

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

رئاسة الجمهورية

وزارة الفلاحة والتنمية الريفية والصيد البحري

المجلس الأعلى للغة العربية

قاموس مصطلحات الفلاحة

فرنسي – عربي

الجزائر 2018

المجلس الأعلى للغة العربيّة

الجزائر

الإيداع القانوني : السداسي 2 - 2018

ردمك : 978-9931-681-42-7 : ISBN

شارع فرانكلين روزفلت ص . ب: 575 ديدوش مراد الجزائر العاصمة 16000 الجزائر

الهاتف: 213 - (0) 21 - 23 - 07 - 24 / 213 - (0) 21 - 23 - 07 - 25

الفاكس: 213 - (0) 21 - 23 - 07 - 07

<http://www.hcla.dz>

مقدمة



يشهد عالمنا المعاصر تطوراً سريعاً على المستويين العلمي والتكنولوجي، مما أدى إلى تراكم معرفي هائل في جميع الميادين وعلى رأسها الميدان الفلاحي.

لقد حققت بلادنا على غرار بلدان العالم العربي إنجازات جمة في عالم الفلاحة والتنمية الفلاحية. والمستقبل يبشر بمزيد من هذه الإنجازات، إذ أن الإمكانيات الزراعية

المتوفرة تفوق الإمكانيات النفطية، فضلاً على أن الأولى متجددة والثانية مستنفذة.

ومن الطبيعي أن تسير اللغة العربية هذا التطور في مجال المصطلحات، لا سيما وأن الزراعة لم تعد علماً واحداً يتناول عدداً محدوداً من المصطلحات، وإنما أصبحت ميداناً واسع الآفاق، يحوي علوماً متعددة وفروعاً كثيرة.

ومن هذا المنطلق، وتنفيذاً لتوصيات عديد المؤتمرات العلمية والتقنية والأيام الدراسية يسعد المجلس الأعلى للغة العربية، بالتعاون مع وزارة الفلاحة والتنمية الريفية والصيد البحري، أن يقدم للقارئ الكريم معجم المصطلحات الفلاحية، تمهيداً للأرضية ودعمًا لعملية استخدام اللغة العربية كلغة علمية وطنية، وهذا لا يتأتى إلا بوضعه حيّز الاستعمال من خلال التدخل المؤسسي، حتى نجني الثمرة المرجوة.

وهذا المعجم يعالج مصطلحات في علوم الزراعة والفلاحة، وما يتصل بها كعلوم التربة وعلم النبات وتربية الحيوان، وفنون الري والصرف والتسميد وزراعة الحبوب والبساتين، وعلم الغابات والمراعي، وما يتصل بالآفات الزراعية ومكافحتها والمكننة الزراعية والهندسة الريفية والبيطرة والصناعات الغذائية، والاقتصاد الزراعي.

هذا وقد حظيت الاتجاهات الحديثة في الزراعة مثل الهندسة الوراثية والتكنولوجيا الحيوية، والمعلوماتية الجغرافية (أوالجيوماتيكا) بقسط مهم من المعجم، وذلك حتى تعم الفائدة شريحة واسعة من المثقفين، سواء أكانوا مهندسين أم تقنيين أم مرشدين فلاحين أم مزارعين أم طلبة أم أساتذة جامعات أم باحثين أم موظفين أم تجارا أم صناعيين.

لقد تمّ جمع مواد هذا المعجم من خلال فريق عمل من المهندسين الزراعيين والخبراء والأساتذة الذين يعملون في المجال الفلاحي، وكذا أساتذة الجامعات اللغويين والقوامسيين، إلى جانب الاستئناس بمختلف المعاجم المعروفة على مستوى العالم العربيّ تحت وصاية وزارة الفلاحة والتنمية الريفية والصيد البحريّ والمجلس الأعلى للغة العربية.

أما آلية العمل فكانت كالتالي:

- اعتماد المعجم الزراعي الصادر عن المركز الوطني التربوي الفلاحيّ سنة 1982 منطلقاً، حيث تمّ إعادة تبويبه، وتصحيح وتعديل بعض مصطلحاته.
- حصر وجرد المصطلحات الحديثة حسب كلّ قطاع في صورة جداول لمصنّف رقمي.
- جمع كافّة المصطلحات وفرزها وتصحيحها عند الاقتضاء، لغوياً وتقنياً، وفق الآتي:
 - تحديد معالم المفهوم بدقّة قبل وضع المصطلح المناسب؛
 - الحرص على ضبط تشكيل بعض المصطلحات توخياً لصحة نطقها؛
 - تجنب الارتجال في صوغ المصطلح والعودة إلى الأعمال السابقة؛
 - تقديم الكلمة العربية على الكلمة المعرّبة؛
 - تفضيل الكلمة على الكلمتين في المقابل العربي؛
 - تفضيل الشائع المألوف على الغريب النافر؛
 - وضع أكثر من مقابل عربي لبعض المصطلحات إذا كانت هذه المقابلات مستعملة؛
 - اعتماد المدخل الفرنسي- بترتيب ألفبائي (الأبجدي) لكون المصطلحات العلميّة الزراعية استعملت لمدة طويلة باللغة الفرنسية في الجزائر؛
 - إلحاق بعض المصطلحات بالشرح أو بالسياقات التي توظّف فيها؛
 - إدراج ملحق خاصّ بالأمثلة (أو المسكوكات) الشعبيّة الجزائرية في الميدان الفلاحيّ؛
 - إدراج ملحق خاصّ بالمكاييل والأوزان والمقاييس المستعملة في الفلاحة الجزائرية قديماً؛
 - إدراج ملحق خاصّ بالبرناميّة الفلاحيّة الجزائرية التقليديّة.
- ولا يخفى على القارئ الكريم أنّ مثل هذه الأعمال لا تخلو من زلّة هنا أو هناك لذا نرجو من الأساتذة والمختصّين موافاتنا بأرائهم واقتراحاتهم عبر البريد الإلكترونيّ أو الناسوخ، والتي ستكون موضع التقدير والاهتمام، وسنعمل على أساسها في تحيين المعجم أو تعديله مستقبلاً.
- ويأمل المجلس الأعلى للغة العربية من خلال اللجنة لجنة المصطلح الفلاحي أن يسهم هذا المعجم في تذليل الصعوبات أمام المستعملين، ويساعد على تداول المصطلحات الصحيحة باللغة العربية في مختلف فروع وشعب القطاع الفلاحيّ في بلادنا.

تقديم:



تحتلّ الفلاحة بالجزائر مكانة جدّ هامة على صعيد الأولويات الاقتصادية والاجتماعية، وذلك لما لها من دور هامّ تلعبه في سبيل تحقيق الأمن الغذائي الذي يشكّل أحد العناصر الأساسية لسيادتنا الوطنية. فهي تزخر بموارد طبيعية وبشرية هائلة؛ بالقياس لما توفره من يد عاملة تمثل 24٪ من الفئات الشّغيلة وعن مساهمته في حدود 12٪ في القيمة المضافة وتغطيتها من قبل الإنتاج الوطني لما يربو عن 70٪ من حاجياتنا الغذائية.

إنّ قطاع الفلاحة من بين القطاعات

الاستراتيجية التي تركز أنشطتها على مسارات التطّور العلمي والتقني وتكييفها مع الواقع الميداني المبني على أساليب البحث العلمي والتّحسيس والإرشاد والتّواصل بين مختلف الفئات العاملة على إدارته وتسييره، حيث لا يستقيم هذا التّواصل ويترسّخ إلّا بالتّوافق على استعمال مفاهيم سليمة ومفردات صحيحة وواضحة المعنى والمغزى متّفق عليها مبدئيا في إطار التّخاطب فيما بينهم. ومن هذا المنطلق يبرز الاهتمام البالغ في تدقيق المصطلحات العلمية والتقنيّة وتبني قاموس يراعي احتياجات مستعمليه.

إنّ التطّور العلمي والتقنيّ الحاصل الذي يشهده العالم حاليا على كافة الأصعدة يتطلّب منّا الإلمام بمختلف المفاهيم المستعملة، وخاصّة تلك المتعلقة بالمصطلحات العلمية والتقنيّة الحديثة التي تمكن من التّواصل والمخاطبة بين مستعمليها، مواكبة لمقتضيات التّنمية بمختلف أبعادها والتّأقلم مع المستجدات في مجالات التّنمية، وخاصّة الفلاحيّة والريفيّة منها.

إنّ المجلس الأعلى للغة العربيّة حينما عمد إلى جمع وتصنيف هذا القاموس وأوعز إلى ثلّة من الباحثين والمتخصصين التدقيق في معاني المصطلحات التي تستعمل في مجالات الفلاحة ومختلف فروعها وشعبها،

كان يهدف أساساً إلى تعميم المعرفة وتوفير أساليب التّواصل بين مختلف الشرائح العاملة في الميدان وتلك المهتمة به، في مجالات متعددة أخرى.

فإدراكاً منا بالأهمية البالغة لهذا القاموس، فإنني، وبكلّ اعتزاز، أفتخر بالمساهمة في تقديم هذا العمل العلمي والتّقني المتميّز، إذ أتقدّم بآيات الشّكر الجزيل والعرفان إلى كافّة اللسانيين والفنّيين والأخصائيين الذين لم يدّخوا أيّ جهد في سبيل إنجاز هذا العمل الذي سيعود بالفائدة حتماً على كلّ المهتمين بالعالم الفلاحيّ. كما لا يفوتني أن أثني على المجلس الأعلى للغة العربيّة، رئيساً وطاقماً على تبنيه هذه المبادرة القيّمة، إسهاماً منه في تعميم الفائدة عبر إصدار هذا المعجم الخاصّ بمجال الفلاحة والتّنميّة الريفيّة؛ والذي أتمنّى أن يكون منهلًا لثمين محتواه ومرجعيّة للاستفادة من المفاهيم والمصطلحات المدوّنة؛ وذلك تعميماً للغة العربيّة وترقيتها في هذا المجال الحيويّ في الاقتصاد الوطنيّ.

معالي السيد عبد القادر بوعزغي

وزير الفلاحة والتّنميّة الريفيّة والصّيد البحريّ

المقاييس والمكاييل القديمة وما يقابلها في الوحدات الدولية

1 / قياس الجوامد (قمح - شعير - زيتون ..)؛

- كيلة : وتساوي خمس أو ثمن غلبة (أي 2 الى 3 كغ) حسب المناطق؛

- ربوعي: ويساوي ربع غلبة / Guelba (أي 4 الى 5 كغ)؛

- نصافي: ويساوي نصف غلبة (أي 8 إلى 9 كغ)؛

- غلبة: وتساوي 2 نصافي (أي 16 إلى 18 كغ)؛

- صاع : وتساوي حوالي 8 غلبات (أي 128 الى 144 كغ).

ملاحظة: (1 غلبة) = 18 كغ قمح أو = 15 كغ شعير أو = 15 كغ زيتون.

2 / قياس السوائل (زيت - حليب ..)؛

- شبرية: = 12 لتر؛

- رطل: = 6 لتر؛

- ناصري: = 3 لتر؛

- ربعية: = لتر ونصف.

3 / قياس الأطوال:

- شبر: ويساوي حوالي 20 سم؛

- ذراع: ويساوي حوالي 50 سم.

4 / تقسيم مياه السقي في الواحات:

- نوبة / أو دور / Nouba-Tour: وحدة لقياس الزمن اللازم لسقي منطقة جغرافية

= 12 ساعة؛

- خرّوبة/kharrouba: وحدة لقياس الزمن اللازم لسقي مزرعة = 35 - 45 دقيقة؛

- نفخ: وقت إضافي مخصّص لضعاف الفلاحين من أجل سقي أراضيهم = 24 ساعة.

لجنة إعداد المعجم:

أ.د/ صالح بلعيد؛

أ/ عبد الكريم شريقي؛

أ/ سهام عبد الحفيظ؛

أ/ محمد خياطي؛

أ/ حسين طالي؛

أ/ بوسيحة عبد الرحمان.

Abréviations

الاختصارات

[agric.]	Agriculture
[anat.]	Anatomie
[apic.]	Apiculture
[archit.]	Architecture
[bat.]	Bâtiment
[biol.]	Biologie
[biotech.]	Biotechnologie
[bot.]	Botanique
[chim.]	Chimie
[chir.]	Chirurgie
[dr.]	Droit
[écon.]	Économie
[élec. .]	Electricité
[fam.]	Familier
[fig.]	Figuré
[gén.]	Génétique
[géog.]	Géographie
[géol.]	Géologie
[géom.]	Géométrie
[hydrau.]	Hydraulique
[hydrog.]	Hydrogéologie
[indus.]	Industrie
[infor.]	Informatique
[ins.]	Insecte
[irrig.]	Irrigation
[mach.]	Machinerie
[méc. .]	Mécanique
[med.]	Médecine
[ois.]	Oiseau
[phys.]	Physique
[poiss.]	Poisson
[sylv.]	Sylviculture
[techn.]	Technologie
[v.]	Voir
[vétér.]	Vétérinaire
[zool.]	Zoologie
[zoot.]	Zootechnie

القاموس الفلاحي

فرنسي – عربي

A

abiotique	لاحيوي
ablation	استئصال، انفصال
able	سمك أبيض
	جنس سمك من فصيلة الشبوطيات أنظر Alburnus
abolition	انعدام، فقدان
aboquage	زق، تسمين
	إطعام الطيور الدواجن طعاما خاصا بغية تسمينها
abords	مجنه العجزين
	هي في البقر مجسة بين مغرز الذنب ورأس كل عجز من العجزين
aborigène	نبات أسييس
abortif	مجهض
abot	شكّال
	جمع شكّل وثاق يُجعل بين رسغي الفرس لإبقائه في المرعي
abrasion	سحج
abraxas	دودة اللوز
abrétier [bot]	قمام آسي
abreuvement (ou abreuvement)	سقي، إرواء، تروية
	الماشية
abreuver	سَقَى، رَوَى
abreuvoir	مسقاة، مسقي، مورد، حوض
mener les chevaux à l'abreuvoir	أورد الخيل الماء
abri	مأوى، مخبأ، وقاء
abricot [bot]	مشمشة
	من كلمة برقوق العربية
abricotier [bot]	مشمش
	شجرة المشمش

abaca	ابق، قنب
abâtardissement	الانحطاط
abats	أسلاب
abattage	دَبَحْ، جَزَّرْ
abattoir	مَسْلَحْ، مَجَزَّرْ
abat-vent	مصدة الريح
abcès	خراج، قيح
abdomen	بَطْن
abdomen des animaux	بطن، جوف، كرش
abdominal	بطني، جوفي
abée	مصرف
	ماء الطاحونة
abeille	نحلة
abeille mâle	ذكر النحل
abeille ouvrière	نحلة عاملة
en nid d'abeille	نخروي الشكل
les abeilles impériales	الشعارات النحلية
abélie [bot]	أبلية
	نبات التزيين
aberration chromosomique	زيغ صبغي
abies [bot]	تنوب
abiétacées (ou abiétinées) [bot]	تنوبيات
	قبيلة من الصنوبريات

acacia [bot]	أكاسيا، سنط	abrivent	دروة
académie	أكاديمية، مجمع		حصير عمودي لحماية المزروعات
acaena	شاقة	abronie [bot]	رشيقة ابروتينة
	جنس زهرة من فصيلة الورديات		زهرة من فصيلة الشبيات
acajou	أسمر محمر	abroutissement	عَلَقُ، جَلَحُ
acajou [bot]	أكاجو، أكاجة		رعي الماشية لأطراف الشجر وأعليه أي الأغصان الخضراء
	شجر قاس يميل خشبه إلى الاحمرار فهو قابل للصقل	absenteisme	مزاعة بالتوكيل
faux acajou [bot]	أريز عطري	abrus [bot]	أبروس، نحيلة، بطرة هندية
acalèphes [zool]	قراصيات	abscission	سقوط الأوراق أو الثمار
	طائفة حيوان من المجوفات	absentéisme	تَغْيِيبة
acanthacées [bot]	أقنشيات	absinthe	أَفْسَنْتِينُ
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين		نبات من الفصيلة المركبة
acanthé [bot]	أقنثة	absorbabilité	امتصاصية، شربية قابلة للامتصاص
	جنس نباتات معمرة ذات أوراق سنبلية مخرقة تستعمل للتزيين	absorbant	مَصَّاص، مِمْتَص، شَارِب
acanthocéphales [zool]	مشائكات الرأس	poils absorbants [bot]	شعور ماصة، شعيرات ماصة
	طائفة حيوان من الدود الخيطيات	pouvoirs absorbant	قوة المص
acanthoptérygiens [zool]	شائكات الزعانف	absorptiomètre	مستمصة، مقياس المص
acanthus	أقنثا، أقنثوس	absorption	امتصاص، مص
	جنس نباتات معمرة من الأقنشيات تصلح للزينة	absorption [bot]	تسرب
acare [ins]	قُرَادُ	bande d'absorption [phys]	شريط الامتصاص
acarïase [vétér]	حكة	spectre d'absorption	طيف الامتصاص
acaricide	مبيد القراد	absorption intestinale	امتصاص معوي
acariens [ins]	قُرَادِيَات	coefficient d'absorption	معامل الامتصاص
	رتبة القراديات	abus d'utilisation d'intrants	استعمال مفرط / تبديد المدخلات
acarocécidie [vétér]	عفصة القمل	abutillon [bot]	أبو طيلون
			نبات من فصيلة الخبازيات

accoureur	حاضن	acarpe [bot]	عادم الثمر، لا ثمري
accrescent [bot]	مبنق	acarus [zool]	جَرَبٌ قملي
وصف لمختلف أعضاء الزهرة التي تواصل النمو بعد الإخصاب		acaule [bot]	نجمي، عادم الساق، لا ساق
organe d'accrochage [bot]	عُلَاقَات النبات	acceptabilité	قَبُول، قابلية
accrochage et accrochement	تعليق، تعلق	accès	نوبة
accroissement	نمو	accident du travail	حادث عمل
accrue	تكاثر، تزايد، اتساع	accipiter	باز
accrue de la foret [agric]	اتساع الغابة	جنس الباز والباشق من فصيلة الصقريات ورتبة الجوارح	
accumulation	تراكم	accipitres (ou accipitridés) (v. rapaces)	البازية
acéphale [zool]	عديم الرأس	acclimatation	أقلمة، توطين، تأقلم
acéphalie	خلو من الرأس	jardin d'acclimatation	حديقة، توطين الحيوان
acer	قَيْقَب	acclimatement	توطُن، استيطان، تأقلم
جنس شجرة وجنبه حرجية وتزيينية من فصيلة القيقبيات		accolage [agric]	ربط الكرمة
acéracées (ou acérinées) [bot]	قيقبيات	accolure [agric]	رباط، ضمام، الكرمة
فصيلة من ذوات الفلقتين كثيرة التويجات		accommodation	تكيف، مطابقة، إيواء
acère [zool]	عديم القرون	accord	اتفاقية
acescence	مُضور، خُلَال، احمضاض	accouchement	ولادة، توليد، وضع
acétal [chim]	خَلَال، أَسَيْتال	accouchement provoqué	ولادة محرّضة
سائل طيار عديم اللون		accouchement spontané	ولادة عفوية
acétamide	أَسَيْتاميد	accouplage	قرن
أميد حمض الخل		هو أن نقرن البهائم للحرث أو الجر	
acétate [chim]	خَلَال، أَسَيْتات	accouplement	اقتران جنسي، تزاوج
acétification [chim]	تخليل، تخلّل	accouplement d'animaux	نزاء، سفاد
acétimètre	مقياس التّخليل، مِخْلال	accoutumance	تعود، اعتياد - إدمان
acétimétrie	قياس الحموضة	accoupage	احتضان، ترخيم
		حضن البيض طبيعيا أو صناعيا	

acide oléique	حمض الزيت، حمض الأوليك	acétique [chim]	خَلِيّ، خَلِيك
acide érucique	حمض الإروسيك	acide acétique	حمض الخل، حمض الأسيتيك
acide fulvique	حَمَضُ الفولفيك	fermentation acétique	تخْمَرُ خَلِيّ
acide lactique	حمض اللبن	acéto cellulose [chim]	خِلَاتُ السيلولوز الخَلِيوز
acide nitrique	حمض الآزوت		مادة بلاستيكية تستعمل في صناعة الأقلام
acide picrique	حمض البكريك	acétobacter [chim]	بكتيريا التّخليل، جرثوم خلي، خلالة
acide butyrique	حمض الزبدة	acétone [chim]	خُلُون، أسيتون
acide malonique	حمض المالونيك		سائل طيار ملتهب عديم اللون يستعمل في التلحيم
acide nucléique	حَمَضُ نَوَوِيّ	achaine [bot]	أخين، فقيرة
acide organique	حمض عضوي		ثمرة يابسة مطبقة وحيدة البذرة
acide pyruvique	حمض البيروفيك	ache [bot]	كرفس
acide glutamique	حمض الغلوتاميك	achillea	أخيلية، أخلي
acide succinique	حمض السكسينيك		جنس نبات عشبية معمرة عطرية من المركبات الأنثوية
acide sulfurique	حمض الكبريت	achimenes	مقرورة، أخيمناس
acide mévalonique	حمض الميفالونيك		أزهار جميلة من فصيلة الجسنيريات
acide phosphorique	حمض الفوسفوريك	achromatique	لاصبغي، لالوني
acide chlorhydrique	حمض كلور الهيدروجين		عديم الصبغ أو الصباغ
acide phosphoglycérique	حمض فسفو غليسريك	acidalie [ins]	قينوس، زهرة
acide ribonucléique ARN	حمض ريبوي نووي	acide	حمض، حامض
acide désoxyribonucléique ADN	حمض ريبوي نووي منقوص الأكسجين	acide adj.	حمضي
acidification	تَحْمِيضُ	acide gras	حمض دسم، حمض دهني
acidimètre	محمضة	acide aminé	حمض أميني
	مقياس الحموضة	acide urique	حمض البوليك، حمض البول
acidité	حُمُوضَة	acide humique	حمض دبالي
acidogène	مولد الحموضة	acide malique	حمض الماليك، حمض التفاح

actinomycètes	فطريات شعاعية	acidogénèse	نشوء الحموضة
actinomycose	مرض الحارث	acipenséridés	حفشيات
	مرض طفيلي يُؤلّد وَرَمًا في اللسان والحنجرة		فصيلة الحفش من السمك اللامع
indice actinothermique	مؤشر الحرارة الشعاعية	acmadenia	أَقْمَدَانِيَّة
activation	تنشيط، تفعيل		جنس جنبّة للتزيين
aculé	شائك، شوكي ذو حمة	acné juvénile	عد شبابي
aculéates [zool]	ذوات الحمة	aconit [bot]	أَقُونِيْطَن، بيش
aculéiforme	في شكل حمة		عشبة سامة، جذور البيش المجففة
adaptation	تكيف، مواءمة	acore [bot]	أَيَكُر
adaptation induite	تكامّل محفز		نبته هندية الأصل تعرف بالقصبة العطرة
addax [zool]	مهاة	acotylédone et acotylédoné	لاخلقي، عديم الفلقة
	بقرة وحش كبيرة	acouphène	طنين
additif alimentaire	مُضَافِ غِذَائِيّ	acridiens	جراديات
additivité	إضافية، جمعية	actée [bot]	خمانية، أَقْطِية
adénine (genet)	ادينين		نبته كريهة الرائحة
adénite	التهاب الغدد اللنفية	actinelle [bot]	لَسِين
adénosine [physiol]	ادينوزين		نبته طيبة مرة الطعم
adhérence	التصاق، اتحاد، امتثال	actiniaires [zool]	مشعات
adhérence (ou adhésion)	التصاق، احتكاك		رتبة حيوانات من المرجانيات
	تشبّت الجرار بالتربة دون تفويت أو انزلاق	actinidie ou actinidia [bot]	أَكْتِينِيدِيَّة
adhérent	لاصقة، لاصق		جنبّة مشعّة للتزيين
	تطلق على تربة تبقى مثبتة على الأصابع أو على الأدوات الزراعية عندما تكون رطبة	actinomètre	مقياس الإشعاع الشمسي / مقياس الشع
adhésif	عامل التصاق	actinomorphe	منتظم
			الأزهار المنتظمة
adhésivité	تلاصقية	actinomyces [bot]	الفطريات الشعاعية / الشُعِيَّة
adipeux	شحمي		حارث طفيلي يولد في الماشية، مرض الحارث

aeypornis [ois]	أبيورنيس	adjuvant	مساعد
	طائر كبير الجسم عثر عليه في حفريات مدغشقر	ADN	أدين ديزوكسي نكلييك
aération	تهوية		الحمض النووي الحامل للصفات الوراثية
aération du sol	تهوية التربة	adolescence	مراهقة، بفاعه
aérobie	هوائي، حيهوائي	adonis	أدونيس
aérobiose [biol]	حياة هوائية		جنس نبات من فصيلة الخوذيات فيه أنواع تزرع لزهراها وأخرى برية
	حياة بوجود الهواء والأكسجين	adoption	تبني
aérographe	دراسة طبقات الهواء	ados	دف، محدب
aérographie	علم الجو، علم طبقات الهواء		دف الإسقاء، وتدل أيضا على تراب يكون على طول قاعدة الحائط ويزرع
aérologie	علم طبقات الجو	adret	سفع مشمس
aéromètre	ميزان الهواء	pouvoir adsorbant	قدرة مازة
	مقياس كثافة الهواء	complexe adsorbant	معقد ماز
aérométrie	علم خواص الهواء الفيزيائية	adsorption	إدمصاص، امتزاز
aeschna	حجل	adulte	بالغ، كاهل
	ج حجلان، جنس من الحشرات من فصيلة اليعسوبيات	adulte [biol]	يافعة، الطور الكامل
aethionema	غريبة، الزهرة الغريبة، أثيونيم	adventice	النباتات الدخيلة
	جنس زهرة من فصيلة الصليبيات	adventices	دخيلة، عارضة، عرضية
affaitage (ou affaitement)	تدجين		النباتات التي تنبت في الزروع ومعظمها مضر
	الجوارح لاستعمالها في الصيد	adventif	طارئ، عرضي
affectation des terres	تحصيل أراضي		وصف لما ينبت في الزرع دون أن يزرع أو لما ينشأ في غير موضعه الطبيعي
affection	إصابة، علة، داء	aegagropile	نبزهير
affenage	تعليق، علف		بقايا غير مهضومة في معدة المجترات
afférent	وارد	aegilops	دوسر
afferimage	تأجير زراعي		جنس نبات قريب من القمح من فصيلة النجيليات
affermataire	مستأجر أرض زراعية	aegosoma [zool]	عنزية
			حشرة تعيش يرقاتها في خشب الأشجار غير الصمغية

agamidés [zool]	حردونيات، نبات حبين	affermateur	مؤجر زراعي
agamie [bot]	انعدام الأزهار	affermer	أَجَرَ
agapanthe [bot]	زهرة العشاق	afficheur	شاشة
agar-agar	أغرة، أغار أغار، جيلوز	afficheur de données	شاشة البيانات
	مادة هلامية تستخلص من الطحالب البحرية	affinage	ترويق بالترسيب
agaric [bot]	عيش الغراب	affinité [agric]	أُفَّة
	نوع من الفطر يؤكل		الألفة بين الطعم والمطعم في زراعة الأشجار
agaricinées [bot]	غاريقونيات	affinoir	مشط، القنب أو الكتان
agassin [bot]	برعم عقيم	affleurement [géo]	نتوء صخري، مَكشَّف
agave (ou agavé) [bot]	أغاف باهرة	afforester	إعطاء حق الاحتطاب من الغابة العامة
age	قصة المحراث	affouage	حق الاحتطاب من الغابات العامة حطب مأخوذ من الغابات العامة
âge	حقبة	affouillement [géog]	انحثاث، تفتت بفعل الماء
agence de l'eau	وكالة مياه	affouragement	أعلاف، علف، حش
agent nocif	عنصر مضر	affranchissement du griffon	تأصل الطعم، اعتناق الطعم
agent vecteur	عامل ناقل		استقلاله عن حامل الطعم ببروز عروق له
agent pathogène	العامل المسبب للمرض	aflatoxine	أفلاتوكسين (سموم فطرية)
agérate (ou ageratum) [bot]	فتية	aflatoxines	أفلاتوكسينات
	نبته مشهورة بأزهارها الزرقاء		السموم المفترزة من فطر أسبرجلس فليفس
agglomération	تكوم، تجمع	agace (ou agasse) [ois]	عقعق
agglomération des fourrages	تجميع الأعلاف	agalactie	انقطاع اللبن
aggloméré	مكتل	agalactie=agalaxie	انقطاع الإدرار
agglutination	ارتصاص، تراس	agalloche [bot]	اغلاجون
agglutination spontanée	ارتصاص تلقائي		عود الند
aghissrou	أغيسرو، مخرج الفوقارة	agame [zool]	حردون، أم حبين
agitateur	خلاط	agami [ois]	يعجمي

agriculteur	فلاح، مزارع	agitation	هياج، رج
agricultural	زراعي	aglosse [zool]	عديم اللسان
agriculture	زراعة، فلاحة	aglyphodontes	عديمات الأخاديد
agriculture mixte	زراعة مختلطة		اسم حيات ليس لها أنياب سامة
agriculture durable	زراعة مستدامة	agneau	حَمَل، لحم الحمل
agriculture raisonne	زراعة مستدامة	agnelage (ou agnèlement)	وضع، نتاج النعجة، زمن النتاج
agriculture vivrière	زراعة معاشية	agnelé	نتاج النعجة
	زراعة الاستهلاك الذاتي أو البيع المحلي	agnelet	حميل سخلة
agriculture de décru	زراعة مقتصدة	agnelin	جلد حمل
	قليلة المدخلات	agneline	جزء الحمل
agriculture extensive	زراعة موسعة	agnelle	رخلة
agriculture familiale	زراعة عائلية		أنثى الحمل
agriculture intensive	زراعة كثيفة	agonie	احتضار
agriculture organique	زراعة عضوية	agouti [zool]	أغوطي
agriculture raisonnée	زراعة مرشدة		حيوان أمريكي من القوارض بحجم الأرنب
agriculture alternatif	زراعة بديلة، زراعة مرشدة	agrainage (ou agrenage)	نثر الحب
agriculture biologique	زراعة حيوية، عضوية	agraire	أرضي، حقلي، زراعي
	زراعة لا تستخدم الأسمدة الكيميائية ولا مواد المعاملة		ذو علاقة بالأراضي الزراعية أو الفلاح ومسالحه
agriculture saharienne	زراعة صحراوية	agrarianisme	حركة الإصلاح الزراعي
agriculture commerciale	زراعة تجارية	agrariat	توزيع الأراضي على زارعيها
	زراعة ذات منتوج يباع في الأسواق القروية والبعيدة	agrégat	رُكام
agriculture d'entreprise	زراعة استثمارية	agrément	متعة / تسليية
	زراعة على أوسع نطاق إنتاجها عادة للتصنيع	agrément du campagne	تزيين الريف
agriculture de précision	زراعة دقيقة	agressivité végétale	عدوانية النبات
agriculture industrielle	زراعة صناعية	agricole	زراعي، فلاح

agrométéorologie	علم الأرصاد الجوية الزراعي	agriculture contractuelle	زراعة تعاقدية
agronome	مزارع	agriculture sur intensive	زراعة فوق مكثفة
agronome ingénieur	مهندس زراعي	agriculture de subsistance	زراعة معاشية
agronome (ingénieur)	زراعي، مهندس فلاحي	agriculture de conservation	زراعة حافظة
agronomie	علم الزراعة، هندسة زراعية	agriculture raisonnée (intégrée)	زراعة متكاملة، زراعة مُدْمَجَة
agronomique	زراعي		زراعة عقلانية
	نسبة إلى الزراعة وما يتعلق بها	agrire [ins]	أغريل
diagnostic agronomique	تشخيص فلاحي		حشرة تضر بالنباتات
agropharmacie	علم الصيدلة الزراعية	agrion [ins]	نبح أغريون
agrostide (ou agrostis sm.) [bot]	مرجية، نجيل		فراشة زرقاء الأجنحة
	جنس نباتات مرجية	agriotte (ou agriote) [ins]	سالول
agrotis [ins]	ليلية قارضة		حشرة تفتك بالحبوب
	فراشة من رتبة حرشفيات الأجنحة	agripaume [bot]	بقلة الأمهات
agrotourisme	زراعة سياحية	agro écologie	البيئة الزراعية
agrumes [bot]	حمضيات، موالح	agro pédologie	علم التربة الزراعية
aide à l'investissement [écon]	دعم الاستثمار	agro-alimentaire	صناعة غذائية
aigle [ois]	عقاب - للذكر وللأنثى		تحويل المنتج الزراعي إلى مواد غذائية
	طائر جارح	agro biotechnologie	تقانة حيوية زراعية
aiglon	تلج، تلد	agrobacterium	الأجرعية
	فرخ العقاب	agrochimie	كيمياء زراعية
aigremoine	غافث	agro-climatologie	علم المناخ الزراعي
	نبات من الفصيلة الوردية يستعمل زهره دواء لالتهابات الحنجرة وللإسهال		دراسة تأثير المناخ على النشاطات والمنتجات الزراعية
aigrette	قنبرة، قنزعة	agroéconomie	اقتصاد زراعي
aigrin [bot]	شجرة فتية	agro-industrie	صناعة زراعية
	من تفاح وإجاص	agrologie	علم التربة الزراعية
			علم الأراضي الصالحة للزراعة

ajustement structurel	إصلاح هيكلي	aigu	حاد
akène	ثمرة فقيرة	aiguille	إبرة
	ثمرة يابسة مطبقة وحيدة البذرة	ail	ثوم، فوم
alambic	إنبيق	ailante [bot]	ايلنطس، شجرة السماء
	الجهاز المستخدم في فصل سائلين بعضهما عن بعض أو أكثر بالتقطير		جنس شجرة للتزيين
alaterne [bot]	نبق، صفيراء	aile	جناح
	نبات بري	aile vestigiale	جناح ضامر
alaudidés [ois]	قطرس، بطرسي	aile membranaire	جناح غشائي
	طائر بحري كبير	aillium	ثوم
alberge [bot]	بيرج	aine	أربية
	نوع من الدراق أو المشمش الحامض الذي يلتصق لبه بالنواة	air	هواء
albergier [bot]	بيرجية	aire	بيدر، سطح، مساحة
	شجرة البيرج	aire cérébrale	باحة مخية
albinisme	إغراب، مهق، حبسة	aire de culture	مناطق الزراعة / توزيع المحصول
	حصول حؤول مفاجئة في لون النبات	aire de couchage	غرفة الوضع
albinos	مهيق	aire de projection	سطح ارتسام
albumen [bot]	سويداء، مادة نشوية أو دهنية	airée	درسة
	تكون في البذرة وتفقد منها الملقوحة		كمية السنابل التي تدرس على البيدر كل مرة
albumen (blanc d'œuf)	بياض البيض	airelle [bot]	عنينة
albumine	زُلّال، ألبومين		نبات من فصيلة الخلنجيات
albumose [chim]	زُلّالوز	aisselle [bot]	إبط
alburnus	سمك أبيض	aisy (ou aizy)	خميرة الجبن
alcalescence [chim]	قلوية، حالة قلوية	ajonc [bot]	رقم، جولق
alcali [chim]	قلي، قلي أشنان		نبات شائك من القرنيات
alcalimètre	مقياس القلي	ajustement	تعديل / إصلاح

alcoholification [chim]	تغويل	alcalimétrie	قياس القلي
	استخراج الكحول	alcalin [chim]	قلوي، قلويات
alcoholisation	كحللة، غوللة	alcalinité [chim]	قلوية، قلوانية
	صناعة الكحول أو إضافته إلى السوائل		صفة الشيء القلوي
alcoholisme	كحولية، إدمان المسكرات	alcalino-terreux	قلوي طيني
	تسمم بالكحول		صفة المعادن من فئة الكالسيوم والباريوم والراديوم
alcoomètre (ou alcoomètre)	مكحال	alcalisation [chim]	تقلية، قلونة
	مقياس الكحولية		جعل السيئ قلويا تقل
alcoométrie (ou alcoométrie)	مكحالية	alcaloïde	قلويد، شبه قلي، قلواني
	قياس الكحولية	alcea	خطمي
alcyonaires [zool]	لاحشويات، مجوفات	alcédinidés [ois]	قاونديات
Aldéhyde [chim]	كحوليد، غوليد، ألدهيد		فصيلة من الطيور الجذائم الملتصقات الأصابع
aleurode	بق	alchemilla	حشيشية الفضة
aleurone	ألورون		نبات عشبي من فصيلة الورديات
	مادة آزوتية تنشأ في البذور في بدء نضجها	alchilille [bot]	كمالية
alevin	بلعوط ج. بلاعيط		جنس نباتات عشبية برية من فصيلة الورديات
	فرخ السمك	acidés	بطريقيات
alezan	أشقر		فصيلة طير من عديمات الريش وكفيات القدم
alfa	حلفاء	alcool	كحول
	جلف عشب من فصيلة النجيليات	alcool éthylique	كحول إيثيلي
alfange [bot]	نوع من الخس	alcoolase [chim]	كحولاز، غولاز
alfatier	حلفادي، حلفائي	alcoolat [chim]	كحولة، غوالة
	زارع الحلفاء أو بائعها	alcoolature	نقيع الزهر في الكحول
algazelle	غزال	alcoolé	مغول
	غزالة بيضاء		دواء ممزوج بالكحول
algoculture	زراعة الطحالب		

alise (ou alize) [bot]	عبيرة	algue	طحلب
	ثمرة الغبيراء	algue brune	طحلب بني
alisier (ou alizier) [bot]	غبيراء	algue marine	طحلب بحري
	شجر حرجي يؤخذ منه خشب لصنع الأثاث	algue microscopique	طحلب مجهري
alisma	مزمار الراعي	algue rouge (rhodophyte)	طحلب أحمر
alismacées [bot]	مزماريات	algue verte (chlorophyte)	طحلب أخضر
	فصيلة مزمار الراعي من ذوات الفلقة	alhagi	عاقول، حاج، شوك الجمال
alizai [bot]	جذر القوة، صبغة القوة	alibile	مريئ
	أصلها العربي عصارة هذا الجذر		جزء المواد الغذائية القابل للتمثل
alkékenge [bot]	كاكنج، كرز القدس	aliboufier	استيركس، اللبان
allache [pois]	علاش		شجر أو جنبه من فصيلة الإصطريكات
	سمك من البحر الأبيض المتوسط	alicament	غذاء وظيفي
allaitant	مرضع	aliment	غذاء، قوت، طعام
allaiteement	إرضاع	aliment simple	غذاء بسيط
aliment d'allaitement	غذاء الرضاعة	aliment complet	غذاء كامل
allé	ممر	aliment composé	غذاء مركب
allégé	مخفف	aliment minéral	غذاء معدني
allégement fiscaux	تخفيف ضريبي	aliment grossier	غذاء اخضر / علف اخضر
allèle	أليل، صنو	aliment concentré	غذاء مركز
allélopathie	تضاد بيوكيميائي	aliment organique	غذاء عضوي
allergie	حساسية، أرجية	aliment d'allaitement	غذاء الرضاعة
alliaire [bot]	حشيشة الثوم	alimentation	تغذية، إطعام
alligator [zool]	قاطور	alimentation animale	تَغْذِيَة حيوانية
	تمساح أمريكي	alios	حوض صلب
allium	ثوم، فوم		طبقة كثيفة من التربة

aloyau	مجسة الحقوين	الخارجي التلقيح	allogame
	من مجسات البقر	نبات	
alpaca (ou alpaga) [zool]	البكة	تلقيح متصالب، تلقيح خارجي	allogamie
	حيوان مجتر، مدجن في أميركا الجنوبية لصوفه الطويل	خارجي المنشأ	allogène
alpage	مرعى جبلي، إرغاء الجبال	بيئة	
alpe	مرعى جبلي، جبل شاهق	مشعر خارجي	allomone
alpestres	نباتات الجبال	مكافحة حيوية	
alpiste roseau	فالرُس قصبي	متباعد العيش	allopatrique
	نبات معمّر من النجيليات	كائن ذو مواطن عيش متباعدة	
alpiste des canaries	فالرُس كنارية نشة	تغاير الصيغ الصبغية	allopolyploidie
	نبات سنوي من فصيلة النجيليات	صبغي متفرد	allosome
altération	فساد	طمي، غرين	alluvion
	الغذاء	تَطْم، تغرن	alluvionnement
altérité	تغيير الصخر السطحي	تكون الطمي أو الغرين وتجمعهما	
alternance	تناوب، مناوبة، مقاومة	جار الماء	alnus (aulne)
	كون الشجرة تثمر عام بعام	جنس ماء حرجي يألف الماء من فصيلة البتوليات	
alternance des générations	تعاقب الأجيال	ألوة، صبر، مقر	aloès [bot]
alternariose	الذبول الطري	ألنصوة، ألنصية	alonsoa
alternatif	محايد	جنس زهرة من فصيلة الخبازيات	
	نعت الأصناف من النجيليات وخاصة في الحبوب غير حساسة بالنوبة الحرارية أو بكليهما والتي يمكنها والحالة هذه أن تبذر قبل الشتاء	ثعلبة، حاصة	alopécie
alterne	متناوب	شابل	alose [pois]
	متناوب	سمك يشبه السردين يتوالد في المياه الحلوة	
althaea [bot]	خطمي	قرد أمريكي، قرد صياح	alouate
	هندي نبات من فصيلة الخبازيات	قبرة، قنبرة	alouette [ois]
altise [ins]	نطاطة	كتلة الترجيح	masse d'alourdissement
	برغوث البساتين		

ambulance	سيارة الإسعاف	altise (céréales)	خنفساء الحبوب البرغوثية
amélanchier [bot]	زعرورية	altise (betterave)	خنفساء النحاسية
amélioration	تحسين، تحسن	altise (pomme de terre)	خنفساء البطاطس البرغوثية
amélioration génétique	تحسين وراثي	alucite [ins]	سوسة الحبوب
amélioration de la race	تربية اصطفائية، انتقائية	aluminium	ألومنيوم
amélioration des plantes	تحسين نباتي	alun	شب، حجر الشب
aménagement	إعداد، تهيئة، إدارة	alvéole	نخروب، سنخ رئوي
aménagement forestier	إدارة الغابات	alvéole dentaire	سنخ السن
aménagement écologique	تهيئة بيئية	alvéole pulmonaire	سنخ رئوي
aménagement d'une forêt	استغلال الحرجة أو الغابة	alyssum (ou alysson) [bot]	ألوس، حشيشة اللجاة
amendement	تعديل، إصلاح، تحسين	alyte [zool]	علجوم مولد
	كل مادة تضاف للتربة لتحسين خواصها	amadouvier [bot]	فطر الصوفات
amender	عدّل، أصلح، حَسّن	amaigrissement	هزال
amensalisme [biol]	تعايش قسري	amandaie	ملوزة
amentacées [bot]	قديا		منبت اللوز
	هريات نباتات تكون أزهارها الذكورية على شكل قطة أو هريرة	amande	لوزة، لبة
amertume	مرارة		نواة البذرة لبعض الثمار
	داء في الخمر وهو من الأمراض المكروبية	amandier [bot]	شجرة اللوز
amétabole	عدمية التحول	amanite [bot]	أمانيت
ameubler	نَعَم		فطر من فصيلة الفاريقونيات
ameubler un sol [agric]	نعمّ أرضا	amarantacées [bot]	قطيفيات
ameublisement	تنعيم، إسلاس		نباتات من ذوات الفلقتين أشهرها عرف الديك
	الأرض	amarante [bot]	قطيفة، سالف العروس، عرف الديك
amibe [zool]	أميبية		نبات
	جنس حيوانات تعتبر من أبسطها	amaryllidacées [bot]	نرجسيات
		amaryllis [bot]	أمارلس
			نبات من النرجسيات
		amaurose	كمنة

amnésie	فقد الذاكرة، نساوة
amnios [anat]	سابياء، أمنيون، أمنيوس، سلى
	غشاوة الجنين الداخلية لدى المجترات اللبونة والطيور والزواحف
amniotique	سلوي
amomacées [bot]	قافليات
	نبات من وحيدات لفلقة
amome [bot]	قاقلة، هال
	نبات عطري من فصيلة القافليات
amont	عالية نهر
en amont	أعلى من
vent d'amont	ريح داخلية
	تهب نحو الشاطئ
amorçage d'une pompe [hydr]	تحضير المضخة
amorpha	ناقصة
	جنس جنبنة
amortissement	انطفاء / استهلاك الدين
amouillante	ماخض
	صفة البقرة التي دنت ولادتها وجاءها المخاض
amouille	لباً
	أول لبن تدره البقرة عقب الوضع
ampélidacées (ou ampelidées)	كرميات
	فصيلة من ذوات الفلقتين نموذجها الكرم
ampélographie	كرامة
	دراسة الكروم وأصناف العنب
ampélogie	دراسة الكروم
ampélogométrie	قياس الكروم

amide [chim]	أميد
	مركب كيميائي من الأمونيak ومن الأمين
amidon	نشأ، نشاء
amidonnerie	نشاءة، معمل نشاء، مصنع نشا البذور
amidonnier	نشاء
	صانع نشاء أو بائعة
amidonnier	نشوي
amine	أمين
	مركب ينتج من إحلال مجموعة أو أكثر من مجموعات الأريل محل هيدروجين النشادر
amitose	انقسام الخلية المباشر من غير تكوين للصبغيات
ammi visnage ??	خلّة
	نبات من فصيلة الخيميات
ammoniac [chim]	أمونياك، غاز النشادر = NH ₃
	غاز ذو رائحة لاذعة مؤلف من الأزوت والهيدروجين
ammoniac anhydre	نشادر لامائي
ammoniaque	نشادر
	محلول النشادر = NH ₄
ammonification	توليد الأمونيا
ammonisation [chim]	نشادرة، تنشدر
	تحويل المادة العضوية إلى مركبات نشادرية
ammonitrate	نشادر النترات، الأمونيترات
ammonium [chim]	أمونيوم
	جذر يدخل في تركيب الأملاح النشادرية
sulfate d'ammonium	كبريتات الأمونيوم
ammophile [bot]	حشيشة الرمال

amygdalectomie	استئصال اللوزتين	ampélophages [lus]	آكلات الكروم
amygdalite	التهاب اللوزتين	ampélopsis [bot]	كرمية شبكرمية
amylacé	نشويّ		جنس نبات معترش من فصيلة الكرميات
amylase	أميلاز، خميرة النشاء	ampérage [élec]	أميرية
	إنزيم محلل النشا		قوة التيار الكهربائي مقيسة بالأمبير
amylase salivaire	أميلاز لعابي، لعابين	ampère [élec]	أمبير
amylobacter	عصيّة النشاء		وحدة لقياس التيار الكهربائي
anabolisme	ابتناء	ampère tour	أمبير دورة
anacanthiniens [pois]	ملساوات	ampère heure	أمبير ساعة
	سمك	ampèremètre [élec]	مقياس الأمبير
anacarde [bot]	بلاذر أمريكي	amphiarthrose [anat]	مفصل نصف متحرك
anacardiacees [bot]	بطميات	amphibie	قازب، برمائي
	نباتات من ذوات الفلقتين تشمل الفستق والبلاذر		حيوان برمائي كالضفدع
anacardier [bot]	شجرة بلاذر	amphibiens [zool]	ضفدعيات
anaconda [zool]	أناكندة	amphicarpe [bot]	مزدوج الثمر
	أفعى ضخمة من فصيلة البواء	amphineurs [zool]	رخويات حبلية
anaérobie	لاهوائي	amphipodes [zool]	مزدوجات الأرجل / مختلفات الأرجل
	نسبة إلى الميكروبات التي لا تعيش إلا بعيدة عن الهواء		رتبة حيوانات من القشريات
anaérobiose	وسط لاهوائي	amphisbène [zool]	قهيقران
anaérobique	لاهوائي		جنس من العطاء
anagallis	أناغاليس	ampoule [pharmac]	حبابة
	جنس نباتات من فصيلة الربيعيات		أمبولة للدواء
anagrisfoetida	أناغورس، خرّوب الخنزير، ينبوت	ampoule rectale	أنبورة المستقيم
	جنيبة من فصيلة القرنيات الفراشية	amputation [vétér]	بتر
anal	شرجي		إزالة العضو أو النسيج المريض

anastomose	تفاغر، مفاغرة	analyse	تحليل
anatidés [ois]	بطيات	analyse du sol	تحليل التربة
	فصيلة البطيات	analyse chimique	تحليل كيميائي
anatife [zool]	قشرية لصوق	analyse foliaire	تحليل ورقي
	حيوان مائي يلتصق بالأشياء الطافية في البحر	analyse médicale	تحليل طبي
anatomie	تشریح	analyse sanguine	تحليل دموي
	دراسة التركيب الداخلي في الأجسام الحيّة	analyse spatiale	تحليل فضائي
anatomie comparée	تشریح مقارن	analyse numérique	تحليل عددي
anatomie médicale	تشریح طبي	analyse biologique	تحليل بيولوجي
anatomie régionale	تشریح ناحي	analyse fourragère	تحليل علفي
anatomie de surface	تشریح سطحي	analyse comparative	تحليل مقارن
anatomie systémique	تشریح جهازي	analyse des données	معالجة المعلومات
anatomie pathologique	تشریح مرضي	analyse qualitative	تحليل نوعي
anatomie macroscopique	تشریح عياني	analyse des cuttings	تحليل مخلفات الحفر
anatomie microscopique	تشریح مجهري، علم النسيج،		عملية ضرورية في حفر الآبار لمعرفة الطبقة الحاملة للمياه
histologie	هستولوجيا	analyse quantitative	تحليل كميّ
anatomique	تشریحي	analyser	حلّل
	متعلق بعلم التشريح	anamirte [bot]	سم السمك
anatomiquement	تشریحي، تحليليا	ananas	أناناس
anatomiser	شرح، حلّل، بدقّة		نبات له ثمار على شكل ثمار الصنوبر
anatomiste	مشرح	anaphylaxie	تأق
	عالم بالتشريح	anaplasmosé	أنابلاسموس
anatrope [bot]	مقلوب الببيضة	anasarque	استسقاء
anchois [pois]	صبر، بلم، نشوقة		مرض عضال يصيب الخيل والبقر والضأن
anchusa	لسان الثور، بوغلصن	anastatique [bot]	كف مريم
	جنس نبات من فصيلة الخمخميات		

âne	حمار
âne sauvage	حمار الوحش
ânée	حمل حمار
anémie [vétér]	فقر الدم، أنيميا
anémie aplasique	فقر دم لاتنسجي
anémie infectieuse	فقر دم مُعدي
anémie pernicieuse	فقر دم وبيل
anémie mégalocytaire	فقر دم ضخم الكريات
anémie mégaloblastique	فقر دم ضخم الأرومات
anémie à hématies falciformes	فقر دم منجلي
anémique	أنيمي، فقير الدم
	مصاب بالأنيميا
anémographe	مرسمة الريح
anémographie	أنيموغرافيا
anémomètre	مرياح
	أداة تدل على اتجاه الريح وسرعتها
anémone [bot]	شقار، شقائق النعمان
anémophile [bot]	تلقيح ريحي، هوائي الإخصاب
anémophilie [bot]	ريحي التلقيح، تأثير ريحي
	ملقح بما تحمله الريح من لقح
anémoscope	مكشاف الريح
	دليل اتجاه الريح
anémotrope	محرك ريحي
ânesse	حمارة، أتان
	أنثى الحمار
anesthésie	خدر، تخدير، تنبيج

anciens [sylv]	أمهات الأشجار
andain	حصدة
	ما يمكن أن يحصده
andaineur	مصفف حصيد
andaineuse	مصففة حصيد
andira	أنديرة
	جنس شجر للتزيين من فصيلة البقوليات
andosol	تربة بركانية
andouiller	شعب القرن
	بواسطته تعرف سن الحيوان
andrène [ins]	نحلة متوحدة
	تحفر بيتها في الأرض
androcée	جش، كش، عطيل
	جملة أعضاء التذكير في النبات وهي الأسدية
androgènes	أندروجين
androgénie [med]	تعاقب الذكور
androgyné [med]	خنثى
	متعلق بالجنسين معا، رجل تأنثت أعضاؤه التناسلية
androgynie	خنثوية
andromeda	أندروميده
	جنس زهر من فصيلة الخلنجيات
andromonoïque	وحيد المسكن، كشي، وحيد المسكن ذكري
andropogon	لحية الرجل، أندروبوغون
	نبات من فصيلة النجيليات
androsace [bot]	زهرة الترمس
	جنس زهر من فصيلة الربيعيات

anglo-arabe	هَجِين	anesthésie locale	تخدير موضعي
angophora	زورقية، شجرة الزورق، أنغوفورة	anesthésie générale	تخدير أو تبنيج عام
	جنس شجر للتزيين من فصيلة الآسيات	anesthésie sexuelle	سكون جنسي
angora [zool]	أنقرية	anesthésie régionale	تخدير ناحي
	قطعة أو أرنب أو مغرة طويلة الوبر	anesthésie péridurale	تخدير أو تبنيج حول (خارج) الجافية
anguiforme	أنقليسي الشكل، ثعباني الشكل	anesthésie locorégionale	تخدير أو تبنيج محلي ناحي
anguille	أنقليس، جريّ	aneth [bot]	شبت
anguille de mer	سلّور		بقلة سنوية من التوابل
anguille de haie	حية	aneuploïde	وحيد الصيغة الصبغية
anguillidés	أنقليسيات	aneurine	أنورين، ثيامين
anguillidés intestinale	جربة محوية		فيتامين ب
anguillidés (ou anguillulidés) [zool]	أنقليسيات	anfad	أنفاذ
anguillière	حوض الأنقليس		النفق الرابط بين الآبار في الفوقارة
anguillulidés	أنقليسيات	angélique	حشيشة الملائكة، حشيشة الملاك
	فصيلة من الدود السلكيات	angine [med]	التهاب اللوزتين
angus	بقر أنغوس	angine aphteuse	ذبة قلاعية
angusture [bot]	أنغستورة	angine de Ludwig	ذباح لودفيغ
	نبته الشذاب وتستعمل قشرتها دواء منعشا	angine de Vincent	ذباح فنسان
anhydre [chim]	لامائي	angine de poitrine	خناق الصدر
	عديم الماء	angine diphtérique	خناق بلعومي
anhydride [chim]	أنهدرية	angine de Prinzmetal	خناق الصدر من نموذج برنزميتال
	مركب يشتق بفصل عناصر الماء من مادة ما	angine de poitrine; angor	ذبة صدرية
anhydride sulfureux	ثاني أكسيد الكبريت	angiopermes [bot]	كاسيات البزر
anhydride phosphorique	انهيدريد الفوسفوريك	angledozer	جرافة زاوية
anhydrite [chim]	انهدرت		تراكتور ذو شفرة قابلة للتوجيه الزاوي
	سulfates الكالسيوم اللامائي وهو أقصى من الجبس		

anisogamie	تزاوج متفاوت
ankylostome	ملقوة
	دودة طفيلية تعيش في أمعاء الإنسان
annal	حولي، سنوي
anneau	حلقة
anneau nasal	حَلَقَة أنفية
anneau de croissance	حلقة النمو
	توجد في المقطع العرضي للأشجار
annelé	حلقي
annelés (v. annélides.) [zool]	حلقية
	رتيبة من الغطاء لا يميز المرء رؤوسها من أذناها
annélides [zool]	حلقيات
	شعبية من الديدان كالحلقيات وسواها
annexes embryonnaires	لواحق جنينية
annexite [med]	التهاب ملحقات الرحم
annuel	سنوي
anobidés [ins]	سوسيات الخشب
anode [élec]	مصعد، أنود
	قطب موجب في بطارية الخ..
anomala [ins]	خنفساء الكرم
ânon	جحش
	صغير الحمار
anonacées [bot]	قشديات
	فصيلة القشدة من ذوات الفلقتين عديدة التوجيهات
anone	قشدة، سفرجل هندي

anhydrobiose	الحيوية الخفية، حالة سبات
ânier	حمار
	سائق الحمير
aniline	أنيلين
	سائل زيتي سام يستعمل في صناعة الأصباغ والعطور
animal	حيوان، بهيمة
animal castré	حيوان مَحْصٍ
animal déformé	حيوان مشوه
animal disparu	حيوان منقرض
animal ovipare	حيوان بيوض
animal vertébré	حيوان فقري
animal vivipare	حيوان ولود
animal aquatique	حيوان مائي
animal terrestre	حيوان بري
animal invertébré	حيوان لافقري
animal à sang chaud	حيوان ثابت الحرارة
animal à sang froid	حيوان متغير الحرارة
animalcule	دَوَّيَّة مجهرية
alimentation animale	تَغْذِيَّة حيوانية
animaux domestiques	دواجن
anion [élec]	شاردة سالبة، أيون سالب، أنيون
	أيون سالب الشحنة
anis [bot]	أيسون
	وهو اليانسون
anis étoilé [bot]	ثمرة الباديان
	وهي جنبية للتزيين يستخرج منها دهن عطري ويستعمل ورقه في الشاي

anthère [bot]	مُثَبِّر	anophèle [ins]	بعوضة الملاريا
	جزء السداة المحتوي على اللقاح	anorexie	فقدان الشهية، قمه، قَهَم
anthéridie [bot]	مثيرية	anoure [zool]	ابتر
	عضو التناسل الذكري في اللازهريات		حيوان فقري عديم الذنب
anthérozoïde [bot]	حيّ مثيري	anoures	بتراوات، عديمات الذنب
anthèse [bot]	تفتّح الزهرة، فترة الإخصاب		رتبة من الضفدعيات
	للزهرة	anoxie [med]	عوز الأكسجين، أنوكسيا
anthocyane	صبغ أنتوسيانين		نقص أوكسيجين الأنسجة
anthomage	لفظ خنافس التفاح	anse	عروة
anthomye	ذبابة الزهرة	anser [ois]	أوزة برية
anthonome [ins]	خنفساء التفاح والكمثرى	ansériculture	تربية الأوز
anthozoaires [zool]	مرجانيات	anséridés	وزيّات
anthracnose [med]	فحومة، سقران أسود، فحام	ansériformes [ois]	وزيّات الشكل
	مرض يصيب الكرم يسببه فطر مجهري	ansérine [bot]	رجل الأوز
anthracose [med]	تفحّم الرئة	ansière	شُبَيْكة صيد
anthraquinone	أنثراكينون	antagonisme	تضاد
anthrax	جمرة، جمرة خبيثة	antagoniste	مضاد
	مرض يحصل من جملة دمامل سببها مكورات عنقودية، يصيب الماشية فيهلكها	antenais	جذع
anthrène [ins]	عثة الفراء		ولد الضأن في سن 12-14 شهرا
anthropique	بشري	antenne	قرن استشعار
anthropoïde [zool]	شبيه بالإنسان	antenne d'insecte	زبالي
	صفة تنسب إلى القرود الأقرب شبيها بالإنسان		قرن الاستشعار عند الحشرة
anthropoïdes	القردة	anthelminthique	مضاد الديدان، طارد الديدان
anthropomorphes	أشباه الإنسان	anthémis [bot]	بهاز، أقحوان
	قرود كبار		نبات عشبي عطر

anticyclone	إعصار معاكس، إعصار مضاد	anthyllide [bot]	نفل
antidépresseur	مضاد الاكتئاب		عشبة برية مرعوية أوراقها مركبة متعاقبة
antidote	مضاد السم، ترياق، ترياق	antiacide [chim]	مضاد الحموضة
antiémétique	ضد القيء	antiamaril [med]	ضد الحمى الصفراء
antiferment	مضاد للتخمّر	anti-appétant	طارد الشهية
antifongique [med]	مضاد للفطور	antibiogramme	مُخَطَّط المَصَادَات الحيوية
antifriction	مضاد للاحتكاك	antibiose	تضاد حيوي
antigastra	فراشة	antibiotique	مضاد حيوي
antigastra catalaunalis	السمسم		كالبنسلين
	حرفشيات الأجنحة	les antibiotiques	المُردِيَات، المضادات الحيوية
antigel	مضاد للتجمد، مانع التجمد	anticancéreux	مضاد السرطان
antigène	مستضد، مولّد الضد	anticathode [élec]	ذيل القطب السّلبِي
	مادة ينشأ عن حقنها في الجسم مضادة لها		شفرة معدنية في أنبوب الكتروني يتلقى الأشعة الكاثودية ويرسل أشعة اكس
antigène tétanique	مستضد كزازي	anticharbonneux [med]	ضد الجمرة الخبيثة
antigène peptidique	مستضد ببتيدي	anticholérique [med]	ضد الهيضة
antigène protecteur	مستضد محصن	fièvre anticholérique	حمّى دورية
antigène membranaire	مستضد غشائي	anticipation	استباق
antigivrant	مضاد للصقيع	anticlinal [géol]	أحديدي، متحدّب
antigoutte	مانع الرذاذ	anticoagulant	مضاد التخثر
anti-infectieux [med]	ضد الخمج، أو الالتهاب	anticoccidien	مضاد للكوكسديا
anti-inflammatoires	مضادات الالتهاب	colle anti-cochenille	غراء ضد البقرات
antilope	ظبي	anticongélation	مضاد للتجمّد
	جنس حيوانات مجترات	anticorps [med]	جسم مضاد
antilopinés	ظباء	anticorps monoclonal	ضد وحيد النسيلة
	فصيلة من فصيلات البقرات	anticryptogamique [bot]	مضاد للأمراض الفطرية

antitoxique	مضاد للسم	antiméridien [géog]	مقابل خط الطول
antitranspirant	مُضادّ التعرق	antimicrobien	ضد الجراثيم، مضاد ميكروبي
antituberculeux [med]	ضد السل	antimitotique	مضاد التفتل
antityphique [med]	ضد الحمى التيفية	antinévralgique	مضاد للألم العصبي
antivénéneux	مضاد للسم	antiparasitaire	مضاد للفطريات
	الأفاعي والعقارب والحشرات	produit antiparasitaire à usage agricole	منتج مُضادّ للطَّفَيْلِيَّات للاستعمال الفلاحي
antivenimeux	مضاد للسموم، الأفاعي والعقارب والحشرات	antiparasite	مضاد للفطريات
antivirus	مضاد الفيروس	antipode [bot]	نقيض، معاكسة
	وهو الفيروس أي سم الجراثيم		جمعها معاكسات وهي ثلاث خلايا في كيس الجنين تقع في الجهة البعيدة عن البويب
antivitamine	مُضاد الفيتامين	antipyrétique	مضادات الحمى، خافضات الحرارة
anus	شرح	antipyrine [med]	أنتيبيرين
aorte [anat]	أبهر		مُسكن الأوجاع
aorte thoracique	الأبهر الصدري	antirabique [med]	مضاد داء الكلب
aotus	صمعاء	antirachitique [med]	مضاد للكسّح
	جنس جنبة للتزيين من القرنيات الفراشية	antirrhinum	حنك السبع
aoûtage [agric]	تأويب	antirrhinum majus	أنف العجل
	أعمال الزراعة في شهر أوت		نبات من فصيلة الخبازيات
aoûtat [ins]	بق الخريف	antisepsie	تطهير / تعقيم
aouté	متصلب، محول	antiseptique	مطهر، مانع العفونة
aoûté	مئيب	antisyphilitique [med]	مضاد للسفلس
	ما ينضج في شهر أوت	antitétanique	مضاد للكزاز
aoûtement	عھون	antithermique [med]	مضاد للحرارة
	غاية النمو في النبات	antitoxine	ضد الذيفان، مضاد التوكسين
aoûteron	حصّاد أب وتوسعا، حصّاد وقي		جسم مضاد يتكون في الجسم لمقاومة السم مصل مضاد للسم
	يحصد في شهر أوت	antitoxine /anatoxine	ترياق

apical [ling]	قِمِّي، طرفي	apalachine [bot]	شجرة القيء
	صفة الأصوات التي تخرج من طرف اللسان	apanage	اقتطاعة حصّة
apicole	نحلي		اقتطاعة يخصصها ملك أو أمير لغير البكر من ولده
	متعلق بتربية النحل	apathie	خمول
apiculteur	نحال	apatite [chim]	أباتيت
	مربي النحل		فوسفات الكالسيوم الطبيعي
apiculture	نحالة	apétale [bot]	لا بتلي، لا تويجي
	تربية النحل	apétales	لا تويجيات
apidés	نحليات	apex	قمة النبات
apifuge	طارد النحل	apex de la langue	ذروة اللسان
	صفة مادة تطرد النحل	A.P.F.A (Accession à la Propriété Foncière Agricole)	قانون حيازة العقار الفلاحي
apion [ins]	أبيون	aphasie	حبسة
	من السوسيات	aphicide	مبيد حشرات المن
apivore	ناحل، آكل النحل	aphidien	أرقة / من
	آكل النحل ويرقاته	aphidiens (ou aphidés) [zool]	فصيلة البراغيث أرقيات
aplatissage	ترقيق (جرش غليظ)	aphis (puceron)	أرق، منّ
aplatisseur	مرققة		جنس حشرات من نصفية الأجنحة
aplatisseur de grains	مرقق الحبوب	aphis pomi de geer	المن الأخضر لشجرة التفاح
aplomb	انتصاب، توازن عمودي	aphromètre	مقياس الحبب
apocynacées [bot]	دفليات		أداة لقياس ضغط الغاز الكربونيك في قنينة الخمر الفوارة
	الفصيلة الدفلية من ذوات الفلقتين	aphte [med]	قلاع
apode [zool]	عديم القوائم، عديمة الأرجل		بثور في جلدة الفم أو اللسان
apodes	قطحاوات، عديمات الأرجل	aphteux	قلاعي
apodie	خلو من القوائم	aphylle [bot]	عديم الأوراق
apogamie [bot]	فقد الإلقاح، فقد التناسل، إثمار عذري	api [bot]	أبي
	حصول حي جديد دون تلاقح الأمشاج		تفّاح صغير

appellation d'origine	تسمية المنشأ
appellation commerciale	اسم تجاري
appendices	زوائد / لواحق
appendicite	التهاب الزائدة
appertisation	تعليب
appétence	رغبة، شهوة
appétibilité [zoot]	استساعة
appétible	مستساغ
appétit	شهية
applicateur	معالج / عامل الرش
apport [géog]	طمي
apport énergétique	حصة الطاقة
	تغذية حيوان
apport (engrais – fumier)	تسميدة
approche	مقاربة / طريقة تحليل
approvisionnement	تأمين، تزويد
approvisionner	مَوَّنَ، زَوَّدَ
aptère [zool]	لاجناحي، عديم الجناح
aptères	عديمات الأجنحة
aptérygides [ois]	كويوات
	طيور نيوزيلندية الموطن
aptérygotes	اللاجناحيات
	صيف اللاجناحيات
aptérygotes (v. aptères) [zool]	
aptéryx [ois]	كويوي
	طائر لا جناحي من طيور نيوزيلندا

apollon [zool]	أبولون
	فراشة جميلة ليلية وتقال لفتى رائع الجمال
apomixie	تكاثر خضري بذري، تناسل عذري
aponévrose [anat]	صفاق، لفافة، غشاء عضلي، غشاء صفاقي
aponogeton [bot]	حارة الماء
	جنس زهر من فصيلة المزمريات
apophyse [anat]	ناتئ
	نتوء في العظم
apophyse odontoïde	ناتئ سني
apoplexie	سكتة، همدة
apothécie (ou apothécie) [bot]	وعاء الزقاق
	وعاء الإثمار في الفطور
appaloosa	أبالوزا
appareil	جهاز، أداة
appareil génital	جهاز تناسلي
appareil de golgi	جهاز غولجي
appareil digestif	جهاز الهضم
appareil végétatif	جهاز إعاشي
appareil circulatoire	جهاز الدوران
appareil génital mâle	جهاز تناسلي ذكري
appareil génital femelle	جهاز تناسلي أنثوي
appareil d'enregistrement	جهاز تسجيل
appât	طعم
appellation d'origine	تسمية أصلية
	تسمية المنتج حسب مصدره وبقعته الجغرافية

arable	قُلُوح، أو حَرُوث، تربة زراعية	aptitude culturale	الكفاءة الزراعية للتربة
	يطلق على جزء التربة الذي يمكن أن يزرع	aptitude a la conservation	قابلية التخزين
terre arable	تراب زراعي	apyrexie	إقلاع الحمى
arac (arack ou arak)	عرق	aquaculture	تربية المائيات
aracées (ou aroïdées)	قلقسيات، لوفيات	aquarium	حوض سمك، مربى مائي
arachide	فول سوداني، كاوكاو	aquatique	مائي، أليف الماء
arachnides	عنكبوتيات		ينمو أو يعيش في الماء، مليء بالماء
araignée [zool]	عنكبوت، عنكب	aqueduc	قناة، قنطرة ماء
araire [agric]	محراث بسيط، محراث قديم	aqueduc de Sylvius	قناة سلفيوس
aralia [bot]	أرالية	aqueux	مائي، ماوي
	جنبه للتزيين		من طبيعة الماء أو يحتوي ماء
araliacées [bot]	أراليات	aquiculteur	مربي المائيات
aranéides [zool]	عناكب، رتيلاوات	aquiculture	تربية المائيات
	رتبة من العنكبوتيات		تربية الحيوانات والنباتات المائية
arantèle (ou arantelle)	هلل	aquifère	طبقة مائية
	نسيج العنكبوت		طبقة في جوف الأرض حاملة للمياه
aratoire [agric]	حراثي، زراعي، فلاحي	nappe aquifère	مياه جوفية
araucaria [bot]	أروكارية	aquifoliacées [bot]	بهشيات
	شجر جنوبي أمريكي أسترالي من الفصيلة الصنوبرية		فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين
arbia (chèvre)	عربية	aquilaria agallacha	عود، عود هندي، النجوح، عود الطيب
	سلالة ماعز	aquilegia (ancolie)	حوضية زهرة الحوض، أنقولية
arborescence [bot]	تشجر، شجرانية	aquosité	مائية، ماوية
	كون الشيء شجرانيا أي شبيها بالشجرة في الخصائص	arabette	عربية، الزهرة العربية
arborescent [bot]	متشجر، شجراني، شجري	arabis	إربس
	شبيهة بالشجرة		جنس زهرة من فصيلة الصليبيات

arbuste [bot]	جنبّة، شجيرة
	كل شجرة علوها متران إلى سبعة أمتار تظل صغيرة وإن شاخت
arbusitif [bot]	جنبّي
	متعلق بالجنبّة مؤلف من جنبات قوس..
arbutus (arbousier)	قطلب
arcade	قوساء
arceau de sécurité	أجاد الأمان
	هيكل مقوس لحماية سائقي الجرارات
arche [zool]	أم الخلول
	جنس محار
archéen	أرخيني، أركي
	متعلق بعهد جيولوجي قديم
archégone [bot]	عضو التأنيث، حاملّة البيضة
archet [mus][zool]	قوس الجراة
	أداة التصويب لدى الجراد
archontophoenix	عميد النخل
	جنس شجر من النخيليات
arçonner	ندف، حليج
arçonneur	نداف، حلّاج
arctotis [bot]	أذن الدب
	جنس زهر من المركبات
arcure [agric]	تقويس
	حني غصن من الشجر ليزداد حملة
ardéidés [ois]	بلشونيات
	فصيلة من الطيور
are	آر

arboriculteur	شجّار
	زارع الأشجار وشجيرات التزيين
arboriculture	غراسّة، شجّارة
	زراعة الأشجار والشجيرات
arboriculture fruitière	زراعة الأشجار المثمرة
arboriculture ornementale	زراعة أشجار الزينة
arborisation	تشجّر
	ارتسام على صورة شجرانية في المعادن أو على ألواح الزجاج في أيام الصقيع
arborisation terminale	تفرع نهائي
arbose [bot]	ثمرة القطلب
arbousier [bot]	قطلب
	شجرة من فصيلة الخلنجيات
arbre	شجرة
arbre à pain	فاكهة الخبز
	نوع من الأشجار المزهرة من عائلة التوتيات
arbre de Judée	الأرْجُوان
arbre fruitier	شجرة مثمرة
arbre à cardans	عمود كردان
arbre d'apollon	شجرة غار
arbre forestier	شجرة غابية
arbre d'ornement	شجرة تزيينية
arbre industriel	شجرة صناعية
arbre généalogique	شجرة النسب
arbrisseau [bot]	شجرة، جنبية
	جنبّة صغيرة، أنظر المادة التالية

argileux	صلصالي، طيني، خزفي، فخاري	arec (ou aréquier) [bot]	فوفل، نخل هندي
argileux-siliceux	غُضارية - رملية	aréfaction	تجفيف، جفاف، يُبوسة
argileux-silicieux	طيني صواني	aréisme [géog]	جفاف، يُبوسة
argilisation	صلصلة	arenaria [bot]	رملية، زهرة الرمل
argoter	شذب، قَلَم	arène	رملة
argousier [bot]	غاسول رومي		منبسط رملي
	جنبنة تستعمل سياجا	arénicole	رملي
argyrée [bot]	أرجيرية		ينمو ويعيش في الرمل
	نبات تربييني	arénicole [ins]	رملية
argyrolobe [bot]	أرجير		دودة الرمل وتستعمل للطعم
	نبات عشبي وجنبي ينمو في البلدان الحارة	arénifère	دعص، مرمّل
argyronète [zool]	رتيلاء الماء	arénisation	ترمّل
aride	جاف، يابس، قاحل، مجذب		تحول إلى رمل
	مكان قليل النبات والحيوان أو منعدمه	aréolaire	لعوي
climat aride [géog]	مناخ جاف.	aréole	لعوة، هالة
aridité	جفاف، يبوسة، قحولة، قحط		ما حول لحمة الثدي من السّواد
aridité du sol	جذب الأرض	aréomètre	مكثاف السوائل
arille [bot]	أريل، جفت		مقياس الثقل النوعي
	غشاء ثانوي يغطي عددا من بذور النباتات	arête	حافة
arillé [bot]	مجفت	argan [bot]	لوز البربر، أرجان
	مجهز مجفت		جنيبة من فصيلة السبوتيات ثمارها دهنية خشبها متين
aristé	شوكة استشعارية	argas (lus)	أرغاس، برام
aristoloche [bot]	زراوند		جنس قراد يصيب الطيور الدواجن
	نبات متعرش يستعمل بعضه للتزيين	argile	صلصال، طين، خزف، فخار
aristolochiées [bot]	زراونديات	argile à flocaux	صلصال كتلوي
armeline	فرو القاقم		طين ممزوج بكتل حجرية ملورة ومضلّعة من بقايا الصخور التي جرفها نهر جليدي
	وهو حيوان على شكل فأرة		

arrête-bœuf [bot]	شبرق	armillaria	فطر الجذور العسلي
	جنبه غليظة الجذور، أزهارها عنقودية صفراء اللون	arnica [bot]	أرنكة، زهرة العطاس
arrhénotoque	عذرية ذكرية	aromate	طيب، فوه، مادة عطرية
arrière-fleur [bot]	إزهار ثانٍ	aromatique	عطر، أرج، عطري
arrière-main	عَجِيزَة الْفَرَس	plante aromatique	نبته عطرية
arrière-train	مُوَحَّرَة حَيَوَان	aromatique (v. benzénique) [chim]	عطري
arrivage	مرسى / وصول السفن		عطري
arrosable	يُروى، يسقى	aromatisation	تعطير، تطيب
	ممكّن ريّه أو سقيه	arome	عطر
arrosage	إرواء، ري، سقي، سقاية، رش	arôme (ou arome)	عرف شذى، عبير، أريج
arroiseur	ساق، سقاء، راش، رشاش	aronde [ois]	سنونوة
arroiseur automoteur	مرش أوتوماتيكي	aronia [bot]	أرونية
arrosoir	مرشة، مَرش، مسقاة، رشاشة		جنيبة للتزيين من فصيلة الورديات
arrow-root [bot]	نشا المَرْنَطَة	arpentage [géom]	1- ذرع، قياس الأبعاد 2- مسح، مساحة
	نبات يستخرج منه نشا غذائي	arpenteuse	دودة ذارعة
arroyo	قناة	arrachage	اجتثاث
	تجمع بين نهريْن	arrache racines	قلّاعة جذور
ars	كعب الحصان	arrache-racine [agric]	قلّاعة جذور
	ملتقى قائمتيه الأماميتين	arrache-racines [agric]	قلّاعة جذور
arséniate [chim]	زرنخات	arracheur	مقلعة، قلاعة زراعية، قَلّاع
	أملاح الحامض الزرنيخي	arracheuse pomme de terre	قالعة البطاطس
arsenic	زرنخ	arracheuse-chargeuse	حاصدة شاحنة
arsénicisme [med]	تزرنخ	arracheuse-ramasseuse	حاصدة جامعة
	تسمم بالزرنخ	arrachis [agric]	قلع أشجار
arsénite [chim]	زرنخيت	arrachoir [agric]	قلّاعة جذور، محفأة
	ملح الحمض الزرنيخي		

articulation	مفصل	arséniure [chim]	مركب الزرنيخ
articulés	المفصليات، المتمفصلات	arsénothérapie [med]	زرنيخة
articulés (v. arthropodes) [zool]	مفصلي		علاج بالزرنيخ
	ذو مفصل أي مزود بمفاصل	arsin	غابة مُحَرَّقة
artificiel	اصطناعي، صناعي ومصطنع	artel	تعاونية
artificiellement	اصطناعياً		زراعية أو صناعية في روسيا
artiodactyles [zool]	مزدوجات الأصابع	artemisia [bot]	شبح، أرطماسيا، أرخاماسيا
artisan	حرفي، صانع ماهر، صناع	artère	شريان
artisanat	حرفية	artériole	شرين
	صناعة الحرفي	artériosclérose [med]	تصلُّب الشرايين
artisanats	حرف تقليدية	artériotomie [chir]	قطع شريان
artison [zool]	أَرْضَة، عُشَّة	artérite [med]	التهاب شريان
artisonné	مسوس	artésien	أرتوازي
artocarpe [bot]	شجر الخبز		متعلق بالبئر التي تقذف مياهها إلى أعلى من فوهتها
artocarpées [bot]	خبزيات	arthralgie [med]	رثية، وجع مفصلي
	فصيلة الثمار الخبزية تشمل التين وشجر الخبز وغيرهما	arthritis	التهاب المفاصل
arum [bot]	لوف	arthritisme [med]	حرض
	نبات فصيلة القلقاسيات		داء المفاصل
arvicola orvalis [zool]	فأر الحقل	arthrodie [anat]	مفصل مسطح
arvicolidés [zool]	فتران الزرع	arthropathie [med]	مرض مفصلي
aryle [chim]	عطريل	arthropathie psoriasique	اعتلال مفصلي صدافي
	جذر أو مجموعة ذرَّات متحدرة من مركبات عطرية	arthropodes [zool]	مفصليات الأرجل
arythmie	اضطراب قلبي		ذو مفصل أي مزود بمفاصل
	عدم اتساق في نبض القلب	arthrose [med]	داء مفصلي مشوه، فصال
arzel	أَرْجَل	artichaut [bot]	خرشوف، خرشف، أرضي شوكي، قرون
	حصان أبيض الجبهة والقائمتين الخلفيتين		

asexué	لا جنسي	أسارون، ناردين بري	asaret
asexué (ou asexuel)	خنثى، لا جنسي، عديم الجنس لا تزاوجي	عشبة معمرة طبية	
asialie [med]	فقد الريق	وزغيات	ascalabotes [zool]
asile [zool]	عنتر، عنتر	فصيلة من العضاء للحميات الألسنة	
	جنس ذباب كبير	صَفَر	ascaride (ou ascaris) [zool]
asilidés [zool]	عنثريات	دودة البطن تظهر لدى الإنسان والفرس	
	فصيلة العنتر وهي ذباب من ذوات الجناحين	داء صَفَرِي	ascaridose
asiminier [bot]	أسيمينة	مرض ناشئ عن الصفريات	
	جنس شجر من فصيلة القشديات	قريبة	ascidie [zool]
asine	أتاني	حيوان بحري يشبه القربة ويعيش ملتصقا بالصخور	
	متعلق بالأتان	قماعة	ascidie [bot]
aces asines	سلالات الحمير	تشوه يصيب أوراق النبات	
asinien	أتاني، حماري	حبن	ascite
	نسبة إلى أتان وحمار	صُقَلَابِيَات	asclépiadacées [bot]
asiniens [zool]	حمير، حمر	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين تشمل الصقلات	
asparagine [chim]	هليون	صُقَلَاب	asclépiade (ou asclepias sm.) [bot]
	شبه قلي الهليون	جنس زهر من فصيلة الصقلابيات	
asparaginées [bot]	هليونيات	زُقَيَات، الفطريات الزقية	ascomycètes [bot]
asparagus [bot]	هليون زينة	رتبة الأفطار الزقية	
	نبات من الفصيلة الزنبقية يكون عادة للزينة	فيتامين ث	acide ascorbique [chim]
aspe (ou asple)	دولاب الحل	بوغ زقي	ascospore [bot]
	عجلة تستعمل لحل الشرائق	بوغ ينشأ في زقاق الفطور الزقية	
asperge	هليون	متساوية الأرجل	aselle [zool]
	نبات من الفصيلة الزنبقية يؤكل	طهارة، نقاء، تطهير، تعقيم	asepsie
aspergeraie	مزرعة الهليون	تطهير، تعقيم	aseptisation

aspie [zool]	دودة الدقيق
aspirateur	سافطة
	آلة لسفط الهواء أو الماء
aspius vorax (poires)	مطوّقة
asque [bot]	زق، قربة، بوع الزقي
	خلية يتألف من مجموعها كيس ينشأ فيه بوع الأفطار الزقية
assainissement	تطهير، تنظيف
	عملية التخلص من المياه المستعملة
travaux d'assainissement	أعمال تجفيف
asséchement	تجفيف، نزح
assemblage à queue [tech]	سننونة
	تجميع على شكل ذنب السننونة
asservissement [tech]	انقياد
assiette	مُحطب، مُستحطب
assimilabilité	تمثيلية
	خاصية التمثّل أو التمثيل
assimilabilité	تيسر، جاهزية
	جاهزية العناصر المغذية للامتصاص من قبل النبات
assimilable	مثول ومستمثل، هضوم، مثيل، شبيه
	قابل للتمثيل أو الهضم
assimilable = échangeable	ميسر / مهياً
	لامتصاص النبات
assimilât	ناتج التمثل
	الاستقلاب

aspergés	مرشة، منضجة، رش
aspergille [bot]	رشاشية
	فطر ينشأ على المواد النباتية المتحللة
aspergillose [med]	داء الرشاشيات
	مرض ينشأ عن نمو فطر الرشاشيات
aspergillus	رشاشية
aspergillus flavus	الرشاشية الصفراء
aspergillus (v. aspergille)	
asperme [bot]	عقيم البذور
aspersion	رش
	نمط من أمطاط السقي
aspersoir	مرشة، رشاشية، منضخة المرشة
aspérule [bot]	جويشة اسبيرولة
	جنس زهر من فصيلة الفويات
asphodèle [bot]	بروق خنثى
	نبات من الفصيلة الزنبقية
asphyxie	اختناق
aspic [zool]	ناشر، صل
	أفعى صغيرة سامة
aspic	هلامية
	طعام يصنع من اللحم والهلام
aspic; grande lavande; lavande mâle [bot]	خزامة ذكرية
	خزامى عريضة الورق
aspidistra [bot]	دُرَيْقَة
	نبات للتزيين من الزنبقيات

asthmatique [med]	ربوي، مربوء، مبهور
	متعلق بداء الربو
asthme	ربو
astible [bot]	مكمدة، اسطلبة
	جنس زهر فصيلة القلييات
astragale [bot]	أصابع العروس
	نبات من جنس الكثيران من فصيلة القرنيات الفراشية
astragale [anat]	عظم الكاحل، عظم الكعب
astragale [archit]	كعيبية
	حلية حيزرانية في قاعدة التاج على شكل كعب الكاحل
astragalus hamosus	قَتَاد خطافي، العجفة
astrakan (ou astracan)	استراخان
	فرو الخملان الصغيرة أو نسيج يشبه إمساكية، انقباضية عقولية
astrance [bot]	كوكبية
	جنس زهر من فصيلة الخيميات
astronomique	فلكي
	متعلق بعلم الفلك
asymétrique [meth]	لا متماثل، لا متناسق، لا متساوق
atalanta [bot]	أطالطة
	جنس جنيبة من فصيلة البرتقيات
atarisme	نزعة، نزوع، تأسل
atèle [zool]	معنكب
	قرد يعيش في أمريكا الجنوبية معروف بنحافة أعضائه العنكبوتية الشكل
atelier	ورشة
atelier de production	ورشة إنتاج
atlas	فهقة

assimilation	تمثيل، تمثيل
	عملية يقوم بها الفكر للكشف عن التشابه القائم بين الظواهر المتشابهة في علم وظائف الأعضاء تحويل المواد الغذائية إلى عناصر حيّة
assise [bot]	سافة، طبقة
assise pilifère	طبقة وبرية
assise génératrice	طبقة مولدة
association	مجموعات نباتية
association libre	تداعٍ حر
association d'idées	تداعي المعاني
	مذهب
association d'agriculteurs	جمعية الفلاحين
assolement [agric]	مُتَاوَبَة زِرَاعِيَّة، دورة زراعية
	تقسيم المزرعة أقساما تتعاقب فيها الزروع المختلفة
assoler	ناوب الزرع
	توزيع الزراعات وفق خطة محددة
assurance	تأمين
assurance récolte	تأمين المحصول
assurance catastrophe	تأمين ضد الكوارث
astaciculture	تربية الإربيان
aster [méc]	قاطف العنب
aster [bot]	نجمية أسطر، كويكب
	جنس زهر من المركبات الأسطورية
astérides [bot]	نجميات
astérie [zool]	نجمة البحر
	حيوان من شعبة الشوكيات يعثر عليه على الشاطئ لدى انحسار الماء عنه جزرا
asthénie [med]	وهن، ضعف الحيوية

attelage	مقرن
	ما تقرر به دابتين كالنير
crochet d'attelage	عُقافة الجر
attelage trois points [mach]	شبكة ثلاثي
	جهاز ربط الجرار بالمكائن الأخرى
attelle	ذراع الرقبية
	قطعة خشب في رقبة الغرس يربط بها سير الجر
attitude	وضعة، موقف
attractif	جذاب
attrape-mouches [bot]	خانق الذباب
	نبات تزييني من فصيلة الحشرات تنطبق أوراقه على كل حشرة تلامسه
attribution des terres	منح الأراضي
	للاستصلاح
atypique	لامطي
aubépine [bot]	زعرور
aubère	صُفْرَة الجَوَاد
aubergine [bot]	باذنجان
aubier [bot]	شكير
	وهو الخشب الطري بين اللحاء والخشب الصلب في ساق النبات
aubin [zool]	ارتحال
	العَدُو باليدين والخبب بالرجلين
aubriétia [bot]	أَبْرِياسِيَّة
	زهرة من فصيلة الصليبيات
aucuba [bot]	أوكوبه
	نبات للتزيين من فصيلة القرانيات
audition	سمع

atmosphère	جو، غلاف جوي
	محيط هوائي
atmosphère	جوية
	وحدة ضغط تعادل ضغط الهواء عند سطح البحر
atmosphère contrôlée	غلاف موجه
atomaire (betterave)	خنفساء قزمية
atome [chim]	ذَرَّة
	أصغر جزء في عنصر ما
atoxique	غير سام
atp	أدينوزين ثلاثي الفوسفات
	جزء مخزن للطاقة
atp synthase	إنزيم ATP سنتاز
atrazine	الأترازين
atrophie [med]	ضمور / اختفاء
atrophie cutanée	ضمور الجلد
atropine	أتروبين
attache	مربط، مثبت
attacus arrandia [ins]	قَزِيَّة الخَرُوع
attagène [ins]	عثة
	تصيب الفراء والصوف والسجاد الخ..
attaque	هجوم / ضرر
attelage	شد، قر، كدن، دواب مقرونة
attelage	عربة حيوانية
attelage	مربط
	حافلات، القطار

autochargeur [méc]	ملقمة ذاتية
autochtone	أهلي، مواطن أصيل
terrains autochtones [géol]	أراض راسخة
	أراض لم يطرأ عليها تعديل أو تغيير في تكوينها
autoclave	مِعْقَام، موصدة
	قدر ضاغطة
autoconduction [élec]	نقل ذاتي
autoconsommation	استهلاك ذاتي
autocorrecteur [méc]	مصحح ذاتي
autocuisseur [méc]	قِدْر صَاغِطَة
autofécondation	إلقاح ذاتي، تلقيح ذاتي
autogame	مخصب الذات
autogamie [bot]	إخصاب ذاتي
autogène	ذاتي التولد
autogénie	تسيير ذاتي
	إدارة مؤسسة تقوم بها لجنة من العمال في الأنظمة الاشتراكية
autograisser [méc]	مِشْحَم ذاتي
auto-incompatibilité	عدم التوافق الذاتي
	عدم التوافق الذاتي فشل عملية الإخصاب الذاتي أو الخلطي بسبب تماثل العوامل الوراثية (المورثات) داخل مجموعة من النباتات حرة التلقيح.
auto-intoxication [med]	أنْسِمَام، تَسْمُم ذاتي
automate d'irrigation	ذاتية السقي
automaticité	آلية
	كون الشيء ألياً
automation	تأل
	اشتعال آلي لمجموع إنتاجي تحت رقابة منهج موحد
automatique	آلي، ذاتي الحركة، تلقائي

auge	مِعْلَف، مِرْوَد
aumailles	دواجن قرناء، كبار الدواجن
aune (ou aulne)	قياس قديم
aune (ou aulne) [bot]	مغث، مائه، جار الماء
	جنس شجر حرجي يألف الماء
aunée (ou aulnée) [bot]	راسن
	نبات طبي معمر
aurantiacées [bot]	برتقاليات
	فصيلة برتقالية من ذوات الفلقتين عديدة التوجيهات
aurélie [bot]	قراصية الماء
auriculaire	أذيني
auriculaire	خنصر
auriculaire (de l'oreille)	أذني
auricule [bot]	أذينة زهرة الربيع
	جنس زهر من الفصيلة الزنبقية
auricule [anat]	صيوان الأذن
auricule du cœur	أذين القلب
aurochs	الأرْخُص
auscultation	تسمع
auscultation du forage	فحص، تسمع أو تصوير داخل البئر
auto-alarme	مسجل الاستغاثة
auto-allumage	اشتعال ذاتي
auto-amorçage	انقذاح ذاتي
autobloqueur [méc]	مثبت ذاتي
autocentreur [méc]	مُرَكِّز ذاتي

auxiliaires entomophages	آكلات الحشرات المساعدة	automatisation	تألية
auxine [bot]	أوكسين	automatisme	آلية
	هرمون نباتي		صفة ما هو آلي غير متعلق بالإدارة
aval [dr]	ضمان احتياطي، كفالة تضامنية	automnal	خريف
en aval	نحو سافلة النهر	automne	خريف
	مهبط النهر	automotrice	ذاتية الحركة
avalaison (ou avalasse)	سيل، ركام حجارة	autopollinisation	تأبير ذاتي، تأبير مباشر
	متأت عن سيل	autopompe	سيارة اطفائية
avalanche	انهيار ثلجي	autopropulseur	دافع ذاتي
	ما يصطحبه الحرف من حجارة وأتربة وأحجار الخ.	autopropulsion	دفع ذاتي
avalure	نصول الحافر	autopsie [med]	تشريح جثة
	متولد على دخول جسم غريب أو عن جرح فيه	autoréglage	ضبط ذاتي
avant-bras	ساعد	autorégulation	تنظيم ذاتي، انتظام ذاتي
avena (v. avoine)	شوفان، خرطال، هرطمان	autorotation [méc]	دوران ذاتي
averrhoa	رسدية	autosexable	تميز جنسي ذاتي
averrhoa carambola	كربولة	autostérilité	عقم ذاتي
	الكرامبولة، فاكهة النجمة،		عدم مقدرة بعض الخناث على توليد أنسال حية عن طريق التلقيح الذاتي
averrhoa (carambolier)	رشدية نجمية، رشدية كرامبولية		
	شجرة مثمرة من فصيلة الغرنوقيات ثمرة حامض يصلح للشرب والمربي	autotrophe [bot]	ذاتي التغذية
avertissement agricole	تنبيه فلاحي	autotrophie	تغذية ذاتية
avertissement à l'irrigation	تنبيه للسقاية	autovaccin	لقاح ذاتي
aveugle	أعمى	autruche [zool]	نعامة، جلد النعامة المدبوغ
aviaire	طيري	autruchon [ois]	رأل
	متعلق بالطير.		فرخ النعامة
aviation agricole	طيران زراعي	auxiliaire [entomo]	مساعد / معاون الفلاح
			حشرة

avortement spontané	إجهاض عفوي	avicole	طيارى
avortement accidentel	إجهاض حادى		متعلق بالطيارة
avortement épizootique	خداج	aviculteur	طيارى
	إجهاض الحيوان والنبات		مربى الطيور والدواجن
avortement thérapeutique	إجهاض محرض دوائى	aviculture	طيارة
avorter	اسقط، أجهض		تربية الطيور والدواجن
avorteur	مُجهض	avien	داجنى / متعلق بالدواجن
avorton	جهيضم، سقط، طرح، مسح	aviron [zool]	مجداف
axe	محور		تتميز بها حيوانات صغيرة من القشريات
axe optique	محور الضوء	avis précoce	إنذار مبكر
axe de la roue [méc]	مدار العجلة	avitaminose [med]	عوز الفيتامينات
axe de la dorsale	محور الظهر		داء ناشئ عن نقص الفيتامينات
axénique	محجوزة	avocat	الأفوكادو
axérophtol	فيتامين أ، حيمين أ	avocatier [bot]	شجرة المحامى
			شجرة مثمرة من فصيلة الغاريات
axial	محورى	avocette [ois]	نكّات
axial flow	حَصَّادَة دَرَّاسَة محورية		طائر مائى طويل الساقين ذو منقار ملتوي الطرف ينكت الرمل طلبا للديدان وسواها
axillaire	إبط	avodiré [bot]	أفوديرة
axillaire [bot]	إبطى		خشب أبيض يؤخذ من شجر نابت فى شاطئى العاج
glandes axillaires [anat]	غدد إبطية	avoine	شوفان، خرطال، هرطمان
bourgeons axillaire [bot]	برعم جانبى	avortement	إجهاض
aye-aye	ايأى	avortement répété	إجهاض متكرر، إجهاض معتاد
	نوع من القردة فى مدغشقر	avortement criminel	إجهاض جنائى
azalée [bot]	صحراوية، أزالية	avortement imminent	إجهاض وشيك
	جنبه للتزيين من فصيلة الخلنجيات	avortement provoqué	إجهاض محرض

azédarac (ou azédarach) [bot]	أزدرخت
	شجر للتزيين
azerole	زعرور
azerolier [bot]	شجرة زعرور
azimute	زاوية السميت
azoïque [géol]	عديم الحياة
	خال من الحيوانات الحفرية
azoospermie [med]	انعدام النطاف
	فقد النطاف
azotate [chim]	أزوتات نترات
azote organique	أزوت عضوي
extractif non azoté	مُستخلص لا أزوتي
unité azotée	وحدة آزوتية
solution azotée	محلول آزوتي
matières azotées	مواد آزوتية
matières azotées totales	إجمالي المواد الآزوتية
matières azotées digestibles	مواد آزوتية قابلة للهضم
azotine [chim]	أزوتين
azotique	أزوتي
acide azotique	حمض الأزوت، ماء الفضة
azotite [chim]	أزوتيت نترت
azotobacter	أزوتوبكتر
azotobacters	بكتيريا آزوتية، بكتيريا الأزوت

bactérie	جرثومة، بكتيريا
	مرادفة لميكروب وجرثومة
bactérie aérobie	بكتريا هوائية
bactérie lactique	بكتريا لبنية
bactérie lysogène	جرثوم مستذيب
bactérie nitreuse	بكتريا منتجة للنترت
bactérie nitrique	بكتريا نيتريتية
bactérie parasite	بكتريا طفيلية
bactérie gastrique	بكتريا معدية
bactérie nodulaire	بكتريا عقدية
bactérie pathogène	جرثوم ممرض
bactérie virulente	بكتريا مُمرضة
bactérie saprophyte	بكتريا رُمّية
bactérie tellurique	بكتريا ترابية
bactérie nitrifiante	بكتريا منتجة للنترات
bactérie symbiotique	بكتريا متعايشة
bactérie transformée	بكتريا محوّلة
bactérie chimiotrophe	بكتريا كيميائية التغذية
bactérie dénitrifiant	بكتريا محللة للنترات
bactérie photosynthétique	بكتريا ذاتية التغذية
bactérie fixatrice d'azote	بكتريا مثبتة للآزوت
bactérie de dénitrification	بكتريا نازعة للنروجين
bactériologie	علم الجراثيم، علم البكتريا
bactériologiste (ou bactériologues)	جراثيمي، بكتريولوجي
	مختص بعلم الجراثيم

B

babeurre	مخدض
	لبن استخرج زبده
babine du chien	برطيل الكلب
babine et babouine [zool]	مشفر الجمل
les babines du cheval	جحفلة الحصان
les babines d'un brebis	مرمة شاة
babiroussa [zool]	بابيروسة
	خنزير هندي له نابان كبيرتان تنفدان من شفته العليا
babouin [zool]	قرد
	نوع من السعادين الإفريقية من فصيلة كلبيات الرأس
baccharide	جنس شجر للتزيين
baccharis [bot]	خمرية
bâche	دفيئة، وقاء النبات
bacille	عصية
bacille fusiforme	عصية مغزلية
bacille tétanique	عصية الكزاز
bacille de Döderlein	عصية دودرلاين
bacille de Calmette-Guérin (B.C.G.)	عصية كالمات- جيران
bacillose [med]	داء العصيات، سل
bactériacées [bot]	بكتيريات
	نباتات مجهرية من الأشنة الزرقاء
bactéricide	مبيد الجراثيم، مبيد البكتيريا

baguer une branche [agric]	حز فرعا
	لإيقاف النسخ
baguette	عود، قضيب
bai	كُمَيْت، أُلَس
baie [géog]	جون، شرم
	خليج صغير
baie [bot]	عنبية، ثمرة عنبية، عنبية
	ثمرة لجمية غير متفتحة لا نواة لها بل تحتوي على بزر أو أكثر كالعنبية
baigner	غسل، غطس، غمر، بلل
baignoire [ski]	مدرجة
baignoire	مغطس، مقصورة
baignoire d'un sous-marin [mar]	مرقى غواصة
bail [dr]	إيجار، إجارة، كراء
bail à loyer	مكارة، إجارة سكن
	أو منقول
bail à complant	مغارسة مساقاة
bail à colonat partiaire	مزارعة
baïle (ou bayle)	راعي
	قطيع منتجع
baillet	أصهب
	حصان أو صفة حصان وبره تميل إلى البياض
bailleur	مؤجر
bâillonner	كتم، حشك، شيم، اسكت
bain	حمام
bain de bouche	مضمضة

bactériophage	ملتهم الجراثيم
	فيروس يقضي على عدد من البكتريات
bactériophage végétatif	عائية إنباتية
bactériose	داء جرثومي
bactériostatique	كابح للجراثيم
	موقفة نمو البكتريات دون أن تهلكها
badiane [bot]	جاذبية
badiane (illicium)	باديان
	جنس شجر للتزيين
badigeon	كلاس
	ماء الكلس تكلس به الجدران
badigeonner	دهن بدواء
badigeonner	كلس، بيض
badigeonneur	كلأس، رسام رديء
bad-lands	أراض جرداء
	بفعل السيول
baguage	تحجيل، تجليب
	وضع جلبة في رجل الطير
baguage [agric]	حز
	فرض دائري في غصن لمنع نزول النسخ
baguenaude [bot]	ثمرة سنا كاذب
baguenaudier [bot]	سنا كاذب
	جنية للتزيين من القرنيات الفراشية
baguer	حبّل، جلب
	وضع جلبة أو حلقة

balanifères [bot]	سديانيات
	فصيلة البلوطيات
balanique [anat]	حَشْفِي
balanite [med et zool]	التهاب الحشفة
	وهي ما يكشف عنه الختان في العضو التناسلي
balano-posthite [med]	التهاب الحشفة والقلفة
balata [bot]	بلاطة، صمغ البلاطة
	شجر أمريكي استوائي ضخم
balauste	جلتار
	زهر الرمان أو زهر الرمان البري
balaustier	مظّ
	شجر الرمان أو شجر الرمان البري
balbuzard	عقاب نسارية
	طائر من فصيلة الصقريات
baleine [zool]	حوت البال
les baleines d'un parasol	أسلاك شمسية
baleiné	مسلّك
	بعظم الحوت أو ما يشبهه
baleineau [zool]	فرخ الحوت
baleinier	بالي حوتي
baleinier	بالي، صياد الحيتان
baleinier	حوتية
	سفينة صيد الحوت
industrie baleinière	تصنيع الحيتان
baleinière	بالية
	زورق صيد البال أو الحوت . زورق بشكل البال

bain de contraste	حمام التضاد، حمام تبايني
bain en tourbillon	حمام الدوامة المائي
bain-marie	حمام مريم، حمام مائي
	إنضاج بالتحميم
baissière	حفرة
	نقرة في أرض
baissière	رسابة، حثلة
	في صناعة الخمر أو الجعة الخ..
bajoue	صدغ
	عجل أو خنزير
bajoue	صهوة
	خد متهدل
balai-de-sorcière	مكنسة الساحرة
balance	ميزان، توازن
balance romaine	قبان
balance de précision	ميزان الدقة
balance électronique	ميزان إلكتروني
balance des paiements	ميزان المدفوعات
balancé	متوازن، ركين
arbre balancé	شجرة مهتزة
balancier [méc]	رقاص
	أداة مترجحة في آلة كالساعة وسواها
balancier [zool]	قرن التوازن
	عضو خيطي الشكل في رؤوس ذوات الجناحين يعاونها على التوازن
balane [zool]	بلوط البحر
	محار يلتصق بصخور الشواطئ

balsamique	بلسمي، مسكن، ملطف، شاف
air balsamique	هواء شدي
balsamite [bot]	بلسميتة، فاغية الجنان
	نبات زراعي عطري من المركبات الأنثوية الزهر
balzan [zool]	محجل
balzane [zoot]	تحجيل
	وجود شعرات بيض في قوائم الفرس
bambou [bot]	خيزران، قضيب خيزران
banane [bot]	موزة
bananeraie	مموزة
	بستان موز
bananier	شجرة الموز
bananière [bot]	شجرة موز
bananière textile	موز النسيج
	شجرة تعطي قنب مانيلية
banc	دكة، مقعد، مصطبة
banc de sable	حبل رملي، حاجز رملي
banc de rocher [géol]	دكة صخرية ساق
	طبقة في مقلع
banc de poissons	سرب سمك
bancoulier des moluques (aleurites moluccana)	شجرة الجوز المسهل
bandage [méc]	إطار الدولايب
bandage	ربط، تضميد، ضمادة، رباط
bande	رباط، لفافة، ضمادة، شريط
bande piège	شريط فخ

balenoptère	هركول
	جنس من الحيوانات البحرية اللبونة
balise [bot]	ثمرة القنا
	وهو جنس زهر من فصيلة القنويات
balisier [bot]	قنا خيزران
	جنس زهر من فصيلة القنويات
balisier	قنا
	جنس من نباتات الفصيلة القنوية
baliste [pois]	عنز، عنز الماء
	جنس سمك من رتبة ملحومات الفك
balivage [agric]	تشغيل انتقاء الأمهات
	ترك الأشجار بلا قطع لتكبر وتصير أمهات
balle	طرد، حزمة سخنة
balle du coton	بالة قطن
groupeur de balles	مكدس الحزم
ballonnement	انتفاخ البطن
ball-trap [méc]	مقذفة
	قاذفة صحن للتمرير على الرمي
balourd [méc]	اختلال توازن
	خروج مركز الدوران عن المحور في القطع الرحوية
balsa [bot]	بلزا
	خشب خفيف قوي يستعمل في صنع الأطواف والطائرات
balsamier (ou baumier) [bot]	بلسان
	نبات من الفصيلة البخورية
balsamine [bot]	مجزاعة، بلسمينة
	نبات تزييني جميل الأزهار مختلف الألوان

barbillon	صغير البوري
barbillon de coq	عرثنون
	زائدة لحمية تحت شدة الديك
barbillon (v. barbeau) [pois]	فرخ البني، بني
barbotage	رطب / مديد
	حبوب مرطبة بالماء للدواجن
barbote (ou barbotte) [bot]	بيقة
	نبات عشبي من فصيلة القرنيات الفراشية يتخذ علما للمواشي
barbote (ou barbotte) [pois]	كبيت
	سمك نهري
barbotin [mar]	محززة
	حلقة محززة تمنع السلاسل المارة فيها من التفلت
barbotin [méc]	مضرسة
	عجلة مضرسة متصلة بمحرك تسير العربة المزجرة
barbotine	صلصال الصيني خزفية
	إناء مزخرف من الخزف
barbue [pois]	لحية
	سمك مسطح ذو زعانف بشكل اللحية
barbules	زيزاء
	أطراف الريش
bardane [bot]	أرقطيون، بلسكاء
	جنس نبات من الفصيلة المركبة مهددة اليابان
bardeau [pois]	بني، بوري
	جنس سمك من فصيلة الشبوطيات
bardeau [bot]	ترنشة
	نبات بري يعرف بزهرته الزرقاء

bande tampon	شريط مصد
bande de base	حزمة القاعدة، نطاق أساسي
bande de terre	رقعة أرض
bande de Möbius	شريط موبوس
bande casparienne	شريط كسباري
bander	عصب، ضمّد
banksia	بنقسية
	شجرة للتزيين من فصيلة الورديات
banque de gène [gén]	مخزن مورثات
banque de sang	بنك الدم
banque de souche [gén]	مخزن الأرومات
banque de données	بنك البيانات
	المعطيات
baobab	بأوباب، تبلدي
baobab (adansonia digitata)	شجر كبير من فصيلة الخبازيات
bar	بار
	وحدة قياس الضغط
bar [pois]	قَرُوس، قاروس
	سمك بحري من فصيلة الفرخيات
barattage	مخض / تمخيض اللبن
baratte	مماض / آلة خض اللبن
barbe	زائدة شعرية
barbe	سُلالة من الخيل
	سُلالة من الخيل من إفريقيا الشمالية
barbe-de-capucin [bot]	هندباء برية

barrage	سدّ، سدّ
	لحجز الماء أو سواه مسناة حاجز
barrage [géog]	قمة صخرية
barrage réservoir	خزان
barrage de dérivation	سد التوجيه
barranco	وهدة بركانية
barras	راتينج الصنوبر
	عصارة راتيجية تسيل من حزات تحدث في الصنوبر البحري
barre de coupe	قضيب القطع
barre de traction [mach]	قضيب الجر
barren grounds	أرض موات
barrière [hydr]	بوابة تحكم
barrière	مانع، حائل، عائق، سد، حاجز
barrit (ou barissement)	صئي، نهيم
	الفيل
bartavelle [ois]	حجل رومي
bartonia aurea	برطونية ذهبية
barymétrie	مقياس الوزن
basalte	بازالت
	حجر قاس داكن بركاني الأصل
basaltique	نسفي بزلتي
	منسوب إلى بزلت
basane	حور، جلد ناعم
	جلد حمل مدبوغ يستعمل في التحشية
base [chim]	قاعدة
	ما يتفاعل مع حامض ليشكل ملحاً

bardeau ou bardot	نغل
	حيوان داجن أبوه الحصان وأمه الأتان
barge [ois]	بقوقية
	جنس طيور مائية من فصيلة دجاجيات الأرض
barigoule	خرشوفية
	طريقة في إعداد طبق خرشوف بتفريغته وحشوه باللحم المفروم والفطر والبصل
a la barigoule	إعداد على طريقة الخرشوفية
barnache, bernache (ou bernacle)	برنقيل
	أوزبري
barogramme	بيان الضغط
	ما تسجله مرسمة الضغط
barographe	مرسمة الضغط
baromètre	مُضْغَط
	مقياس الضغط الجوي بارومتر
barométrie	ضِغَاطَة
	علم ضغط الجو
barométrique	مِضْغَاطِي
	متعلق بالضغط
barométrographe	مضغاط راسم
baroscope	باروسكوب
	ميزان تغيرات الضغط الجوي
barosme (ou barome) [bot]	بارسمة
	جنبه للتزيين من الفصيلة السدابية
barotraumatisme	صُغَاط
	حالة مرضية تتولد من تعديل مفاجئ في الضغط الجوي

bassin aquatique	حوض مائي
bassin d'un fleuve [géog]	مسقى نهر، حوض نهر
bassin sédimentaire	حوض ترسيب
bassin hydrographique	حوض مائي
bassinage (ou bassinement)	رش، بلّ، نضج
bat-flanc	حاجز اصطبل، حاجز مرقد
	بين جوادين
bâtiment d'élevage	حظيرة حيوان
bâtiment d'exploitation	بناء المستثمرة، أو المزرعة
bâtonnet	نبوت (نبايت)، عصيات
batraciens [zool]	ضفدعيات، برمائيات
	طائفة حيوانات برمائية من الفقاريات
battage	دّرس، دِراس
	عملية فصل الحَبّ عن بقايا المحصول
battage de lait	خض اللبن
rouleau de battage	نورج، نيرج
battance	عيث
	قشرة رقيقة سطحية تكون متصلة ومتماسكة تسمى قشرة العيث
battant	عيثة
battement de cœur	ضربة أو دقة القلب
batterie	بطارية حاشدة، مضاربة
batterie (cages)	منشآت المزرعة
batteur	دراس، دراسة
batteuse	مدرس أو آلة الدّراس، آلة درس
moissonneuse-batteuse	حصّادة درّاسة

base	قاعدة، ركيّزة، أساس، أس، سند
base azotée	أساس آزوتي، قاعدة آزوتية
base purique	قاعدة بيورينية
base de données	قاعدة بيانات
base pyrimidique	قاعدة بيريميديّة
base de sélection	قاعدة الانتقاء
basellacées [bot]	سرمقيات، بازليات
baselle [bot]	بازلي
	جنس بقول معرش يزرع في المناطق الحارة
bas-fond	قاع، منخفض، وهدة، غوط
baside [bot]	دعامة
	خلية ينشأ في أعاليها الدعامات من الفطور
basidiomycètes [bot]	دعاميات
	فطور دعامية تشمل الغاريقونيات والسواديات الخ..
basidiospore	بوغ دعامي
basilic (ocimun)	حبّ، ريحان
basse-cour	فناء الدواجن، دواجن
	وبخاصة الطيور، الفناء
basse-courier	دواجني
	مربي الدواجن
bassin	حوض، بركة، أجانة، مكن، جفنة، منخفض
bassin fermé	حوض مغلق
bassin versant	حوض تصريف
	مجموعة من الروافد تصب في مجرى واحد

bec bunsen	موقد بنزن
bec cueilleur à maïs	منقار قاطف للذرة
bécard (ou beccard) [pois]	زنجور
سمك نهري مستطيل الشكل، واسع الشدق من فصيلة الزنجوريات	
bécard (ou beccard) [pois]	سلمون
طويل العظم	
bécasse [ois]	دجاجة أرض
طائر من فصيلة دجاجيات الأرض ورتبة طوال الساق	
bécasseau	جهلول
طير من القواطع مرقط الثوب يعيش قرب الماء	
bécasseau [ois]	فرخ دجاجة أرض
bécassine [ois]	شنيق
طائر يصاد من فصيلة دجاجيات الأرض	
bec-croisé [ois]	مصلب
عصفور من فصيلة الشرشوريات يعيش في المناطق المعتدلة	
bec-d'âne, bédane	منقار، مقراض
bec-de-corbeau	منقار الغراب
bec-en-ciseaux [ois]	أبو جلم
طير مائي من صفحيات المناقير يشبه منقاره مقص الخياط	
becfigue [bois]	عصفور التين
bec-fin [ois]	صداح
طير من رتبة الجوائم كالهزار	
bêchage et bêchement	حرث بالمر
قلب التراب بالمر	
bèche [agric]	معزقة
أداة يقلب بها التراب	

baudet	حمار، عبر
فحل الحمير	
baudet	سقالة النشارين
baudouinage	تسافد، تنازي الحيوان
وبخاصة الحمير	
baudroie [pois]	عفريت البحر
سمك بحري كبير الحجم والرأس	
bauge	وَجَار
مأوى الخنازير وغيرها	
bauhinia [bot]	بوهينية
جنبه معترشة للتزيين من فصيلة القرنيات وتستعمل طبيا طاردة للدود	
baume	بلسم، صمغ البلسم، مرهم
baume de canada	بلسم كندا
baumé [chim]	مقياس بومية
مسيل الكيماوي بومية	
baumier [bot]	بلسان
نبات من الفصيلة البخورية	
bauxite	بوكسيت
بوكسيت من معادن الألومنيوم ومنه يستخلص فلز الألومنيوم في الصناعة وهو أكسيد الألومنيوم المائي	
bave	بصاق البق
beaufortia [bot]	بوفرسية
جنبه للتزيين من فصيلة الآسيات	
beaumontia [bot]	بومونسية
جنبه متسلقة للتزيين من الفصيلة الدفلية	
bec	منقار

belon	بيلونية
محارة مسطحة ومدورة شهية الطعم تؤخذ من "بيلون" في فرنسا	
béluga (ou bélouga)	حَفَش روسي
نوع من الأسماك الثديية التي تعيش في البحار الباردة	
ben [bot]	يسر، يسار
نبات يستخرج منه دهن	
bengali [ois]	عصفور البنغال
طائر من الجواثم ظن العلماء أنه بنغالي الموطن	
bénin	ورم حميد، ورم هين
benjoin	صمغ جاوة
صمغ يؤخذ من جذوع بعض الأشجار ويستعمل في الصيدلية وصناعة العطور وأصلها العربي "لبان جاوة"	
benne	صُنْدُوق
benoit [bot]	حشيشة مباركة
نبات عشبي أصفر الزهر	
benthamia (v. cornouiller capité)	
benthos [zool]	قاعيات
حيوان قاع البحر والمياه الحلوة	
benzénique	عطري
عطري	
béquille	سناد
berbérideracées [bot]	برباريسيات
نباتات من ذوات الفلقتين كثيرة التوزيعات	
berbérider [bot]	برباريس، زرشك
جنيبة شائكة من فصيلة البربريسيات، فيها أنواع تزرع للتزيين	
bercaill	حظيرة، زرب

bêche [agric]	مر، معزقة
أداة يقلب بها التراب	
bêche de crosse [milit]	سكّة الأخمص
bêchoir	معزقة
bédégar [bot]	عَفْصَة
بثرة تحدث في النبات تولدها الحشرات	
bedon	بطن مكور
bégonia [bot]	بغونية
جنس أزهار من فصيلة البغونيات ذوات الفلقتين وهي أنواع كثيرة وتعرف باسم أحد الحكام	
bégoniacées [bot]	بغونيات
béjaune (ou bec-jaune) [ois]	زغلول
فرخ طائر	
belette (putois vulgaris)	سرعوب، ابن عرس
bélier	كبش
فحل من الضأن	
bélier hydraulique	مصد مائي
belladone [bot]	أطرب، ست الحسن
نبات طبي سام معمر من فصيلة الباذنجانيات	
belle-dame [zool]	بشورة الحرشف
فراشة من البشوريات سمراء اللون	
belle-dame [bot]	قطف أبيض
بقلة حولية تؤكل أوراقها	
belle-de-jour [bot]	شب النهار
نبات من الفصيلة المحمودية يتفتح زهره نهارا وينطبق ليلا	
belle-de-nuit (mirabilis jalapa) [bot]	شب الليل
جنس زهر من فصيلة الشببات، تنفتح أزهاره قبيل المغيب وبعده	

besoin de production	احتياجات الإنتاج
besoin physiologique	حاجة جسمية
besoins alimentaires	الاحتياجات الغذائية
bestiaux	مواش، أنعام
bestiole	دَوِيَّة، حُشاشة، حيوان صغير
beta vulgaris (v. betterave et bette)	
bétail	ماشية، أنعام
pèse-bétail	ميزان الماشية
bétail sur pied	ماشية حيَّة
bête	حيوان، دابة، بهيمة، دعسوقة
bête féroce	سبع، حيوان مفترس، وحش
bête sauvage	وحش
bête de chasse	جارحة
	ما يعلم الاصطياد كالكلب والبازي الخ..
bête à bon dieu [zool]	دعسوقة
	حشرة من فصيلة عديمات الأجنحة
bétel [bot]	تنبول
	نبات من الفصيلة الفلغلية يمشخ ورقاته
bétoine [bot]	قسطران، بطونيقا
	جنس نباتات من الفصيلة الشفوية تستعمل إما للزينة وإما في الطب
bette (ou blette) [bot]	سلق
	نبات عشبي بقولي من فصيلة السرمقيات وهو يؤكل
bette bletissement sm	ذبول، ارتخاء
	الثمر من النَّضج
betterave [bot]	شمندر، بنجر
	نبات زراعي من الفصيلة السرمقية يستخرج السكر من بعضه

berce [bot]	هرقلية
	نبته ذات زهور بيض من الفصيلة الحيمية
berceau [bot]	عريشة، نبته معرشة
bergamote [bot]	برغموت
	ليمون اجاصي الشكل، نوع من التفاح برغموتي الشكل
berge	ضفة وادي
berger	راع
berger de moutons	غَنَام
bergerie	نَوِيَّة، زربية، حظيرة، صيرة
bergeronnette [ois]	ذعرة، فَتَّاح، قَوْبَع
	جنس طير من فصيلة الذرغيات ورتبة الجواثم المشروبات المناقر
berle [bot]	كرفس الماء، قرّة العين
	عشبة دارة للبول من الفصيلة الخيمية
bermudienne	برمودية
	نبات يزرع لزهره
bernache, barnache (ou bernacle)	أوزة قطبية
bernage	زرع الرعاوية
	زرع مركب من خليط من الحبوب والقطاني يزرع في الخريف ويجزّ في أواخر الشتاء فيكون علفاً أخضر للماشية
bernicle (ou bernique)	صحنية
	نوع من المحار يؤكل ويكثر على الصخور التي تنكشف عند الجزر وتشبه صدفته الصحن
besoin en eau	احتياج مائي
besoin en froid	احتياجات البرودة
	عدد ساعات البرودة للشجرة لكي تزهر
besoin d'entretien	احتياجات الحِفْظ
besoin de sécurité	حاجة الأمن

biche [zool]	ظبية
	أنثى الظبي
bichon	موبير
	كلب طويل اكوبر، قصير القوائم يعيش عادة داخل المنازل
bident	مر، أو رفش، ذو أسنان
bidet	كديش
	حصان جرّ
bidon	سطل
bief	قناة الطاحون، قطاع شلالين
	قسم من النهر يقع بين شلالين
bief d'aval	مَهْرَب الطاحون
	قسم من القناة يقع بعد الطاحون ويعيد الماء إلى الجدول
bief d'amont	مُرْضِع الطاحون
	قسم من القناة يقع ما قبل الطاحون
bielle [méc]	ساعد، ذراع توصيل
	قضيب من حديد أو فولاذ متحرك عند طرفيه ويستعمل لتحويل الحركة المتناوبة إلى حركة رجوية
bien agricole	ممتلكات زراعية
bien-être animal	راحة حيوانية
bière	جعة
bièvre [zool]	قندس
	حيوان لبون من السرعوبيات ورتبة اللواحم موطنه ضفاف الأنهار
bigarade [bot]	نارنجة
	ثمرة النارج
bigaradier [bot]	نارنج
	أبو صغير، شجر مثمر من البرتقاليات

betterave à sucre	شمندر، بنجر سكري
	نبات ذو درنات سكرية من الفصيلة الرمرامية
betteravier	زَارِع الشّمندر
betula	بتولا، شجر القضبّان
betula (bouleau)	القَضْبَان
bétulacées (ou bétulinées) [bot]	بتوليات
	نبات من ذوات الفلقتين منها البتولا وجار الماء
beurre	زبد، زبدة سمن
lait de beurre	لبن مخيض
beurré [bot]	زبدية
	نوع من الإجاص الذي يذوب في الفم كالزبدة
beurrerie	مزبدة، مصنع الزبدة، زيادة
	صناعة الزبد
bézoard [med]	باه زهر، ترياق
	حصاة في أمعاء الحيوانات كان يظن أنها ترياق ضد السم
bibassier (v. néflier du japon)	
bicalcique	ثنائية الجير
bicapsulaire [bot]	ذو جروين، ثنائي المحفظة
	صفة كل ثمر مزدوج الجرو أو العليبة
bicarbonate	بيكربونات
bicarbonate de potassium	بيكربونات البوتاسيوم
bicéphale [bot et zool]	ذو رأسين، ثنائي الرأس
biceps [anat]	ذات الرأسين
	عضلة ذات رأسين
biceps brachial	عضلة ذات الرأسين العضدية

billonnage	حِث الجِذر، تثليم
billonneur	محراث الجِذر
billonneuse	بتانة، آلة مساطب
billot	قرمة
	ما بقي من أسفل الجِذر في الشجرة إذا قطعت
biloculaire [bot]	ذو خليتين أو حجرتين
biloquer [agric]	حِث عميقا
	قبل الشتاء
binage	عزق
	حِث القشرة السطحية من الأرض لقتل الأعشاب الضارة
binaire	ثنائي
binette [agric]	معزق يدوي
	أداة العزق باليد
bineur (ou bineuse)	معزق آلي، معزقة آلية
bineur (ou bineuse sf.)	معزق آلي، معزقة آلية
binoculaire	ذو عينيتين
binot [agric]	محراث الجديرات
	محراث تجعل به الأرض جذرا صغارا
binotage [agric]	حِث الجديرات
bio pesticide	مبيد حيوي
bio fertilisant	مخصب / سماد حياتي / س حيوي
bio systématique	تصنيف حيوي
bioaccumulation	تراكم حيوي
biocénose (ou biocœnose)	وحدة حياتية
	اتحاد نباتي حيواني متوازن

bigarreau [bot]	قراصية
	ضرب من الكرز أحمر اللون قلبي الشكل
bigarreautier [bot]	شجرة قراصية
bigarrure	برقشة، خليط، مزيج
bignone [bot]	بغنونية
	نبات معترش الفصيلة جميل الزهر وهو من ذوات الفلقتين
bignoniacées	بغنونيات
bigorneau	سندانية، سندان صغير
	يؤكل وصدفته رمادية حلزونية تشبه السندان
bihoreau [ois]	واق الشجر، غراب الليل
	جنس من رتبة طويلات الساق يعيش على الشجر
bilabié [bot]	ثنائي الشفة
bilan	ميزانية، موازنة، حساب ختامي، حصيلة
bilan hydrique	موازنة مائية
bilan d'énergie	موازنة طاقة
bilan fourrager	حصيلة علفية
bilan de carbone	حصيلة كاربونية
bilan énergétique	حصيلة طااقوية
bile	صفراء، سائل صفراوي
	مادة تفرزها الكبد
biliaire	صفراوي، مراري
bille [bot]	جذع
	ساق شجرة معرّة من فروعها لتحول إلى ألواح
billon	جذر
	ظهر الثلم

biologie florale	علم الحياة الزهري / علم الأزهار
biologie végétale	علم حياة النبات
biologie cellulaire	بيولوجيا خلوية
biologie moléculaire	علم الأحياء الجزيئي، بيولوجيا جزيئية، علم الحياة الجزيئي
biologie de l'évolution	علم الحياة التطوري
biologie de développement	بيولوجيا التنامي
biologique	حياتي
lutte biologique	مكافحة بيولوجية
valeur biologique	قيمة أحيائية، قيمة بيولوجية
biomasse	كتلة حيوية
biomasse végétale	كتلة حية نباتية
biomasse énergétique	كتلة حية نشطة
biomasse microbienne	كتلة حية جرثومية
biomasse épigé (pâturage)	كتلة حية هوائية
biomasse hypogé (pâturage)	كتلة حية أرضية
biopesticide	مبيد حيوي
biophysique	فيزياء حيوية
biopsie	خزعة، اختزاع
biosynthèse	تخليق حيوي
	إنتاج مركب كيميائي من قبل كائن حي
biotechnologie	تقانة حيوية، تكنولوجيا حيوية
biotechnologique	متعلق بالتقانة الحيوية
biotique	حيوي
biotope	مجال حيوي، مدى حيوي جغرافي
biotransformation	تحويل (تصنيع) حيوي

biochimie	كيمياء حيوية
bioclimatologie	مناخية
	دراسة أثر العوامل المناخية في الأجهزة الحية
biocombustible	وقود حيوي
biocombustible= biocarburant	وقود حياتي / وقود حيوي
bioconversion	تحويل حيوي
biodégradable	يحلل عضويا، متدرك حيوي
biodiversité	تنوع بيولوجي، تنوع حيوي
biodynamie	الزراعة الطبيعية الصرفية
	الزراعة التي تستبعد كل ما هو صناعي
bioénergie	طاقة حيوية
biogaz	غاز حياتي
biogène	حياتية المصدر
biogéochimique	متعلق بدورة العناصر الكيميائية
biogéographie	جغرافيا حيوية
	دراسة توزع النبات والحيوان في الأرض وأسبابه والعناصر المكونة لكل بيئة صالحة للعيش فيها
biogéographique	متعلق بالتوزيع الجغرافي للكائنات
bio-herbicide	مبيد أعشاب
bio-indicateur	مؤشر حياتي
bio-industrie	صناعة مستخدمة للكائنات الحية، صناعة حيوية
bioinformatique	معلوماتية حيوية
bio-insecticide	مبيد حيوي
biologie	بيولوجيا، علم الأحياء / علم الحياة
biologie marine	البيولوجيا البحرية
biologie animale	علم حياة الحيوان

bisulfure [chim]	ثاني سلفور
bitume	حُمْر، كُفر، زفت معدني
	يستعمل في منع بعض الحشرات أن تبقى سرور الكرم
bivalve	ذو مصراعين، ذو صمامين، ذو صدفتين
	كالثمرة التي تنفتح على مصراعين
blaireau	غريز
	حيوان من الفصيلة السَّرعوبية ورتبة اللّواحم
maladie du blanc	ارمداد
blanc de champignon	أبيض الفطر
blanc-estoc (ou blanc-étoc) [agric]	فرط القطع
	قطع الشجر الحرجي بإسراف
blanchaille	فروخ سمك
	سميكات تستعمل عادة للطَّعم
blanchiment de l'argent	غسل الأموال
blanchis [agric]	شارة الشجرة
	حز ينبئ بقطعها أو استبقائها
blaniule [zool]	حريش
	حشرة من كثرات الأرجل تضر البقول والثمار
blaps [zool]	نذير الموت
	حشرة من مغذات الأجنحة
blastocyste	بلاستوسيست، أريمة، كيسة أرومية
blastomères [zool]	خليّات بلاستولية
	خلايا تتولد عن انقسام البويضة في المراحل الأولى من تكوّن الجنين
blastomycètes [bot]	فطور برعمية
	جنس من الفطور يتكوّن بالتبرعم

biotype	طراز حيوي
bioxyde [chim]	ثاني أوكسيد
	أوكسيد يتضمن من الأوكسجين ضعف ما يتضمّنه الأوكسيد العادي
bisannuelle	نبات محول
plantes bisannuelles	نباتات ذات حولين
	نباتات تبقى في الأرض سنتين
biscuiterie	مصنع البسكويت
bise	شمال، ريح الشمال
biset [ois]	حمام طوراتي
	حمام أزرق
bisexué	ثنائي الجنس، خنثى
	ثنائي الصفات الجنسية حيوانات تمتلك مبايض وخُصى، أو نباتات تمتلك سدى ومذقات في وقت واحد.
fleurs bisexuées [bot]	أزهار خنثى
bisoc [agric]	محراث مزدوج
	محراث ذو سكينين أو قاطعين
bisoc, bistorte	أنجبار، بطباط، عصا الراعي
	نبات وردي الزهر ذو خصائص طبية من الفصيلة المضلعة
bison [zool]	بيسون
	ثور أمريكي من الفصيلة البقرية له عند كتفيه شبه سنام
bisquain (ou bisquin)	فروة خروفي
bissoc (v. bisoc bistorte) [bot]	أنجبار، بطباط، عصا الراعي
	نبات وردي الزهر ذو خصائص طبية من الفصيلة المضلعة
bisulfitage	معالجة بالبيوسولفيت
bisulfite [chim]	بيسولفيت
	مادة كيمياوية تعالج بها العصير أو الخمر للتوريق والتلوين

bleuet (ou bluet) [bot]	ترنشاه، ترنجان
	نبات بريّ من الفصيلة المركبة أزرق الزّهر
bloc de traite	وحدة حلب
blocage	عرقلة
	عدم الاستفادة من العناصر المغذية في التربة
bloc-moteur	كتلة المحرّك
	مجموعة مؤلفة من المحرك وحوض الواصل وعلبة السرعة
blutage	نخل، غربلة، نخالة
bluterie	منخل، منخل
	آلة نخل
blutoir (ou bluteau)	منخل، غربال
boa	أصله، بواء
	ثعبان كبير من فصيلة الأصيلات
bobinage	لفّ، توشيع، ملف، مكب
	كهربائي
bobinage du relais [élec]	توشيع الموصل
bobine	بكرة، مكبّ، ملف، وشيعة
bobine bipolaire [élec]	وشيعة ذات قطبين
bobine à balayage	وشيعة المسح
bocage	حريج، غابة صغيرة
bocager	محرّج، حريجي
	متعلّق بالحريج
boîte, boëtte, boîte (ou bouette)	طعم السمك
bœuf	ثور
	ذكر البقر

blastomycose	داء فطري
	آفة تتولّد من نمو فطر برعمي على الجلد أو في بعض الأعضاء
blatier	تاجر قمح، جنّاط، قماح
	بائع الحنطة في الأسواق
blatte [zool]	بنت وردان
	حشرة من المستقيمات الأجنحة لها قرون طويلة
blattidés	وردانيات، نبات وردان
blé	قمح، حنطة، بُرّ
blé dur	قمح صلب
blé vert	فريك
blé tendre	قمح لين، طريّ
blé concassé	برغل
blé de Turquie	ذرة صفراء
bleime [vétér]	مرض الصحن
	مرض يصيب الفرس في باطن الحافر
blennocampa	؟؟؟؟
pusilla rouleuse des feuilles	لفافة الورق
	حشرة من غشائيات الأجنحة
blépharite	سلاق
	التهاب حافة الجفن
blesure	جرح، كلم، إصابة
blette (v. bette blettissement sm.) [bot]	ذبول، ارتخاء
	الثمر من التّضج
blettissement	النضج الزائد، رخاوة
bleuet	ترنشاه
	ترنشاھنبات من الفصيلة المركبة

bolet (boletus)	بوليطس
	جنس من الفطور
bolier (ou brazier)	شبكة جرّارة
	شبكة صيد كبيرة تسحبها القوارب عند الشواطئ
boltonia	بلطونية
	جنس زهر
bombycidés	قزّيات
	فصيلة من الحشرات حرشفيات الأجنحة تشمل دود الحرير
bombyx (ou bombyce)	قزّية
	جنس حشرات من فصيلة القزّيات
bombyx du murier	دودة القز
bondrée [ois]	حوام النحل
	طائر من الجوارح يأكل النحل والزنايير والعطاء والضفادع الخ ..
bonification	تحسين، حَسْم، تخفيض
bonification des sols	تحسين الأراضي
bonification de crédit	تنفيل القرض
	تخفيف / إعفاء القرض من الفوائد
bonite [pois]	بونيت
	سمك التون الذي يعيش في المتوسط وهو من رتبة شائكات الرّعانف
bonnes pratiques agricoles	الممارسات الزراعية الجيدة
	اتجاه زراعي يجمع بين رفع الإنتاجية والمحافظة على الموارد
bonnet = réseau	قلنسوة (معدة المجترات)
boom	رواج
boqueteau	حريج، غابة صغيرة
borasse [bot]	تال، تار
	جنس شجر من النخليات يستخرج من نسخ طلعتة سكر يخمر

bœuvonnage	خضاء الثور
bœuvonne	ثور خصي
bois	خشب، حطب، محفورة خشبية، أداة خشب
bois	غابة، غيضة
bois vert	خشب أخضر
bois haché	خشب مفروم
bois de feu	خشب وقود
bois tendre	خشب لين
bois de patte	خشب العجين
	يستخدم في صناعة الورق
coupe de bois	قطع الشّجر
bois tropicaux	خشب مداري
bois de charpente	أقفاص التربة
bois de menuiserie	خشب النجارة
bois de construction	خشب البناء
boisement	تحريج، تشجير، غرس الأحرار
boisement	تخشيب
	دعم بالخشب
boisson	مشروب
boisson diététique	مشروب حميوي
boisson fonctionnel	مشروب وظيفي
boite de vitesse [méc]	صندوق التروس
boîte de vitesses	علبة السرعة
boiterie	عَرَج
bol alimentaire	بلعة طعامية

botanique	نباتي
jardin botanique	حديقة النباتات
bothriocéphale [zool]	نُقيرِيَّة
جنس من الدود المنطقيات العريضات من فصيلة النُقيرِيَّات تعيش في بعض الأسماك وتنتقل منها إلى جوف الإنسان	
botrytis	عنقودية
جنس فطور تحدث عفنا	
botrytis	قنبيط
botte	حزمة، ربطة
حُزمة تبن أو حشيش	
botte de soie	لُفَّة حرير
botte de fleurs	باقة زهر
botte de persil	باقة بققدونس
bottelage	حَزْم، لَفْ
botteleuse	محزمة، آلة تحزيم
botulique	بَخْصي
صفة عصية لا هوائية تنمو في المعلبات وفي اللحوم غير المطبوخة	
bouc	تيس
فحل الماعز	
boucanage	تدخين اللَّحم، تدخين السَّمك
لحفظه	
boucaud (ou boucot) [zool]	أربيان رمادي
boucherie	مقصابة، ملحمة، قصابة جَزارة، مجزرة، مذبحة
animaux de boucherie	حيوانات تربي للذبح
bouchot	مربي المحار
أوتاد تغرز على الشواطئ ويجمع بينها بشبك فيربي المحار فيها	

borate [chim]	بورات
ملح حمض البوريك	
borax [chim]	بُورَق، بُورَاكس
ملح بورات الصوديوم، يستخدم في تحضير وقاء البور المستعمل في بعض المستحضرات الصيدلانية.	
borbonie [bot]	بُرْبُونِيَّة
جنس جنبه من فصيلة القرنيات	
bordier	مزارع
bordigue	مصيدة سمك
سياج يقام على شاطئ البحر لصيد السمك أو للاحتفاظ به حيا	
bore [chim]	بورون
عنصر لا فلزي يكون في البورق	
bornage	فصل الحدود
boronia	بورونية
جنس شجر للتزيين	
borraginées	محمميات
نباتات من ذوات الفلقتين	
borrago (v. bourrache)	
borréliose	دَاءُ البُورَلِيَّات
bos (bœuf)	بقر
bosse du dromadaire	سنام البعير
bosse séro-sanguine	حذبة مصلية دموية
bostryche [zool]	ذات السبيبة
جنس حشرات من مغمدمات الأجنحة تفتك بالخشب	
boswellie	لبان، بخور
botanique	علم النبات

boulangerie	مخبزة
boulbène	أرض الطّمي
bouleau [bot]	بتولة، سندر
	جنس أشجار حرجية من الفصيلة البتولية
boule-de-neige	كرة الثلج
	جنبه من فصيلة الخمانيات تزرع لجمال زهرها
boulet	حوشب
boulingrin	مخضرة، خضراء
	أرض مزروعة بالخضير
boulon [tech]	محزقة، مسمار كبير
bouquet	غابة صغيرة، باقة زهر، طاقة، ضمة
bouquetière	بائعة زهر.
bouquetin	عنز بري، وعل أوروبا
bouquin	تيس مسن، خزر
	أرنب بريّة
bourdaine (ou bourgène) [bot]	جلهم، عوسج أسود
	نبات من فصيلة النبقيات قشرة مسهل
bourdon	طنانة
bourgeon [bot]	برعم
bourgeon floral	برعم زهري
bourgeon à fleur	برعم زهري
bourgeon latéral	برعم جانبي
bourgeon adventif	برعم عرضي
bourgeon terminal	برعم طرفي، برعم نهائي
bourgeons charnus [med]	أضرار لحمية

bouchoteur (ou boucholeur)	مربي المحار
bouchure	سياج
	من أشجار
bouclier [zool]	درقة
	حشرة من فصيلة الدرقيات تسطو على الشوندر والفريز
bouclier	ذبل
	القشريات
boue	وحل
boue activée	حمأة منشطة، كدارة منشطة
boue de forage	سائل الحفر
	يستعمل في حفر الآبار
boue d'épuration	حمأة، وحل
	بقايا تصفية المياه
boues de station d'épuration	رواسب محطة التنقية
boufaroua	بوفروة، عنكبوت الغبار
	عنكبوت يصيب ثمار النخيل
bougainvillée [bot]	جهنمية
	جنبه معترشة للتزيين من فصيلة الشّيبات
bouillie	سائل، روبه، عصيدة
	خليط مائع مركّب من مواد مختلفة تستعمل في مكافحة الأمراض
bouillie bordelaise	مخلوط بوردو
bouillon-blanc [bot]	بويصر
	جنس نباتات من الفصيلة الخنازيرية
boulaie	شجراء بتولة
valeur boulangère	قيمة التخخير

bourses	جِرَابُ الْخَصِيَّتَيْنِ
غلاف جلدي يُغَطِّي الخصيتين. كُلُّ صَفْنٍ يتصل بصفيحة إنسيّة. حاجز الصفن الذي يفصل بين الخصيتين ويحتوي في أدمته على عضلة ملساء.	
bouse	روث البقر، رجيع البقر، خثي
bousier [zool]	جلالة
حشرة تعيش من زبل الحيوانات العاشبة	
boussingaultia	بوسنغلطية
جنس نباتات	
boutargue (ou botargue)	برطخ
نوع من الكافير المضغوط والمجفف	
bouton	زرّ، بثرة، دملّ
bouton d'or [bot]	زرّ الذهب
جنس نباتات عشبية من الفصيلة الحوذانية صفراء الأزهار	
bouton d'orient	قرحة الشرق
bouton de plante	برعم
bouton synaptique	زر مشبكي، زر نهائي
boutonnage	تزرير، تزرّر
bouturage [agric]	افتسال
تكاثر النباتات بغرس أغصان منها أو أجزاء من الأغصان	
bouture [bot]	فسيلة
قضيّب الغرس وهو غصن أو جزء من غصن يفصل عن النبات ويغرس	
bouvardia [bot]	بوفردية
جنبّة للتزيين من فصيلة الفويّات وتعرف باسم مؤصّلها	
bouverie	مبقرة، صيرة
زربية الثيران	
bouvier	بقار، راعي بقر، فظّ

bourgeon axillaire	برعم إبطي
bourgeon du visage	بتر
bourgeon membranaire	برعم غشائي
bourgeon subsidiaire	برعم إضافي
bourgeon embryonnaire	برعم جنيني
bourgeonnement [zool]	توالد لا شقي، تبرعم
طريقة التوالد لدى المائيات الالاشقية، أي العادمة الأعضاء التناسلية	
bourillon [bot]	عين الاغاةة
زمنعة في أسفل سرع الكرم تتفتّح فتخلفه إذا جمد	
bourrache [bot]	حمحم، لسان الثور
عشبة سنوية طبّية من فصيلة الحمحميات	
bourrage	الطين
bourre [bot]	زغب البراعم
bourre	وبر، مشاقّة
القطن أو الحرير	
bourrelet [med]	مخدّة أسطوانية ندبة (أثر جرح) أرض محدّبة
bourrette	زغب الصّلجة
أي الشرنقة	
bourricot	حمار صغير
bourrique	أتان، جواد رديء
bourriquet	جحش صغير، جحش
bourse	كيس الثمر
في التفاح والكمثرى	
bourse-à-pasteur	قرملة، كيس الرأعي
نبات عشبي برّي حولي من فصيلة الصليبيات	

brachiniens (ou brachyniens) [zool]	فاسيات
	قبيلة حشرات فيها الفساة
brachiopodes [zool]	عُضديات الأرجل
	طائفة حيوانات من شعبة أشباه الديدان
brachycaudus amygdalinus	المن الأسود لشجرة اللوز
brachycéphale [zool]	أصعل، قصير الرأس
brachycères [zool]	قصار القرون
	رتيبة من ذوات الجناحين
brachycome [bot]	كثاء
	جنس زهر من فصيلة المركبات
brachyours	قصار الذيل
brachyptères	قصيرة الأجنحة
brachysème [bot]	ابراخيسيمة
	جنس جنبة للتزيين من فصيلة القرنيات
bracon [zool]	صياد الحشرات
	جنس حشرات من غشائية الأجنحة قصيد الحشرات
bractée [bot]	قنابة، حراشف
	ورقة في قاعدة زهرة أو ساقها شذب في شكلها أو تركيبها أو حجمها لوجودها على مقربة من الزهرة
bractéole	قنابة ثانوية، قنيبة
	قنابة صغيرة
bradycardie [vétér]	بطء القلب
bradype [zool]	داب، كسلان
	جنس حيوانات من فصيلة الدّابات
bradypodidés [zool]	دابّات
	حيوانات من فصيلة الكسالي، وهي من رتبة الدرد

bouvière [pois]	قَنَومة
bouillon	عجل، جذع خصي، عجل مخصي
bouvreuil [ois]	دغناش
	عصفور من فصيلة الشرشوريات، زاهي الألوان قصير المنقار يأكل الثمار والحبوب
bouvril	زربية بقر، مراح الثيران
	في مسلخ
bovidés	بقريات
	فصيلة البقر من رتبة مزدوجات الأصابع المجترّات
bovin	بقري
	متعلّق بالبقريات
racés bovin es	سلالات البقر
bovines (ou bovins)	بقرية
	تشمل البقر والجواميس وغيرها من جنس البقر وهي مرادفة لفصيلة البقرات
bovins	أبقار، ماشية
bovovaccin	لقاح بقري
box	مربط حصان، مربط الفرس
	في زربية
box-calf	بوكس
	جلد عجل مدبوغ بأملاح الكروم
boxer	قلطي الحراسة
	كلب قريب من الكلب الألماني ويستخدم في الحراسة
brabant [agric]	محراث برابان
	محراث معدني حديث ينسب إلى مكان اكتشافه
brachigcandus helichrisis kalt	المن الأخضر لشجرة البرقوق
brachine (ou brachyne) [zool]	فَسَاءة
	جنس حشرات من رتبة مغمذات الأجنحة وفصيلة السرطانيات

breitschwanz	فرو الحمل
نوع من الاستراخان يؤخذ عادة من جلود الحملان التي تولد ميتة	
brème [pois]	أبرميس
سمك مستطيل يعيش في المياه الحلوة يؤكل ولكنه كثير الحسك	
brésil [bot]	بقم
شجر من أمريكا الوسطى يحتوي خشبه على مادة ملونة تستعمل في الصباغة	
breuvage	إشراب
إدخال دواء للحيوان عن طريق الفم	
brévilignes [zool]	قصار الألسنة
رتبة من العظائيات طوال الأجسام قصار الألسنة	
briard	بريار
كلب رعاة طويل الوبر ينسب إلى بريار في فرنسا	
bridge (dentaire)	جسر (سني)
brin	فرخ، غريسة
brin d'A.D.N. [gén]	فرع ال A.D.N.
فتيل الحمض النووي	
brin transcrit	سلسلة مستنسخة
brin non transcrit	سلسلة غير مستنسخة
brindille [bot]	عسلوج
غصن دقيق أملس ينتهي غالبا ببرعم ثمري	
brindille	غصن تفّاح، أو إجاص
bringé [zool]	أمغر مخطط
صفة اللون الذي تكون عليه البقرة أحيانا	
brise	نسيم، نسمة
brise-vent [agric]	مصدّة الرياح
صفوف من الشجر تصدّ الرياح الشديدة عمّا يزرع بينها من نباتات	

brahea	براهية
جنس من النّخل	
bran	نخالة خشنة
branche	غصن، فرع، فنن
jeune branche	عسلج، عسلوج
branche fruitières	فروع ثمريّة
branche charpentière	فروع شجرية أو خشبية، غصن هيكلي
branchette	غصين
branchiates [zool]	خيشوميّات
أحد قسمي المفصليات من الحيوانات، فيها طائفة القشريات	
branchies [anat]	غلاصم، خياشم
أعضاء التنفس لدى عدد من الحيوانات المائية	
branchiopodes	خيشوميّات الأطراف
نوع من المحار منه برغوث الماء	
branchue [bot]	فناء، أغصن، كثير الفروع
brande	أرض السُمَيْسَم
brande [bot]	سُمَيْسَم
جنبه معمّرة، أزهارها رباعية التركيب تستعمل في صناعة المكناس	
braque	ضبوط
كلب صيد قصير الوبر، مبقع الجلد، مشهور بدقّة ضبطه الطريدة	
bras [bot]	ذراع، ساعد، يد، عضد
brassica (chou)	كرنب
brebis	نعجة، شاة
bréchet	عَظْم القص
عظام قفص الصّدر عند الطيور.	

brou de noix	صباغ الجوز
	صباغ يؤخذ من عصير قشرة الجوز
brouette	العربة، منقلة
	نقالة يدوية بعجلة
brouillard	ضباب، ضباب
brouissure	احتراق النبات
	بلفح الشمس
broussailles	عِيص، عُلِيق، أشواك الغابات
brousse	دغل، ريف
broussin [bot]	وَرَم
	انتفاخ على سوق الشجر وفروعها سببه الصقيع وبعض الجراثيم
broussonetia papyrifera	توت الورق
brout [bot]	نبت
	الربيع
mal de brout	مرض النبت
	التهاب معوي يصيب الماشية من نبت الربيع
broutage (ou broutement)	رعي، رمّ
broutage (ou broutement des freins) [tech]	لقلقة المكابح
broutard	عجل
brouter	مَشَّق، هت
	فصل ورق التوت عن العساليج
broutille [bot]	رعدة
	طرف نام غَضّ في الكرمة
browallie	بُروفالية
	جنس شجر من الفصيلة الخنازيرية

brize [bot]	قَصَّة، إبريزة
	جنس نبات من فصيلة النجيليات
brocard (ou broquard) [zool]	يحمور، ولد الأيل
	نوع من الأيائل قصير الذنب
brochet [pois]	زنجور
	جنس أسماك نهريّة مستطيلة الشكل واسعة الشدق من فصيلة الزنجوريات
brocoli [bot]	قَتَبِيط الشتاء، شكير
broie	مسحقة، الكتان
bromate [chim]	برومات
	ملح الحامض البرومي
brome [chim]	بروم، برومين
	جسم بسيط ذو رائحة نتنّة يستخرج من مياه البحر في شكل سائل أحمر سامّ
brome [bot]	علفية، برومس
	جنس نباتات كلسية من الفصيلة النجيلية
broméliacées [bot]	بروماليات، علفيات
	فصيلة نباتية من وحيدات الفلقة
bronchioles	قصيبة
bronchite	نزلة شعبية
bronchite aiguë	التهاب القصبات أو قصبي حاد
bronchite chronique	التهاب القصبات أو قصبي مزمن
broncho-pneumonie	التهاب قصبي رئوي
bronchoscopie	تنظير القصبات
brosse	أجمة، دغل
brou [bot]	قشرة
	الجوزة أو اللوزة الخ..

brûlis [agric]	وقيد
	حرق شجر للزّرع في موضعها
brulure	انسفاع
brûlure	حرق، كي، حرقه، صَمَحُ
	احتراق الثّبات بحرارة الشّمس
brûlure [agric]	شيط
	احتراق النبات من الصّقيع
brûlure chimique	حرق كيميائي
brûlure par radiation	حرق إشعاعي
brûlure du premier degré	حرق من الدرجة الأولى
brume	صَبَاة
	سحابة تغطى الأرض
bruyère [bot]	خَلْنَج
	جنس جنبيه من الفصيلة الخلنجية زهرها بنفسجي ويعيش بخاصة في الأرض الرملية
bryologie [bot]	علم الطحالب
bryone [bot]	فاشرة
	جنس نباتات طيبة من الفصيلة القرعية
bryophytes [bot]	طحلييات، حزازيات
	قسم من المملكة النباتية يتميّز بخلوه من الجذور والأزهار
bryozoaires	حيوانات طحليّة
	حيوانات أشنية أو حزازية، من أشباه الديدان
buccin	بوق
	حلزون بحري من الرخويات مستطيل الخرطوم
bucéphale	أبو عيون
	حية من فصيلة الثعابين موطنها في إفريقيا

brownée [bot]	برّاونية
	جنس شجر للتزيين من الفصيلة القرنية يعرف باسم مؤصلة
broyeur	مجرشة / رحي
bruant (ou bréant) [ois]	شرشور
	جنس من الجواثيم المخروطيات المناقير تشبه العصفور الدّوري
brucella [med]	عصية بروس
	ميكروب الحمى المتموجة المعروف باسم مكتشفة
brucellose [med]	حمى مالطية، حمى متموجة، بروسيلات
	مرض متولّد من عصية بروس
bruche	سوسة
	جنس خنافس صغيرة تنقب الحبوب وتعيش من موادها
bruches	خنافس البقوليات
bruchidés	تسوسيات
	فصيلة التسوس من مغمّدت الأجنحة
bruchus (v. bruche)	
brugnon [bot]	زُليقة
	ثمرة دراقن
brugnonier [bot]	زليق
	شجرة الزليق
bruine	ردّاذ
	مطر خفيف
bruits du cœur	أصوات القلب أو قلبية
brulage	حرق
brûlis [zool]	بعوض كندا
	ناموس يولّد غصه إحساسا محرقا

buisson [agric]	منسغة، غابة الجَم
	غابة فتية الأشجار يراوح طول الواحدة منها بين ثلاثة أمتار وأربعة
buisson-ardent [bot]	شوك النَّار
	جنس جنبات للتزيين من الفصيلة الوردية ثماره حمراء
buissonneux	مدغل
	كثير الدَّغل
bulbaire	بصلي
bulbe [bot]	بصلة
	ساق أرضية مستديرة منتفخة تحضن برعمة رئيسية
bulbe artériel	بصلة شريانية
bulbe dentaire	لب السن
bulbe rachidien	بصلة سيسائية
bulbiculture	زراعة البصل
bulbille [bot]	بصيلة
	برعمة تظهر في إبط الورقة
bulbilles [bot]	بصيلة
	برعمة تظهر في إبط الورقة
bulldozer (bouteur)	جرافة كاسحة
bull-finch [ois]	دَغْناش
	عصفور مغرَّد
bull-terrier	كلب الفتران
	كلب إنكليزي المنشأ يصطاد الفتران
buprestidés [ins]	نافخات البقر
	فصيلة حشرات من مغمّدت الأجنحة

bûcheron	حطّاب
bûcheronnage	تحطيب
buddleia [bot]	بُدلية
	جنس جنبه للتزيين من الفصيلة الخنازيرية تعرف باسم نباتي إنكليزي
budget	ميزانية
buffle	جاموس
	حيوان أهلي من الفصيلة البقرية، يربي للحرث ودر اللَّبن
buffletin	صدار
	من جلد جاموس
buffletin	عجل جاموس
bufflonne [zool]	جاموسة
	أنثى الجاموس
bufonidés [zool]	عُلجُوميات
	فصيلة العلاجيم من رتبة البتراوات
bugle [bot]	عَرَصَف
	نبات طبي من الشفويات أزرق الزَّهر
buglosse [bot]	لسان الثور
	جنس نبات من فصيلة الحمحميات أزرق الزَّهر
bugrane	شبرق أو نونيس
	جنس نباتات برّية من القرنيات الفراشية شائكة الأغصان
buis [bot]	بقس، شمشاد
	جنس جنبية للتزيين من الفصيلة البقسية يستخدم في الجنائن لتحديد الترخوم
buisnière (ou buissaie) [agric]	مَبَقَّسة
	مكان ينبت فيه شجر البقس
buisson [bot]	دغل
	مجموعة من الجنبات البرّية والمتداخلة الأغصان

buttoir (ou butteur) [agric]	مِكْمَة، مَلَقَّة
	محراث لكم بعض المزروعات
butylène (ou butène) [chim]	بوتيلين
	هيدروكربون للاشتعال
butyrine	سَمْنين، زَبْدِين
	دهن يوجد في اللبن بمقادير قليلة
butyromètre	مُزْبَاد
	مقياس الزبد
butyroscope	مِقْدَاش
	مقياس القشدة
buvée	شَرَابُ المَاشِيَة
	شراب مؤلف من النخالة والدقيق والماء الخ..
buxacées [bot]	بَقْسِيَّات
	فصيلة أشجار وجنات كثيرة الأنواع

burale [zool]	حيرم
	حيوان لبون من بقر الوحش كبير الجثة يعيش عادة في إفريقيا وقرناه بشكل قيثارة
burgau (ou burgo)	صَدْفِيَة
	محارة وحيدة الصدفة تستعمل في أشغال التطعيم وبخاصة في اليابان
burgaudine	صدف، الصدفية
	عرق لؤلؤ يميل إلى الخضرة يؤخذ نت الصدفية
burséracées burtonia	بخوريات برطونية
	جنس شجر للتزيين
busard [ois]	مُرْزَة، عَقِيب
	جنس طير من الجوارح يشمل أنواعا تصيد الجرذان وأفراخ الطيور الخ ..
buse	أنبوب كبير القطر، ضاخة المرش
buse	رَشَاشَة، رذاذَة
	من مكونات آلة رش المبيدات
buse [ois]	سقاوة
	طائر من رتبة الجوارح والفصيلة الصقرية
busserole [bot]	عنب الدب
	جنس نبات من الفصيلة الخلنجية ثمره أحمر يؤكل
buteuse [mach]	فجاجة
butome [bot]	عناز
	جنس نباتات معمرة من فصيلة العنازيات، أزهاره مختلفة الألوان ينبت عادة قرب الماء
butor [ois]	وَاقِي
	جنس طير من رتبة طويلات الساق، فيه أنواع تتغذى بالسّمك
buttage	تكويم
	تغطية عنق النبات
buttage [agric]	كم، لف، حضن
	جمع التراب حول ساق النباتات لصونها من الرطوبة والصقيع
butte	الأكوام، تل، أعمّة

cacatoès [ois]	كتوة
ببغاء كبيرة القد، بيضاء اللون، تعيش في القفص وهي قابلة للتعلم	
cachalot	عنبر
حيوان ثدي بحري عظيم من رتبة الحوتيات	
cachemire	كشمير
نسيج مصنوع من وبر الماعز كشميري	
cache-pot	غطاء زهرية
cachexie	هزال شديد، دنف
cachou	كاشو
مادة عفصية منشطة تفيد المعدة وتستخرج من أشجار الكوثل، مادة مستخرجة من عشب الشنت الهندية وتستعمل في الصباغة	
cactacées cactées [bot]	صباريات
فصيلة من ذوات الفلقتين مكسيكية المنشأ تتحمل الجفاف، وتخزن الماء في سوقها وتقتصر أوراقها على أشواك	
cactacées (ou papayacées) [bot]	فصيلة شوكية
cactus (ou cactier) [bot]	صبار
اسم يطلق على عدة أشجار من فصيلة الصباريات	
cadavérique	جُثِّي
ما ينتمي للجثة	
cadavre	جثة
cade [bot]	عرعر كادي
عرعر يستخرج من خشبه سائل قطرائي تعالج به الأمراض الجلدية	
cadranure [bot]	تصحيح، انصداع، تصدع
حصول شق طولاني في ساق الشجر بسبب شدة البرد	

C

caballins [zool]	خيل، خيلية
جماعة الخيل	
cabiai [zool]	كابياء
حيوان من القواصم يعرف بخنزير الماء ويعيش في أمريكا الجنوبية	
cabillaud (ou cabillali)	غادس أسمر
نوع من الأسماك يعيش على شطوط البحار على أعماق تراوح بين 200 و500 متر	
cabine	قَمَرَة
cabosse [bot]	لوزة الهند، الشتلة
ثمرة لوز الهند أي الكاكاو	
cabot [pois]	بياج
جنس سمك للأكل من فصيلة البوريات	
cabot [fam]	كلب
cacahouète (ou cacahuète) [bot]	فستق عبيد، فول سوداني
cacalie [bot]	قاقاليا
جنس زهر من الفصيلة المركبة	
cacao	كاكاو
بزر لوز الهند يستخرج منه مواد دهنية ومسحوق الشوكولاتة	
cacaoyer	شجرة الكاكاو
cacaoyer (ou cacaotier) [bot]	شجرة الكاكاو، لوز الهند
شجر من الفصيلة البرازيلية يسحق بزره ويستخرج منه دهن أو يستعمل في صناعة الشوكولاتة	
cacaoyers, cacaotier	بستان الكاكاو

cagneux. eux [zoot]	أفقد	cadre [apic]	نحية
	صفة الفرس الذي التوى سنبكاه إلى الداخل		بيت النحل
caïeu [bot]	فص	caduques	عبل، أوراق
	سن البصلة والثومة وأشباههما	caduques (feuille)	أوراق معبلة، أوراق متساقطة
caïeu (ou cayeu) [bot]	فص	cæcum	الأعور
	سن البصلة والثومة وأشباههما	cafard [ins]	بنت وردان، صرصور
caillage	إنفحة، منفحة		اسم يطلق على أنواع من الحشرات المستقيمت الأجنحة، لها قرون طويلة تعيش في المطابخ
	جزء من معدة الرضيع في المجترات تتخذ منها مادة لتجنين اللبن	café	قهوة، بن
caillage	ترويب، تخثير، تخثر، روب	caféier [bot]	شجرة بن
caille [ois]	سماني		جنس جنبية دائم الخضرة من الفصيلة القوية أهم أنواعها البن العربي، ويسمى القهوة
	طائر يصطاد من الفصيلة الطيهوجية ورتبة الدجاجيات	caféière	مزرعة بن
caillé	أرنة، مخثر، منعقد	caféine	بنين، قهوين، كافيين
lait caillé	روب، لبن رائب		مادة منبهة في البن والشاي
caillebotis	غربال الفضلات	cage	قفص
	يستعمل في أرضية الإسطبل	cage thoracique	قفص صدري
caillebotte	لبن خائر	cage de contention	قفص متحرك
caille-lait	روبة	cagées	طيور قفص
caille-lait [bot]	غاليون	cageot	سلة قصب
	جني نباتات برية من الفصيلة القوية كان بعض أنواعها يستعمل في الطب		لنقل الدجاج أو الثمار
cailleteau [ois]	فرخ السماني	cagerotte (v. caget)	
caillette	منفحة	caget (ou cajet)	حصير الجبن
	معدة المجترات		حصيرة صغيرة تجفف عليها قوالب الجبن
caillou	حصاة، حصبة	cagette	قفص، قفص صغير

calandre palmiste	سوسة النخيل
calandrinier [bot]	قلندرينة
جنس زهر من الفصيلة الرجلية وتعرف باسم احد العلماء	
calao [ois]	أبو قرين
طائر صخم المنقار يعيش عادة في الغابات الحارة، وهو من الجراثيم الملتصقات الأصابع	
calcaire	جيرى، كلسي
محتو على جير أو كلس	
calcaire	كلس، جير، كربونات الكالسيوم، حجر كلسي
calcaire broyé	جير ناعم
calcaire granulé	جير صلب
محبب	
calcaire corallien	صخر مرجاني
calcaire oolitique	كلس سرئي
calcéolaire [bot]	حافرية، دمشقية
جنس نبات من الخنازير، تشبه زهرته الحافر وتستعمل للتزيين، وهي أصلا من أمريكا الجنوبية	
calcicole	أليف الكلس
نبات كلسي ينمو عادة في أرض كلسية	
calciférol	كلسيفرول
فيتامين د2	
calcification	تكلس، تجير
calcification aortique	تكلس الأبهر
calcifuge	نافر الكلس
صفة تطلق على النبات الذي لا ينمو جيدا في الأتربة الكلسية	

caïman	كيمان
جنس تماسيح متفاوتة القد يعيش بخاصة في أمريكا الاستوائية	
cajanus indicus (abrevade)	سلة هندية
cajeput cajeputier [bot]	كاجيبوت، زيت كاجيبوب
شجرة أزهارها وردية اللون تكثر في مناطق الشرق الأقصى، يستخرج من أوراقها أدهان تستعمل في الطب	
cajou [bot]	ثمر البلادر
وهو نبات طبي من فصيلة البطميات	
cal [anat]	جُساءة، تكلكل
cal [bot]	كنب
نسيج دامل يغطي الفراغ الذي أحدثه جرح في شجرة	
cal (osseux) [physio veg]	دشبذ
calabre	كلبر
مركب من الكحول والمواد السكرية يستعمل في إعداد المشروبات الكحولية	
caladium [bot]	أذان الفيل
نبات عسقلي معمر من فصيلة القلقسيلات يزرع للتزيين	
calament. [bot]	نعناع الجبل
نبات عشبي عطري من فصيلة الشفويات، أزهاره بنفسجية اللون	
calamite [bot]	فحمية
جنس من الشجر البائد الذي يعثر عليه متحجرا وكان يبلغ ارتفاعه أحيانا 30 مترا وأثر في تكوين الفحم الحجري	
calamite agricole	جائحة زراعية
calandre [ins]	سوسة القمح، علعة
calandre [ois]	قبرة كبيرة، زُرُّيع
جنس طير من فصيلة القبريلت تألف الحقول والمراعي	

calendrier fourrager	رزنامة علفية	calcimètre	مكلاس
calibrage	تدريج		مقياس الكلس
calibre	عار	calcimorphe	كلسي الشكل
calibre	عار	calcination	تكليس، تجيير، تكلس، إحراق
calibreur	مدرجة	calciner	كليس، جصص، جير، أحرق
calice [bot]	كأس الزهرة	calcite [chim]	كالسيت
caliche	قشرة كلسية		كربونات الكلسيوم المتبلرة
	قشرة من كربونات الكلسيوم تتشكل على التربة الصحراوية في المناطق القاحلة	calcosol	تربة كلسية
calligonum comosum	أرطى	calcul	حصاة
callirhoe [bot]	سبيلية	calcul rénal	حصاة كلوية
	بجلة معمرة كبيرة الأزهار مثلثة البتلات	calcul urétral	حصاة الإحليل
callistemou	قلسطمون	calcul biliaire	حصاة صفراوية
callitricacées [bot]	بهائيات الشعر	calcul gastrique	حصاة معدية
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين، كثيرة التويجيات	cale	ركيزة
callodenoron [bot]	شجر البهاء	calebassier [bot]	دباء، كرنب
	جنس شجر من فصيلة الشذائيات		نبات معترش من الفصيلة القوعية، ومهرٌ يصلح للتزيين ويستعمل كالقناني والأواني
calmant	مهدئ	calédonien ne	خلقدوني
calmar [zool]	حبارة	plissement calédonien [géol]	انطواء خلدقوني
	رخوية تؤكل ذات عشر أذرع تفرز سائلا أسود كالحبر		انطواء جيولوجي حدث خلال العهد البدائي في اسكتلندا واسكندينايا
calorie	حريرة، كالوري	calendrier lunaire	التقويم القمري، التقويم الهجري
grande calorie	حريرة كبيرة	calendrier solaire	التقويم الشمسي
	ألف حريرة	calendrier cultural	رزنامة فلاحية
calothamne [bot]	جمالية		جدول المواعيد الزراعية للمحاصيل حسب المنطقة
	جنس جنبه للتزيين من الفصيلة الأسية		

camélliacées [bot]	كامليات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين
camembert	كَمَمْبِرْ
	جين دسم من لبن البقر يعرف باسم المنشأ
camomille [bot]	بابونج
	نبات عشبي بري عديد المنافع ويساعد على الهضم ويذهب بالسعال الخفيف
campagne	ريف ، غلة سنوية ، حملة
campagne culturelle	موسم فلاحي
campagnol [zool]	فأر الأحراج
campagnol	فأر المسك
campanulacées [bot]	جُرَيْسيات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين متحدة التويجيات
campanulaire [zool]	جلجليات
	رتبة حيوان من الهدريات
campanule [bot]	جريس، جرية
	جنس نباتات عشبية من فصيلة الجرسيات، جميل الأزهار عديد الألوان
campanulé [bot]	جرسي الشكل
campêche [bot]	بقم
	نوع من شجر من القرنيات الفراشية
campestris	سلجم
camphre	كافور
	مادة عطرية بيضاء متبلرة تستخرج من شجر الكافور وتستعمل طيبا
campylobacter	عَظِيقَة
	جرثوم، من فصيلة الحلينزات يسبب التهاب الأمعاء وإنتان الدم والتهاب الشغاف والمهارة والكلية والمفاصل.

caltha palustris	أذريون الماء
calville [bot]	تفاح كلفيل
	نوع من التفاح الأبيض أو الأحمر ينمو في كلفيل بفرنسا
calvitie	صلع
calycanthacées [bot]	كأسيات النور
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين
calycotome [bot]	قَندول، عود البرق
	جنس جنبيات شائكة صفر الأزهار من الفصيلة القرنية
calythrix [bot]	قاليتركس
	جنس جنبه من الفصيلة الأسية
cam	الكاملة
cambilim [bot]	كمبيوم
	طبقة نسيج لبن واقعة بين لحاء الشجر وخشبها
cambium de liège	كمبيوم فليني
came [mach]	مرفق / ذراع تدوير
caméléoniens (ou Caméléonidés) [zool]	حرباوات
	فصيلة الجرابي من العضاء الدوديات الفلقتين
camélia	كاميلية، زهرة الكاميلية
	جنس جنبه للتزيين جميلة الزهر من فصيلة الكاميليات، تعرف باسم موصلها
camélidés (ou camelins) [zool]	جماليات، إبلات
	فصيلة الإبل من رتبة مزدوجيات الأصابع المجترات
cameline (ou cameline) [bot]	كاميلينة
	جنس نبات من الفصيلة الصليبية

cancer du sang	سرطان الدم	campylobacter jejuni	عطيفة صائمية
cancer du sein	سرطان الثدي	canache [bot]	خرطالية
cancer in situ	سرطانة لإبدة		جنس عشب من الفصيلة النجيلية والقبيلة الخرطالية
cancer de l'œil	سرطان العين	canal	قناة
cancer du côlon	سرطان المعى الغليظ	canal déférent	قناة أسهرية، أسهر
cancer du poumon	سرطان الرئة	canalicule	قنية
cancer de la peau	سرطان الجلد	canalisation	تقنية، حفر قناة، شبكة قنوات
cancéreux	سرطاني	canalisation latérale	شبكة السقي الجانبية، قنوات فرعية
cancérigène	مسرطن	canalisation principale	شبكة السقي الأصلية، قنوات رئيسية
cancérogène	مسرطن	canard [ois]	بط
cancérologie [zool]	دراسة القشريات، علم القشريات		جنس طير أهلية من الفصيلة البطية
cancrelat [zool]	بنت وردات	canardeau	فرخ بط
	اسم يطلق على أنواع حشرات مستقيمت الأجنحة لها قرون طويلة تعيش في المطابخ والبيوت	canardière	حوض بط، مشبك بط
candélabre	مائلة، شمعدان		قسم من مستنقع مجهز بشباك لالتقاط البط البري
candida	فطر الميكوز	canari [ois]	كناري
	فطر يسبب الالتهابات في الجسم ويفسد التبيذ		عصفور غريد، لونه أصفر مزرق يربي في الأقفاص أصله من جزر كناري
candida albicans	مبيضة بيضاء	canaux semi-circulaires	قنوات
candidose	داء المبيضات		أنفاق نصف دائرية
candoller	كندولية	cancale	محار كنكال
	جنس شجر		محار أبيض شهى الطعم يربي على شاطئ كنكال في فرنسا
cane	بطة	cancer	سرطان
	أنثى البط	cancer [zool]	سرطان بحري
		cancer du foie	سرطان الكبد

cannage	تقشيش، مقعد مقشش	canepetière [ois]	حنبر، حبرور
cannaie	مقصبة		فرخ الجباري
	بستان قصب السكر أو قصب عادي	caneton	فرخ بط
canne	قصب	canette	فرخة بط
canne à sucre	قصب السكر	caniche	جعيد
canne de bambou	خيزران		كلب مجعد الوبر، طويلة
cannelier	نبات القرفة	canidés [zool]	كليات
cannelle	قشور القرفة		فصيلة الكلاب من اللواحم تشمل الكلب والذئب وابن اوى والثعلب
cannibalisme	توحش، أكل المثليل	canif	مدية، مطواة، محفار
canon d'arrosage	مدفع السقي		سكين تطوى
canule	قني	canine	ناب
caouane (ou couane)	حنفاء		سن مستطيلة رهيفة الأعلى تقع قرب الرباعية
	سلحفاة تعيش في البحار الدافئة	caniveau	مجرى صخري، مجرى ماء
caoutchouc	شجرة المطاط	caniveau	قنية
caoutchouc	مطاط، كاوتشوك		وعاء الفضلات
capacité	قدرة		يوضع تحت غريال الفضلات السابق الذكر
capacité mentale	قدرة عقلية	canna (v. Balisier)	
capacité au champ	السعة الحقلية	cannabinacées [bot]	قنبيات
	رطوبة التربة بعد استنفاد ماء الجاذبية		فصيلة نباتية أشهر أجناسها القنب والجنجل
capacité de charge	سعة التحميل	cannabis	قنب هندي، حشيش
capacité de moteur	سعة المحرك	cannabis indica	قنب هندي
capacité de production	طاقة إنتاجية	cannabis sativa	قنب معروف
capacité de rétention en eau	قدرة احتباس الماء	cannacée [bot]	قنويات
			فصيلة القنا من وحيدات الفلقة

capparidacées	كبريات
capra (v. chèvre et bouquetin)	
câpre [bot]	زهرة الكبر
	تكبس في الخل وتستعمل في الأطعمة
capricornes [ins]	قربيات
	فصيلة حشرات من مغمذات الأجنحة
câprier [bot]	كَبَر
	جنس نبات من الفصيلة الكبرية، معمّر تخلص أزهاره وثماره وتؤكل، وتستعمل جذوره في الطب
caprification [bot]	تأبير التين
	إخصابه
caprifuier [ins]	إبرة التين
	جنس حشرات من فصيلة الإبرات تخصب التين
caprifoliacées [bot]	خمانيات، بلسانيات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين وحيدات التوجيهات
caprimulgids [ois]	سبديات
	فصيلة السبدان من الطير الجوارح المشقوقات المناقير
caprin	عنزي، ماعزّي
	ما يتعلق بالماعرز أو ينسب إليه.
racas caprines	سلالات المعز
caprinés [zool]	معزية
	أحد قسمي فصيلة الغنميات
capselle [bot]	قرملة، كيس الراعي
	نبات عشبي بري من فصيلة الصليبيات

capacité d'échange anionique	قدرة تبادل الأيونات السالبة
capacité d'échange cationique	سعة التبادل الكاتيوني
capacité d'échange cationique	قدرة تبادل الأيونات الموجبة
capillaire	شعيرة
capillaire	شعيري، دقيق
capillaire [bot]	كزبرة البير
	نبات عشبي بري معمّر
capillaire sanguin	شعيرة دموية
vaisseaux capillaires [anat]	أوعية شعرية
capillarité	شعرية، خاصة شعرية
	خاصة الأنابيب الشعرية
capitale	رأس المال
	اصول وموجودات
capitule [bot]	رؤيس
	شكل من نظام التنوير يمتد فيه رأس المحور الأصلي ويحمل زهيرات لاصلة
capnode	حفار عروق اللوزيات، خنفساء دخانية
capnodis	دخانية
capnodis ténébreux	حشرة الدخان
capoeta	قبوطة
fratercula	سمك الشيح البدوي
capot [mach]	غطاء
cappais (capris)	كبر

caquillier [bot]	قاقلي
نبات حولي بري من فصيلة الصليبيات. كثير من رمال الساحل	
carabe [ins]	سرطانية
جنس حشرات من فصيلة السرطانية النافعة	
carabidés [ins]	سرطانيات
فصيلة حشرات من مغمدرات الأجنحة كثيرة الأنواع	
caracal [zool]	عناق
حيوان من الفصيلة السنورية ورتبة اللواحم	
caractère	خاصية
caracul [zool]	ضأن قركول، فرو القركول
سلالة من الضأن	
caragan [bot]	قرغانة
جنس جنبية من الفصيلة القرنية، فيها أواع للتزيين	
carambolier [bot]	رُشدية
شجر مثمر من فصيلة الغرنوقيات، ثمرة حامض يصلح للشراب والمرقي	
carangidés [pois]	شيميات
فصيلة سمك من رتبة شائكات الزعانف	
carapace [géol]	تصلب
تكثف قشرة أرضية	
carapace	قوقعة، درع
carapace de tortue	ذبل
درع السلحفاة	
carassin [pois]	دُوع
جنس سمك من الشبوطيات يعيش في المياه العذبة	

capsule [bot]	علبية، جرو
ثمرة متفتحة لها أشكال مختلفة	
capsule	محفظة، كبسولة
capsule interne	محفظة داخلية، محفظة غائرة
capsule fibreuse	محفظة ليفية
capsule articulaire	طبقة ليفية لمحفظة المفصل
capsule articulaire	محفظة مفصليّة
capsule glomérulaire	محفظة كبيبية
capteur [géomat]	لاقط
جهاز لاقط للصور من الفضاء	
capteur inertiel	لاقط عطالي
capteur d'oxygène	لاقط أكسجين
capteur de lumière	لاقط ضوئي
capteur de température	لاقط درجة الحرارة
capteur inertiel électromagnétique	لاقط عطالي كهرومغناطيسي
capuchon de Moivre [bot]	قاتل النمر
نبات يكثر في الأماكن الرطبة من أشهر أنواع الأكونيت، أزهاره شديدة الزرقة ويستعمل في المعالجة الطبية	
capuchonnage [agric]	غم، غمل
تغليف الأزهار بالأكياس منعا لتهجينها	
capucin des grains	كبوسين الحبوب
capucine [bot]	سلبوت
جنس نباتات عشلية من فصيلة السلبوتيات أوراقها وأزهارها مأكولة	
caque	رَنكية
برميل من سمك الرنكة المملح	

cardamome [bot]	قافلة، هال
نوع من النباتات رفيع الساق، بذوره وافرة الأدهان العطرية	
arbre à cardans	عمود كردان
carde [bot]	شوك الدراج
نبات من الفصيلة الدبسسية ينمو في الألفية والأماكن غير المزروعة	
cardia	فؤاد
cardiospermum [bot]	طفطف
cardiospermum halicacabum	حبة القلب
cardon [bot]	خُرشف بري
نبات كالأرضي شوكي	
carduelis carduelis	حسون
عُصْفُورٌ غَرِيْدٌ مُلَوَّن	
carduus	اللُّسَّان
carence	فقر، نقص، عوز
حاجة النبات إلى عنصر من العناصر المُغذِّية	
carence en fer	نقص الحديد
maladies par carence	مرض العوز
داء ناشئ عن حاجة الجسم إلى المقويات كالفيتامينات والمعادن والأجسام البروتينية....الخ	
carène [bot]	زروق، كظر
كل أخدود بارز يعلو أحد أعضاء حشرة أو زهرة	
caret [zool]	لَجْأَة مفلسة
حيوان من فصيلة اللجئيات أي السلاحف البحرية	

carbonate	كربونات، فحمات
ملح الحمض الكربونيك	
carbonate de cuivre	كربونات النحاس
carbonate de sodium	كربونات الصُّوديوم
carbonate de calcium	كربونات الكالسيوم
carbone	كربون، فحم
carbone fixé	كربون مُثَبَّت
carbone libre	كربون حرّ
carbone minéral	كربون معدني
bilan de carbone	حصيلة كاربونية
carbone organique	كربون عضوي
carbone radioactif	كربون مشع
carbonifère	العصر الكربوني
l'époque carbonifère [géol]	العصر الفحمي
carbonique	كربوني، فحمي
acide carbonique	حمض الكربونيك
carburateur [méc]	مكربن، مفحم، حارق
carbure [chim]	كربور، فحم ثنائي، كربوز الكلسيوم
carcajou [zool]	شَرِه
حيوان ثدي من السرعوبيات اللواحم	
carcasse	دَبِيحَة
الحيوان بعد الذبح والتنظيف.	
cardamine [bot]	صَنَاب
جنس النباتات عشبية من فصيلة الصليبيات أزهارها بيضاء أو وردية	

carnassiers	جارج، ضار	carex [bot]	سعادي
carnier (ou carnification, carnisation) [med]	تلحم، استلحام	carex (laiche)	السُعَادِي
carnivore	لاحم		جنس النباتات
	آكل اللحم	cargneule [géol]	دولمية نخروبية
les carnivores	الكواسر		صخر منحرب مركب من كربونات الكلس
plantes carnivores [bot]	نباتات لاحمة	caribou [zool]	رنة كندا
	نباتات مقتاتة بالحشرات		نوع من الرنة موطنها شمالي أمريكا صعبة التدخين
carotène	كاروتن، جزرين	carica papaya	ببايا
	صبغ برتقالي أحمر يكون في بعض النباتات وفي الأنسجة الدهنية لبعض الحيوانات	carica (papayer)	دباء الهند
caroténoïde	شبه كاروتين	carie [med]	نخر الأسنان، تسوس الأسنان
	صبغة صفراء أو برتقالية أو حمراء في النباتات.	carie de bé	تسوس القمح
carotte [bot]	جزر	carie du blé	نخر الحنطة
	بقلة عسقلية زراعية من الفصيلة الخيمية	des bords ??	حفر
carotte de tabac	لفة تبغ	carie dentaire	تسوس سني، نخر سني
carottier	معينة	carignan	كارنيان
	أداة لأخذ عينات ترابية لفحصها		عنب أسود إسباني الأصل
caroube	خروبة	carinates [ois]	جُجُوِيَات
caroube (ou carouge) [bot]	خُرُوبَة، خروبة		أحد قسمي الطير ويشمل الجوارح والجزائيم والدجاجيات، طويات الساق إلخ..
	ثمرة الخروب	carlin [zool]	كرلان
caroubier [bot]	خرنوب، خروب		كلب فطس الأنف قصير الوبر يعرف باسم أحد الممثلين الإيطاليين
	شجر مثمر من الفصيلة القرنية	carlin [bot]	كرلين، أقسون
caroubier des chèvres	ينبوت		جنس نباتات شوكية عشبية طبية من الهشريات وفصيلة المركبات
	نباتات برية من فصيلة القرنيات الفراشية، موطنها شواطئ المتوسط والبلاد الغربية	carminatif [vétér]	منفس، طارد للغازات

carilage hyalin	غضروف زجاجي	carpe	رسغ اليد، معصم
carilage calcifié	غضروف متكلس	carpe [pois]	شبوط، سبوط
carilage élastique	غضروف مرن		سمك من فصيلة الشبوطيات يعيش في المياه الحلوة
carilage articulaire	غضروف مفصلي	saut de carpe	قفزة الشبوط
carilage de conjugaison	غضروف اتصالي		قفزة على البطن تتم من غير الاستعانة باليدين
cartographie	علم الخرائط	carpeau (ou carpette sf.) [pois]	فرخ الشبوط
	علم رسم الخرائط	carpelle [bot]	كُرْبَلَة، خِباء
carvi [bot]	كروياء		وحدة عضو التأنيث في الزهرة
	نبات زراعي من التوابل ومن الفصيلة الخيمية	carpinus (charme)	نيرية، شجر النير، قربينوس
carya [bot]	جوزية، قارية	carpocapse	دودة التفاح
	جنس شجر للتزيين، فيه نوع يزرع لثمره		حشرة من حرشفيات الأجنحة وفصيلة الناريات تسطو أساريعها على الثمر
caryogamie	اندماج نووي	carpophore [bot]	حامل الثمرة
caryophyllacées [bot]	قرنفليات	carre	حد، كثافة خزة
	فصيلة قرنفلية من ذوات الفلقتين		في جذع الشجرة لاستخراج الصمغ
caryopse	برة، حبة	carré	مربع زراعة
	ثمرة جافة غير متفتحة ذات بذرة واحدة، يلتصق غلافها الثمري بالبذرة كحب الحنطة والذرة والأرز	carrelet [pois]	سمك مربع ملقاف
caryopteris	الجوز المجنح	carrière	مقلع، محجرة
	جنس شجرة للتزيين	carte	خارطة، بطاقة
caryotype	خارطة الصبغيات، نمط نووي	carte sismique	خارطة زلزالية
carype [bot]	برة	carte géologique	خارطة جيولوجية
	ثمرة جافة غير متفتحة ذات بذرة واحدة	carte topographique	خارطة طبوغرافية
cascade	شلال، مسقط ماء	carthame [bot]	عصفر، قرطم
			نبات صبغي من المركبات الأنثوية الزهر يستعمل تابلا وملونا للطعام
		cartilage [anat]	غضروف
			عظم رخص لين

cassia (casse ou cassier)	سنا، سنى
	جنس شجر للتزيين
casside [zool]	خُوذِيَّة
	جنس حشرات من معمدات الأجنحة وفصيلة النضاريات
casside de l'artichaut	خنفساء الخرشوف
cassie (ou cassier sm.) [bot]	سَنَطُ العنبر
	تزيينية علوُّها من مترين إلى ثلاثة، أزهارها كروية فواحة العرف
cassis (ou cassier) [bot]	كَشْمِشَة سوداء، ثَمرة الكشمشة، عصير، الكشمشة
	جنبه مثمرة من فصيلة الكشمشيات
cassure [géog]	تصدع، انقصاص، كسر
castanea vulgaris (v. châtaigner)	
castor [zool]	قندس
	جنس حيوان من الفصيلة القندسية ورتبة القواضم مشهورة بفرائها
castrat	خصي، خصاء
castration	خصي، إخفاء
castridés [zool]	قندسيات
	فصيلة القندس من رتبة القواضم
casuarina [bot]	كازورينا
	جنس شجر للتزيين استرالي الأصل من الفصيلة الكزوربية
casuarinacées [bot]	كزورينيات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين
catabolisme	انتقاض، تقويض
cataire et cathaire [bot]	قطرم
	نباتات عطرية برية من فصيلة الشفويات

cascatelle	شلال صغير
maladie caséuse	مرض قلاعي
caséification (ou caséation)	تجبين، تجبن
caséine	جُبْنين، كازين
caséine (ou caséum sm)	جُبْنين، كازين
	مادة بروتينية في اللبن
caseret (ou caserette sf.)	مصفاة الجبن
	أو قابلة
casoar [ois]	شبنم، ريشة حمراء بيضاء (تنحدر زينة للقبعات)
	نعامة استراليا
casque [bot]	عمرة الزهور
casse	خبط الخمر
	مرض يصيب الخمر فيغير لونه
casse [bot]	سنا
	جنس نباتات معمرة من فصيلة القرنيات
casse [bot]	لب مسهل
	مأخوذ من سنط الغنبر
casse-lunettes [bot]	ترنشان
	نبات عشبي بري من فصيلة المركبات
casse-noix [ois]	كسارة الجوز
	طير من الغرابيات يأكل بخاصة الحبوب ويعيش في الغابات
casse-pierres [bot]	حشيشة الزجاج
	نبات عشبي بري طبي من فصيلة القراصيات

cataracte sous-capsulaire	ساد تحت المحفظة
cataracte polaire antérieure	ساد القطب الأمامي
cataracte polaire postérieure	ساد قطبي خلفي
catarhiniens [zool]	سلفيات المنخرين
	مجموعة من القروود
catarrhe	نزلة
	التهاب الغشاء المخاطي وسيلاته
catégorie	فئة
catha edulis (syn. celastrus edulis)	قات
cathéter	قثطار
cathode [élec]	كاتود، مهبط، قطب سالب
catillac (ou catillard) [bot]	تفاحة شتوية
cation	كاتيون، أيون موجب، شاردة موجبة
cattleya [bot]	قتلايا
	سحلبية كبيرة الزهر عطرة
caulescent [bot]	ذو ساق
caulo-rapa	كرنب
caustique	كاو
cautérisation	كي
cavaillon [agric]	بائر الجفنة
	ملا يقلبه المحراث حول جذع الجفنة
cavaillon [bot]	شمام أخضر

catalogue officielle	دليل (فهرس) رسمي
	دليل الأنواع والأصناف النباتية المزروعة
catalogue des espèces et des variétés	فهرس الأنواع والأصناف
catalpa [bot]	كتبله
	جنس شجر من الفصيلة البجونية
catalyse [chim]	حفز، تحفيز
catalyser [chim]	حفز أحدث إنفصالا
	بوجوده
catalyseur [chim]	محفز
catalyseur (chim.) [chim]	حفاز / محفز
catalytique [chim]	حفزي، حفاز
agent catalytique	عامل حفاز
cataracte	شلال، سيل، ساد
cataracte mûre	ساد ناضج
cataracte spirale	ساد مغزلي
cataracte coronaire	ساد تاجي
cataracte zonulaire	ساد نطاقي
cataracte compliquée	ساد مصحوب بمضاعفات
cataracte secondaire	ساد ثانوي
cataracte congénitale	ساد خلقي
cataracte punctiforme	ساد منقط
cataracte traumatique	ساد رضحي
cataracte intumescence	ساد منتبج

cécidomyie	ذبابة هيس
حشرة سوداء صغيرة مع خطوط حمراء على السطح الأعلى المبيدة للقمح	
cécidomyie du fragment, cécidomyie tritier	ذبابة الحنطة
cécilie [zool]	ضفدع ثعباني
جنس حيوانات عجيبة بين الضفدع والحيات	
céciliidés [bot]	ضفدعيّات ثعبانية
فصيلة الضفادع الثعبانية	
cécité	عمى
cédraie	شجراء أرز، مأرزة
شجرة الأرز	
cédrat [bot]	اترجة، كُبادَة
ثمرة الأترج	
cédratier [bot]	أترج، كباد
نوع من الشجر كبير الثمر، لا يأكل بل يصنع منه رب	
cédre [bot]	أرز
جنس شجر حرجي من فصيلة الصنوبريات خشب الأرز	
cédril [bot]	أريز
جنس شجر من الفصيلة الأزدرجية	
ceinture pelvienne	حزام حوضي
ceinture scapulaire	حزام كتفي
celastracées [bot]	قاتيات، حرايبات
فصيلة نباتية من أشهر أجناسها	

cavaillon [pois]	طريخ صغير
جنس أسماك بحرية من فصيلة الطريخيات، وهو صغير القد يعيش في جميع البحار	
cavaillonnage	تكويم
cavale	حجر، فرس أصيلة
cavalerie	خيالة، فرسان
cavalier	فارس، خيال
cavaniadés [zool]	كابياتيات
فصيلة حيوان من رتبة القواضم وفيها الكربي المسمى خنزير الهند	
cave	كهف
cavernicole [zool]	مكتهف، حيوان كهفي
صفة حيوانات تعيش في الأماكن المظلمة والكهوف	
caviar	صُعتر، خبياري، كفيار
سرة السمك المحضر. نوع من البطارخ	
cavicornes [zool]	مُجَوِّفات القرون
قسم من المجترات كالبقرات والغنميات والظباء لها قرون مجوفة	
cavité pédonculaire	فجوة كأسية
cavités cardiaques	أجواف القلب
cayota [bot]	نخل الجوز، قريوطة
جنس شجر من الفصيلة النخيلة	
ceanotus	سيانوطس
ceanotus (ceanat)	قبانوطس
cécidie [bot]	عفصة
بثرة أو تضخم يحصل في بعض النباتات بتأثير طفيليات حيوانية أو نباتية	

cellule apicale	خلية قمية	célastre [bot]	حرابية
cellule criblée	خلية غربالية		جنس شجر للتزيين من فصيلة الحاربيات
cellule motrice	خلية محركة	celastrus edulis (catha edulis)	قات
cellule pileuse	خلية مشعرة	céleri [bot]	كرفس
cellule solaire	خلية شمسية		نبات نؤكل كل ضلوع أوراقه وهو من الفصيلة الخيمية
cellule acineuse	خلية عنقودية	céleri-rave	كرفس لفتي
cellule adipeuse	خلية دهنية، شحمية		ضرب من نباتات الكرفس له درنات غليظة من الفصيلة الخيمية
cellule binucléé	خلية ثنائية النواة	cellulase	سيليلاز
cellule compagne	خلية مرافقة		إنزيم يحلل السليلوز
cellule de l'œuf	خلية البيضة	cellule	خلية، حجر ضيقة، حجرة
cellule de liège	خلية فلينية	cellule œuf	خلية بيضة
cellule infectée	خلية مصابة	cellule bêta	خلية بيتا β
cellule muqueuse	خلية مخاطية	cellule hôte	خلية مضيفة
cellule nerveuse	عصبون	cellule mère	خلية إنشائية، خلية أصلية
cellule primaire	خلية أولية	cellule alpha	خلية ألفا α
cellule sanguine	خلية دموية	cellule cible	خلية مستهدفة
cellule visuelle	خلية بصرية	cellule fille	خلية بنت
cellule basophile	خلية قاعدية	cellule fixée	خلية مثبتة
cellule blastique	خلية أرومية	cellule morte	خلية تالفة
cellule d'abeille	نخروب	cellule ciliée	خلية مهدبة
cellule du thymus	خلية تيموسية	cellule souche	خلية جذعية
cellule hépatique	خلية كبدية	cellule tueuse	خلية قاتلة
cellule olfactive	خلية شممية	cellule animale	خلية حيوانية

cellule épidermique	خلية بشرة	cellule purulente	خلية قيحية
cellule immunitaire	خلية مناعية	cellule somatique [gén]	خلية جسمية
cellule lymphatique	خلية لمفية	cellule squameuse	خلية شائكة، خلية حشرية
cellule nourricière	خلية مغذية	cellule voltaïque	خلية فلطية
cellule pigmentaire	خلية صباغية	cellule absorbante	خلية ماصة
cellule sensorielle	خلية حسية	cellule alvéolaire	خلية رئوية
cellule subsidiaire	خلية مساعدة	cellule assistante	خلية مساعدة
cellule suppressive	خلية كابته	cellule cancéreuse	خلية سرطانية
cellule de névroglie	خلية الدبق العصبي	cellule de Renshaw	خلية رانشو
cellule embryonnaire	خلية جنينية	cellule de Schwann	خلية شوان
cellule endothéliale	خلية بطانية	cellule de Sertoli	خلية سرتولي
cellule eucaryotique	خلية حقيقية النواة	cellule de soutien	خلية دعامية
cellule folliculaire	خلية جريبية	cellule effectrice	خلية منفذة
cellule pancréatique	خلية معثكلية	cellule laticifère	خلية لبنية
cellule de transition	خلية انتقالية	cellule musculaire	خلية عضلية
cellule présentatrice	خلية عارضة	cellule procaryote	خلية بدائية النواة
cellule procaryotique	خلية بدائية النوى	cellule réceptrice	خلية مستقبلية
cellule de la muqueuse	خلية مخاطية	cellule secondaire	خلية ثانوية
cellule méristématique	خلية مرستيمية	cellule sécrétrice	خلية مفرزة
cellule pré-synaptique	خلية قبل مشبكية	cellule stomatique	خلية حارسة
cellule neurosécrétoire	خلية عصبية إفرازية	cellule de Malpighi	خلية ملبيجي
cellule parenchymateuse	خلية برانشمية	cellule de Purkinje	خلية بوركنج
cellule photoélectrique	خلية كهروضوئية	cellule de stockage	خلية تخزين

centrifugation	طرد مركزي، تنبيذ	cellule chlorophyllienne	خلية يخضورية
	طرد من مركز. تفريق الأجسام بواسطة القوة النابذة	cellule photoconductrice	خلية موصلة للضوء
centrifuge	نابذ	cellule photo-électrique	خلية كهروضوئية
centrosome	جُسيم مركزيّ	cellule souche lymphoïde	خلية لمفاوية إنشائية
cep [bot]	كرمة، جفنة، دالية	cellule tueuse naturelle	خلية فاتكة طبيعية
	نبته واحدة من كرم	cellule entérochromaffine	خلية معوية أليفة الكروم
cep [Agric]	مزحف المحراث	cellule nerveuse bipolaire	عصبون ثنائي القطب
cépage	كرم	cellule de la muqueuse buccale	خلية مخاطية الفم
cèpe (ou ceps) [bot]	بوليطيس كمأة	cellule infectée présentatrice	خلية مصابة عارضة
	فطر لذيد الطعم يتكاثر في ظل أشجار السنديان	cellule interstitielle de Leydig	خلية بينية (لا يديغ)
cépée [bot]	فراخ، اردان	cellulose	خليور، سيليلوز
	نوام تعيش حول أرومة الشجر المقطوعة		مادة تؤلف الجزء الأساسي من جدران خلايا النبات
céphalanthe [bot]	رأسية	cellulose brute	سُلُولوز خام
	جنس خبنة للتزيين من فصيلة الفويات	célosie crete-de-coq [bot]	عرف الديك
céphalée	صداع	celsia	سلسية
céphalopodes	رأسيات الأرجل		جنس الزهر
	طائفة حيوان من الرخويات	celtis (micocoulier)	ميس
cephus tabdus	زنبور الحنطة	cément dentaire	ملاط سني
céraiste [bot]	قرنية، زهرة القرون، سيراسيوم	cenelle [bot]	ثمر الزعرور
	جنس نباتات عشبية معمرة من فصيلة القرنقليات	cénocyte [bot]	كثير النوى
cérambycides [ins]	زعفوقيات		صفة خلية تكون مفردة ولكنها كثيرة النوى كما في بعض الفطور
	حشرات من غمديات الأجنحة	centaurée (centaurea)	قَنْطَرِيون
cérambyx [ins]	قرنبي		جنس نبات من فصيلة المركبات الأنوبية الزهر

cerf [zool]	أيل
	حيوان لبون مجتر من فصيلة الأيليات
cerfeuil [bot]	مقدونس افرنجي، سرفيل
	بقلة من الفصيلة الخيمية أصولها غلاظ حلوة تؤكل مطبوخة
cerfeuil sauvage	سرفيل بري
cerf-volant [ins]	حنطب
	حشرة من فصيلة الحنطيات لها فكان كقرن الأيل
cerisaie	مَكْرَزَة، مزرعة كرز
cerise	كَرْز
cerise [bot]	كرزة
	ثمرة الكرز
cerisette	كرزة جافة، شراب الكرز
cerisier [bot]	كرز، خشب الكرز
cerne	لب
	الجوزة الخضراء
ceroplastes rusci (ceraplaste ou kermès du figuier)	قرمزية التين
ceroxylon	نخل الشمع
	شجر من فصيلة النخيليات
certhid [ois]	متوقلات
	فصيلة طير من الجواثم رقيقات المناقير
certificat de dépôt	شهادة إيداع
certificat vétérinaire	شهادة بيطرية
certificat zoo-sanitaire	شهادة بيطرية

céraste [zool]	مقرنة، حارية
	نوع من الأفاعي الخبيثة مهددا الصحاري الرملية
cerasus	قراصيا، كرز، كراز
cerasus lauro-cerasus (v. laurier- cerise)	كرز غاري
	شجر للتزيين من الفصيلة الوردية
ceratiomycacées	هلاميات قرنية
	أنواع من الفطور الهلامية
cératite	ذبابة الثمار
ceratitis capitata	ذبابة الفواكه
ceratium (ceraite)	قرنية-زهرة القرون، قرصطيون
ceratonia siliqua (v. caroubier)	
ceratophyllacées	قرنيات الورق
ceratospongies	اسفنجيات قرنية
cercaire [anat]	مُذَبَّبة
	حيوان في طور من أطوار المئقبات يكون له فيه ذنب
cercis siliquastrum (v. gainier)	
cercope écumeuse	مزبدة
	حشرة من نصفية الأجنحة
cercopithèque [zool]	ذيال
	قرد من إفريقيا لغربية طويل الذيل
céréales	حبوب
	قمح، شعير، أرز، ذرة.
céréaline	حبوبين
	خميرة تكون النخالة

cetion	أوراق السيتونية	certificat d'investissement	شهادة استثمار
	الجعل	certification	تصديق، تسجيل
cétoine [ins]	سيتونية		اختبار للتأكد من خلو البذور والغراس من الأمراض
	حشرة من مغمذات الأجنحة	certifiée	مُرخصة
cétose	خلونية، كيتونية، خلّال	cérumen	صملاخ
	سكر ادخاري في النبات	cerveau	مخ، دماغ، عقل، مركز قيادة
cévadille [bot]	حشيشة القمل	cerveau moyen	الدماغ المتوسط، الدماغ البيني
	نبات عشبي معمر من فصيلة السورنجانيات	cervelet	مخيخ
chabot (ou chabotage)	مرض التفريخ	cervelle	مخ، مادة الدماغ
	مرض جرثومي يجعل الكرمة تبرز جذورا في عنقها	cervidés [zool]	أيليات
chacal [zool]	ابن آوى		فصيلة الأيابل من المجترات
	حيوان من الفصيلة الكلبيّة ورتبة اللواحم	cervus (v. cerf)	
chacma	قردوح خنزيري	céryle (v. martin- pêcheur)	
	نوع من القروذ	césalpiniacées (ou césalpiées) [bot]	عندميات
chadouf	شادوف		أشجار من القرنيات أزهارها مختلفة الألوان، ثمارها قرنية تستخرج منها الأصابع
chaîne	سلسلة	césarienne	قيصرية
chaîne neuronique	سلسلة عصبونية	cestodes	شريطيات
chaîne peptidique	سلسلة ببتيدية		طائفة من الدود العريضات
chaîne alimentaire	سلسلة غذائية	cétacés [zool]	حوتيات
chaîne de montagnes	سلسلة جبلية		رتبة الحيتان من الثدييات
chaîne d'affouragement	سلسلة العلف	cétérac (ou cétérach) [bot]	شُرّاق، حشيشة الذهب
chaîne photosynthétique	سلسلة تركيبية ضوئية		نبات من السرخس وفصيلة السورنجانيات

chambre antérieure de l'œil	غرفة أمامية في العين	chaîne de montagnes volcaniques	سلسلة جبلية بركانية
chameau	جمال	chaîne ganglionnaire sympathique	سلسلة عُقْدِيَّة وُدِّيَّة
	جمال وحيد السنم	chaintre	مدار
chamélaucium (chamaelacium)	حويرية		منقلب المحراث
	جنس شجر عطري	chalaze [bot]	أربطة الملح، درز
chamelier	جمال، راعي الإبل		قاعدة الجوزة في البيضة
chamelle	أنثى الجمال، ناقة	chalcide (ou chalcis) [ins]	صفريّة
chamelon	حوار	chalcidides [ins]	صفريات
	إبن الجمال	chalef (v. elaeagnus)	
chamérops (ou chamaerops) [bot]	خاميروبس	chaleur	حرارة، سخونة
	جنس شجر للتزيين من الفصيلة النخيلية	chaleurs [zoot]	ودقان، استحرام
chamois [zool]	شمواه، جلد شمواه أصفر فاتح		طلب الحيوانات الدواجن السفاد في أوقات محدودة
chamoisage	دباغة	en chaleur [zoot]	حائل
	تطرية الجلود يدبغها بزيوت السمك		طالب السفاد
chamoiseur	دباغ	chaleur vitale	حرارة حيوية
	مطري الجلود بدبغها بزيوت السمك	chaleur animale [anat]	حرارة حيوانية
champ	حقل، بقطة، مجال	chaleur latente de fusion	حرارة الانصهار الكامنة
	أرض معدة للزراعة	chalumeau	ساق سنبله، قشة
champ [géog]	سهل طباشيري، أو جبلي	chamaecyparis	سري
champ noir	مجال مظلم	chamaecyparis (faux-cyprès)	سري وكاذب
champ visuel	حقل الرؤية، ساحة بصرية، حقل بصري	chambre froide	غرفة باردة
champ magnétique	حقل مغناطيسي، مجال مغناطيسي	chambre postérieure	غرفة خلفية
champ du microscope	مجال المجهر	chambre frigorifique	غرفة تبريد

chancre	قرح، قرحة
chandellage	استشفاف
	استشفاف البيضة بالضوء الصناعي
chanfrein	قصبه الأنف
	في الخيل
chanterelle [bot]	إنائية، قوقع
	جنس فطور يؤكل من فصيلة الغاريقونيات
chanterelle [ois]	أنثى الحجل
	تستعمل لاجتذاب الطيور الحرة
chantier	مشغل، مركم المحروقات
	مكان يصنع فيه التجار الحطب والفحم المعد للبيع
herbe aux chantres [bot]	فجل الجمال (ت)
	جنس نبات عشبي بري من الفصيلة الصليبيات
chanvre [bot]	قنب، قنب
	نبات زراعي ليفي من الفصيلة القنبية
chanvre indien	قنب هندي، حشيش
chaoon	طير خصبي
	مسمن
chapeau	مظلة
	رأس الفطر
chaponnage	خصاء الطيور
chaponneau	فرخ خصي

champ de démonstration	حقل تجريبي
champart	حبوب الرعاوية، حبوب الماشية، حق الاقطاعي
	في قسم المحصول
champelure	حس
	احتراق الأغصان الصغيرة في الكرم وشجرة الفواكه بتأثير الجلد
champêtre	ريفي، قروي، حقلي
garde champêtre	ناطور
champignon [bot]	فطر
	جنس نبات أشهره الذي ينتج فوق التربة أو على الأشجار طبقات نباتية سمكة تحمل عبيرات . بعض أنواعه يبدو على شكل قبة تحملها ساق كثيفة
blanc de champignon	أبيض الفطر
champignon parasite	فطر طفيلي
champignon de couche [bot]	غاريقون زراعي
	فطر يزرع في المفاطر ويؤكل
champignon comestible	عيش الغراب
champignon microscopique	فطر مجهري
champignonnière	مفطرة، منبت الفطر
champignonniste	فطّار، زارع الفطر
	زراعي الفطر
champs de multiplication	حقل التكاثر
chamsin (ou khamsin)	ريح الخماسين، ريح حارة ورملية
chancissure	عفن، عفونة
chancre [med-bot]	آكلة
	اسم يطلق على أمراض نباتية ناجمة عن فطور مجهريّة مختلفة

charge positive	شحنة موجبة
charge fruitière	حمولة ثمرية
الكمية القصوى للثمار التي تتحملها الشجرة لكي تنمو طبيعياً	
charge pastorale	حمولة رعوية
العدد الأقصى لرؤوس الماشية الذي يتحمله المرعى دون ضرر	
chargement	نسبة الرعي
chargeur	محمل
chargeur hydraulique	شَحَّان هيدرولي
chargeuse	آلة رفع، آلة شحن
chariot	حمالة، عربة
chariot élévateur	عربة شاحنة
charme [bot]	نيرية
جنس شجر حرجي من الفصيلة البلوطية	
charpentièrre	عارضة
charretée	حمل عجلة نقل
charretier	قائد عربة اليد
charrette	عجلة نقل، طنبر
charruage [agric]	كرب بالمحراث، مكرب محراث
ما يمكن أن يكرب بمحراث واحد	
charrue	مِحراث
آلة لقلب التربة وخدمتها	
charrue balance	محراث قلاب
charrue à disque	محراث قرصي

charadriidés [ois]	زقزاقيات
فصيلة طير من رتبة طوال الساق	
charançon [ins]	سوسة، خُنْفَسَة الحبوب
خنفساء خرطومية	
charançon [ins]	شوك
كلمة تطلق على عدد كبير من النباتات الشاكة	
charançons	سوسيات
فصيلة من مغمدمات الأجنحة فيها خنافس صغار يثقبن الحبوب ويسمين السوس	
charançon du blé	سوسة الحنطة
charançon de fève	سوسة الفول
charançonné	مسوس
charbon [agric]	سواد
إسم يطلق على أمراض تعترى الزرع فتسبب حصول اسوداد في الحب والعصافة والسنابل	
charbon	فحم
charbon bactérien	جمرة خبيثة
chardonneret [ois]	شويكي، حسون
طائر من الفصيلة الشرشورية ورتبة الجواثم المخروطية المناقير	
chardonnette [bot]	رأس الشيخ
نبات عشبي بري طبي من الحرشفيات وفصيلة المركبات	
charge	شحنة
charge creuse	حشوة جوفاء
charge virale	شحنة فيروس
charge négative	شحنة سالبة

châtaigner	قسطل
châtaigneraie	مغرس القسطل
	أو الشابلوط أو الكستنة
châtaignier [bot]	قسطل، شابلوط، كستنة
	شجر من الفصيلة البلوطية له ثمر يؤكل مشويا
chat-huant [ois]	خبل
	طائر من البوميات
chaton [bot]	قدة
	نظام ازهار خاص بالجوز والصفصاف والهور والدلب
chaton	هُرية، هريرة
	هرة صغيرة، كومة غبار
chatonner	وَصَعَت، القطة
chatouille [zool]	دعموس الجلبي، دغدغة، مداعبة
	وهو جنس أسماك غضروفية ماصة من الأشلاق وفصيلة الجلبيات
châtrer	خصي
châtrer une plante	انتزاع زهور نبتة
châtron	خصي
chatte	هرة، قطة
chaubage	دق
	دق السنابل
chaud	حرارة، سخونة
chaudière [tech]	مرجل، مولد بخار
chauffage	تدفئة، تسخين، إخفاء، إيقاد

charrue draineuse	محراث الصرف
charrue défonceuse	محراث نقاب
charrue trainée polysoc	محراث مجرور متعدد المقاطع
charrue-balance [agric]	محراث قلاب
charrue-taupe [mach]	محراث الصرف، محراث سردي
	حفار يكون قنوات تحت الأرض
chartreux [zool]	أرمد
	هر رمادي اللون
chasmogamie [bot]	تلقيح متبادل
chasse	صيد، قنص، أرض صيد، مطاردة
chasselas [bot]	شاسلا
	عنب أبيض يعرف باسم موطنه في فرنسا
chasse-mouche	مروحة، منشة، مذبة شبكة الذباب
	نوع من الشباك تغطي بها الخيول لمنع الذباب من أذيتها
châssis	إطار
	في لوحة أو نافذة الخ..
châssis	تخشبية
chat	هر، قط، سنور
langue de chat	لسان القط
	بسكوييت مستطيل
chat a neuf queues	سوط بتسع شرائط
châtaigne [bot]	قسطلة
	ثمرة القسطل أو الشابلوط أو الكستنة، لكمة لطمة

chélidoine [bot]	بقلة الخطاطيف
	نبات بري من الفصيلة الخشخاشية
chélondés	شهوة
	جنس حشرات نافعة من العقارب الكاذبة تعيش في البيوت
chéloniens [zool]	سلحفيات
	رتبة السلاحف من طائفة الزواحف
cheloniidae [ins]	لجبيات
	فصيلة السلاحف البحرية
chemin	مسلك/ممر
chemin de fer câblé	سكة حديد معلقة
chênaie	شجراء البلوط
chêneaire	قناة، مجرى ماء، ممر مائي
	لتسيير طاحونة
chêne	بلوط
chêne vert	بلوط أخضر
chêne liège	بهش، بلوط الفلين
chêne kermès	سنديان
chêneau [bot]	سنديانة صغيرة
chênenière [bot]	مقنبه، حقل قُنْب
chênevis [bot]	شَنَارِف، بذرة القُنْب
	يتغذى بها الطائر
chênevotte [bot]	ساق القنب
chenille [ins]	أُسْرُوع، يسرُوع، سرفه، حورية، الفراشة
	دودة الفراش منذ خروجها من البيضة حتى تتحول الى خادرة

bois de chauffage	حطب الإحراق
chauffage central [tech]	تدفئة مركزية
chaufferette	مدفأة صغيرة، مدفأة القدمين
chaulage	اصلاح بالكلس، دمل بالكلس
chaulage	اضافة الجير
chauler [agric]	أصلح أرضا بالكلس، دَمَل، بالكلس، غَسَل بماء الكلس
chauleuse [agric]	مسمدة الجير، مجيرة
chaume [bot]	حشفة
	أصل الزرع يبقى بعد الحصاد
chaume [bot]	ساق / قصبة
chaut	جيبية
	شبكة صيد جيبية الشكل
chauve-souris	خفافش
chaux	كلس، جير
sulfate de chaux	جبس
cheiranthus	منثور
cheiranthus cheiri (Giroflée des murailles)	خيرى
chéiroptères (ou chiroptères) [zool]	مجنحات الأيدي
	رتبة من الثدييات من فصائلها الوطاطية والخفاشية الخ...
cheiroptérophiies	خفاشية الإلقاح
chélateur	مخلبي (سماد)
	مادة تمسك السماد دون غسله بمياه الري
chéllicères [zool]	قرون
	زوائد رأسية في العنكبوتيات

cheville	كاحل
cheviot [zool]	شفيون
	غنم كثيف الصوف ينسب إلى موطنه في انكلترا
chèvre	ماعز، عنز، فرو الماعز
chèvre [tech]	مرفعة
	اثقال
chèvre de cachemire	معز كشمير
chèvre et bouquetin	عنزة ووعل
chevreau	جدي، جلد جدي
chèvrefeuille [bot]	صريمة الجدي، زهر العسل
	جنس جنبه معتشرة دائمة الخضرة للتزيين
chèvrerie	مأوى الماعز
chevret (ou chevretin)	جنب المعز
chevrette [zool]	أنثى اليعمور
chevrette [zool]	عناق
	صغيرة الماعز
chevreuil [zool]	يعمور، أيل
	حيوان لبون مجتر من فصيلة الأيائل
chevrier [bot]	صولياء بيضاء
chevrier	معّاز، راعي الماعز
chevrotain [zool]	أيل المسك
	من المجترات شبيه بالظبي
chevrotin	جلد جدي، صغير اليعمور، جنب الماعز
pois-chiche	حمص

chénopode [bot]	رجل الإوز
	جنس، نباتات من الشرمقيلت يستخرج من بذورها زيوت طبية
chénopodiacées [bot]	سَرْمَقِيَّات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين تشمل الشرمق ورجل الأوز الخ...
cheopodium	مال المزرعة، إجارة الماشية
	ما يوجد في المزرعة من خيل وأنعام وسواها
le chéopodium mort	المال الجامد، أدوات الزراعة
le chéopodium d'un pays	ماشية بلد
le chéopodium (v. f ????)	المال الحي، الماشية
chergui	هواء شرقي
cherry	كرزية
	مشروب
chervis [bot]	سيسارون، كريات
	نبات من الفصيلة الخيمية يزرع لأجل جذوره وهي تطبخ
chester	سسستر
	جنب انكليزي ينسب إلى موطنه في إنكلترا
cheval	فرس، جواد، حصان، فروسية
cheval vapeur [tech]	حصان بخاري
	وحدة قوة تساوي 50 كلغ في الثانية
chevêche [ois]	صدي
	بومة تعيش في الغابات
chevesne, chevenne (ou chevaine) [pois]	طحان
	جنس من سمك المياه الحلوة، ظهره رمادي مزرق وبطنه فضي اللون، طوله يبلغ أحيانا 50سم

chimie agricole	الكيمياء الزراعية
chimie organique	كيمياء عضوية
chimie biologique (ou biochimie)	كيمياء حيائية
chimiothérapie	علاج كيميائي، معالجة كيميائية
chimiotropisme	انتحاء كيميائي
chimiste	كيميائي، عالم كيميائي
chimpanzé	شبنبنزي، بعامة
قرد كبير يعيش في أواسط افريقيا وهو قابل للتدجين)	
chinchilla [zool]	شنشيلة
جنس حيوانات لبونة قاضمة من فصيلة الشنشيليات تصاد لفرائها النفيسة	
chionanthus	زهرة الثلج، خيوننثوس
chionophiles	نباتات (plantes)
chiot	جرو، كلب
chique [ins]	برغووث خاشف
جنس من البراغيث التي تنخر الجلد	
chique	مضغة تبغ، ورم خدي
chiroptères	مجنحات الأيدي
chirurgie	جراحة
chirurgie orthopédique	جراحة العظام
chirurgien	طبيب جراح
chisel	إزميل
أداة ذات أسنان لخدمة التربة	

chicle	صَمْعُ المَصْيَغَة
chicon [bot]	حَسَّة رومانية
chicorée [bot]	هِنْدَبَاء، لُغَاعَة، ورق الهِنْدَبَاء
chicorée endive	هنديا
نبات من الفصيلة المركبة	
chicot [bot]	أرومة
بقية جذع شجرة	
chicot [bot]	أَطْمُوط، سنخ، بقية سن
نوع من الشجر قد يبلغ ارتفاعه 5 أمتار أخشابه صلبة متينة وثماره طيبة وصباغية حمراء الخصب	
chicot, moignon	جذعة
chien	كلب
chien de mer [zool]	كلب البحر
chiendent [bot]	نَجِيل، عِكْرِش
نبات مضر من فصيلة النجيليات	
chien-loup [zool]	عسبور
سلالة من الكلاب تتميز بقوتها وفهمها	
chiffonne [bot]	عُصْن دَرَاق مبرعم
chilo simplex	دودة القصب
chilognathes	شفوية الأرجل
chimère [pois]	حُرَافَة
جنس أسماك بحرية من فصيلة الخرافيات فضية اللون مستطيلة الذنب	
chimisme	كيمياوية، تفاعلات كيمياوية عضوية
chimie	كيمياء، تحول جذري

chlorure [chim]	كلورور
chlorure d'argent	كلور الفضة
chlorure de baryum	كلور الباريوم
chlorure de cobalt	كلور الكوبالت
chlorure de sodium	كلور الصوديوم
chlorure de potassium	كلور البوتاسيوم
choanophlagellés	سوطيات، مطوقة
	رتبة حيوانات دنيا
choc	صدمة
chocolat	شوكولاتة
	طعام محضر من معجون بذور الكاكاو المحمصة.
choléra [med]	هَيْضَة، كوليرا
cholestérol (ou cholestérine sf.)	غول المرة، كولسترول
	مادة دهنية تكون في المرة أو الصفراء وفي الدم وصفار البيض الخ..
chondrilli [bot]	خندريلي
	بقل بري من الفصيلة المركبة قريب من الهندبة
chondroptérigiens [pois]	غضروفيات الرغائف
chondrostoma regium [pois]	جارسة
chorizème	خوريزامة
choroïde	مشيمية
chott	شط، مستنقع مالح، سبخة
	بحيرة دائمة أو مؤقتة في المناطق الجافة واللفظة عربية من شط أو غوط، أرض ذات نز وملح
chou [bot]	كرنب، ملفوف، قُنْبِيْط

chitiné	دُرْعَة
chiton	خَيْتُون
	حيوان من الرخويات يلتصق بالصخور
chiure	براز الحشرات
chizel	حفار، أزميل
chlamydiose	كلاميدية
	داء المُتَدَثِّرَات.
chloranthie	تورُق الزَّهر
chlore [chim]	كلور
	عنصر كيمياوي غازي سام
chloroforme [chim]	بنج، كلوروفرم
	سائل طيار يستخدم كمخدر ومذيب
chlorophycées [bot]	أشنة خضراء، طحلب أخضر
	رتبة نباتية تشتمل على بضع فصائل كالمدمعات والسجاريات
chlorophylle	يَخْضُور
	مادة خضراء في النباتات
chlorophylle brute	يخضور خام
chloroplaste	صانعة خضراء
chloroplastes [bot]	جبيلات اليخضور
	جبيبات اليخضور وتكون في جيلة الخلية النباتية
chlorops	خلوروبس
	جنس ذباب أصفر
chlorose [bot]	يرقان، شحوب يخضوري
	مرض يصيب النباتات فتصفّر أوراقها

chromatographie	كروماتوغرافيا، تسجيل لوني، استشراب	chou chinois	ملفوف صيني
	طريقة للتعرف على مكونات المادة	chou fourrager	كرنب علفي
chromatographie de partition	استشراب التفريق، كروماتوغرافيا التفريق اللوني	chou de Bruxelles	ملفوف بروكسل، كرنب بروكسل
chromatographie bidimensionnelle	تسجيل لوني ذو البعدين	choucas [ois]	غراب الزرع
chromidés [pois]	بلطيات		طائر من الغرابيات يعيش عادة في القباب والإبراج
chromis [pois]	بلطي، مشط	choucroute	شكرون
chromloeuocytes (ou chromoplastes)	حبيبات، أو جبيلات ملونة		كرنب مملح ومخلل
chromosome [anat]	صبغي، صبغية، كروموسوم	chouette	بومة
	قطعة من الخيط الصبغي الذي يظهر في نواة الخلية عند انقسام تلك النواة	chouette des bois (v. hulatte)	البومة
chromosome fils	صبغي ابن	chou-fleur	قرنبيط
chromosome géant	صبغي عملاق	chou-fleur sm. (v. chou)	كرنب، قُنْبِيْط
chromosome scindé	صبغي منشطر	chou-navet	كرنب سلقي
chromosome sexuel	صبغي جنسي		ملفوف تغلظ ساقه فوق الأرض وتستدير
chromosome somatique	صبغي جسمي	chou-navet (v. chou)	كرنب لفتي، كرنبية
chromosome circulaire	صبغي حلقي	chou-palmiste [bot]	نخل كرنبي
chromosome métaphasique	صبغي استوائي		جنس شجر من الفصيلة النخيلة يقطعون رأسه اللين ويأكلونه نيئاً أو مخللاً
chronique	مزمن	chourave	عرنب ساقى
chrysalide [ins]	نغفة، خادرة		ملفوف تغلظ ساقه فوق الأرض وتستدير
	كل عذراء من الفراش أي من حرشفيات الأجنحة	chrisme-marine [bot]	شُمرة بحرية
sortir de sa chrysalide	خرج من الظلمة، انطلق		بقلة لحمية معمرة من الفصيلة الخيمية
chrysanthème	أقحوان	chromatine	صبغين
chrysomèle (cucurbitacées) [ins]	نُضارية، خنفساء التاجية		مادة بروتينية على شكل حبيبات تكون في نواة الخلية ولها خاصية امتصاص المواد الملونة
	حشرة مضرّة من الفصيلة النضارية آكلة الأوراق		

cichorium (v. chicorée)	
cicindèle [ins]	خنفساء برية
	جنس حشرات من فصيلة الخنافس البرية
cicindélidés	خنفسيات برية
ciconidés [ois]	لقلقيات
	فصيلة اللقالف وهي طيور من رتبة طوال الساق
ciconnia (v. cigogne)	
cicutaire	شوكران منتن
cidre	سدر
	خمر التفاح
cidrerie	مسدرة
	مصنع سدر، صناعة السدر
cierge	شمعة عسلية
cigale	زيز
cigale de mer	زيز البحر
cigogne	لُقلاق
	طَائِرٌ مِنْ الطُّيُورِ الْقَوَاطِعِ أَحْمَرُ السَّاقَيْنِ وَالرَّجْلَيْنِ وَالْمُنْقَارِ
cil (de l'œil)	أهداب العين
cime	تاج الشجرة
cimentation [forage]	تبطين الآبار
cinéraire	رمادية
cirage [indus]	تشميع
	طريقة لحفظ الثمار

chrysomélidés	نُصَّاريات
	فصيلة حشرات من مغمذات الأجنحة
chrysope [entomo]	اسد المن
chute	تساقط، سقوط
chute des fruits	سقوط الثمار
chytridiacées	قدريات
	فصيلة نباتية من رتبة الفطور
ciboule	ثوم قصبي
	بقلة زراعية تشبه البصل بطعمها وشكله
ciboulette	ثوم معمر
	بقلة زراعية يؤكل ورقها كالثوم القسبي
cicada (v. cigale)	
cicadelle [entomo]	زيز (حشرة)
cicadidés [ins]	زيزيات
	فصيلة حشرات من نصفية الأجنحة فيها زيز الحصاد
cicatrice	ندبة
	أثر الجرح الباقي على الجلد
cicatrisation	التئام، التحام، اندمال، تندب
cicer arietinum (v. pois chiche)	
cichlidés (ou chromidés) [pois]	بلطيات
	فصيلة سمك من شائكات الزعانف
cichorium [bot]	علت
cichorium divaricatum	هندباء
	بقل بري من الفصيلة المركبة

climagramme	مخطط المناخ	circadien	يوماويّ
climat	مناخ، جوّ	circonvolutions cérébrales	تلفيفات مخية
climat sec	مناخ جاف	cire	شمع
climat modéré	مناخ معتدل	cire d'abeille	شمع النحل
climat tempéré	مناخ معتدل	cirrhose	تشمع
climat tropical	مناخ مداري	ciselage	تقليم الثمار
climat océanique	مناخ محيطي	citerne	صهريج
climat équatorial	مناخ استوائي		شاحنة سوائل
climat continental	مناخ قاري	citron	ليمون
climat méditerranéen	مناخ متوسطي، مناخ البحر المتوسط	citronnelle	ترنجان
climat chaud et humide	مناخ حار ورطب	citronnier	شجرة الليمون
climat humide expression	مناخ رطب	citrouille	قَرَع
climatisation	تكييف الهواء	civette	زَبَاد
climatologie	علم المناخ	clarification	ترويق
climax	وسط متوازن، أوج	claudication	عرج
	الحالة النهائية لتطورنظام بيئي	clavelée	جُدرَيّ الغنم
clitoris	بظر	clavicule	ترقوة
clivage	تشقق	clayette	صندوق الانبات
cloaque	مَذْرَق	clé de détermination	مفتاح التسمية
	مجمع الفجوة التي تفتح فيها المجاري البولية والتناسلية كذلك المستقيم في بعض الفقاريات	cléistogame	ذاتية التأبير
cloche	مأوى زجاجي	clématite	ياسمين البر
cloison nasale	وتيرة		جنس نباتات متسلقة من الفصيلة الشقيقية
clonage	استنساخ	clémentine	كليمانتين

coccus	الحشرات القشرية	clone	لُمة، نسيلة
coccyx	عصص	cloque [bot]	مرض التجعد
cochenille blanche	القشرية البيضاء		مرض يصيب الورق والعساليح والثمار احيانا في بعض الأشجار المثمرة
	حشرة تصيب النخيل	cloritique	اليرقان
cochenille (v. coccus)	الحشرات القشرية	clostridium	كلوستريديوم
cochon ou sanglier	خنزير بري	clostridium tetani	مطثية كزازية
noix de coco	جوزة الهند	clostridium botulinum	مطثية وشيقية
cocon	شرنقة	clostridium difficile	مطثية عسيرة
cocoteraie	شجرة جوز الهند	clostridium perfringens	مطثية حاطمة
cocotier	شجرة جوز الهند	clôture	سور سياج
code	شفرة، راموز	électrificateur de clôture	مكهرب السياج
code Munsell	راموز منصل	cm	مكمل معدني
code génétique [biotech]	شفرة وراثية	cmav	مكمل معدني أزوتي فيتاميني
codon [biotech]	شفيرة	cmv	مكمل معدني فيتاميني
coefficient d'utilisation digestive	معامل الاستعمال الهضمي	coagulation	تخثر
coenzyme	تيميم الإنزيم	cobalt	كوبالت
cœur	قلب		العنصر الكيميائي رقم (27) رمزه (Co)، وهو معدن أفسى من الحديد والنيكل، ويدخل في تركيب الخضاب الدموي.
cognassier	سفرجل	coca	كوكا
cognassier du japon	سفرجل اليابان		نبات يُستخرج من أوراقه الكوكايين.
cohésion	تماسك	coccidiose	داء الكوكسيديا
	خاصية للتربة ضد التفتت		داء الكوكسيديا
		coccinelle	دعسوقة
			جنس حشرات

colloïde	غَرَوَانِيّ
جملة تتألف من طور مستمر تتبعثر في أرجائه جسيمات دقيقة يتراوح قطرها بين (1-1000) نانومتر ولا تتسبب بتأثير الثقالة.	
colluvion	ترسيب حصوي، طمي موضعي
colluviosol	تربة حصوية
collyre	قطرات للعين
colmatage	تطمية، انسداد
colombe	حَمَامَة
colombiculture	تربية الحَمَام
colombine	زرق الحمام
colon ascendant	قولون صاعد
colon descendant	قولون نازل
colon transverse	قولون مستعرض
colonie	مستعمرة
colonie bactérienne	مستعمرة بكتيرية
colonne vertébrale	عمود فقري
colorant	ملوّن
colorant létal	ملوّن مُمِيت، لحيوي
colorant nitré	صبغة منترنة
colorant vital	ملون حيوي
colorant de Giemsa	ملوّن جيمسا (ملوّن غيمزا)
colostrum	لَبَأ، سِرْسُوب
colza	سَلْجَم
نبات زرع زيتي ينتمي لفصيلة الصليبيات	

col utérin	عنق الرحم
coléoptères	غمدية الأجنحة
أعظم رتب الحشرات تشمل الخنافس والعثيات والجعليات والدراحيات والسوسيات والدعسوقيات والنضاريات	
coléoptile	غمد البرعم الأولي
coléus	كوليوس
جنس نباتات زهرية من الفصيلة الشفوية	
colibacille	بكتيريا معوية
colibacillose	داء العُصَيَّات القولونية
تسمم جرثوميّ تسببه الإشريشيات القولونية.	
coliformes	عصيات القولون
colique	قولوني
colique	مغص
colique rénale	مغص كلوي
colique hépatique	مغص مراري، مغص كبدي
colique néphrétique	مغص كلوي
collecte	جَمْع
collecte des eaux	جمع المياه
collecteur, ramasseur	مجمّع
collecteur de drainage	مجمّع الصرف
collection séminale	جمع المنّي
collet	عنيق / تاج
collet de dent	عنق السن
collier	طوق

complexe immun	معقد مناعي	coma	سبات
complexe absorbant	معقد الامتصاص، مركب الامتصاص	combinaison d'outils	عُدَد مدمجة
	مركب في التربة يعمل كمخزن للعناصر المغذية	comma [vétér]	إغماء
complexe adsorbant	معقد مازّ	commensalisme	تطاعم، تعايش
complexe protéique	معقد بروتيني	commissure labiale	صوار الشفة، صوار شفوي
complexe enzymatique	معقد إنزيمي	commotion cérébrale	ارتجاج المخ
complexe argilo-humique	مركب طيني عضوي	communication	اتصال
complexe d'attaque membranaire (C.A.M.)	معقد الهجوم الغشائي	communication animale	اتصال حيواني
complexe majeur d'histocompatibilité (C.M.H.)	معقد التوافق النسيجي	communication interauriculaire	عيب الحاجز الأذيني
complication	مضاعفة	communication interventriculaire	عيب الحاجز البطيني
comportement	سُلوک	compacité	ارتصاصية
comportement alimentaire	سلوك غذائي	compacté	مضغوط
composant	مرکّب	compagne de vulgarisation	حملة ارشادية
composants électroniques	مكونات إلكترونية	comparaison	مقارنة
composé	مُرکّب	compatibilité	توافق
composés organiques	مُرکّباتٌ عَصَوِيَّة		توافق الأعضاء المؤنثة مع الأعضاء المذكورة في التلقيح
composées	مرآبات	compatible	متوافق
composition	تَرْكيب	compétition	منافسة، تنافس
composition floristique	تركيب زهري	compétition injuste	منافسة غير مشروعة
compost	سماد المزرعة	complément	متمم، مكمل
	سماد يؤلف من روث وأوساخ وكناسة وأقذار وغيرها	complément alimentaire	مكمل غذائي
compostage [agric]	تسميد	complémentation	إثراء الأغذية
	الأرض	complexe	معقد

conditionnement	توضيب، تعليب	compressé	رَفَادَة، كِمَادَة
conditionneur de fourrage	مكيف الكَلَأ		قطعة من الخَرْ يستعملها الجِرَّاح في أثناء العمل للضغط بها موضعياً أو لامتصاص الدم أو المفرزات.
conductance	توصيل، نَقْل	compression	انضغاط
conduction	توصيل حراري، نقل		انضغاط
conductivité	توصيلية	comprimé	مَضْغُوطَة
conductivité thermique	ناقلية حرارية		علف منزوع الماء مضغوط بدون رحي
conductivité électrique [agric]	ناقلية كهربائية	compte-gouttes	قطارة
	طريقة لقياس الملوحة للتربة والمياه	concasseur	ماحق، مفتّت، مهراس
conductivité hydraulique	ناقلية هيدروليكية	concentration	تجمع
conduit auditif externe	نفق سمعي ظاهر	concentré	مُرَكَّز
conduite	مسقاة	concentré de tomate	صلصة الطماطم
conduite d'eau	مجرى مائي	distributeur de concentrés	موزع المركزات
conduite sociale	السلوك الاجتماعي	conceptus	مُحْمَل
conduite d'une plante	تشكيل النبات	concession (legis)	امتياز (قانون)
	مراحل تشكيل النبات بالتقليم		نظام لتوزيع الأراضي
conduite de l'élevage	طريقة تربية الحيوان	conchyliculture	تربية الرخويات، تربية الأصداف
conduite d'une culture	طريقة خدمة المحصول	concombre sauvage	قثاء الحمار، قثاء بري
condyle	لقمة	concombre (cucumis sativus)	الخيار
cône	مخروط	concours agricole	مسابقة فلاحية
cône tronqué	مخروط ناقص	condensation	تكاثف
cône volcanique	مخروط بركاني	condensé	مكثّف
configuration	شاكلة / تشكيل	condiment	توابل
confiserie	سكاكر	condition	ظَرْف (مناخي..)، شرط
	الحلويات المصنوعة أساساً من السكر كالتوفي والملبس وراحة الحلقوم.		

conservation des aliments	حفظ الأغذية	confiserie	قطاع صناعة المربي
sélection conservatrice	الانتخاب، الانتقاء الحافظ	conformation	هيئة
conservé	التعليب	confusion	تضليل
conserverie	مصنع تصبير	confusion sexuelle [agric]	تضليل جنسي
consistance	تماسك التربة		طريقة في المكافحة البيولوجية
console	مطراف	congélation	تجمد
consolidation de fracture	تصلد الكسر	congénital	خَلْقِيّ، ولادِيّ
consommation	استهلاك		مكون خلقيا أو مكتسب أثناء الحياة الجنينية.
indice de consommation	مؤشر الاستهلاك	congestion	احتقان
consoude	سمفوطن	conidie [bot]	بوغ خارجي، برهمة
	جنس نبات من فصيلة حمحمية		بوغ فطري يكثر في الرقيات
constipation	إمساك، عسر التغوط، قبض	conidiophore	حامل البرهمة
constitution	تكوين، دستور	conifères	مخروطيات
contact	تماس		رتبة من عاريات البذور
maladie contagieuse	مرض مُعْدٍ	conjonctive	الملتحمة
contagieux (animale)	معدي (حيوان)	conjonctivite	رمد، التهاب الملتحمة
contagion	عدوى	conjonctivite allergique	التهاب الملتحمة الأرجي
contamination	عدوى، تلوث	consanguinité	قربى
contamination = infection	تلوث / عدوى	conscience	وعي
conteneur	حاوية	conseiller agricole	مرشد فلاحي
contention	تثبيت، تحكُّم، سيطرة	conservateur	حافظ
cage de contention	قفص التثبيت	conservation	حفظ
contention plâtrée	تثبيت الكسر بجيرة	conservation du sol	صيانة التربة

convoyeur	سير ناقل	contour	خط المنسوب
convulsion	اختلاج	contraception	منع الحمل
coopérative	تعاونية	contracture	تقنّع
coopérative agricole	تعاونية فلاحية، تعاونية زراعية	contre-batteur [mach]	مقعر، رداخ
coordonnées géographiques	إحداثيات جغرافية	contre-feu	حريق معاكس
coprah	لب النارجيل	contre-indication	مانع الاستعمال
	يعصر من دهن النارجيل من أشهر الزيوت النباتية	contre-sep	مسند (المحراث)
coproduit	مُنتج مُصاحب	contrôle	مراقبة، تحكّم
coprophage	آكل الروث	contrôle laitier	فحص الحليب
coprophagie	أكل الروث		فحص كيميائي وجرثومي
coprophile	أليف الروث / روث	contrôle nerveux	تحكم عصبي
coq	ديك	contrôle hormonal	مراقبة هرمونية
coque	1- مكورة (كائن مجهري) 2- غلاف المكسرات	contrôle adaptatif	تحكم موائم، متكيف
coque	قصرة	contrôle biologique	مكافحة حيوية، أحيائية
coquelet	فرخ الدجاج	contrôle de qualité	مراقبة الجودة
coquelicot [bot]	خشخاش	contrôleur = inspecteur	مراقب / مفتش
	نبات عشبي سنوي من الفصيلة الخشخاشية، له زهر احمر	contusion	رض
coquelicot	شقيق النعمان	convalescence	نقاهاة
coqueluche	سعال ديكي، شاهوق	convection	حمل حراري
coquille	صدفة، قوقعة	convention	اتفاقية
coquille d'œuf	قشرة البيض	conventionnel	اتفاقي، اصطلاحي
corbeille-d'argent	كيس الراعي، سلة الفضة	conversion	تحويل
corbeille-d'or	كيس الراعي، سلة الذهب	conversion de fréquence	تحويل التردد

corps vitré	جسم زجاجي	corbicule	سلة الطلع
corps étranger	جِسْم غريب	cordes vocales	حبال صوتية
correspondance	مراسلة	cordon ombilical [biol]	حبل سري، سرر
corrosion	تآكل	coriandre [bot]	كزبرة
cortex rénal	قشرة الكلية	cornadis [zoot]	عوارض التشييث (للحيوان)
cortex cérébral	قشرة المخ	cornage	هدير، زئير صوريّ
corymbe	مشط		مرض في الخيل يحصل من فالج في الحنجرة
	مشطنورة غير محدودة تبدو أزهارها في مستوى واحد كاملشط	corne	قرن
corynebacterium	وَتَدِيَّة	corne d'Ammon	قرن عمون
	جنس من الجراثيم من فصيلة الشعيات، يسبب بعضها مرض الخناق والوذح.	corne postérieure (dorsale)	قرن خلفي، ظهري
corynebacterium acnes	وتدية عدية	corne antérieure (abdominale)	قرن أمامي، بطني
corynebacterium diphtheriae	وتدية خناقية	cornée	قرنية
coryza	رُكَّام	cornichon	خيار مخلل
cosmopolite	كوني / منتشر	cornouiller	قرانيا
cossette	قطعة		جنس شجر مثمر للتزيين من الفصيلة القرانية
cossus; gâte-bois	عث الخشب، قتع الساق	cornouiller capité	قرانيا رَأْسِي الشَّكْل
	حشرة من حرشفيات الأجنحة تعيش أساريعها أي يرقاناتها الدودية في سيقان التفاح والكمثرى والصفصاف فتضر بها	corn-picker	حصادة الذرة
côte	ضلع (أضلاع)	corolle	تويج
coton	قطن	coronarographie	تصوير إكليلي
cotonéaster	كوتونستر	corps gras	جسم دهني
	جنس نبات زهري من الفصيلة الوردية		الدهن مركب من الكلسرين والأحماض الدهنية ويطلق على أية مادة تستخلص من نسيج بواسطة مذيب للدهن مثل الأثير أو البترول
cotonnier	نبات القطن	corps jaune	الجِسْمُ أصفر
cotylédon	فلقة		
cou	رقبة		

coupe-racines	مهرم الجذور	cou; nuque	عنق
courbature	دعث، ألم عضلي		عنق
courbes de niveau	خطوط التسوية	couchage	ارقاد
courbure	انحناء، حنية، منحنى		تمر الغصن، بسط الحبوب لحفظها
courge [bot]	قرع	couche	طبقة
	جنس نباتات زراعية من الفصيلة القرعية	couche	مدفأة
courgette [bot]	كوسة		أكوام من المواد العضوية تستعمل في إيجاد حرارة عالية تصلح لزراعة البقول البكيرة
couronne	إكليل، تاج	couche cornée	طبقة متقرنة
couronne de dent	تاج السن	couche aquifère	طبقة حاملة
courtillière	حراثة	couche fibreuse	طبقة ليفية
	حشرة مضرّة تكثر في بساتين الخضر	couche germinative	طبقة مولدة
couscous	هو ناتج تكوير الدقيق إلى كريات صغيرة بعملية ميكانيكية خاصة، أو بتحريك اليدين حركة دائرية بوجود كمية من الماء، ثم تعريض الناتج إلى البخار وتجفيفه .	couche protectrice	طبقة واقية
	مفتول، كسكسي	coude	مرفق
cout de production [écon]	تكلفة الإنتاج	couloir	ممر
cout de commercialisation	تكلفة التسويق	coulure	صاصة
coudre	سكين المحراث		سقوط الزهر بعد امتناع الالتاح
coutrière	مربط السكين	coupe	مقطع
couvain	رصع	coupe fine	مقطع رفيع
couvaison	تَرْخِيم، حِصَانَة	barre de coupe	قضيب القطع
	نمو جنين البيضة بالحرارة الطبيعية أو الاصطناعية.	coupe géologique	مقطع جيولوجي
couvée; nichée	حُصْنَة	coupe histologique	مقطع نسيجي
	جملة البيض الموضوع للتَرْخِيم.	coupe transversale	مقطع عرضي
		coupe longitudinale	مقطع طولي

cresson de fontaine	حرف	couverture	غطاء
	بقلة مائية معمرة من الفصيلة الصليبية	couverture végétale	غطاء نباتي
cressonnière	حوض الحرف	couverture du pulpe indirecte	تغطية اللب اللامباشرة
crête	عُرْف	couveuse	مرخمة
	بنية تشريحية بارزة تقع على قمة عضو أو في أعلى نقطة منه والتي تشبه عرف الديك.	couveuse artificiel	حضانة صناعية
crête de volaille	عرف الدجاجة	couvoir	مَفْرَح
creuseuse	حافرة خنادق	covercropages	تنعيم الأرض
	آلة ميكانيكية	crabotage	قَبْض
creux	تجويف، حفرة	crachat	بزاقي، قشع
crevette	قُرَيْدِس، جمبري	craie	طباشير
	الجمبري البنفسجي اللون.	crampe	معص
criblage	غربلة	crâne	جمجمة، قحف
	تمرير من خلال منخل أو ما شابه.	craquelure	1-تشقق 2-جعاد، تجعد
crible	مُنْخَل ذو قضبان	crassulacée	فصيلة مخلدية
	مكون من قضبان متوازية بأبعاد محددة فيما بينها.		من ذوات الفلقتين
criocère (ou asperge)	خنفساء السبانخ	créance	دين
criquet	جراد	crédit	قرض
criquet pèlerin	جراد رحال	crédit agricole	تسليف زراعي
crise	نوبة	crème	كُرَيْمَة، قشدة
crise cardiaque	نوبة قلبية	créole	تهجين اللغة
cristallin	عدسة، بلورة	crépine [forage]	مصافي (الآبار) مصفاة
crochet d'attelage	عُقَافَة الجر	cresson	حرف الماء، حرف المروج
crocodile	تمساح	cresson [bot]	نبات الخردل

crucastrum oleracea	ملفوف	croisement	تهجين، تصالب
crucastrum oleracea napus	كربن لفتي	croisement retour	تصالب تراجعي
crue	فيضان	croisement éloigné	خلط خارجي
cryptogame	نبات لازهري	croisement d'espèces	خلط السلالات، خلط وراثي
cryptogamique	فطري	croissance	نُمُو
maladie cryptogamique	مرض فطري	inhibiteur de croissance	مثبِّط النمو
cryptomeria	سرو	croskill	مملسة كروسكيل
	شجر من الفصيلة الصنوبرية	crosne du japon	بطنج ياباني
cryptophyte	نبات مختفٍ	crottin	روث
cryptorchide	خبئ الخصيتين		روث
cubage	قياس الحجم	croup	خانوق
cubitale	زندي	croupe	ردْف، كَفَل
cubitus	زند		القسم الخلفي من ظهر بعض الحيوانات
cucurbitacées [bot]	قرعيات	croupion	زمكي
cueillette	قطاف، جني الثمار		زائدة انتهائية لجسم أو هيكل مختلف الحيوانات
robot cueilleur	روبوت جاني	croute calcaire	قشرة كلسية
cuir	جلد	croute de battance	قشرة المطر، أو السقي
cuir chevelu	فروة	croûte	جلبة
cuisse	فخذ	croûte océanique	قشرة محيطية
cuisson	طبخ	croûte terrestre	القشرة الأرضية
cuivre	نحاس	croûte continentale	قشرة قارية
cultivable	قابل للزرع، زروع	crucastrum	نهق
cultivar	عترة، صنف زراعي	crucastrum napus	لفت

culture sous serre	محصول محمي	cultivateur [agric]	مزارع، فلاح
système de culture	نظام زراعة	cultivateur	مِسْلَفَة، محراث ذو أسنان
culture (cellulaire)	مزرعة خلوية	cultiver	زرع حرث
culture de plein air	محصول مكشوف	précédent cultural	المحصول السابق
culture hydroponique	زراعة بدون تربة	campagne culturale	موسم فلاحي
	زراعة النباتات في بيئات صناعية	rotation culturale	تناوب المحاصيل
culture industrielle	زراعة صناعية	succession culturale	تتابع المحاصيل
culture de plein champ	محصول حقلي	culture	زَرْع، محصول، زراعة
culture sous brouillard	زراعة تحت الضباب	culture sèche	زراعة بعلية
	بيوت محمية	culture dérobée	محصول ثانوي، مكمل
protection des cultures	حماية المحاصيل		يزرع بين محصولين أساسيين
culture pluvial (=sèche; en sec)	محصول مطري	culture associée	محصول مختلط
cumin [bot]	كُمُون	culture hors sol	محصول بدون تربة
	نبات زراعي عشبي من فصيلة الخيميات	culture in vitro	زراعة الأنسجة
curage	تنظيف	culture pluviale	محصول مطري (أو جاف)
	بئر أو خندق .		محصول يعتمد على الأمطار
curcuma [bot]	كركم (نبات طبي)	culture protégée	زراعة محمية
cuscuta	كشكوت - نبات طفيلي	culture légumière	محصول خُضر
cutané	جلدي	culture sous-abri	محصول محمي
cuticule	جليدة	culture tropicale	زراعة مدارية
cutine	كيتين (مادة متصلبة)	culture itinérante	زراعة متناوبة
cuve	برميل	culture nettoyante	محصول منظم
cuve en verre	حوض زجاجي		محصول يتطلب العزق المستمر

cycle folliculaire	دورة جريبية
cycle hydrologique	دورة مائية هيدرولوجية
cycle sédimentaire	دورة رسوبية
cycle biogéochimique	دورة العناصر الطبيعية
cycle de vie (ou cycle biologique)	دورة الحياة
cyclone	اعصار
cylindre vasculaire [bot]	اسطوانة وعائية
cyme	نورة، سنمة
cynips	زنبور العفن
جنس حشرات من الآفات منها ابرة التين وعفصية الورد وعفصية الصباغ	
cyphose	حداب
cyprès	سرو
سروجنس أشجار من الفصيلة السروية من عاريات البذور	
cyprès chauve	تاكسوديم
cypriniculture	تربية الشبوطيات
cystique	كيسي
cystite	التهاب المثانة
cystoscopie	وريدي تنظ
cytise	سيتسوس
جنس من الفصيلة القرنية	

cuve réfrigéré	خزان مبرد
cuvelage d'un puits	تبطين البئر
cuvette	حوض
cyanamide calcique	سياناميد الكالسيوم
مركب يتكون من الكالسيوم والنيتروجين والكربون	
cyanobactérie	بكتريا زرقاء
cyclamen	شجرة مريم
جنس نباتات خشبية معمرة من الفصيلة الربيعية	
cycle	دورة، حلقة
cycle œstral	دورة الشبق
cycle sexuel	دورة جنسية
cycle utérin	دورة رحمية
cycle génital	دورة تناسلية
cycle mensuel	دورة شهرية
cycle ovarien	دورة مبيضية
cycle de l'eau	دورة الماء
cycle évolutif	حلقة التطور
cycle menstruel	عادة شهرية، دورة الحيض
cycle biologique	دورة الحياة
cycle de l'azote	دورة الآزوت
cycle des roches	دورة الصخور
cycle du carbone	دورة الكربون
cycle anovulatoire	دورة لا إباضية

débouché	مُنْقَذ
débourrement	اكماح / تقطين
débroussailleuse [mach]	كسارة أدغال
débuttage [agric]	تعرية
	حرث بقلب التراب من خط الكرم
décalcification	نزع الكلسيوم
décantation	تصفيق
décanteur	مرشح السوائل
décavallonnage	حرث التربة
décharge	مفرغة، تفريغ
décharge publique	مفرغة عمومية
déchargeur à griffes	مفرغ مخليبي
déchaumage	فتاح / شحب
	حرارة سطحية لتهوية التربة
déchaumeuse	مشحبة
	محراث الشحب
déchaussage	كشف الجذور، انكشاف الجذور
déchéance	بطلان / سقوط الحق
déchet	فضالة، حُثالة، نُفاية
déchiquetée [bot]	مُقَطَّع، مُمَرَّق
décollement rétinien	انفصال الشبكية
décollement de rétine	انفصال الشبكية
décollement placentaire	قطع السرة

D

dahlia	داليا
	جنس من النباتات من الفصيلة المركبة نوراته جميلة
daim	أيل أسمر
dard	آلة وخز، ذناب
	نهاية ذنب العقرب وما تلسع به الزناير وأشباهها من الحشرات
datte	تمرة، بلحة
dattier	نخلة التمر
daurade	وراطة
daya	ضاية
	منخفض أرضي متوسط ومستو بدون ملوحة
de jupiter [bot]	قاتل النمر
	نبات طبي أزهاره شديدة الزرقة، وهو من أشهر أنواع الاكونيت
débecquage	قص المنقار
débit	التدفق، تصريف
débit critique	تدفق
	تصريف، حرج
débit cardiaque	نتاج قلبي
débit d'exploitation	تدفق
	تصريف، مأمون
déboisement	إزالة الغابات
débouché	متجر، سوق

défonçage (ou défoncement)	حرث، نقب، حرث عميق	décollement prématuré du placenta	انفكاك المشيمة الباكر
défoncement	خرق / نقب التربة	décolletage	قلع الأعناق
défonceuse	نقابة، منقب، مخرق	décolleteuse-chargeuse	قالعة الشمندر
	محراث لقلب الأرض عميقا	décompression	إزالة الضغط
déformé	مشوه	décontamination	إزالة التلوث
animal déformé	حيوان مشوه		عملية تنقص من المواد الملوثة إلى حد مقبول.
défrichement	قلع النباتات، تصفية الأرض	décortiqueuse	نازعة القشور
	لغرض الاستصلاح	découpage carcasse	تقطيع الذبيحة
défricher	استصلاح أرضا، عمر أرضا	découpé	مقطع
défricheur	مستصلاح الأرض، معمر الأرض	découronner	نزع التاج
dégât	ضرر، تلف، خسارة	décutieuse	غربال الكشوش
dégâts	اضرار		و هو نبات مضر له حب يختلط مع البذور
dégénérescence	تنكس	dédoublment d'oignon	تخليف البصل
	فساد الأصل أو النوع	défaillance cardiaque	قصور القلب
dégénérescence hyaline	تنكس زجاجي، تنكس هياليني	défécation	تغوط
dégénérescence mucoïde	تنكس مخاطي (مخاطاني)	défeuillaison (ou défoliation)	عبل، زمن العبل
dégénérescence hydropique	تنكس مائي، تنكس خزبي		سقوط الأوراق
dégermage [bot]	إزالة الجراثيم	déficit	عجز، نقص
deglet nour	دقلة نور (صنف تمور)	déficit hydrique	شح مائي
	وهو الصنف رقم واحد في الجزائر وفي العالم	déficit immunitaire	عوز مناعي
dégradation	تدهور، تهدم	déficit immunitaire combiné sévère	1 - مرض نقص المناعة المتجمع الوخيم 2 - عوز مناعي مشترك وخيم
dégradation totale	تدهور كُلي	défoliateur	مزيل الأوراق
dégradation partielle	تدهور جزئي	défoliation	انجراد، تعرّ

dendromètre	مقياس علو الشجر
dénitrification	نزع النترات
	زوال النترات من الأرض الرطبة بتأثير البكتريا
dénoyauteuse	آلة نزع النوى
denrée agricole	مخزون غذائي
denrée essentiel (ou produit de base)	مادة أساسية
densimètre	مقياس الكثافة، مكثاف
densité	كثافة
densité de flux	كثافة الدفق
densité de semis	كثافة الزرع، مسافة الزرع
dent	سن
dent incisive	سن قاطعة
dent de sagesse	ضرس العقل
dent artificielle	سن اصطناعية
dentition	تسنين
dentition hétérodonte	متباين الأسنان
denture	تكوّن الأسنان، مجموع الأسنان
dépenses	1-استهلاك 2-مصروفات، نفقات
dépérissement	استرخاء
dépilation	سمّط
	إزالة الشعر.
dépiquage	درس
	درس السنابل
dépiquage (ou dépicage)	اداسة، دّوس، دراس
	السنابل

dégustation	تذوق
déhiscence [bot]	تفتح، إنفلاق
	كتفتح بعض الثمار وأكياس البوغ وغيرها
délai avant récolte	أجل قبل الجني
	فترة مابين المعالجة الكيميائية وحتى جني المحصول
délaitage	فصل الزبدة
délaiteuse	فراز زبدة
délignage	تشذيب الخشب
délignure	بقايا تشذيب الخشب
délimitation	تحديد (مساحة)
délire	هذيان
délivrance	خلاص
délivre	الخلاص
	خلاص الجنين،
delphinium	عايق
	جنس نباتات زهرية من الفصيلة الشقيقية
demande chimique en oxygène	متطلب الأكسجين الكيميائي
demande biologique en oxygène	متطلب الأكسجين الحيوي
démariage	تخفيف
demman [ovins]	دمان
	سلالة أغنام جزائرية في ناحية الهقار
démonstration	إيضاح، تبين، برهنة
dénaturation	تفسخ

désherbage	إبادة الأعشاب، إزالة الأعشاب	dépiquer	السنبابل، أخرج الحب من السنبابل
désherbant	مبيد الأعشاب	dépistage	تقصي، فحص
désherber [agric]	إباد الأعشاب		تتبع مرض ما داخل القطيع
déshydratation	نزع الماء	dépouille	إزالة الجلد
déshydratation de la peau	جفاف الجلد		عملية إزالة الجلد
fourrage déshydraté	علف مجفف	dépréciation	تدني (فساد)
déshydrateuse	نازع الماء	dépression	اكتئاب، انخساف، انخفاض
	آلة تزيل الماء من النسيج أو من الكائن الحي	déprise agricole	هجران زراعي
désinfectant	مطهر	dépulpage	نزع اللب / استلباب
désinfection	تطهير، تعقيم	dérayer	خط الثلم الأخير
	من جراثيم المرض	dérayure	مشق، أخذود
désintoxication	إزالة السمية، علاج الإدمان		ثلم عميق فاصل بين حقلين
désorption	مج، لفظ	dérive génétique	جنوح وراثي
dessalement	إزالة الملوحة، تحلية	dérive (traitement pesticide)	طلي المبيدات (معالجة جوية)
dessalement (ou dessalage)	إزالة الملح، تنقية الأرض من الملح	dermatite	التهاب الجلد
desséchement	تجفيف	dermatose	جلاد
dessiccation	تبييس	derme	أدمة
dessiccation du sol	تبييس، تنشيف	dermoptères	جلدية الأجنحة
dessolement [agric]	تبديل نظام المزروعات	dérobée	يسري، خفي، مسروق، مختلس
dessoler [agric]	بدّل نظام المَزْرُوعات		زرع عابر بعد الزرع الرئيسي
dessouchage	قلع الشجر	descendant	ولد، خلف
dessoucheuse	قلاعة جذور	désert	صحراء، بيداء
déstockage	إفراغ	désertification	تصحّر

diaphragme	حجاب حاجز	détecteur	مستشعر
diarrhée	إسهال	déterrage	نشل، انتبات
diastase	أنزيم النشا، دياستاز		إخراج المحراث من التراب في اخر التلم
	مجموعة الأنزيمات المحللة للنشا وتتكون بشكل رئيسي من ألفا وبيتا أميلاز.	deutonymphe	حورية ثانية
diastole	انبساط	dévasement	إزالة الرسابة
dichogamie	تفاوت البلوغ	développement	تطور، نمو
	ظاهرة تفاوت نضوج الأعضاء الجنسية الذكرية أو الأنثوية في الأزهار أو الحيوانات الخنثوية.	développement rural	تنمية ريفية
dicotylédones	ذوات الفلقتين	développement durable	تنمية مستدامة
diète	حمية، نظام غذائي	zéro de développement	صفر النمو
diététique	علم النظم الغذائية	développement de forage	تصفية البئر
différentiation	تمايز	développement soutenable	تنمية مستدامة
différentiel	مفاضل	déverdissement	إزالة الخضرة
diffusion	انتشار		طريقة لتجميل الثمار الخضراء
digesteur	هاضم (آلة التخمر)	déversement	1-سيح، سقي سطحي 2- طفح المجرى
	صهريج يستعمل في الصناعات الغذائية	déversoir [hydr]	هدار / سكر
digestibilité	انهضاميّة	déviation	انحراف
transit digestif	عبور هضمي	dextrine	صمغ نشوي
digestion	هضم	diabète sucré	داء السكري، السكري
digestion partielle	هضم جزئي	diagnostic	تشخيص
digestion intestinale	هضم معوي	diagnostic médical	تشخيص طبي
digestion extracellulaire	هضم خارج الخلية	diagnostic agronomique	تشخيص فلاحي
digitale	أصابع العذارى	diagnostique foliaire	تشخيص ورقي
	نبات من الفصيلة الشخصية، يستعمل في الطب	diagraphie forage	رصد كهربائي للبئر
		dialyse	ميز غشائي

dissémination	انتشار، تشتت (البذور)، نثر، انتشار	digue souterraine	حاجز جوفي
dissipation	تبدد (المبيد)	dilatation	توسع، توسيع
distension	تمدّد	dimorphisme sexuel	ازدواجية الشكل الجنسيّة
distillation	تقطير	dinde	حَبَش
distillerie	مقطرة، صناعة التقطير	dindon	ديك روميّ، غرغر
distique	ثنائي الصفوف		من رتبة الطيور الداجية يمتاز بذنبه المتسع الممتد نحو الأعلى وإلى الجانبين.
	تطلق على الأجزاء النباتية كالأوراق أو البذور إذا كانت مرتبة في صفين	dindonneau	صغير الديك الروميّ
distraktion des terres	تحويل الأراضي (عن وجهتها)	dioécique	ثنائية المسكن
distributeur	موزع		وصف لنبات توجد أزهاره المذكورة والمؤنثة على نباتات منفصلة.
distributeur d'engrais	موزع السماد	dioïque	ثنائي المسكن
distributeur de concentrés	موزع المركّزات	diphthérie	خناق
distributeur automatique de lait	موزع آلي للحليب	diphthérie nasale	خناق أنفي
districts d'irrigation	تنظيمات، أعراف السقي	diphthérie cutanée	خناق جلدي
diurèse	إدرار بولي	diphthérie laryngée	خناق حنجري
diurétique	مدر البول، مبيّل	diploïde [biol]	ثنائي الصبغيات
diversité	تنوع		ثنائي الصيغة الصبغية
diversité génétique	تنوع وراثي	diploïdie	ضعفانية
diversité phénotypique	تنوع ظاهري	diplopie	شفع
diversité des écosystèmes	تنوع الأنظمة البيئية	diptères	ثنائيات الجناح
diviseur	مفرق	dispersion	تبعثر
djebbars	جبار، فسائل النخيل	disquage	تنعيم التربة بالأقراص
djoub	جُب، مفرد أجباب	disque	قرص
	البئر الواسعة	disque osseux	قرص عظمي

double octave	ديوانان	dl50 (dose létale)	الجُرعة المميتة النصفية
double liaison	رابطة مزدوجة		كمية المادة المميتة لنصف حيوانات التجارب
double membrane	غشاء مضاعف	domaine	ميدان
double dérivation	تغذية مزدوجة	domaine du visible	مجال مرئي
double réfraction	انكسار مضاعف	dominance	سيادة
double fécondation	إخصاب مزدوج	dominance apicale [bot]	سيادة قمية
double reconnaissance	تعرف مزدوج	dominance génétique	سيادة وراثية
doucin	أصل	dominance comportementale	سيادة سلوكية
douleur précordiale, précordialgie	وجع بري	dominante	غالبة، خاصة
dourine	بَجَل، حَلَق		غذاء خاص بنبتة
	نوع من الأمراض يصيب الخيول.	dommages des maladies	أضرار الأمراض
douve	دُودَة مَثْقُوبَة	dopage	تعاطي المنشطات
douve du foie	دودة الكبد	dormance	سبات
drageon	عقان / شكير	doryphore [entomo]	خنفساء بطاطس كولورادو، دوريفور
drain	مصرف المياه		حشرة مضرّة من مغمّدت الأجنحة وفصيلة النضاريات تضرّ بالبطاطس
drainage	تصريف المياه	dos	ظهر
drainage	صرف	dos de la langue	ظهر اللسان
drainage du sol	تصريف، صرف الأراضي	dosage	تقدير الجرعة
exutoire de drainage	مصّب الصرف	dose	جُرعة
émissaire de drainage	مَشْبَرُ التصريف	dose de semis	كمية البذور
collecteur de drainage	مجمّع الصرف		نسبة البذور المستعملة لوحدة المساحة
draineur	مصرف المياه محفض	dose d'irrigation	عمق الري
drine	درين	dose d'utilisation	الجرعة المناسبة
	نبات رعوي	dose de traitement	جُرعة المُعالجة

drognail	زرع العفير
	زرع الحبوب بعد الحصاد قبل المطر
droit de jouissance	حق الانتفاع
dromadaire	بعير، ابل
	يطلق على الذكر والأنثى
drupe [bot]	نووية / حسلة
dry farming	زراعة جافة
duc	ثيغ أوروبي
dune	كثيب
duodénum	عغج، الاثنا عشري
durabilité	استدامة
durable	مستدام، صديق للبيئة
durée de conservation	مدة التخزين
dure-mère	أم جافية
dureté de l'eau	عسر الماء
duvet	زغب
dysenterie	زحار
dysenterie amibienne	زحار معوي، أميبة
dysphagie	عسر البلع
dysphonie	عسر التصويت
dyspnée	زُلة، ضيق النفس
dystocie	تعسر الولادة

eau minérale gazeuse	ماء معدني غازي
eau de fleur d'orange	ماء الزهر
haute eau et basse eau	مَدُّ وَجَزْرُ
eaux usées	مياه مستعملة
eaux souterraines	مياه جوفية
épuration des eaux usées	تنقية من مياه الصرف الصحي
ébarbage (ou ébarbement) [bot]	إِسْفَاء، نَزْعُ السِّفَا
ébarbeur	مسفاة / مزيلة شعر السنابل
ébarbeuse [agric]	مِسْفَاة، مِزْنَعُ السِّفَا
ébénacées [bot]	آبنوسيات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين
ébène [bot]	آبنوس
	خشب أسود يخذ من شجر البنوس
ébénier [bot]	آبنوي
	شجر من الفصيلة البنوسية
ébogueuse	مقشر القسطل
	آلة لتقشير ثمار القسطل
éborgnage	نَزْعُ البراعم
éborgner [bot]	نزع البراعم
ébossage	قَشْرُ
	تقشير الحبوب
ébouillantage [agric]	ايغار
	معالجة بالماء الغالي

E

earias [ins]	دودة لوز
earias insulana	القطن
eau	ماء، مَطَر
eau dure	ماء قاس
eau douce	ماء عذب
eau iodée	ماء يودي
eau salée	ماء مالح
eau de riz	نقيع الأرز
eau lourde	ماء ثقيل
eau de chaux	رائق الكلس، ماء الجير
eau de javel	ماء جافيل
eau minérale	ماء معدني
eau oxygénée	ماء أكسجيني، مؤكسج
eau saumâtre	ماء قليل الملوحة
eau de source	ماء الينبوع
eau distillée	ماء مقطر
eau stagnante	ماء راكد
eau ruisselante	ماء السيول
eau souterraine	ماء جوفي
eau d'irrigation	ماء الري
eau superficielle	ماء سطحي

ecchymose	كدمة	ébourgeonnage	التخفيف
éccrémocarpe (eccremocarpus) [bot]	مُتَدَلِّية	ébourgeonnage (ou ébourgeonnement) [agric]	تَقْلِيمُ الْبَرَامِ
ecdyse	انسلاخ	ébourgeonner [agric]	نَزَعُ الْبَرَامِ [الزائدة]
échalas [agric]	سماك، مِسْمَاك	ébourrage	قَشْرُ [الحبوب]، نزع الوبر
échalassé [agric]	مُسَمِّك، مُسَنَّد	ébousage	نشر الخثى
échalasser [agric]	رَزَح، سَنَد		نشر اخلاء البقر على الأرض المرج
	الحرائش بالمساميك	ébranchage	قطع الفروع
échalote [bot]	كُرَاث أندسي، قفلوط	ébranchage (ou ébranchement) [agric]	شَذْب، تشذيب، تقليم
échantplure	تأخر الإكماش، تأخر التقطين	ébrancher [agric]	شَذْب، قَلَم
	تأخر تفتح البراعم بسبب برد الربيع	ébranchoir	مِقْطَعُ الْأَغْصَانِ، مِقْضَب
échangeable = assimilable	ميسر / مهياً (لامتصاص النبات)	ébulliomètre (ou ébullioscope) [phys]	مقياس الغليان
échantillonnage	اعتيان، معاينة	écaille [bot]	حَرْشَف
échardonnage [agric]	قَلَعُ الْأَشْوَاك		ورقة لحماية البرعم
échardonner [agric]	قَلَعُ الْأَشْوَاك	écale	سِنْفَة
échassiers	طويلات السَّاق		القول واليسلة
	طيور مائية	écale [bot]	قَشْرَة [الجَوْزَة]، عَصَافَة [الخرطال]
échaudage [agric]	رُنُوعٌ	écamoussure	مَغْرَزُ السَّلْبِ
	لَفْحُ الْحَرِّ يَصِيبُ الْحَنْطَة وَسَوَاهَا		مغرز نصاب المحراث
échaudement [agric]	رُنُوعٌ	écang (ou écangue sf.)	مِدَقُ الْقُنْبِ
	ضُمُورُ الْحَبُوبِ بِتَأْثِيرِ لَفْحِ الشَّمْسِ	écart-type	انحراف معياري
échaudure	اسمرار		معلم إحصائي
echeveria [bot]	ايشيويرية	ecballium [bot]	قَاذِفُ الْحَبِّ
	جنس نباتات تزرع لأزهارها		نبات في الجنوب الفرنسي ذو زهر أصفر وثمر أخضر يقذف حَبّه عند النضج إلى البعيد

écimer [agric]	عَصَف
	قطع شرناف الزرع
éclaircie [agric]	توسيع، تَفْرِيج
éclaircissage	التغريد
éclaircissage	تفريج
	بين نبتة ونبتة
éclaircissage	صَقْل
	الزجاج
éclaircissage - limitation	تفريج العذوق
	إزالة بعض عذوق النخلة لتنظيم إنتاجها
éclairer [bot]	بَقْلَة الحَطَاطيف
éclairage	إنارة
éclairage énergétique	إضاءة طاقوية (الديثات)
éclat	مَمْضُؤْخَة، مَقْسُؤْخَة
éclat de souche	عُجْرَة
éclosion	تفريج، انفقاس البيضة
éclosion	ظهور، بروز
éclosion d'une fleur	تَفْتُحْ زهرة
écobuage [agric]	إحراق العُشب
	لإخصاب الأرض
écobuer [agric]	أحرق العُشب
écographie	تصوير بالموجات الصوتية
écologie	عِلْم البيئة
	فرع من علم الأحياء يدرس العلاقات بين الكائنات الحية وبيئتها

échidné [zool]	نَضْنَاض، قنْفَذ النمل
échinides [zool]	قُنْفَذِيَّات البحر
	طائفة حيوانات شاكَة بحرية
échiniope [bot]	قُنْفَذِيَة
	جنس نباتات شاكَة من الفصيلة المركبة
échinocactus [bot]	صَبَّار قنْفَذِي
échinocoque [zool]	شريطية شوكية
	دودة تكون في أمعاء الكلب
échinocystis [bot]	أَخِينُو قسطنطس مثنائية شاكَة
	جنس زهر شاك
echinodermes	شوكيات الجلد، قُنْفَذِيَّات الجلد
échinopsis [bot]	صَبَّار قنْفَذِي أَخِينُبُسيّس
	جنس من الصبار الأمريكي يزرع للزينة
écho-doppler	صدى دوبلر
échographie	تخطيط بالصدى
écidie [bot]	أَثِيدَة
	شكل من الأشكال الثمرية خاص بأنواع من الفطور
écidie	اسيدة
	أنماط فطريات الاصداء
ecileuse [agric]	مَعْصَفَة، مَشْرَنَفَة
	أداة للعصف أو الشرنفة
écimage [agric]	عَصَف، شَرَنَفَة
	قطع شرناف الزرع

écrémage	قَرَزُ القِشْدَة	écologie marine	علم البيئة البحري
écrémeuse	ماخضة، مِفرزة، قَرَاة	niche écologique	موقع بيئي
	القشدة	économie rural	اقتصاد ريفي
écrêtage (ou écrêtement)	قطع العُرف، مَضَسُّ الذُّرَّة، هَدْمُ الذُّرَّة	économie de subsistance	اقتصاد معاشي
écrevisse [zool]	سرطان، إربيان	écope	مِنْزَحَة، مِغْرِقَة
	حَيَوَانٌ بَحْرِيٌّ مِنَ الْقِشْرِيات	écorçage	تقشير اللحاء
écroûteuse [agric]	مُفَتَّت المَدَر	écorçage (ou écorcement)	تقشير، قَشْر، إنقشار
ectoparasite	طفيلي خارجي	écorce	قِشْرَة، قِلْف، لحاء
ectophyte	طفيلي ظاهري	écorceur [agric]	مُقَشِّر اللحاء
ectoplasme	طبقة الهيلي البرانية، جبلة خارجية، إشعاع جسم الوسيط	écorceuse	طاحونة فواكه
écureuil [zool]	سِنجاب	écornage	تقصير القرون
écurie	إصطبل، مَزْرُوب، مَرْبَط، خيول اصطبل	écosser [agric]	فَصّ، إِفْتَصّ
			انتزاع بزور القرنيات
écusson [bot]	بُرْعَم التطعيم	écosystème marin	نظام بيئي بحري
écusson [zool]	شِية العِجَان	écosystème cultivé	نظام بيئي مزروع
écussonnage	بَوَعْمَة	écosystème naturel	نظام بيئي طبيعي
	تطعيم بالبرعم	écosystème saharien	نظام بيئي صحراوي
écussonner	زَيّن بالشعار	écosystème aquatique	نظام بيئي مائي
	أو بعلامة مميزة	écosystème forestier	نظام بيئي غابي
écussonner [agric]	طَعَّمَ بالبرعم، وَسم	écosystème artificiel	نظام بيئي اصطناعي
écussonnoir [agric]	مُبرِّعْمَة	écosystème en équilibre	نظام بيئي متوازن
	سَكِين التطعيم	écoulement	جريان، سريان، سيلان
eczéma [med]	فَلَة، إكزيمة	écoulement de sève	نضح

effeuillage	تساقط الورق	eczéma non sébacé	أكزيمة لازهمية
	طبيعيا في الخريف	edel weiss [bot]	برسية ألبية
effeuillement	إعبال		جنس زهر من المركبات الأنبوبية الزهر
	سقوط الورق	édenté	أدرْدُ
efficience	كفاءة، مردود	édentés [zool]	تُرْمٌ، دُرْدُ
efficience d'eau	فعالية الماء	édriophthalmes [zool]	لاطئات العيون
	النسبة بين الماء المستهلك والمادة المنتجة		حيوان من القشريات اللينات الصدف
efficience alimentaire	كفاءة غذائية	effaceurs	مساحات
effloraison	إزهار، طلوع الزهر	effaner [agric]	شَرَنَفُ
efflorescence	عَفَن، بداية الإزهار، تفتح		قطع رؤوس العَصَف أي ورق الزرع إذا طال
effort [zoot]	إِمتلاخ، وَثْء	effanures	عَصَفٌ مُشَرَّنَقٌ
	تمدد والتهاب في أوتار الفرس بسبب إجهاده	effarouchement	نصب الفزاعات، تنفير
effort	جهد		تستعمل للطيور الضارة بالمرروعات
effort physique	جهد بدني	effarvatte [ois]	أبو دُخَنَة
effort musculaire	جهد عضلي		طائر صغير أغبر اللون يعيش بين القصب
effraie [ois]	بُومة صَماء	effet	تأثير، مفعول
effritement	تَفَتَّت، تفتتت	effet oasis	مناخ الواحة
effritement du sol [agric]	إضعاف الأرض	effet de peau	أثر سطحي
égermer [agric]	أزال الجراثيم	effet de serre	احتباس حراري
églantier [bot]	نِسرِسن، ورد بري	effet permanent	تأثير دائم
églantine [bot]	زهر النسرين	effet secondaire	تأثير جانبي
églefin [pois]	غَادُس أسمر	effet spécifique	تأثير نوعي
égoïne (ou égohine) [agric]	منشار الشجر	effeuillage [agric]	وَرَقٌ، حَتٌّ، عَبَل
			أخذ الورق

élatéridés [zool]	نطّاطات
	فصيلة حشرات من مغمّلات الأجنحة
élatérion et élatérium [bot]	قثاء بري، قثاء الحِمار
élatine [bot]	نَبْلَاب الأُحْرَج
éléagnacées [bot]	خلافيات
	فصيلة من ذوات الفلقتين عديمة التويجات
électricité	كهرباء، كهربائية، علم الكهرباء
électrificateur de clôture	مكهرب السياج
électrification	كَهْرَبَة، تَكْهَرُب، توليد كهرباء
liaisons électriques et électroniques	روابط كهربائية وإلكترونية
électrocardiogramme	مخطط كهربائية القلب
électroculture	زراعة كهربائية
électrocution	صق كهربائي
électroencéphalogramme (EEG)	مخطط كهربائية الدماغ
électromyogramme	مخطط كهربائية العضل
électronique agricole	إلكترونيك زراعي
	كل الأجهزة الإلكترونية التابعة للميكنة الزراعية
composants électroniques	مكونات إلكترونية
liaisons électriques et électroniques	روابط كهربائية وإلكترونية
électrophorèse	رحلان شاردي، هجرة كهربائية
	طريقة لمعرفة مكونات المادة
électrophorèse des protéines	رحلان البروتينات
éléis	نخل الزيت

égouttage	تنشيف / تجفيف
égrainage, égrainer (v. égrenage égrener)	
égrappage	نَزْع العنبات
égrappeuse	نازعة حبوب البقوليات
égrappoir	مِنْزَعُ العنبات
égravillonner [agric]	خَفَّف التربة
	عن جذور شجرة منقولة
égrenage [agric]	دِراس، نَزْع، نَقْص
égrenage de coton	حَلْج القطن
égreneuse [agric]	مِنْزَعُ الحَب، مِغْلَة القُطْر
	جهاز داخل الحصادة
eider [ois]	عَيْدَر
	بَط ناعم الزغب
éjaculat	قَذْفَة
	كميّة المنّي المقذوفة.
éjaculation	دَفْق
	قذف المنّي.
éjointage	قص الجناحين
elaeagnus	زَيْزْفُون، خلاف
elæis (v. éléis) [bot]	نخل الزيت
élagage	سَدْب، تشذيب، تقليم
élaguer [agric]	سَدَّب

racas ellipométriques	سلالات الأقرام
تطلق في تصنيف دواجن الحيوان على السلالات الصغيرة القد	
élodée (ou hélodée) [bot]	برُكية
نبته تزكو في المياه الحُلوة، كندية الأصل	
éluvion [géol]	قَرارة تفتتية
رُكام ناشئ عن تفتت الصخور	
elve [bot]	أشنة
élyme des sables (elymus arenarins)	شعير الكتبان أو الرمال
نبات عشبي من الفصيلة النجيلية	
élytre [entomo]	جناح غمدي
émail	مادة مينائية، ميناء
émasculatation	وَهْص، خِضاء، إضعاف، تهجين
emballage	تغليف، تلفيف، حَزْم، رَزْم
embêchage	عُمق الحراثة
emblavage (ou emblavement) [agric]	زَرع القمح
emblave	حَقْل مزروع قمحا
emblaver	بَذر [الحقل] قمحاً
emblavure	حَقْل قَمَح
embolie pulmonaire	انصمام رئوي
embouche	تسمين الماشية، مرعى التسمين
embouché	موضوع في الفم
cheval embouché	حصان مُلجَم
embranchement	شُعْبة، فَرع، تفرُّع، تشُعْب

éléphant [zool]	فيل
éléphante	أنثى الفيل
éléphanteau	دَعْفَل
صغير الفيل	
éléphantidés [zool]	فيليات
فصيلة الفيلة من رتبة الخرطوميات	
élettaria cardamomum	قافلة صغيرة هِيل
بزرة تضاف إلى القهوة	
élevage	تَرْبية، تدجين
élevage extensif	تربية توسيعية
تربية الماشية في أراض واسعة مع بذل جهد قليل في العناية بها	
élevage intensif	تربية مكثفة
تربية الماشية تتميز بكثرة الحيوانات وضيق المساحة	
élévateur	آلة شحن
élévateur	مِرْفَع، مِصْعَد، رافع
éleveur	مُربي الحيوانات
éleveur	مُنَسِّل
مربي الأحياء بالتوليد.	
el-hamra	الحمراء
سلالة أغنام ناحية البيض	
ellébore (ou hellébore) [bot]	حَرْبِق
جنس زهر من الفصيلة الشقارية تفتتح أزهارها شتاء	
ellipométrique	قزمي

émonder [agric]	عَصَدُ، قَلَم	embrayage	وَاصِل
outil à émonder	مِعَصَد	embruns	الرذاذ
émonder des graines	نقى حبوبا	embryogénèse	تخلق جنيني
émondés	أغصان مَعْصودة	embryogénie [med]	تَخْلُق الجنين
émondeur [agric]	عَاضِد، مُشَدِّب	embryologie	علم الأجنة
émondoir	مِعَصَد	embryon [bot]	جنين، رشيم، مضغة
	آلة العضد		جنين نباتي
émottage (ou émottement) [agric]	تَفْتِيتُ المَدَر	embryonnaires	العروق الجنينية
émotter [agric]	فَتَّت المَدَر	annexes embryonnaires	لواحق جنينية
émotteur	مُفَتِّت المَدَر	embryotomie [med]	تقطيع الجنين
	آلة التفتيت		لإخراجه من الرحم
émouchet [ois]	طوطُ	émergence	خروج
	نوع من البواشق	émerillon [ois]	جَلَم، يُؤَيُّو
émousoir	سكين الطُّحْلُب		بازي استعمل قديما للصيد
	سكين يكشط بها الطحلب عن الشجر	émétique	مقيء
empaillement [agric]	اختزان القش	émeu (ou émou) [ois]	أمو
empattement	عرض المَداس		طائر من فصيلة النعاميات
empattement	مَعْرِز	émissaire	مَصْرَفُ ماء
	كمغرز الغصن في الفرع، والساق في الأرومة	émissaire de drainage	مِشْبَرُ التصريف
empétracées [bot]	حَجَرِيَّات	emmotté, [agric]	مُغَطَّى الجذور بِالْمَدَر
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين	émondage	تقليم، تشذيب
empêtre [bot]	حَجَرِيَّة		قطع الفروع والقضبان العارضة التي تثبت على سوق الشجر أو على فروعها العظام
		émondage (ou émondement) [agric]	تشذيب، تقليم، تشدِّب، تَقْلُم

encapsulation	تغليف، كبسلة	empetrum (camarine) [bot]	حَجَرِيَّة
encapsulé	مغلف، مكبس		نبات من فصيلة الحَجَرِيَّات
encastelure	ضيقُ الحافر	emphysème [med]	انتفاخ الرِّئة
encens	بخور، لُبَان. مداھنة	emphysème pulmonaire	نفاخ رئوي
encépagement [agric]	عرائش كَرَم	emplâtre	لَزَقَة، لَصَقَة، صَفْعَة، لُطْمَة
encéphale	دماغ	emplissage aseptique	تعبئة معقمة
encéphalite	التهاب الدماغ	empoisonnement	سَمٌّ، تسميم
encéphalomyélite	التهاب الدماغ والنخاع	empotage	تأصيص، تَرْكِين
enchausser [agric]	عَمَرُ النبات بالقش		الزرع في إصص
enchère ferme	مزايدة محدودة	empoté [agric]	مُؤَصَّص، موضوع في إصيص
enchère ouverte	مزايدة مفتوحة	empreinte	بصمة وراثية
enchevêtrure [techn-vétér]	جُرْحُ المِطْوَل	empuse [zool]	عُنُقُوص
enclave	حَصْرٌ، حَبِيسَة		حشرة تشبه السُّرعوفة لبتى تصيد الهوام
	أرض مَحْصُورَة	empuse [bot]	فُطْرٌ بَيْضِي
enclave naturelle	عائق طبيعي	émulsion	مُستحلب
enclavement	عزلة، بعد		مركب مؤلف من مائع آخر لا تختلط به
	يطلق على منطقة معزولة اجتماعيا واقتصاديا	émydidés [zool]	حَمَسِيَّات
enclos	ارض محاطة، مسيجة		فصيلة سلاحف المناقع
encolure	جُرْحُ مِسْمَار، عائق	encabanage	تَخْيِيمٌ
	في قدم المطيئة		لدود القز
encornet [zool]	ذو الأذُرْع العَشر	engagement	تقفيص
	رخوية تتخذ طُعْمًا للأسماك	encapsidation	تغليف، كبسلة
			حالة خاصة بالفيروسات

endosmose [phys]	إمتصاص، تنافذ، انتصاح داخلي	encrine [zool]	سَوْسَن بحري
endosperme [bot]	سُوَيْدَاء		جنس حيوانات كالنجميات توجد عادة متحجرة
	نسيج مَعْدَّ في بذور النباتات	endémie	مَرَضٌ مستوطن
endostigme pirina	مرض تبقع شجرة الأجاص		مرض مختص ببلد معين، أودائم الإنتشار فيه
endostigme indequalis	مرض تبقع شجرة التفاح	endémique	مَرَضٌ مستوطن، قبسي
endothélium	بطانة		نعتٌ يطلق على النباتات والأمراض التي تظهر وتتكاثر في بيئة مناخية معينة
endotoxine	ذيفان داخلي	maladie endémique	مرض متوطن
énergie	نشاط، مقدرة، طاقة	endive [bot]	سلطة
énergie fossile	طاقة مستحاثية	endive [bot]	لُعاعة
énergie interne	طاقة داخلية	endocarpe [bot]	غِلاف الثمرة الدَّاخِلِي
énergie libérée	طاقة متحررة	endocrine	صَمَاء
énergie solaire	طاقة شمسية	endocrinologie	علم الغدد الصماء
énergie chimique	طاقة كيميائية	endoderme	أدمة باطنة
énergie éolienne	طاقة الرياح		طبقة الجنين الجرثومية الداخلية
énergie lumineuse	طاقة ضوئية	endogène [bot]	داخلي المنشأ
énergie thermique	طاقة حرارية	endomètre	بطانة الرحم
énergie électrique	طاقة كهربائية	endoparasite	طُفيلي باطني
énergie rayonnante	طاقة إشعاعية		في النبات أو الحيوان أو الإنسان
énergie emmagasinée	طاقة مخزنة	endophytes (racines)	جذور طفيلية
énergie germinative	طاقة إنتاشية	endoplasme	جِبَلَّة داخلية، جِبَلَّة باطنية، أندوبلازم
énergie hydraulique	طاقة مائية	endoréisme [géog]	انحباس المياه
énergie potentielle	طاقة كامنة		حالة المناطق التي تسيل مياهها دون أن تبلغ البحر لوقوع هذه المناطق في أماكن منخفضة الخ..
énergie transformée	طاقة محوَّلة	endoscopie	تنظير داخلي

engrais naturel	سماد طبيعي	énergie géothermique	طاقة الحرارة الأرضية، طاقة جيوحرارية
mettre à engrais	عَلَف	énergie renouvelable	طاقة متجددة
engrais organique	سماد عضوي	énergie métabolisable	طاقة استقلابية
engrais phosphaté	سماد فوسفاتي	énergie photovoltaïque	طاقة شمسية لتوليد الكهرباء
engrais potassique	سماد بوتاسي	enfleurage [tech]	مَرَاثَة
engrais inorganique	سماد معدني		طريقة خاصة لاستخراج العطر تكون مبرث الأزهار في الدهن أو الشحم
distributeur d'engrais	موزع السماد	enfouissement	طمر
engraissement (ou engraissement)	تَسْمِين، عَلَف تَسْمُن، تَوَعُن	enfouisseur	مِطْمَرَة، مِدْفَنَة
engraissement	تسمين	enfumage	تدخين، جَلْوَة النحل
engraisser	سَمَّن، سَمَّد، أَغْنَى	enfumoir	مدخنة
engraisneur	مخصَّب		منفاخ لإجلاء النحل
engrangement	خَزْن [الحصيد]، تخزين	engagement	خصوم
engrènement [agric]	تغذية المِدْرَس	engarde	سَرَع
engrènement d'un oiseau	تسمين طير		قضيبي الكرم الذي يلبث طويلا بعد تقليمه
engreneur [agric]	مُعَدُّ المِدْرَس	engazonnement [agric]	تحضير، زرع الخضير
énoyautage	نَزْع النَوَى	engluer	دَبَق، طَلَى بدبق، غَرَى
énoyateur	مِنْزَعُ النَوَى	engorgement	غدق / تطبيل
	آلة تنزع النوى دون تمزيق الثمار	engoulevant [ois]	سُبْد
enracinement	تَأصيل، تَأْثِيل، تَأْصُل، تَأْثُل، رَسُوخ، غُرُوز		جنس طير من رتبة الجواثم يصطاد الحشرات ليلا
enracinement d'une plante	تعريقُ نَبْتَة	engrais	سماد، أسمدة
enraciner	أَصَلَ، أَثَلَ، مَكَّن		غذاء النبات
enraciner un arbre	عَرَق شجرة	engrais azoté	سماد آزوتي
enrayure [agric]	تَلَمُّ أَوَّل	engrais minéral	سماد معدني

entomologiste	حشراقي	enrobage	تلبيس (البذور)
	عالم اختصاصي بالحشرات		طريقة لحماية البذور
entomophage	حاشر، مُفْتَاتٌ بالحشرات	enrobage (ou enrobement)	تغطية، إكساء، تلبيس، سَتْر، تلبيسة
entomophile	حَشْرِي التلقيح	enrouement, raucité de la voix	بحح
	صفة النبات الذي يتم إلقاحه بواسطة الحشرات	enroulement	تجعد
entomophilie	تليح حَشْرِي	enroulement des feuilles	التفاف الأوراق
entomophthoracées	فطريات	enrouleur	ملفاف أنبوبي
entomostracés [zool]	حَشْرِيَات الصَّدَف	enrubannage	لف، تغليف
entophyte	طفيلي باطني، طفيلي الباطن	enrubanneuse	لَقَافَة، آلَة لَفّ وتغليف
entorse [med]	وْثِي، وْثَاء (ج: أوثاء)	ensablement	زحف الرمال
entrainement	تَرْوِيض	ensachage	تكييس، تغطية الثمار
entrainement d'un cheval	تَرْوِيض جواد		للحماية من ظروف الجو والكائنات الضارة
entrave	شِكَالٌ	ensemencement	بذر
entrave d'un cheval	شِكَالٌ جواد	ensilage	سَوَلْجَة
entre-nœud	ما بين العقد	ensoleillement	تشميس
entreposage	تخزين	entaille d'abattage	حزة القطع
entrepôt	مخزن	entérite	التهاب الامعاء
entroques [zool et géol]	قُرْصَانِيَة	entérotoxémie	تسمم معوي
	اسم يطلق على الأقسام التي تتألف منها سوق أشباه الزنابق، وقد تكون من بقايا الصلصال القُرْصَانِي فِي العهدين الديفوني والبالجوسي	entier	1-حليب تام المكونات 2-معيّار للثمار والبقول
enture	شَقٌّ، تَلْسِين. تغشيقَة	entolome [bot]	دعامية
			فُطْر وردي السفرات
enture [agric]	مَعْرَز الطَّعم	entomocécide	عَفْصَة الحشرات
environnement	مُحِيط، بيئة	entomologie	حَشْرِيَات
environnement local	محيط محلي		علم الحشرات

épandage de matières chimiques	نثر المواد الكيماوية، نَشْرُ المواد الكيماوية	environnement externe	محيط خارجي
épandeur [agric]	مُفْرِشَةُ الأسمدة	environnement écologique	محيط بيئي
épandeur de purin	مفرشات لماء المزابل	enzootie [vétér]	داء مستوطن
épandeur de lisier	مفرشات الزبل السائل		يصيب أجناسا معينة
épandeur-fumier	ناثرة سماد	enzyme	إنزيم، خميرة
épandre [agric]	فَرَشُ الأسمدة	enzyme dénaturée	إنزيم مخرب
éparvin (ou épervin) [vétér]	جَرْدُ داخلي	enzyme digestive	أنزيم هاضم
	ورم عظمي يصيب عرقوب الخيل من الداخل	enzyme anabolique	إنزيم بنائي
épaulard [zool]	أُرْكَة	enzyme lipolytique	إنزيم حال للشحم
	جنس من الدلافين الكبيرة	enzyme glycolytique	إنزيم حال للسكر
épaule	منكب	enzyme protéolytique	إنزيم حال للبروتين
épeautre [bot]	عَلَس، خَنْدَرُوس	enzymes de restriction	إنزيمات التقييد، إنزيمات الاقتطاع
	حنطة روميّة	enzymologie	علم الإنزيمات
épeiche [ois]	طَيْرُ العراقيب		علم الخمائر
épeichette [ois]	ناقوبة السَّنَدِيَّات	éocène [géol]	فَجْرِي. العصر الفجري
épeire [zool]	سُكُّ		العصر الحديث السابق
	عنكبوت الأحراج	éolienne	مُحَرِّك هوائي
éperlan [pois]	سَمَكُ البَتْنُفْسَج	épamprage (ou épamprement) [agric]	تقليم السَّرْعَرَعَات
	من السَّلْمُونِيَّات	épampré [agric]	مُقَلَّمُ العُصِينَات الزائدة
éperon [bot]	شوكة	épamprer [agric]	قَلَّمُ السَّرْعَرَعَات
épervier [ois]	باز، صَقْر	épanchement	انصباب
épervier chasse	شبكة صيد	épandage [agric]	فَرَشُ الأسمدة، نثر الأسمدة
épervière [bot]	أُذُن الفار	épandage localisé	نثر موضعي

épididyme	بربخ	éphémère [ins]	دُبَابَة مايو، ابنة يوم
épididymite contagieuse du bélier	الْتِهَابُ الْبَرْبَخِ الْمُعْدِي لِلْكَبْشِ	éphémérides [ins]	نبات يوم
épierrage (ou épierrement) [agric]	عَدَن	ephestia	فراشة
	رفع الحجارة من الحقل	ephestia cautella	فراشة
épierrier [agric]	عَدَن	ephestia kuehneilla	فراشة الدقيق
	رَفَعَ الحجارة من الحقل	éphippigère	جَرَادَة السَّرَج
épigastre	شرسوف	épi [Zoot]	دائرة
épigyne [bot]	عُلُويّ، قَوْمَبِيضِي		نُكْتَةٌ من الشَّعَر
epilachna	خُنْفُس	épi [bot]	سُنْبُلَة، سَبَلَة
epilachna chrysomelina	القِثَاء	épiage [agric]	إِسْبَال، سُنْبُلَة
épilepsie	صرع	épiaire [bot]	سطاقس، سطاخيس
épillet [bot]	سُنْبُلَة		نبات يؤكل
	جزء من سُنْبُلَة	epiaison	تسبيل، خروج السنابل
épilobe [bot]	سِنْفِيَة	épiaison	تَسَنُّبُل
	نبته ارجوانية تعيش في الأماكن الرطبة		تشكل السنبله
épinaiie	مَنْبَتُ الْأَشْوَكَ	épicarpe [bot]	حشاء
épinard	سَلَق، سَبَانِخ		قشرة الثمرة الخارجية
épinards	أوراق السَّبَانِخ	épice	تابل، بهار
vert-épinard	أخضر قاتم	épicéa [bot]	بَيْسِيَة، رَاتِينْجِيَة
c'est un plat d'épinard	هذه لَوْحَة رَدِيئَة		شجر كالسرو
	لوحة أكثر فيها الرسام من استعمال اللون الأخضر	épidémie	وباء (ج) أوبئة
épincer [agric]	أَسْقَط البَراعم	épidémiologie	علم الوبائيات
épine	شَوْكَة	épiderme	بَشَرَة، أَدَمَة

éponge végétale	لَوْفٌ مِصْرِيٌّ	épine dorsale	صُلْب، سِيَسَاء، عَمُود فَقْرِي
épouillage	تَقْلِيَة	épiner [agric]	سَيَّجَ بِالشُّوكِ
	من القَمَل	épinette	مَزْرَب الدِّجَاج
épouilleuse	مُقْلِيَة	épine-vinette [bot]	بَرْبَارِيْس
épouvantail	فَرَاة، مُرْعَب، مَخِيف		شَجِيْرَة ذات أزهار صفراء تعيش عليها أنواع من الفطور
station d'épuration	مَحْطَة تَصْفِيَة المِيَاه	épinoche [pois]	أَبُو شُوكَة
épuration des eaux usées	تَنْقِيَة من مِيَاه الصَّرْف الصَّحِيّ		سَمَك شَائِك الظَّهْر
épurge [bot]	قَرَبِيُون، حَب المَلُوك	épinochette [pois]	أَبُو شُوكَة نَهْرِي
	نَبَات مَسْهَل	épiphyllé [bot]	صَبْرَة المَرْجَان
équarrissage	تَشْطِيَة الدَّوَاب	épiphyllé [bot]	نَامٍ عَلَى وَرَق النَبَات
	سَلَخَهَا وَالْإِفَادَة من بَقَايَاهَا	épiphytie	دَاءُ النَبَات
équeutage	نَزَع الثَّمَار	épistaxie	تَقَوُّق (وَرَائِي)
équidés [zool]	حَيَلِيَّات	épithélium	ظَهَارَة
	فَصِيلَة الْخِيَل		الطَّبَقَة الْخَلَوِيَّة فِي الْجِلْد أَوْ عَلَى سَطْح الْأَغْشِيَة الْمَخَاطِيَة.
équille [pois]	سَمَك الرَّمَل	épithélium épistaxis [anat]	رُعَاف
	سَمَك مَسْتَطِيل يَعِيش فِي رَمَال الشَّاطِئ	épizootie	ظَهَار، ظِهَارَة
équín	خِيَلِيّ		نَسِيج يَكْسُو سَطْحًا أَوْ يَبْطِن تَجْوِيفًا
équipement	تَجْهِيْز	éponge [zool]	إِسْفَنْج
équisétinées [bot]	كُنْبَاثِيَّات		حَيَوَان مَائِي
	فَصِيلَة ذَنْب الْخِيَل	éponge	إِسْفَنْجَة
équivalent fourrager	الْمُقَابِل الْعَلْفِي	éponge [zoot]	عَيْضُ الْمَرْفَق
équus	قَرَس		انْتِفَاح رَأْس الْمَرْفَق عِنْد الْخِيَل
érable [bot]	قَيْقَبْ	éponge vaginale	إِسْفَنْجَة مَهْلِيَّة
	شَجَر كَبِير يَنْبِت فِي الْغَابَات الْمَعْتَدَلَة الْمَنَاح		

érinose	مرض قُمل الكرم	érection	نُعوظ
eriophyde	فصيلة الحلم	éremure	ذَنَبِيَّة
éristale [ins]	دُّبَابَةُ الزُّهُور	éremure (eremurus)	أَرَامُورُس
érosion	تعرية، انجراف، حت، تآكل		جنس زهرة من الفصيلة الزنبقية
érosion du sol	انجراف التربة	erg	عرق
érosion fluviale	حت نهري		كثبان رملية كبيرة
érosion glaciaire	حت جليدي	ergot	أرجوت
érosion différentielle [géol]	حت تفاضلي		مرض يصيب الأرز أو غيره من الحبوب
erpétologie (ou herpétologie)	عِلْمُ الزَّوَاحِف	ergot	ارغوت
ers [bot]	كَرْسَنٌ		مادة لوقف النزف الدموي
	عشب له حبّ في غُلف تعلفه الدوابّ	ergot	ظُفْر، إعجازه
ers ervilier	بيقية مرة		زائدة خلفية في رجل الطائر
eruca sativa (v. roquette)		ergot de seigle	مِهْمَاز الجَوْدَر
éruciforme [zool]	دودي الشكل	l'ergot d'un coq	شوكة ديك، صيصة ديك
éructation	تجشؤ	ergotine	دابرين، إِرْغوتي
ervum lens (v. lentille)			شبه قلى يحصل في مرض الدّابة
érynge [bot]	قِرْصَعَنَة	ergotisme	تَسْمُمُ دابري، إِرْغوتية
	بقلة برية تُوكل	éricacées [bot]	خَلَنَجِيَّات
erysiphe	إِرْمَدَادِيَّة		فصيلة من ذوات الفلقتين وحيدات التوجيه
erysiphe tuckeri	الكَرْم	érigéron [bot]	اريغاورن، شيخ الربيع
erysiphées	إِرْمَدَادِيَّات		جنس زهر من الفصيلة المركبة
erythacus rubecula (ou rouge-gorge) [ois]	أبو الحناء	érinacéidés	قُنْفُذِيَّات
érythème [med]	حُمَام، طَفْحٌ وَردي	érine (erinus) [bot]	أرينوس
			جنس زهر من الفصيلة الخنازيرية

espèce menacée	نوع مهدد
espèce cultivée	نوع مزروع (نبات)
espèce végétale	نوع نباتي
espèce domestiqué	نوع مدجن (حيوان)
espèces c3 [physio veg]	أنواع ثلاثية الكربون
espèces c4 [physio veg]	أنواع رباعية الكربون
espèces sauvages	أنواع برية
	حياة برية (حيوانات ونباتات)
espèces caractéristiques	أنواع مميزة
essaim	فِرْقُ [النحل]، خُشْرَم، جماعة
essaimage	إفراق
	انقسام فِرْق النحل
essanvage [agric]	إبادة اللبسان
	وهو خَرْدَل الحقول
essartage (ou essartement) [agric]	إعشاب، إبادة الأعشاب
	اقتلاع الأعشاب المُضرة
essarter [agric]	أَعشَب
	اقتلع الأعشاب المُضرة
essarts [agric]	أماكن مُعشَّبة
essence [agric]	نوع
essence de roses	عطر الورد
essence végétale	دُهْن نبلتي
essieu	محور العجلات (جرار)

érythème toxique	حمامى سمية
érythrine [bot]	أريترينة
	شجرة حمراء الزهر، صلبة العود، تستعمل حبوبها في صنع العقود
erythrochiton [bot]	أرثروخيطنون حَمراء الكأس
	شجرة للتزيين
erythroxyton (v. coca)	
escallonia [bot]	اسْقُلُونِيَّة
	جنس شجر للتزيين
escarbot [ins]	خُنْفَسَاء، جَعَل
escargot	حَلَزُون
	حيوان من الرخويات يؤكل ويعيش في صدفة
escargotière	حَقْل الحِلَزُون، مَرَبِي الحِلَزُون طَبَق حَلَزُون
escarole [bot]	هِنْدباء خَسِيَّة
Escherichia coli	إِشْرِيكِيَّة قُولُونِيَّة
	نوع من الإشريكيات واسعة الانتشار في الأمعاء غير ممرضة عادة لكنها عند النسل والمصابين بعوز المناعة تحدث أمراضا عديدة.
escompte	خصم
espadon [pois]	سَيْف، سَيْف، أبو منقار
espalier [agric]	مُسَنَّد، تَعْرِيشَة
	أشجار تُسَنَّد على حائط
espèce	نوع، صِنْف، ضَرْب
espèce locale	نوع محلي
espèce menacé	نوع مهدد
espèce animale	نوع حيواني

étançonner un arbre [agric]	شَجَر شجرة	essouchement [agric]	جَثُّ، استأصل
	سند الأغصان المثمرة		الأرومات
étang	مُسْتَنْقَع، بركة	essoucher [agric]	اجْتَثَّ، استأصل
étaupinage	تمشيط تراب الخلد		الأرومات
étaupineuse	الخلد	estivage	تصيف، اصطياف
étaupinoir	مُشْطُ تُرَاب		الماشية بخاصة
étayage	تسديد / تقويم	estive	مروج الصيف
étayage des régimes	تقويس، تدلية العذوق	estomac	معدة
éternuement	عطاس	estragon [bot]	طَرْخُون
étêtage	تقليم الاطراف		نبات زكي الرائحة
étêtage (ou étêtement) [agric]	شَرْعَفَة	esturgeon [pois]	حَفْش
	قطع الرؤوس النامية من النبات		جنس من الأسماك يُصنع من بيضة الكافير
étêter [agric]	شَرْعَف	étable	مَرْبَط، إسْطبل، زريبة
éteule [agric]	لُقْاط، لقاطة	étage [géol]	طبقة أرضية
	ما يبقى في الأرض بعد الحصاد	étage	محور العجلات
ethnoécologie	ايكولوجيا بشرية	étage de végétation	طبقة / طابق
éthologie	علم المسببات	étalon	فَحْلُ الحَيْل، جوادٌ للثَّزْو
étiage [agric]	بُرْاض، صَحْل، تحريق	étalonnage	مُعَايرة
	أدنى مستوى يهبط إليه ماء النهر في السنة		ضبط جهاز إلى درجة معينة من الدقة.
étiolement	هَيْج، تَصْغُر	étamine [bot]	سداة
étioler [bot]	شحب النبات		عضو الذكر
	أو صَفَره		ركيزة، دعامة، مِسْماك، مَرْزح
étiologie	سببيات	étançon [agric]	دَعَم
	مبحث أسباب الأمراض	étançonner	

étuve	مَحَم، مُجَفِّفَة، عَرَافُ	étiquetage	عَنَوْنَة، وَسَم
	قُرْن التجفيف	étiqueteuse	واضعة الوسم
eucalyptus [bot]	أوكالبتوس	étiquette	بطاقة، علامة
	جنس شجر للإحراج والتزيين يزرع عادة في المناطق الحارة	s'étoiler	دَبْل، ذوى، ضَعْف، هاج النبات
eucaridium	ظريفة، أوقاربيديون		أو أَصْفَر
eudémis [ins]	عَقَاصَة العنقود	étouffage	خَنَق
eudémis botrama	عَقَصَة العنقود	étourneau [ois]	زَرْزُور
euflagellés [zool]	سَوَطِيَّاتِ اصْلَبِيَّة	etourneau commun	حامل السمة، قلم السمة
euglène [zool]	أَوَّلِي سَوَطي		جزء من مدقة الزهرة يحمل السمة ويوصلها بالمبيض
	حيوان مؤلف من خلية واحد يعيش في المياه العذبة	étrépage	نَكْش، عَزَف
race eumétrique	سَلَالَة رُبْعَة	étrèpe	فَأَس، منكاش
	تطلق في تصنيف الحيوانات الدواجن على السلالات المتوسطة الوزن والقَد	étrier	رِكَاب
eunecte (v. anaconda) [zool]			الفارس
eupatoire [bot]	عَقْتُ	étriller	حَسَّ، قَرَجَن
	نبات معمَّر من فصيلة المركبات	étripage	تَفْرِيج السمك
euphorbe [bot]	قَرَبِيون		لتنظيفه
	جنس نبات من فصيلة الفربيونيات	étriper	قَرَع، السَّك، نَزَع الأَمعاء
euphorbiacées [bot]	قَرَبِيونِيَّات	étude	دراسة
	نباتات من ذوات الفلقتين منها الفربيون والخ...	étude d'impact	دراسة الأثر البيئي
euphrase [bot]	عُرْقُون	étude topographique	مسح طبوغرافي
	نبات عشبي حولي من فصيلة الخنازيريات	étude de faisabilité	دراسة الجدوى الإقتصادية
eurygaster integriceps [ins]	بُقْعَة الزرع	étuvage	تجفيف
	حشرة السونة	étuvage (ou étuvement)	تجفيف بالنار، كَمَر

excitabilité	استثارية
excrément	غائط، براز
excrétion	إخراج، إطراح
exfoliation [bot]	تقشُّر
exfoliation de l'écorce	تقشُّر القلف
exoacées	مُجَعَّدَات
	فصيلة من المجعدات من رتبة الفطور
exoacus	مجعَّدة
exobasidiés	دعامات خارجية
exobasidium	دِعامَة
exobasidium du noyer	دِعامَة الجوز الخارجية
exobasidium de la vigne	دِعامَة الكرَم
exocet [pois]	جَرادُ الماء
	ويعرف بالسّمك الطائر
exode	سفر الخروج
exode rural	هجرة ريفية
exode rurale	هجرة ريفية
exode des cerveaux	هجرة الأدمغة
exogène	خارجي المنشأ، خارجي النمو
exophtalmie	جحوظ
exostose [med]	عَرَن
	وَرَم عَظْمِيّ
exotoxine	ذيفان خارجي

eutaxia [bot]	محتشمة، أوتكسيّة
	جنس شجر للتزيين من الفصيلة القرنية
eutouque (eutoca) [bot]	خَصبة أو طُوقة
	جنس نباتات تزرع لزهورها
euzophera [ins]	فراشة الباذنجان
	حشرة من حرشفيات الأجنحة
évacuateur de fumier	مخرج الروث
évagination	اندلاق (خروج كيس قبل الولادة)
évaporateur	مُبَخِّرة
	آلة لتقطير مياه البحر، آلة لتجفيف الثمار والبقول
évaporation	تبخُّر
évapotranspiration	نتح تبخري
	بالرشح
éventail	مِرْوَحِيّة
en forme d'éventail	مِرْوَحِيّ الشكل
éviscération	نَقْف، إزالة الأحشاء
	نزع الأحشاء من الذبيحة.
evonymus (fusain) [bot]	أُقُونيموس
	نبات حرجي وتزييني
excavateur	حفارة
excédent	فائض
excès	زيد، فرط، إفراط
excision	استئصال

exsertes	الخارجية أسدية بارزة	expectoration	نفث
	عندما تظهر الأسدية خارج الغُلف الزهرية	expérimentation	تجريب
exsudat	نَضِيج	expertise médico-légale	خبرة طبية شرعية
exsudât racinaire	نَضِيج جذري	expiration	زفير
exsudatif	نَضِيجي	exploitation	استغلال
exsudation	نضح	exploitation mixte	مزرعة مختلطة
extensif	توسّعي		تمارس الزراعة وتربية الحيوان
extensif	واسع، مُمتد، فسيح	exploitation avicole	مزرعة دواجن
culture extensive	زراعة خفيفة	exploitation laitière	مزرعة أبقار حلوب
extensification	توسيع (زراعي)	exploitation oléicole	مزرعة زيتون
extension agricole	توسع زراعي	rythme d'exploitation	وتيرة الاستغلال
extérieur	خارجي	exploitation d'élevage	مزرعة حيوانية
extirpage	قَلْع، جَثْ	exploitation de serres	مزرعة بيوت محمية
extirpateur [agric]	مِقْلَع، مَجَثْ	exploitation fruitière	مزرعة ثمرية
extracteur	جهاز استخلاص، مستخلص، مستخرج	exploitation de culture	مزرعة نباتية
extracteur	مِشَواز	exploitation Phœnicicole	مزرعة نخيل
	أداة لنزع العسل من الشمع	visiter son exploitation	زار أرضيه المزروعة
extracteur à main	نازع يدوي	exportation	سحب، استنفاد
extractif	مُسْتَخْلَص		سحب العناصر المغذية من التربة مع الغلة
extractif non azoté	مُسْتَخْلَص لا أزوتي	exportation d'une culture	سحب زراعي
extraction	استخلاص، استخراج	exposition	تعرُّض
taux d'extraction	معدل استخراج	expropriation	نَزْع المِلْكِيَّة
	معدل استخراج السميد	expropriation forcée	بَيْع جَبْرِيّ

extrait	مُسْتَخْلَص، مُسْتَخْرَج
extrasystole	انقباضة خارجة
extrêmophile	متطرف
	كل كائن يعيش في ظروف متطرفة
extrorse [bot]	خارجي الاتجاه
exutoire	مخرج، مصب
exutoire de drainage	مصب الصرف
exuvie	انسلاخ الجلد
eyra [zool]	مَهر البرازيل

fatigue	تعب
fatigue du sol	عياء أو إنهاك التربة
fauchage	حَشّ
faucheuse	محشة
	أداة الحش
faune	وَحِيش
fauvette	هازِجَة
	من الطيور
faux poivrier	فلفل وردي
fébrile	حمي، محرور
fèces	براز، غائط
fèces, matières fécales, selles	غائط، براز
fécondation	تلقيح، إخصاب
fécondation double	إلقاح مزدوج
fécondation croisée	إخصاب خلطي
fécondation externe	إلقاح (إخصاب) خارجي
fécondation interne	إلقاح (إخصاب) داخلي
fécondation in vitro	إخصاب في الزجاج المخبري
fécondité	خصوبة
	الخصوبة أو القدرة على الإخصاب.
fécule	دقيق النشا

F

faba [bot]	فول
fabrication artisanal	صناعة حرفية
faciès	سحنة
façon superficielle	حراثة سطحية
façonnage	تشكيل (العجين)
facteur déclenchant	عامل مثير
facteurs de production	عوامل الإنتاج
faculté germinative	قُدرة إنباشية
faim	جوع
mode de faire-valoir	طريقة الاستغلال
faisan	طائر التدرج
faisceau	حزمة
famille	عائلة
fane	ساق نجيلية
farine	طحين
farines animales	طحين حيواني
fasciolose	المتورقة الكبدية
	داء يصيب الحيوانات المجترة
fatigabilité	تعوية، قابلية التعب

fermenteur	مُخَمَّر	féculerie	مصنع نشا الجذور
fermeté (fruit)	صلابة الثمرة	fémur	عظم الفخذ
produit fermier	منتج مزرعة	fenil	متبنة
fertigation	السقي التسميدي		سقيفة للحشيش والتبن
	توزيع السماد مع ماء الري	fenouil [bot]	بسباس، شمر
fertile	خَصِيب، خصب	fenugrec [bot]	حَلْبَة
	تربة غنية بالمواد العضوية		جنس نباتات كلئية
fertilisant	مُخَصَّب	fer	حديد
fertilisants	المنتجات المسمدة	fer a chevale	حدوة الحصان
fertilisation	تسميد، تخصيب	fermage	مزارعة
fertiliser	سمد		كراء أرض للزراعة
fertiliseur	مسمدة، آلة التسميد	fermage en nature	تاجير عيني
	تركب في رأس شبكة التقطير أو شبكة الرش	ferme	مزرعة، ضيعة
fertilité	خصوبة	ferme collective	مزرعة جماعية
fétuque	فستوكة	ferment	خميرة
	نبات كلئي من الفصيلة النجيلية	fermentation	تخمير
feuillaison	توريق	fermentation acétique	تخمير خلي
feuille	ورقة	fermentation lactique	تخمير لبنني
feuille lobée	ورقة مفصصة	fermentation butyrique	تخمير زبدي
feuille pétiolé	ورقة معنقة	fermentation alcoolique	تخمير كحولي
feuille complète	ورقة كاملة	fermentation dirigée et contrôlée	تخمير موجه ومراقب

fibres végétales	ليف نباتي	feuille composée	ورقة مركبة
fibres à myéline	ليف ذو نخاعين	feuille écaillée	ورقة حشفية
fibres afférentes	ليف وارد	feuille panachée	ورقة مبرقشة
fibres fuseuriales	خيوط المغزل	feuille pétiolée	ورقة معنقة
fibres musculaires	ليف عضلي	feuille terminale	ورقة نهائية (في الحبوب)
fibres de cellulose	ليف سيليلوزي	feuille multifolie	ورقة متعددة
fibres nerveuses afférentes	ليف عصبي جاذب	feuille métamorphosée	ورقة متحولة
fibres nerveuses efférentes	ليف عصبي نابذ	feuille millimétrique	ورقة ملمتريّة
fibres de lin	ألياف الكتان	feuillet	أم التلايف
fibrille	لييفة	feuillet palmé	ورقة ريشية
fibroscopie	تنظير داخلي	feuillet périnéal	غشاء عجاني
fibrose	تليف	feuillu	ملحاء
fibrose kystique	تليف كيسي	كل شجرة من مجموعة ذوات الفلقتين تنتج خشبا يعرف بالخشب الصلب وتطلق على الاشجار السليبية ورقها عريض النصل كالبلوط والدردار خلافا للصنوبريات التي تكون دائمة الخضرة إبرية الورق	
fibrose pleurale	تليف الجنب	fève [bot]	فول، حبة فول
fibrose hypatque	تليف الكبد	من البقوليات الغذائية	
fibrose pulmonaire	تليف الرئة	féverole	فويلة
fibrosité (fruit)	تليف الثمار	فول صغير الحجم	
fiente	روث	fibres [bot]	ليف (ج) ألياف
fièvre	حمى	fibres motrices	ليف حركي
fièvre jaune	حمى صفراء	fibres de verre	ليف زجاجي
fièvre quarte	حمى الربع	fibres nerveuses	ليف عصبي

finesse	نعومة / نقاوة	fièvre tierce	حمى الثلث
finition	تمامة	fièvre de lait	حُمى الحليب
fistule	ناسور (ج: نواسير)	fièvre dum-dum	حمى دامدوم، كالأزار
fixation	تثبيت	fièvre aphteuse	حُمى قِلاَعِيَّة
fixation d'azote	تثبيت الآزوت الجوي	fièvre typhoïde	حمى التيفويد
fixation du prix	تسعير	fièvre catarrhale	اللسان الأزرق، حُدُور
fixation de l'azote	تثبيت الآزوت	fièvre glandulaire	حمى غدية
fixation binoculaire	تثبيت بالعينين	figue	تين
fixation du complément	تثبيت المتممة	figue de barbarie	تين شوكي
flaveur	نكهة	figuier	شجرة التين
fléole	افليوم		شجرة من الفصيلة التوتية.
	جنس أعشاب كثيفة من الفصيلة النخيلية	filière agricole	شعبة فلاحية
flétrissement	ذبول		كل المتدخلين في صناعة منتج معين من المزرعة إلى المستهلك
fleur	زهرة	film plastique	غِشَاء لَدِن
fleur femelle	زهرة مؤنثة	filme	مسحة
fleur complète	زهرة كاملة	filtration	ترشيح
fleuve	نهر	filtration glomérulaire	الرشح الكببي
floculation	تندف	filtre	مرشِّح
	عملية تجمع ثم ترسب لغرويات التربة	filtre optique	مرشح ضوئي
floraison	إزهار	filtre = tamiseur	مصفاة / غربال
	مرحلة ظهور الأزهار في شجرة أو نبتة ما	filtre de couleur	مرشح لوني

foie	كبد	floral	زهري
foin	تبن، دَريس	flore	نَبِيْتُ
foliaire [bot]	ورقي الشكل	flore intestinale	نَبِيْتُ جرثومي معوي
foliole	وريقة	floriculture	زراعة الأزهار
folle avoine	خرطال عال/زمبر	flottation	تعويم
follicule	جريب	fluctuation	تذبذب، تقلب، تأرجح
follicule pileux	جريب الشعرة	fluor	فلُور
follicule de De Graaf	جريب غراف	غاز شديد السمية، أصفر شاحب، نفاذ الرائحة، مخرش، وله دور هام في وقاية الأسنان من التسوس.	
follicule lymphatique	جريب لمفي	fluorose	تَسْمُم بالفلور، دَغْموس
follicule ovarien mûr	جريب مبيضي ناضج	flushing	الدفع الحملي
follicule de De Graaf ou cavitare	جريب دوغراف، جريب جوفي	زيادة الغذاء قبل وبعد التزاوج لتقوية الأنثى على الحمل	
folliculine	جريبين، فوليكولين	flux	تدفق، دفق
foncier	1-عقار 2-عقاري	flux sanguin	تدفق دموي
	كل ارض وما فوقها	flux instable	جريان غير مستقر
foncier agricole	عقار فلاحي	flux lumineux	تدفق ضوئي، دفق ضوئي
fond	عُمق	flux régulier	جريان مستقر
fond d'œil (fo)	قاع العين	flux uniforme	جريان منتظم
fond de roulement	رأس المال المتداول	flux thermique	تدفق حراري
fongicide	مُبيد الفطريات	flux circulaire	تدفق دائري
fongique	فِطري	foetus	جنين
fontaines du lait	نافورة حليب	foggara [irrig]	فوقارة
		نفق ارضي لجلب المياه الجوفية	

forêt à feuilles caduques	غابة نفضية	fonte de semis	سقوط البادرات
forêt à feuilles persistantes	غابة دائمة الخضرة		مرض يصيب النباتات الصغيرة
forme fruitière	شكل ثمري	fonte des semis	انحلال البادرات
	نظام تربية الأشجار المثمرة	forage [irrig]	حفر بئر، منقب، بئر عميق
formulation	مستحضر	forage océanique	بئر محيطية
forsythia	فرسيتية	forage par rotary	الحفر الرحوي أو الدوراني
	جنس جنبه معترشة من الفصيلة الزيتونية	forage par battage	حفر بالدقاق أو بالتطريق
fosse	خندق	forage à percussion	حفر بالدق
fosse océanique	خندق محيطي	forage par rotation	حفر بالتدوير
fossé	حفيرة	forage d'exploration	حفر الاستكشاف
fossé de drainage	خندق لصرف المياه	forage de reconnaissance	حفر استطلاعي
fouillage	حرث تحت تربة	forçage [agric]	زراعة البواكير
foulage	عصر / هرس	forceps	ملقط الجنين
fouloir	عاصرة / مهرس	forêt	غابة، حرجة
fourche à main	مذراة يدوية	forêt de chêne	غابة بلوط
fourche à fumier	مذراة	forêt épineuse	غابة إبرية، غابة شوكية
fourche hydraulique à fumier	مذراة هيدروليكية	forêt tropicale	غابة مدارية، غابة استوائية
fourmi	ثملة	forêt de mousson	غابة موسمية
fourmi ravisseuse	ثملة صيادة	forêt équatoriale	غابة استوائية مطيرة
fourmi coupe-feuille	ثملة قاطعة الأوراق	forêt de conifères	غابة صنوبرية
fourmillement	تنمّل	forêt tropicale humide	غابة مدارية مطيرة

fraise des bois	توت الغابة	fourniture	توريد، تموين
fraiseraie	مزرعة توت الأرض	fourrage	علف الماشية
fraisier [bot]	توت الأرض، فراولة		يكون أخضرا أو جافا
framboise	عليق	fourrage	علف، كلاء
framboisier	شجرة العليق	fourrage déshydraté	علف مجفف
	شجيرة تتبع جنس التوت البري من الفصيلة الوردية.	conditionneur de fourrage	آلة توظيف العلف
frein	مكبح	agglomération des fourrages	تجميع الأعلاف
frênaie	شجراء لسان العصافير	calendrier fourrager	رئزنامة علفية
frêne	لسان العصافير	unité fourragère	وحدة علفية
	شجرة لسان العصافير	analyse fourragère	تحليل علفي
fressure = abats	سقيط	fourrure	فرو، فراء
	أحشاء الذبيحة	fovéa	نقرة
frisolée (ou frisellée)	مرض التجعد، شكل متجعد	foyer	محرق، بؤرة
frisson	نافض	foyer sismique	بؤرة زلزالية
fritillaire	فرتيلاريا، غرغرية	fracture	كسر
	نبات من الفصيلة الزنبقية	fragment	كسارة
fromage	جبن	fragon	آس بري
fromagerie	مجبنة	frai	سراء
froment	قمح		بيض السمك
frottis vaginale	مسحة مهبلية	fraise [bot]	فراولة
fructification	إثمار		فراولة من الفصيلة الوردية

fumier de ferme	غبار المزرعة	fructose	سكر الفواكه، فركتوز
évacuateur de fumier	مخرج الروث		الثمار
fumigant	مدخن (مدخنات)	fruit	فاكهة، ثمرة
	يدخن بها للتطهير	fruit sec	ثمرة جافة
fumigation	تدخين	fruit ailé	ثمرة مجنحة
fumure	تسميد	fruit charnu	ثمرة غضة
fumure de fond	تسميد العمق	fruit composé	ثمرة مركبة
plan de fumure	مخطط تسميد	récepteur de fruits	مُسْتَقْبِلُ الفواكه
fumure de couverture	تسميد السطح	fruitier	ثمري
fusariose du dattier	مرض البيوض	forme fruitière	شكل ثمري
fusarium	فيوزاريوم	nacelle fruitière	منصة فواكه
	فطر مجهري يسبب تعفن بعض الحذور والثمار	plate-forme fruitière	منصة الفاكهة
fuscine	مدارة مثلثة	arboriculture fruitière	زراعة الأشجار المثمرة
		fruits secs	فواكه جافة
		fruits à noyau	فواكه ذات نواة حجرية
		fruits confits	فاكهة قنذية
		fruits sauvages	ثمار برية
		fumage	تخصيب، تسميد
		fumagine	سخام، مرض السخام
		fumier	روث الحيوانات
		gaz de fumier	غاز روث الحيوانات

gargarisme	غرغرة
garrigue	أرض باثرة
	ينبت فيها ما يوافق تربتها
garrot	غارب
	في الدواب ما بين العنق والصهوة فوق الكتف
gastrite	التهاب المعدة
gastro-entérite	التهاب المعدة والأمعاء
gâte-bois; cossus	عث الخشب، قتع الساق
	حشرة من حرشفيات الأجنحة تعيش أساريعها أي يرقاتها الدودية في سيقان التفاح والكمثرى والصفصاف فتضر بها
gattilier	كف مريم
gaufmage	تموج
gaz de fumier	غاز روث الحيوانات
gazole	ديزل
gazon	خضير
tondeuse à gazon	مجزّ الخضير
gel	هلام، جيلاتين
gelée	صقيع، جليد
gelée royale	هلام ملكي
	شكل صيدلاني نصف صلب تقريبا شفاف عادة وله عدة استعمالات.
gélouse	جيلوز
gemma	عَجْر، بُرْيعم
gêna [entomo]	خد
gencive	لثة

G

gabionnage	وضع المتاريس الحجرية
gabions	متاريس، حشايا حجرية
	تقام المتاريس لحماية ضفاف الوديان
gain de poids vif	زيادة الوزن الحي
gaine	غمد
gaine de myéline	غمد النخاعين
gaine de Schwann	غمد شوان
gaine myélinique	الغمد النخاعيني
gainier	زمزريق أثبيي
galactogène	مدر الحليب
gale	جرب
galle [phytop]	عفصة
galle de collet	مرض الورم التاجي، عفصة الظنب
galle verruqueuse [phytop]	ثؤلول
galliformes	رتبة دجاجيات الشكل
gamète	عروس، مشيج
gamopétale	متحدة التويجية
ganglion	عقدة
gangrène	غنغرينة، قموت
gangrène septique	مَوَاتٌ إِنْتَانِيّ

genévrier	عرعار	gène	مورثة
genévrière	عرعر كبير، ابهل	gène mutant	مورثة طافرة
	شجر من الفصيلة السروية من عاريات البذور يستعمل في الطب	gène dominant	مورثة سائدة
génie civil	الهندسة المدنية	gène récessif	مورثة متنحية
génie rural	هندسة ريفية	gène du cancer	جين ورمي - مسرطن
génie agricole	هندسة زراعية	gène opérateur	جين فعال
génie chimique	الهندسة الكيميائية	gène régulateur	جين منظم
génie génétique	هندسة وراثية	gène de structure	جين بنيوي
génie biomédical	الهندسة الطبية	gène	جينة، مُورثة جينية
génie écologique	الهندسة البيئية	généalogie	علم النسب، سلسلة النسب
genièvre	شجرة العرعر	généalogique	سلالي، نسبي
génisse	عجلة	livre généalogique	دفتر الأجيال
géniteur	الوالد	sélection généalogique	اصطفاء نسبي
génom	جينوم، مَجِين	génération	جيل
génomique	مَجِينِي	génération spontanée	توالد عفوي، توالد ذاتي
génotype	مَطَ جِينِي	assise génératrice	قاعدة مولدة
genou	ركبة	genêt	جنستا
genre	جنس، نوع		نبات من الفصيلة القرنية
genre littéraire	جنس أدبي	génétique	علم الوراثة
gentiane	جنطيانا	génétique moléculaire	وراثة جزيئية
	جنس نبات زهري من الفصيلة الجنطياتية	génétique quantitative	وراثة كمية
géosystème	منظومة جغرافية	génétique des populations	1 - علم وراثة المجموعات 2 - وراثة المجموعات
	جملة المكونات الجغرافية لمنطقة ما والعلاقات التي تربطها	génétique du comportement	علم الوراثة السلوكية

ghout	غوط (مفرد غيطان)	gerbage	تكديس الغبوط
	منخفض يحفر للوصول الى الماء الأرضي وغرس النخيل	gerbe	رُزْمَة، رِبْطَة
gigantisme [phytop]	عملقة	gerbe	غبوط / حزمة / ربطة سنابل
gingembre [bot]	زنجبيل	gerbe	كومة الحصاد
	نبات عطر يستعمل تابلا وطاردا للرياح	gerçure	تشقق
gingivite	التهاب اللثة	germe	جرثومة
gingivorragies	نزيف اللثة	germe	رُشيم
girofle	قُرْنُفُل	germination	إنتاش، إنبات
	تابل من الفصيلة الآسية.	zéro de germination	صفر الإنتاش
giroflée	منثور	faculté germinative	قدرة مولدة
	جنس زهر من الفصيلة الصليبية	germoir	منتش، قبو الانتاش
girofler	شجرة قرنفل	germoir	منتشة
	شجرة من الفصيلة الآسية	gésier	قائصة
glaïeul	دلبوث		معدة الطير الثانية.
	جنس من الفصيلة السوسنية	gesse	جلبان
glanage	لقط	gestante	عشراء، حبل
	جمع السنبل الذي يخطئه الحاصد ويبقى في الحقل بعد الحصاد، وهو نقل السنبل إلى البيدر	gestation	حَمْل، حَبَل
glande	غدة	gestation, grossesse	حمل
glande endocrine	غدة صماء	gestion	ادارة، تسيير
glèbe	تربة	gestion des stocks	إدارة المخازن
gliadine	غلايادين	gestion forestière	تسيير غايي
	أحد بروتينات الحبوب، ويسمى أيضاً برولامين ويساهم في تكوين عرق العجين.	ghars (dattier)	غرس (صنف تمور)
glissement	انزلاق		من أحسن الأصناف الشائعة للتمور الجزائرية

goitre	دراق	globe oculaire	مقلة
gombo [bot]	بامية	globules rouges, hématies	كريات الدم الحمراء
gommoses	تصمغ	globules blancs, leucocytes	كريات الدم البيضاء
gonadotrophines	منبهات المناسل	glomérule	كُبيبة
gonadotropine	مُوجِّهة القُنْد	تجمع الأوعية الدموية أو الألياف العصبية بشكل كرة ذات خيوط ملتفة على بعضها وبشكل خاص الكُثَيِّبات الكلوية .	
gonadotropine chorionique	موجهة الغدد التناسلية الكوريونية، مشيميائي	glossite	التهاب اللسان
gonadotropine chorionique humaine	هرمون مشيمي للمناسل	glotte	مزمار
gonflement	انتفاخ	gloxinia	جلكسينية
gorge	حلق	glucides	سُكَّرِيَّات
gourmand (roukab)	الراكوب، الركاب	glume	قنبع، عَصَفة
	فسيلة أو فرع ينمو على الجذع الرئيسي للشجرة		غلاف الحَبِّ
gousse	قَرْن	glumelle [bot]	عصيفة
goutte (maladie)	نقرس		نبات
goutteur	التنقيط	gluten	غلوتين
gouvernance	حوكمة، حكمة		مادة بروتينية في الدقيق
	مجموعة المتدخلين في موضوع ما بمنطقة معينة	glycémie	سكر الدم
grain	حبة، بذرة	glycine	جليسين
grain d'amidon	حببية نشوية		أحد الأحماض الأمينية.
grain oléagineux	بذور زيتية	glycogène	عُلْيُكُوجِين
grain d' aleurone	حببية أَلُورُون		سكر متعدد، يعد الشكل الرئيسي لاختزان السكريات في الجسم، يركب في الكبد ويخزن فيه وفي العضلات حيث يتفكك عند الحاجة إلى غلوكوز.
grain endospermique	بذرة أندوسبرمية، سويدائية	gnathostomes	فكيات الفم
graine	حبة، بَذْرة	gobelet	زهريّة
porte-graine	حاملة البذور	gobelet trayeur	كأس الحلب (آلة الحلب)

greffer [agric]	طُعم	graine hybride	بذرة هجينة
greffeur [agric]	مَطعم	graine de ricin	بذرة الخروع
greffon	غريسة، طُعم	grainier	مخزن البذور
	العضو أو النسيج الذي يتم زرعه في الجسم.	aplatisseur de grains	مرقق الحبوب
grêle	بَرَد، صقيع	graisse	شحم، دهن
grêle (intestin)	معي دقيق	graisseuse	مدفعة تشحيم
grenade	رمان	graminées	نجليات
grenadier	رمانه		عائلة نباتية تشمل أحاديات الفلقة
	شجرة الرمان	grange	مباني المزرعة
grenier	مخزن الحبوب	granulation	تَحْبُب
grès	جريش	granule	حببية
	حبوب مطحونة طحناً خشناً.	granule de protéine	حببية بروتينية
griffe	مِخْلَب	granule (ou granulé)	حُبَيْبة
grillage	تَحْمِيص	granulé	حُبَيْبي
	تجفيف على نار مباشرة.	grappe	عُنُقود
grille a reine	حاجز الملكة	grappillage des dattes	قطف الرطب
	يستخدم في تربية النحل		قطف التمر قبل النضج الكامل
grille métallique	شباك معدني	gras	دهن، شحم
grille de commande	شبكة حاكمة، شبكية الضبط	grasset	عُرْقوب الدابة
grillon	جدجد = صرار الليل	gravide	حبل / انثى عشاء
grimpeur coupeur (dattier)	صاعود قاطع	greffage [agric]	تطعيم
grimpeur fécondeur (dattier)	صاعود ملقح	greffe	1 طعم، 2 تطعيم
grippe	النزلة الوافدة، الكريب	porte-greffe	حامل الطُعم

grippe équine	أنفلونزا الخيول
grippe aviaire	إنفلونزا الطيور
grippe cameline	أنفلونزا الإبل
gris	رمادي
gros intestins	معي غليظ
grossesse	حَمْل
grossesse multiple	حمل متعدد
grossesse ectopique	حمل هاجر
grossiste	تاجر جملة
groupe sanguin	زمرة دموية، فصيلة الدم
groupe électrogène	مولد كهربائي
groupeur de balles	مكدس الحزم
grume	قطع شجرية
	قطع جذوع الاشجار
guêpe	دَبَّور
guéret	قرواح
	أرض معدة للزرع
guérison	شفاء
gui	دبق أبيض
guidage automatique	توجيه آلي
gustation	ذوق
gymnosperme	عارية البذور
	قسم من النباتات البذرية، تكون بذورها عارية على سطح الكربة وغير مغلفة في داخل المبيض.
gynécologie	طب النساء، نسائيات
gynophore	حامل المدقة

haras	حريسة / مفرسة
	مكان تربية الخيول
haricot [bot]	فاصولياء
haricot nain	فاصوليا قصيرة
haricot a rame	فاصوليا مدادة
haricot beurre	فاصوليا دهنية
haricot a écosser	فاصوليا للتقشير
haute pression	ضغط عال
hauteur	ارتفاع
hauteur de son	طبقة الصوت، حدة الصوت
hauteur de coupe	ارتفاع القطع
	ارتفاع الشفرة في عارضة القطع فوق التربة
hectare	هكتار
	عشرة آلاف متر مربع
hédysarum	سولا
	هيديساروم
hélice	مروحة
hélice μ	بنية حلزونية μ
héliographe	مسطاع / مقياس السطوع
héliophile	نبات شمسي
héliotrope	رقيب الشمس
	جنس نبات زهري من الفصيلة الحمحمية

H

habillage	جلو
hachage	قَرْم
	تقطيع الخضراوات أو اللحوم قِطْعاً صغيرةً.
hachanne	حشان، فسائل النخيل
haie	سياج
haleine	رائحة الفم
halophyte	نبات ملحي
halothane	هَالُوثَان
	بنج استنشاقِيّ.
hamada	نَجْد، مُخَصَّب، حمادة
hampe	شِمْرَاخ
hampe florale	سنبلة زهرية
hamster	قَدَاد، هامستر
hanche	عظم الحوض، ورك
hangar	سقيفة، مظلة، حظيرة
hangar	عَنْبَر
hanneton	جعل، خنفساء جوان
	من رتبة الخنافس الغمدية الأجنحة
haploïde	أحادي الصيغة الصبغية

hémorragie	نزف، نزيف	hellébore	خربق
hémorragie externe	نزف خارجي		جنس أعشاب معمرة من الفصيلة الشقيقية
hémorragie interne	نزف داخلي	helminthe	دودة معوية
hémorragie méningée	نزف سحائي	hématémèse	قياء (قيء) الدم
hémorragie cérébrale	نزف دماغي	hématite	هيماتيت
hémorragie cérébroméningée	نزيف داخل الدماغ	héméralopie	غشاوة
hémorragie sous conjonctivale	نزف تحت الملتحمة	hémérobe	حشرة المن
hémorragie sous- arachnoïdienne	نزف تحت العنكبوتية		حشرة منحشرة من عصبيات الأجنحة تسطو دعاميصها على الأرق
hémorroïde	باسور (ج: بواسير)	hémérocalle	زنبق النهار، فتنة النهار
henné	حناء		جنس نباتات زهرية من الفصيلة الزنبقية
hépatite	التهاب الكبد، التهاب كبدي	hemicellulose	هيميسليولوز، شبه سليولوز
hépatite b	التهاب الكبد B		كربوهيدرات عديدة التسكر من مكونات الألياف الغذائية.
hépatite virale	التهاب الكبد الفيروسي	hemicryptophyte	نبات نصف مختفٍ
hépiale du houblon	عث الجنجل	hémiparasite	نصف طفيلي
	حشرة ليلية من حرشفيات الأجنحة	hémiplégie	فالج
herbacé [bot]	عُشبي	hémiptères	رتبة نصفيات الأجنحة
herbage	مرعى عشبي	hémoculture	مستنبت دموي
herbe	عُشب	hémogramme	صيغة الدم
herbe vivace	عُشب معمر	hémolyse	حل الدم، انحلال الدم
herbicide	مبيد الأعشاب	hémophilie	نَاعُور، ميوعة الدم
herbicide total	مبيد عشبي تام	hémoptysie	نفث الدم

hétérogamie [bot]	تزاوج أمشاج متباينة	herbicide sélectif	مبيد عشبي انتقائي
hétérosis	قوة الهجين	herbicide de contact	مبيد عشبي تلامسي
	نسبة الاختلاف الوراثية.	herbivore	عاشب، آكل الأعشاب
hétérotrophe	غيري التغذية	héréditaire	وراثي
hétérozygote	متباين اللواقح	caractère héréditaire	صفة وراثية
hêtraie	شجراء زان	patrimoine héréditaire	رصيد وراثي
hêtre	زان	hérédité	وراثة
hexaploïde	سداسي الصبغة الطبيعية	hérisson	قنفذ
	كائن فيه ست مجموعات فردانية (6ن) من الصبغات.	hermaphrodisme	تخنث
hibernation	سبات شتوي	hermaphrodisme vrai	خنوثة حقيقية
	توقف نشاط بعض الحيوانات شتاء	hernie	فتق
hibiscus	خبيزة	hersage	مشط أو تمشيط الأرض
	جنس من الفصيلة الخبازية	herse	مشط
hippologie	علم الخيول		أداة مسننة تجر فوق الأرض المحروثة لتنقيب المدر وطمير الحبوب المزروعة
	علم دراسة الخيل ومعرفتها وتحليلها وتشريحها	herse portée	مشط محمول
hiver	فصل الشتاء	herse trainée	مشط مجرور
homéostasie	استتباب، ثبات داخلي	herse à disque [agric]	مشط قرصي
homologation	مطابقة	herse rotative	مشط دوار
homozygote	متماثل اللواقح	herse oscillante	مشط ترددي
hongre	حصان خصي	herse roulante à cage	مشط دوار ذو أقفاص
hoquet	فواق	herseur	ماشط

hormone de libération de la thyroïdostimuline	هرمون مطلق ل-موجهة الدرقية	horizon	أفق تربي
hors-sol	بلا تربة	horizon du sol	أفق التربة
hortensia	هدرنجية، هورتنسيا	horizon céleste	الأفق السماوي
	جنس جنبات للتزيين	horizon artificiel	الأفق الصناعي
horticulteur	بستاني	horizon gyroscopique	الأفق الجيروسكوبي
horticulture	بستنة	horizon de sédimentation	أفق الترسيب
hôte	عائل، مضيف	hormone	هرمون
hôte définitif	مضيف نهائي	hormone locale	هرمون محلي، هرمون موضعي
hôte réservoir [phytop]	مضيف خازن	hormone rhizogene	هرمون التجدير
hôte occasionnel	مضيف عرضي	hormone corticotrope	هرمون كظري قشري
hôte transporteur [phytop]	مضيف ناقل	hormone de grossesse	هرمون الحمل
hôte intermédiaire [phytop]	مضيف وسطي	hormone lutéinisante	هرمون لوتينييني LH
hotte	سَاحِبَة الهَوَاء	hormone thyroïdienne	هرمون درقي
houblon	حشيشة الدينار	hormone de croissance	هرمون النمو
نبات حولي متسلق تستعمل أزهاره في إعطاء نكهة خاصة لليرة.		hormone antidiurétique	هرمون مضاد للإدرار
houe [agric]	مجرفة، معزقة، معول	hormone gonadotrophine	هرمون منشط المناسل GnRH
houlette [agric]	مجرفة صغيرة	hormone corticosurrénale	هرمون قشر-كظري
huile	زيت	hormone folliculostimulante	هرمون منبه (محرز) للجريب
huile de lin	زيت بذرة الكتان	hormone folliculostimuline (F.S.H.)	هرمون منشط الجريبات FSH
huile d'olive	زيت الزيتون	hormone parathyroïdienne (parathormone)	هرمون دريقي
huile de soja	زيت الصوجا		

humification	انذبال، تشكّل الذبال	huile d'amande	زيت اللوز
	تحول المواد العضوية إلى هومس	huile de cèdre	زيت الأرز
humus	دبال	huile végétale	زيت نباتي
	تربة عضوية	huile de sésame	زيت زَيْت السَّمْسَم
huppe	هدهديات	huile siccative	زيت جفوف
hyalin	زجاجي	huile de lavande	زيت الخزامى
hybridation	تّهجين	huile non siccative	زيت غير جفوف
hybridation cellulaire	تهجين خلوي	huilerie	معصرة زيت
hybridation moléculaire	تهجين جزيئي	huître	مَحارة
hybridation artificielle	تهجين اصطناعي	hulatte	البومة
hybridation traditionnelle	تهجين تقليدي	humectation	تبلييل
hybride	هجين	humérus	عظم العضد
vigueur hybride	قوة الهجين	humeur aqueuse	خلط مائي
hydrolyse	إمالة، تحلل مائي	humidificateur	مرطب
hydrolyse totale	إمالة كلية	humidité	رطوبة
hydrolyse partielle	إمالة جزئية	humidité du sol	رطوبة التربة
hydromorphie	تغدق، تشبع	humidité de l'air	رطوبة الهواء
	امتلاء مسامات التربة بالماء	humidité pondérale	رطوبة وزنية
hydrophyte	نبات مائي	humidité volumique	رطوبة حجمية
culture hydroponique	زراعة مائية	humidité équivalente	رطوبة مكافئة
hygiène	1 - حفظ الصحة 2 - علم الصحة	humifère	تربة دبالية

hygromètre [phys]	مقياس الرطوبة، مرطاب
hygromètre de point de rosée	قياس الرطوبة بنقطة الندى
hygrométrie [phys]	قياس الرطوبة، رطوبة جوية، مرطابية
hygrophile	أليف الرطوبة
hyménium	طبقة خصية
hyménoptères	غشائيات الأجنحة (رتبة-)
hypermétropie	مد البصر
hyperparasite [phytop]	فوق طفيلي
hypersensibilité	فرط الحساسية
hypersensibilité de type immédiat	فرط الإحساس العاجل
hypertension artérielle	ارتفاع ضغط الدم
hypertrophie	ضخامة
hyphe	خيوط مشيجي
hypocotyle	سويقة جنينية سفلى
hypoglycémie	نقص سكر الدم
hypophyse	غدة نخامية
hypotension	نقص الضغط، نقص ضغط الدم
hypothalamus	تحت السريخ البصري، تحت المهاد، الوطاء
hypovitaminose	نقص الفيتامينات
hystérectomie	استئصال الرحم

imperata	حلفاء ذيل القط
imperata = herbe baïonnette	عشبة الديس
	عشبة خطيرة في الواحات
implant dentaire	زراع السن
implantation	انغراس
implantation (verger)	غرس الأشجار
implantation d'une culture	زراع الزرعة، عملية الغرس، البذر أو الشتل
imposition	فرض الضرائب
improductif	غير منتج
impuretés	شوائب
in vitro	خارج الجسم، في المختبر
in vivo	داخل الجسم، في الأحياء
inappétence	فقدان شهوة الأكل
incendie	حريق
incision	شَقْ
incisives	قواطع
inclusion cellulaire	محتوى خلوي
incompatibilité	تنافر، لاتوافق
incompatible	متنافر
incubateur	محضنة
incubation	تحضين، حضن

I

ictère	يرقان
identification	تَعْرِف، تَحْدِيد الدَّائِيَّة
identification de voix	تعرف الكلام
illuviale (pedol)	تراكم
imago [entomo]	يافعة
	الحشرة في طورها النهائي
immortelle	خالدة
immortelle annuelle	الحَنَوَة
immunité	مناعة
immunité acquise	مناعة مكتسبة
immunité passive	مناعة منفعة، لافاعلة
immunité humorale	مناعة خلطية
immunité naturelle	مناعة طبيعية
immunité cellulaire	مناعة خلوية
immunité spécifique	مناعة نوعية
immunité de l'espèce	مناعة النوع
immunité artificielle	مناعة اصطناعية
immunité à médiation cellulaire	مناعة متوسطة بالخلايا
immunoglobuline	غلوبولين مناعي

induction mathématique	استقراء رياضي	indemnité de crue	تعويض الفيضان
induction électromagnétique	تحريض كهرومغناطيسي	index (doigt)	سبابة
industrie d'amont	صناعة المدخلات	index de sélection	دليل الانتقاء
industrie d'aval	صناعة المخرجات	index phytosanitaire	مسرد أدوية النبات
industrie alimentaire	صناعة غذائية	indice U.V.	معامل الأشعة ما فوق البنفسجية
industrie de l'alimentation animale	صناعة غذاء الحيوانات	indice d'iode	رقم يودي
plante industrielle	نبات صناعي	indice foliaire	دليل ورقي
infarctus du myocarde	إحتشاء عضلة القلب	indice d'aridité	دليل الجفاف
infécondité	عُقْم	indice de dureté	عدد القساوة
infectieux	مُعْدٍ، خَمَجِي	indice de réfraction	قرينة انكسار
infection	عدوى، خمج (ج: أخماج)	indice de consommation	مؤشر الاستهلاك
infection bactérienne	عدوى بكتيرية	نسبة العلف المستهلك إلى العلف المقدم لتغذية الحيوان	
infection microbienne	عدوى جرثومية	indigène	بلدي / محلي
inféroflux	جيب تحت سطحي	حيوان	
	طبقة مائية أسفل سرير الوادي	indigestion	عسر الهضم
infertilité	العقم	induction	تحريض
infestation	إصابة، عدوى	induction florale	حث الأزهار
infestation parasitaire	إصابة بالطفيليات	induction complète	استقراء تام
infiltration	ارتشاح، تخلل، تسرب	induction magnétique	تحريض مغناطيسي
infiltration d'eaux	سعة التسرب	induction amplifiante	استقراء موسّع
infiltration inflammatoire	ارتشاح التهابي	induction d'ovulation	حث التبويض

inoculation par pralinage	تلقيح بالتلبيس	inflammation	التهاب
inoculation par pépinières	تلقيح مشتلي	inflorescence [bot]	إِزْهَرَارُ، نَوْرَة
inoculation par culture pur	تلقيح نقي	rayonnement infrarouge	إِشْعَاع تحت الأحمر
	مادة بكتيرية	ingénieur	مهندس
inoculation par sol contaminé	تلقيح بتربة قديمة	ingénieur agricole	مهندس زراعي
inoculum	عقدين	ingesta [zoot]	مادة ملتقمة
inondation	فيضان	ingestibilité	مَقْبُولِيَّة العَلْف
inoxydable	غير متأكسد	ingestion	ابتلاع
insecte	حشرة	inguinal	أُرْبِي
			نسبة للأُرْبِيَّة، ناحية الوصل بين البطن والفخذ.
insecte utile	حشرة مفيدة	inhalation	استنشاق
insecte piqueur	حشرة وخازة، لاسعة	inhibiteur de croissance	مَثْبُط النمو
insecte nuisible	حشرة ضارة	inhibiteur de germination	مثبط الإنبات
insecte parasite	حشرة متطفلة	inhibition	تثبيط (توقف النمو)
insecte aquatique	حشرة مائية	initiation florale	تخليق زهري
insecte butineuse	حشرة طلعية (رحيقية) / سارحة	injecteur	مَحَقِّن الماء
insecte prédateur	حشرة مفترسة	injection	حقن، حُقنة
insecte xylophage	حشرة آكلة الخشب	injection intra-cytoplasmique de spermatozoïde	حقن النطفة في هيولى البيضة
insecte auxiliaire	حشرة مساعدة	innervation	تعصيب
insecte des figues	حشرة التين	inoculant	لقاح
insecte des lagunes	حشرة المستنقعات	inoculation	1- تلقيح 2- تلقيح عقدي
insecte entomophage	حشرة حشرية الاغتذاء		(للبقوليات)

intensité	شدة	insecte défoliateur (phyllophage)	حشرة آكلة الأوراق
intensité sismique	شدة زلزالية	insecticide	مبيد الحشرات
intensité lumineuse	شدة الإضاءة	insectivore	آكل الحشرات
intensité respiratoire	شدة تنفسية	inséminateur	تقني تلقيح
intensité de rayonnement	شدة الإشعاع	insémination	تلقيح
intensité de l'excitation	شدة تنبيه	وضع النطاف داخل جهاز الأنثى أو خلط الأمشاج الذكرية والأنثوية بغير الطريقة الطبيعية.	
intercalaire	بينية	insémination artificielle	تلقيح اصطناعي
intercalaire (culture)	زراعة بينية	insolation	ضربة شمس
زرعه تزرع بين صفوف زهرة أخرى تعد رئيسية		insomnie	أرق
interférence des puits	تداخل الآبار	inspecteur = contrôleur	مفتش / مراقب
interféron	انترفيرون	inspiration	شهيق
interligne	بين سطرين	instable	منقلب
intermédiaire [agric]	وسيط التطعيم / الطعم السابق	installation de culture	تثبيت المحصول
intermédiaire (eco)	سمسار / وسيط (تجارة)	الاعتناء بالبذر حتى الإنبات وبداية النمو	
interrangs	بين الصفوف	installation des bénéficiers	تثبيت المستفيدين
interspécifique	بين الأنواع	institut	معهد
interventriculaire	بين البطينين	institutions sociales	مرافق اجتماعية
intestin	معي	instrument	أداة، آلة، جهاز
intestin grêle	معي دقيق	instrument aratoire	أداة زراعية
intoxication	تسمم، انسمام	intensif	كثيفة، متوسع
intoxication alimentaire	تسمم غذائي	intensification	تكثيف الزراعة

ion	شاردة، أيون	intoxination alimentaire	تسمم بالذيفان الغذائي
ionisation (chim) [chim]	تأين	intra spécifique	عبر النوع
iris [bot]	سوسن	intradermique	داخل الأدمة
iris [med]	قزحية	intrants fixes	مدخلات ثابتة (عتاد بناء ..)
irradiation	تشعيع	intrants agricoles	مدخلات زراعية
irrigable	يسقى، قابل السقي	intrants polluants	مدخلات ملوثة (مبيدات أسمدة)
	قابل للسقي		
irrigant	سقاء	intrants variables	مدخلات متغيرة (مبيدات أسمدة ..)
irrigateur	رشاشة، مرشة		
irrigation	ري، سقي	intron	انترون
	إضافة الماء التكميلي من قبل الإنسان إلى الزراعات	intubation	تنبيب
irrigation pérenne	ري مستديم	invalidité	عجز
irrigation a la rai	سقي بالخطوط	inventaire	جرد / إحصاء
irrigation localisé	سقي بالتقطير	inventaire forestier	جرد الغابات
réseau d'irrigation	شبكة الري	inventaire variétale	جرد الأصناف النباتية
irrigation pivotante	رش محوري	inventaire floristique	جرد نباتي
irrigation tournante	سقي دوري	inverseur de marche	عاكس الحركة
irrigation d'appointe	سقي تكميلي	investissement	استثمار
irrigation gravitaire	سقي بالجاذبية	involucre	مقنبه (مجموعة قنابات)
irrigation par bassin	سقي بالحوض	iode	يود
	أشجار مثمرة		مادة غير معدنية من مجموعة الهالوجينات تستخدم في بعض الأحيان كمعقم

isotherme	تساوي الحرارة (خطوط)	irrigation par planche	سقي بالحيز
issues	المنتجات الثانوية	irrigation souterraine	ري تحثري
itinéraire technique	المسار التقني	périmètre d'irrigation	محيط الري
	كل المعاملات التقنية الضرورية لزراعة المحصول	irrigation à la demande	ري على الطلب
ivraie	زوان، صامة	irrigation fertilisante	ري تخصيبي
	نبات عشبي من الفصيلة النجيلية	irrigation de complément	ري تكميلي
ixia	أكسية	irrigation par aspersion	ري بالرش
	جنس زهري بصلي من الفصيلة السوسنية	irrigation par submersion	ري بالغمر
		irrigation supplémentaire	ري تكميلي
		irrigation goutte à goutte	ري بالتقطير
		irrigation par infiltration	ري بالرشح
		irrigation par ruissellement	ري بالراحة أو بالسيح
		irrigation par épandage d'eau	سقي بنثر المياه
		irritable	هيوج
		isobare	تساوي الضغط
		isobathe	خط تساوي المعصار
			العمق المائي
		isohyète	تساوي التساقط
		isolat	عزلة / عينة
		isolement	العزلة
		isomères	متماكبات

jade يَشْب، يَشْم

حجر كريم، طُرْفَة يشبّيّة طرفة مصنوعة من حجر البشب

jaguar [zool] يَغُور

نمر أمريكي مُرَقَّط يبلغ طوله أحيانا 130سم

jais سَبَج، لون أسود

مادة قيريّة صلبة سوداء تلتهب كالفحم الحجريّ

jalap [bot] جَلَبَة

نبات مكسيكي له جذور غلاظ شديدة الإسهال

jalon وَتد، شاخص، عَلم

planter des jalon s أَعَدَّ التّربة، مَهَّد لِأَمْر

jambe [anat] ساق

قسم من الجسم يمتد من الركبة إلى القدم

jambosie تفاحة الورد

ثمرة تُفاح الورد

jambosier [bot] تُفاح الورد

شجر مثمر من الفصيلة الآسية

jamesie جاميسية

جنس شجر من الفصيلة القلبية

jaque ثَمَرَة الجاكيتة

jaquelin (ou jaqueline sf.) جاكيتة

نوع من الجراد المنتفخة البطن منسوب إلى مكتشفته

J

jabot حَوْصلة

انتفاخ في مرئ الطيور حيث يبدأ الهضم

jacaranda [bot] جَكَرَنْدَة

شجرة أمريكية استوائية يؤخذ منها خشب نفيس

jacasse [ois] عَقَق

جنس طير من الفصيلة الغرابيّة

jacée [bot] قَنْطَرِيُون أَقْحَوَانِيّ

jachère بور، أرض مستريحة

حالة أرض فلوحة تترك مؤقتا دون زرع مع أنها قد تفلح أو تنال بعض

العناية

jachère nue أرض بور عارية

jachère travaillée أرض بور مشغولة

jachère non travaillée أرض بور غير مشغولة

jacinthe [bot] ياقوتيّة

زهرة جميلة من الفصيلة الزنبقية

jacinthe des bois [bot] عُنْصَل مُنَحَن

نبات برّي وزراعي قوامه بصلة متوسطة القدّ، أزهاره صغيرة زرقاء اللّون عطرة

jacinthe des près جريسة

jacobée [bot] يَعْقوبيّة

نبات عشبي معمر، أزهاره صفراء اللّون عصارته نافعة للجروح

jarret des animaux	عُرْقُوب	جاكية	jaquier (ou jacquier) [bot]
	بين الساق والوظيف	جنس شجر من فصيلة الخبزيات ينبت في المناطق الحارة	
jarreuse	جِرَّة شَعْرَة	رَمْلٌ نَهْرِيّ	jard (ou jar) [géog]
	جرة تحتوي على غلاظ الشعر	جَرْدٌ خارجي	jarde (ou jardón sm.)
jars [ois]	دَكْرُ الْإَوْز	انتفاخ عظمي يحصل في الجزء الأسفل الخارجي من عرقوب الفرس	
jasmin [bot]	ياسمين، زهرة الياسمين، دُهْن الياسمين	بستان، حديقة	jardin
	أو عطره	مَبَقَلَة	jardin potager
jasminées	ياسمينية	حديقة الحيوان	jardin zoologique
	نباتات من الفصيلة الزيتونية	حديقة التأقلم	jardin d'acclimatation
jatrophacurcas (médiciner)	حَبُّ الْمَلِك	بستنة	jardinage
	شجرة طبية	فلاحة البساتين	
jauge [agric]	سَقُّ الْحَرث	سوق البستاني	jardinerie
	مسافة ما بين الأرض المحروثة والتي ستُحرث	حديقة صغيرة، خضيلة	jardinet
jauge [agric]	عَقِي	بستاني	jardinier
	حَفَرٌ مستطيل في الأرض توضع فيه الغراس المقلوعة من المُسْتَنْب	زراعة الخضر	culture jardinier ière
jauge [agric]	مِغْيَارِ الْمِقْطَع	جُلْبَان مَزْرُوع	jarosse (ou jarousse) [bot]
	أداة لتعيين إنغراز المِقْطَع	تربيع القمح	jarovisation
jauge	مقياس السعة	طريقة متبعة في الاتحاد السوفيائي لجعل القمح الشتائي قمحا ربيعيا وذلك بالتأثير في حبوب البذر	
jaugeage	قياس (مائي)	جرة	jarre
jaugeage	مُعَايَرَة، كيل، رَسْمُ المعاييرة	مَأْبُض	jarret [anat]
		باطن الرُكْبَة	

jet [bot]	نامية	jaunisse [med]	يَرْقَان، مرض الاصفرار
	قضيبيّ فتيّ ناشئ على جذر نبات		مَرَض يصيب الناس ويسبب اصفرار الجلد
jetage	سيّلات	jaunissement	اصفرار النبات عموماً
	نزول سوائل من الأنف ناتج عن أمراض تصيب الحيوانات في مجاري التنفس	javart	شُقّاق
jocasse [ois]	سُمّنة كبيرة		نخر في قوائم الفرس أو البقرة
jockey	جُوكي	javelage [agric]	تغبيط
	فارس محترف ركوب الخيل في السّباق بَرْدعة الترويض وهي بردعة خاصة يربط بها مقود الجواد الذي يروّض		صُنْع الكَدَر، صُنْع الغُبوطة، جمع قبضات الزرع المحصود غُبوطة وتركها ريثماً تكدّس عامات. زمنُ ترك فيه الغبوطة لتجف
joint	حلقة الإحكام / مانع / محكم	javelage ~ [agric]	تذبيّل
jointé	ذو رُسُغ		التَّبُغ
long jointé	[جواد] طويل الرُسُغ	javeler [agric]	غَبَطَ، صَنَعَ الغُبوطة، عَمَّر
court jointé	[جواد] قصير الرُسُغ	javeler [agric]	يَيس، إِصفر
jonc	أُسْل	javeleur [agric]	مُعَبَّط، مُعَمَّر
	جنس نباتات عشبية تستعمل أغصانها لصنع السلال	javeleuse	مُعَبَّطة، مُعَمَّرة
joncacées [bot]	اسليّات		آلة للحصاد والتغبيط
	فصيلة الأسل من ذوات الفلقة	javelle	عَبَطَ، كَدَرَة
jonchaie (ou joncheraie)	مأسكة		بضع قبضات من الحصيد
	منبت الأسل	javelle	كُومَة مِلْح
jonchée	أُسليّة	jeannette [bot]	نَرَجِس، بريّ
	نوع من الجبن يُصنع في سلة من الأسل	jeffersonie (jeffersonia)	جَفْرُصونية
jonchée	نثر النبات		جنس زهر من الفصيلة البرباريسية
	ما ينثر على الأرض من ورق وأغصان وزهور في أعياد واحتفالات	rose de Jéricho (v. anastatique)	

jonquille	أبيض مُصْفَر	jujube [bot]	عُنَابَة، ثَمَرَةُ العُنَاب، عصير العُنَاب
jonquille [bot]	نَرْجِسُ أَسَلِي	jujubier [bot]	سدر، عُنَاب
joubarbe	مُخَلَّدَة		شجر مثمر من الفصيلة الشُّدْرِيَّة
	نباتات عشبية مزغبة من فصيلة المخلَّدات	julienne [bot]	زهرة المساء
joubarbe [bot]	مُخَلَّدَة		جنس زهر من الفصيلة الصُّلْبِيَّة
	جنس نباتات عشبية تزرع لزهرها وللتزيين	julienne de légumes	جوليانيَّة
joue	وجنة، خد، حنك		حساء من الخُضر
joug	نير، مِقْرَن	jumeau	توأم
joule	جول	jumelage	توأمة
	وحدة قياس الطاقة	jument	حِجْر، فرس
juché	جائِم، مُقَوَّس الحَوْشِب		أنثى الخيل
	للفرس	jumenterie	حَرِيْسَة الحُجُور، مَعَجَرَة
juchoir	رِفُّ الأَرَانِب	jumentés [zool]	حَيَّائَات
	مكان توضع فيه الأَرَانِب لتسمينها		فصيلة الخيل
juchoir	مَجْتَمُ [طير]، مَحْطٌ	juncus (v. jonc)	
judelle [ois]	غُرَّة سَوْدَاء	jungermanniacées	جُنْجَرْمَانِيَّات
juglandacées [bot]	جَوْزِيَّات	jungle	دِيْسَة
	فصيلة الجوز		غابة كثيفة متلبدة
juglans (v. noyer)		juniperus (v. genévrier)	
jugulation	قطع الودَج	jurassique [géol]	جوراسيِّ
	من طرائق جَزُر الماشية		مرحلة متوسطة من الحقبة الثانوية. صفة الأرض التي تتألف منها جبال الجورا أو ما يشبهها

jus	عصير
jus de fruit	شراب الفاكهة المركز عصير الفاكهة الطبيعي المركز.
jusquiamе [bot]	بَنَج جنس نباتات مخدرة
jussée [bot]	طَبِيحَا نبات عشبي، له زهر كبير أصفر اللون تزرع للتزيين
jute	جوتة، قَنْبُ كُلْكَنَّة ألياف تؤخذ من الملوخية أو ما يشبهها لتصنع منها الجبال والأكياس
juvénile	فتوي، صبوي

kournaf	كرناف
	قاعدة ورقة النخلة
kyste	كيس، حوصلة
kyste rénal	كيسة كلوية
kyste séreux	كيسة مائية
kyste du sein	كيسة الثدي
kyste dermoïde	ورم عجائبي ناضج، ورم مسخي ناضج
kyste pilonidal	ناسور مشعر

K

kairomone	كيرومون
	وسيط كيميائي بين النبات والحيوان
kaki	بلاكمين
	شجرة مثمرة
kaolinite	كاولينيت
	طين الخزف
kasseria	قصرية
	مكان توزيع الماء من الفوارة
kératinisation	تقرن
kératite	التهاب القرنية
kératite bulleuse	التهاب القرنية الفقاعي
kératite disciforme	التهاب القرنية القرصي
kératose	تقران
kératose actinique	تقران سفعي
kilo base	كيلوباز
	وحدة قياس كتلة الحمض النووي
kiwi	كيوي
kiwi (actinidia)	كيوي
	شجرة مثمرة
noix de kola kolatier	جوز الكولا

fontaines du lait	نافورة حليب
réfrigérant à lait	مبرد بخزان الحليب
distributeur automatique de lait	موزع آلي للحليب
laiteux	سَنَانِ الرش
	تطلق على مرحلة في تنامي سنبله الحبوب، اذا ما سحقت تحت الأصابع جرى منها سائل أبيض
laitier	ملبنة
	ما يتعلق باللبن والحليب.
laiton	شَبَه
laitue	خس
lama	لاما
lambourde	كابرة لفرع مثمر
	غصن دقيق جد قصير يظهر عموديا على فروع التفاح والكمثرى ويتحول إلى برعم ثمري
lame	صفحة
lame propre	صفحة مخصوصة
lame de coupe	شفرة القطع
lame de verre	صفحة زجاجية
lame de rasoir	شفرة حلاقة
lame cellulaire	صفحة خلوية
lamelle	صفحة
lance a pulvérisation	مدفع رش
laparoscopie	تنظير البطن
lapin	أرنب
lapine	أرنبة
lapinière	مربي ارانب
laque	لك
	مادة صمغية نباتية
larmoiement	دمع

L

labellisation	تأشير، توسيم
	وضع علامة تجارية على المنتج
labiées	فصيلة شفوية
laboratoire	مخبر
labour	حرث، فلاحه
reprise de labour	تحسين الحرث
labourable	قابل للحرث
laboureur	فلاح حراث
lactase	لاكتاز
	انزيم محلل للحليب
lactation	در الحليب
lactobacille	لاكتوباسيلس
lactoduc	ناقل الحليب
lactose	سكر الحليب، لكتوز
lactosérum	شرش، مصل الحليب
lagunage	التصفية بالتروسيب
laine	صوف
laine minérale	صوف الصخور
lait	حليب
lait maternel	حليب الأم
fièvre de lait	حُمى الحليب
poudre de lait	مسحوق الحليب
lait synthétique	حليب اصطناعي

	أغصان الأشجار	
lentille [agro]	عدس	
lentille [opt]	عدسة	
lentille d'eau	عدس الماء	
lentille sèche	عدسة جافة	
lentille oculaire	عدسة العين	
lentille collective	عدسة لامة	
lentille à immersion	عدسة منغمسة	
lentille compensatrice	عدسة معوضة	
lentille électromagnétique	عدسة كهرومغناطيسية	
lépidoptères	حشرفيات الأجنحة	
	رتبة حشرات قشرية الأجنحة أشهر فصائلها الفراشيات	
lésion	إصابة	
lessivage	غسل، إغتسال	
léta	مमित	
	صفة الجينة التي تؤدي إلى موت الكائن الذي يحملها	
leucémie	إبيضاض	
leucocytes	كريات الدم البيضاء	
leucopénie	قلة الكريات البيض	
leucorrhée	تُرُّ أبيض	
levage	رفع	
levain	خميرة صناعية	
levée	بزوع	
	ظهور أعضاء النبات الهوائية على سطح الأرض	
lever	رفع	

larvaire	يرقاني	
larve	يرقة، يسروع	
larynx	حنجرة	
laser	ليزر	
	شعاع يتولد من جهاز يقلب الضوء ذي الترددات المختلفة إلى حزمة من الإشعاع الوحيد الضوء المتقارب والشديد الفعالية والنفوذ ، ويؤدي تركيب هذا الإشعاع إلى توليد قوة هائلة وحرارة كبيرة ، يستعمل في أغراض تشخيصية وعلاجية مختلفة.	
lasioderme [entomo]	خنفساء التبغ	
latence	كمون	
laurier [bot]	رند	
laurier franc	رند، غار	
laurier commun	رند، غار	
laurier-cerise	كرز غاري	
	شجر للتزيين من الفصيلة الوردية	
lavande	خزامى	
lavatère	فاتيرة	
laveur [zool]	راتون عاسل	
	حيوان أمريكي لا يأكل شيئاً إلا بعد غسله بالماء	
laxatif	ملين	
léger	خفيف	
	نعت للتربة أو أرض تكون عامة غنية بالرمل، يمكن شغلها بجهد قليل	
législation	تشريعات، قوانين	
légume	بقل، خضرة	
légumineuses	الفصيلة القرنية ، البقولية	
légumineux [bot]	بقلي	
lenticelle	عديسة	

فصيلة نباتية من وحيدات الفلقة وتشمل الزنبق والبصل والثوم والهليون	
limace	بَزَّاق
limbe	نصل
limbe de feuille	نصل الورقة
lime	ثمرة يوسفي
	شجرة حوامض
limette [bot]	يوسفي حلو
limettier	شجرة اليوسفي
limite	حد
limite de plasticité	حد اللدانة
	معيّار لرطوبة التربة تقاس به قابليتها للحرث
limnée	حلزون مائي
limnographe	مخطاط المناسيب
limon	طمي
limon	غرين، سلت
lin [bot]	كتان
lin textile	كتان نسيجي
lin oléagineux	كتان زيتي
linters	زغب القطن
lipase	ليباز
	انزيم محلل الدسم
lipide	دسم، دهن
lipides	شحميات
lipothymie	إغماء
liqueur	سائل / نقيع
liquide séminal	سائل منوي
lis	زنبق
lisier	مجل فصالات الحيوان

levure	خميرة (ج: خمائر)
levure de bière	خميرة البجعة
levure de boulangerie	خميرة الخبز
liaisons électriques et électroniques	روابط كهربائية وإلكترونية
libellule [entomo]	يعسوب
liber	لحاء
licence d'importation	رخصة استيراد
lichen [bot]	اشنة
liège	فلين
lierre	لبلاب
moissonneuse-lieuse	حصّادة حزامية
lif	ليف
	شبكة من الالياف تخرج من آباط جريد النخل
ligament	رباط (ج: أربطة)
ligature	ربطة
lignée	سلالة
lignée fixe	سلالة ثابتة
lignée pure	سلالة نقية
lignée consanguine	سلالة مقاربة
lignification	تلجنن، تخشب
lignifie	متخشب
lignine	لجنين
	مادة عضوية غير كربوهيدراتية تربط بين ألياف السليولوز في الأنسجة الخشبية.
ligule [bot]	لُسَيْن
lilas	ليلك
	جنس جنبات من الفصيلة الزيتونية تزرع للتزيين ولزهرها العطر
liliacées [bot]	زنبقيات

lubrification	تزييت، تزييق	lisière	حد/فاصل (زراعي او غايي)
luette	لهاة	liste	عُرّة
lumière	ضوء		علامة بيضاء على وجه الفرس.
lumière blanche	ضوء أبيض	listeria	لسترية
lunaire [bot]	قمري	lit de semence	مهد البذر، مرقد البذر
lupin	ترمس	lit de l'ongle (matrix unguis)	سرير الظفر
lutte	مُكافَحة	lithiase	تحصّي، رُمال
lutte chimique	مكافحة كيميائية	lithiase biliaire	حصاة صفراوية
lutte intégrée	مكافحة متكاملة، مكافحة مدمجة	lithosphère	غلاف صخري
lutte culturale	مكافحة زراعية	litière	فرش نباتي
lutte biologique	مكافحة بيولوجية	litre	لتر
	حيوية	livre généalogique	دفتر الأجيال
lutte radio biologique	مكافحة إشعاعية، حَيَوِيّة	lixiviation	نقل الحبيبات الدقيقة
luxation	خلع	lobe	فص (ج: فصوص)
luzerne	فصفصة	lobule	فصيص
lymphangite	التهاب الأوعية اللمفية	local	محلي
lymphe	لمف	localisateur	محدد الموقع
lymphocyte	خلية لمفاوية	localisation des engins agricoles	مركز المعدات الفلاحية
lymphocyte t8	خلية لمفاوية T8		في زمن ما
lymphocyte b mémoire	خلية لمفاوية B ذاكرة	locataire	مستأجر
lymphocyte t auxiliaire	خلية لمفاوية T مساعدة	locateur	مؤجر
lymphocytes	لمفاوية	location	ايجار
lyophilisation	تجفيد	locus niger	لوكوس نيجر
lyse	حل، انحلال	loge	حُجْرة
lysimètre	مقياس التخلل	lombaire	قطني
	مقياس تخلل المياه في التربة	lombric	دودة الأرض
lysine	ليزين	lordose	قعس
		lot	حصّة
		lotier corniculé	لوتس قريني
			نبات عشبي من الفصيلة القرنية

maigre	نحيف / هزيل
maigreur	نحافة
main-d'œuvre	يد عاملة
mainteneur	راعي الأصناف
	من يعتني بالأصناف المحلية ويربها
maïs	ذُرّة
maïs doux	ذُرّة صفراء
	نبات معروف من الفصيلة النجيلية تستعمل بذوره غذاء للإنسان وعلفًا للحيوانات .
bec cueilleur à maïs	منقار قاطف للذرة
maïserie	مصنع تحويل الذرة
maïsiculteur	زارع الذرة
maitrise de l'offre	تحكم في العرض
makatia	مقاطية
	سلالة ماعز جزائرية
maladie	مرض، داء
maladie coeliaque	داء بطني
maladie nerveuse	مرض عصبي
maladie gastrique	مرض معدي
maladie génétique	مرض وراثي
maladie de la peau	مرض جلدي
maladie du sommeil	مرض النوم
maladie épidémique	مرض وبائي
maladie auto-immune	مرض المناعة الذاتية

M

macération	تعطن، تعطين
macération	نقع، مرس
mâche	حَسّ
machine	آلة، ماكينة، مكنة
machine a traire	آلة الحلب
machine à traire	آلة الحلب
machinisme	علم الآلات
machinisme agricole	آليّة زراعية
mâchoire, maxillaire	فك
macroclimat	مناخ عيانيّ
macula [opht]	بقعة الشبكية
macule [derm]	بقعة (ج: بقع)
magasin	مخزن
magnésie	مَغْنِيزِيَا، مَغْنِيسِيَا
	أكسيد المغنيسيوم، وهو مسحوق أبيض يحضر بتسخين كربونات المغنيزيوم.
magnésium	مغنزيوم
magnétite	مغنيتيت
magnétite nickélifère	مغنيتيت نيكلي
magnolia	مغنولية
	جنس شجر وجنبّة للتزيين جميلة الورق والزهر، الفصيلة الماجنولية

mammite	إلتهاب الضرع	maladie contagieuse	مرض مُعْدٍ
mandarine	مندرينة، يوسفى	maladie héréditaire	مرض وراثي
manganèse	منغنيز	maladie immunitaire	مرض مناعي
mangeoire	مَعْلَف، مِدْوَد	maladie infectieuse	أمراض خمجية
maniabilité	سهولة الاستعمال	maladie métabolique	مرض استقلابي
	ميكنة زراعية	maladie parasitaire	مرض طفيلي
manioc	منيهوت	maladie vénériennes	داء منقول جنسياً
	جنس جنبيات من أصل أمريكي يستخرج دقيق نشوي من جذورها الغلاظ من الفصيلة الفربيونية	maladie dégénérative	داء تنكسي
manipulation	تطويع	maladie du collagène	داء كولاجيني
manométrie [hydr]	قياس الضغط	maladie inflammatoire	مرض التهابي
mante	سرعوفة	maladie transmissible	مرض سارٍ، مرض منتقل
mantidés	سرعوفيات	maladie cardio-vasculaire	مرض قلبي وعائي
Maquereau	إسقمري	maladie sexuellement transmissible	مرض منتقل جنسياً
maquignon	تاجر مواشي، مَوَال	maladies vénériennes	أمراض زهرية
maraîcher	زارع البقول	maladies transmissibles	أمراض متقلة
marais	مستنقع	maladies professionnelles	أمراض مهنية
marché	سوق	malformation	شوه، تشوه
marché en vif	سوق المواشي	malin	ورم خبيث
marcottage [agric]	ترقيد	malnutrition	سوء التغذية
	حنى الغصن ودفنه في التربة دون فصله عن أمة إلى أن يشرش فيفصل عن أمة ويغرس وذلك لتكثير النبات	malt	شعير مُنَبَّت
maréchal-ferrant	بيطار		شعير جرى تنبيته وتعريضه إلى حرارة ثم التخلص من سويقاته لاستعماله في إنتاج البيرة.
	الذي يصنع حذوة الخيليات ويعتني بها.	mamelle	ثدي
margarine	مرجرين	mamelon	حلمة

matière fluide	مادة مائعة	margelle de puits	مثابة البئر
matière grasse	مادة دهنية، مادة دسمة		بناء البئر فوق سطح الأرض
matière solide	مادة صلبة	marne calcaire	مارن جبسي، مارن كلسي
matière vivante	مادة حية	marquage [zoot]	وسم، ترقيم
matière isolante	مادة عازلة	marque d'oriel [zoot]	وسم الأذن
matière première	مادة خام، مادة أولية	marqueur	واسم
matière organique	مادة عضوية	marqueur génétique	واسم وراثي
matière de réserve	مادة ادخارية	martin- pêcheur	صياد السمك الأخضر
matière première (= m brute)	مادة الأولية، المادة الخام	martre zibeline	سمور
matière brute = matière première	مادة أولية، المادة الخام	massage	دلك، تدليك
matières sèche	مادة جافة	masse d'alourdissement	كتلة الترجيح
matières azotées	مواد آزوتية	massif filtrant [forage]	الحزام الحصوي
matières minérales	مواد معدنية	mastication	مضغ
matières organique	مادة عضوية	mastoïde	خشاء
matières en suspension	مواد عالقة	mate d'irrigation	ماسورة منافث
matières grasses brutes	دهن خام		ماسورة مرشات
matières azotées totales	إجمالي المواد الآزوتية	matériel	لوازم
matières azotées digestibles	مواد آزوتية قابلة للهضم	matériel agricole	معدات زراعية
matrice	قالب، طابع	matériel génétique	مادة وراثية
matrice du sol	قالب، طابع التربة	matière	مادة
matrice input-output	جدول المدخلات-المخرجات	matière sèche	مادة جافة
maturation	نضج	matière active	مادة نشطة
maturation (indus. alim)	تعتيق اللحم	matière azotée	مادة آزوتية

melon [bot]	بطيخ أصفر، شَمَام	maturité	نُضج، إيناع
membrane	غشاء	maturité mentale	نضج عقلي
membrane externe	غشاء خارجي	maturité sexuelle	نضج جنسي
membrane ondulée	غشاء متموج	mauvaise [bot]	أعشاب ضارة
membrane muqueuse	غشاء مخاطي	mauvaise herbe	عشب ضار
membrane du tympan	غشاء الطبلة	médicament	دواء
membrane perméable	غشاء نفوذ	médicament psychotrope	دواء نفسي
membrane synoviale	غشاء زليلي	médicinale (plante)	نبات طبيّ
membrane vitelline	كيس الملح	méhari	مَهْرِي
membrane limitatrice	غشاء محدد		الجمال الذي يستعمل في السباق
membrane de shrapnell	غشاء شراپنل	méiose	انقسام منصف
membrane embryonnaire	غشاء الجنين	mélange en vrac	خليط سائب
membrane respiratoire	غشاء تنفسي	mélangeur	مخلط
membrane cytoplasmique	غشاء هيولي	mélanose	قتام / اسوداد
membrane du thylakoïde	غشاء التيلاكويد	mélasse	مولاس، دِبْس السكر
membrane pré-synaptique	غشاء قبل مشبكي		سائل بنيّ لزج متبقي بعد تكرير السكر الخام بالبلورة.
membrane post synaptique	غشاء بعد مشبكي	mélèze	لاركس
méningite	التهاب السحايا		جنس أشجار من الفصيلة الصنوبرية
méningo-encéphalite	التهاب السحايا والدماغ	mélézin	شجراء لاركس
ménisque	هلاله	méligèthe (crucifère)	خنفساء الأزهار
menstruation	حَيْض	mélilot	اكليل الملك
mensuration cadastral	قياس سطح الأرض		جنبه للتزيين من الفصيلة الوردية
	رفع طوبوغرافي	mélisse officinale	ترتجان

métayer	محاصص	mensurations	مقاسات
météorisation	تجوية	menthe [bot]	نعناع
météorologie	علم الأرصاد الجوية	menton	ذقن
station météorologique	محطة مناخية	mercure	زئبق
méthane	ميثان	mérinos	ضأن مريـنو
méthode [bot]	طريقة	سلالة ضأن من الفصيلة البقرية من رتبة شفعية الأظلاف	
méthode immuno-enzymatique	اختبار المقايـسة المناعية الإنزيمية	merisier	كرز الطيور
métis	هجين	شجر مثمر من الفصيلة الوردية	
نتيجة الزواج بين نوعين مختلفين من الحيوانات للحصول على نوع خليط بينهما.		méristème	نسيج إنشائي في النبات
métissage	تهجين حيواني	mésentère	مساريق
métrite	رُحام، التَّهَابُ الرَّحِم	méso climat	مناخ المحيط أو الموقع
métrorragie	استحاضات، نزف الرحم	mésoclimat	مناخ وسطي
meule	مطحنة	mesures prophylactiques	تدابير وقائية
meule à tige	مطحنة قُضْبَانِيَّة	méta xénie	تأثير لقاحي
مطحنة لسحق المواد بواسطة قضبان من الصلب تدور فوق بعضها بعض.		تأثير حبوب اللقاح على الثمار	
meule à moudre	مطحنة رحوية	métabolisme	استقلاب، أيض
مطحنة من قرصين حجريين أحدهما ثابت والآخر متحرك.		métacarpe	سنع
meulette	كومة اعلاف	métamère [entomo]	عقلة / حلقة
meunerie	طحانة	métamorphose	تحول
meunier	طحان	تغير شكل الحيوان من اليرقة إلى اليافة	
valeur meunière	قيمة الطحن	métastase	نقيلة (ج: نقائل)
		métatarse	مشط
		métayage	كراء الارض

milieu	بيئة، محيط، وسط	meurtrissure	رص
milieu naturel	وسط طبيعي	micocoulier	ميس
milieux physique	وسط طبيعي		جنس شجر من الفصيلة البقسية
	يقصد به زراعي التربة والمناخ	microbe	جرثومة، ميكروب
milieux transparents de l'œil	أوساط شفافة للعين	biomasse microbienne	كتلة حية جرثومية
millet	دُخْن، ذُرّة رفيعة	microbiologie	علم الأحياء المجهرية، مكروبيولوجيا
	نوع من الحبوب يشبه حبة العدس الصغيرة بيضاء اللون ولها نقطة سوداء تشبه العين، تستعمل لإنتاج الخبز وغيره خاصة في منطقة القرن الإفريقي. توجد منه أنواع وأجناس أخرى.	microclimat	مناخ محلي، مناخ محدود
mimosa	سنط	microflore	نَبِيْتُ مجهرِيّ
	جنس أشجار من الفصيلة القرنية	microflore du sol	فلورة مجهرية للتربة
minéral	معديني	microirrigation	سقي بالتقطير
engrais minéral	سماد معديني	rayonnement micro-ondes	إشعاع موجات دقيقة
minéral silicaté	معادن سيليكاتي	microorganisme	كائن مجهري
minéral quartzique	معادن كوارتز	micro-organisme	كائن دقيق
minéral cristallisé	معادن متبلور	miction	تبول
minéral ferrugineux	معادن حديدي	mie de pain	لباب الخبز
minéral de ferro-magnésium	معادن منغنيز حديدي	miel	عسل النحل، شَهْد
matières minérales	مواد معدنية	miel de datte	عسل التمر / دبس
minéralisation	تَمَعْدِن	miellée	رحيق، مغثر الزهر
minéralisation du carbone	تَمَعْدِن الكربون	migraine	شقيقة
mineuse [entomo]	ناخرة ، نافقة	migration	هجرة
	حافرة الأوراق	migration externe	هجرة خارجية
mirage	سراب	mildiou [bot]	بياض زغبِي، البياض الدقيقي
			من الأمراض

molécule organique	جزيء عضوي	mise en valeur [agric]	استصلاح الأراضي
molybdène	مُولِيْبِدْنُوم، مُولِيْبِدِين	mise en défense	ترك المجال، إخلاء الأرض
	عنصر فلزيّ وزنه الذريّ (95,95) وعدده الذريّ (42) وكثافته (10,2) ودرجة انصهاره (°562) ويغلي عند درجة (°3700م).		تقنية منع رعي الحيوانات حتى تنمو النباتات
monitoring	تتَبُّع، متابعة	mitadinage	نشونة
monocotylédone	أُحادي الفلقة		نقص المواد الأزوتية في القمح
monoculture	وحدانية المحصول	mitose	انقسام خيطي
monogyne	وحيد المدقة	mitose réductionnelle	انقسام اختزالي
monoïque	أحادي المسكن	mitoyenne	رباعية
monophage	وحيد الغذاء	mitral (e)	تاجي
montaison	صعود، استطالة	mobilité	تحرك
morcellement des terres	تفتيت الحيازات	module	معايير، معيار
morelle	سولانم		توزيع المياه والكهرباء
	جنس نباتات من الفصيلة الباذنجانية	module	منوال
morphologie	علم التشكُّل، مرفولوجيا	moelle	نخاع
morsure	لدغة	moelle osseuse	نخاع العظم، نقي
mortalité	نفوق، وفيات	moelle épinière	نخاع شوكي
morula	تَوَيْتَة	moisissure	عفن
morve	رُعَام	moisson	حصاد
mosaïque	تبرقش	moissonneuse-batteuse	حَصَادَة - دَرَا سَة
	داء فيروسي يصيب النباتات فينقط أوراقها بألوان مختلفة كالفسيفساء	moissonneuse-lieuse	حَصَادَة حَزَامَة
moteur	محرك	molaire	رحى
moteur diesel	محرك ديزل	molécule	جُزْيَة
moteur rotatif	محرك دوار		

mufler	حنك السبع	moteur thermique	محرك حراري
	نبات زهري	moteur alternatif	محرك ترددي
mulching	تغطية التربة	moteur électrique	محرك كهربائي
mule	بغل	moteur à combustion	محرك انفجاري، محرك الاحتراق
mulet	بَغْل	motoculteur	حَرَائَة آليَة
	الهجين المولد من تزاوج فرس وحمار.	motofaucheuse	مِحْشَة آليَة
mull	مول	motopompe	مضخة آليَة
multiparte	نُثُور	motte	مدرة، كتلة
	متعلق بالأنثى التي ولدت أكثر من مرة واحدة.	mouche	ذُبَابَة
multiplexage	تضميم، اتصال متعدد	mouche bleue	ذبابَة زرقاء
multiplexage par division	تنضيد بالتقسيم الزمني	mouche tsé-tsé	ذبابَة تسي تسي
multiplication	تكاثر، تضاعف	mouche domestique	ذبابَة منزلية
multiplication sexuelle	تكاثر جنسي	moucheté	مُبَقَّع
multiplication végétative	تكاثر نباتي	moule	قالب، محار
code Munsell	راموز منصل	moulin	طاحونة
muqueuse	مخاطية، غشاء مخاطي	mousse [bot]	طُحْلُب
mur	ناضج، بالغ، يافع	moustique	بعوضة، ناموسة
mûre	توت الغابة	moutarde	خردل
mûrier	شجرة التوت	mouton	ضأن، خروف
murissage artificiel (dattes , fruits)	إنضاج صناعي	mouture	طحن
murisserie (dattes, fruits)	غرفة الإنضاج	moyette	كومة حصاد (حبوب)
noix de muscade	جَوْز الطَّيْب	mucus	مخاط
muscadier	شجرة جوز الطيب	mue [entomo]	انسلاخ

mycotoxine	ذيفان فطري، سم فطري	muscari	موسكاري، بلبوس
myocarde	عضل قلبي، عضل القلب		جنس نباتات عشبية بصلية من الفصيلة الزنبقية
myopathie	اعتلال عضلي	muscle lisse	عضلة ملساء
	مرض التهاب العضلات	muscle strié	عضلة مخططة
myopie	قصر البصر، حسر	musculature	مجموع عضلي
myosotis	آذان الفأر	mutation	طفرة
	جنس زهر من الفصيلة الحمحمية	mutation naturelle	طفرة طبيعية
myriapodes	كثيرات الأرجل	mutation provoquée	طفرة اصطناعية
myrtille	عنب الأحرار	mutation ponctuelle	طفرة نقطية
myxœdème	وذمة مخاطية	mutation chromosomique	طفرة صبغية
myxomatose	ميكسوماتوز	mutation conditionnelle	طفرة شرطية
	مرض فيروسي مُعدٍ عند الأرانب.	mutualisme	تبادل منفعة
mzabia (chèvre)	مزابية	mutualité	تعاون
	سلالة ماعز جزائرية	mycélium	غزل فطري، مشيجة فطرية
		mycologie	علم الفطريات
		mycoplasme	مفطورة
		mycoplasmosé	مايكوبلاسموس
			مرض ناتج عن الإصابة بالمبايكوبلازما
		mycorhize	جذر فطري
			جذر فطري يكون في الفطر طفليا على الجذور
		mycose	فطار
			داء يسببه فطر ما

navette	سلجم الأحراج
	نبات من الفصيلة الصليبية
nébulisation	إرذاذ
nécrose	نخر
	موت موضعي بحل بالنسيج الحي
nécrose tubulaire	نخر أنبوبي
nectaire	مرحقة
	جزء غذي في الزهر يفرز العصارة السكرية المسماة بالرحيق
nectar	رحيق
néflier	بشملة
	شجر زراعي من الفصيلة الوردية
néflier du japon	بشملة يابانية
négociant	وسيط تجاري
neige	ثلج
nématode	دودة خيطية
nématodes [zool]	خيطيات
nerf vague	عصب مبهم
nerf optique	عصب بصري
nerf sciatique	عصب إسكي، عصب وري
nerf moteur oculaire	عصب محرك للعين
nerfs crâniens	أعصاب قحفية
nervure	تعريق ج. تعاريق
	عروق الأوراق وجناح الحشرات

N

nacelle fruitière	منصة فواكه
nanisme	تقزم، قزامة
nappe d'eau	جيب مائي
nappe captive	جيب مائي حبيس
nappe aquifère	مياه جوفية
nappe de charriage	صخر مغترب
nappe libre (phréatique)	جيب مائي حر، جيب سطحي
nappe du complexe terminal	الجيب المركب النهائي
	من أهم الجيوب المائية في الصحراء
nappe du continental intercalaire	الجيب القاري البيني
	من أهم الجيوب المائية في الصحراء
narcisse	جنس من النباتات ذوات الأزهار الجميلة من الفصيلة النرجسية
	نرجس
narine	منخر
anneau nasal	حلقة أنفية
natalité	معدل المواليد
naturel	طبيعي
nausée	غثيان
navet	لفت

niveau piézométrique	السطح البيزومتري	nervure médiane	عرق وسطي
	مستوى ضغط المياه المتحركة	culture nettooyante	محصول منظف
nivelage	تسوية	nettoyeur	مُنظف، آلة تنظيف أو تنقية
niveleuse	آلة التسوية	neurone	عصبون
nocif = nuisible	ضار / مضر / مؤذ	neutrophile	عَدِلَة
noctuelle [ins]	دودة قارضة	névralgie	ألم عصبي
nocturne	ليلي	névrite	التهاب العصب، التهاب عصبي
nodosité [bot]	عقدة أزوتية	niche à vache	كوخ البقر
nodule	عقدة / عقيدة	niche écologique	موقع بيئي
nœud	عقدة	nidation	تعشيش
nœud sinusal	عُقدة جَبِيَّة	nitrate	نترات
nœud pariétal	عُقدة حاجزية	nitrate no3	نترات
nœud lymphatique	عقدة لمفية	nitrate d'argent	نترات الفضة
nœud sino-auriculaire	عقدة جببية أذينية	nitrate de calcium	نترات الكالسيوم
nœud auriculo-ventriculaire	عقدة أذينية بطينية	nitrate de potassium	نترات البوتاسيوم
noir	أسود	colorant nitré	صبغة منترنة
noisetier	شجرة البندق	nitrification	نترنة
noisette	بندقية	nitrite	نترت
noix	جوزة	nitrite no2	نيتريت
noix de coco	جوزة الهند	nitrobacter	بكتريا آزوتية حرة
noix de kola	جوز الكولا	nitrosomonas	نيتروزوموناس
noix de muscade	جَوْز الطَّيْب	niveau	مستوى
nomenclature des soutiens	تحديد الإعانات		

nutrition minérale	تغذية معدنية	non-labour	أدنى حراثة أو لاحراثة
valeur nutritive	قيمة غذائية		طريقة زراعية للمحافظة على بنية التربة
solution nutritive	مَحْلُولٌ مغذي	nouaison	إبرام، انعقاد الثمرة
nycthémère	نَيْلاً وَنَهَاراً	nourrisson	رضيع
nymphé [entomo]	عذراء، حورية	nourriture	غذاء
nymphose	التشرق	nouveau-né	وليد
طور إنتقالي تمر به اليرقة قبل أن تتحول إلى حشرة كاملة		noyer	شجرة الجوز
		nuage	سحابة
		nuage bas	سحابة منخفضة
		nuage élevé	سحابة عالية
		nuage glacé	سحابة جليدية
		nuage aqueux	سحابة مائية
		nuage de grains	سحابة عاصفية
		nuage stratiforme	سحابة طبقية الشكل
		nuage des niveaux moyens	سحابة المستويات المتوسطة
		nuisible	مضر
		nuisible = nocif	ضار / مضر / مؤذ
		nullipare	عقم
			حالة لا تلد فيها الأنثى.
		numération globulaire	عد دموي
		nutriment	مادة مغذية
		nutritif	مُغذٍّ
		nutrition	تغذية

œdème inflammatoire	وذمة التهابية
œdème angioneurotique héréditaire	وعائية عصبية وراثية
œil	عين
œil composé	عين مركبة
œil de réplication	عين التضاعف
œillette	الخلف
œnologie	علم الخمر
œsophage	مريء
œstrogène	إستروجين، مُودق
واحد من الهرمونات الجنسية الأنثوية، أطلق عليها هذا الاسم لأنها قادرة على استثارة الشبق في الأنثى سواء أكانت ناضجة أم غير ناضجة، مستأصلة المبيضين أم غير مستأصلة، وهي: الإسترون، الإستريول، والإسترايول.	
œstrus	وداق
œuf	بيضة
œuf fécondé	بيضة ملقحة
oïdium [bot]	بباض دقيق
oie	إوزة، وزه
oignon [bot]	بصل
oignonnière	مزرعة بصل
oison	فرخ الوز
okra	البامية
oléagineux	زيتي
oléiculteur	زارع الزيتون

O

oasis	واحة (مفرد ج. واحات)
اراضي النخيل الصحراوية وما جاورها	
obésité	سمنة
obstétrique	طب التوليد
obstruction	انسداد
obstruction intestinale	انسداد المعوي
obteneur de variété	مصدر الصنف
obtention variétale	صنف جديد
occipital	قذالي
occupation	احتلال
occupation du sol	استعمال الأرض
occupation temporaire	احتلال مؤقت
odonates [entomo]	يعسوييات
odorat	حاسة الشم
œdème	وذمة
œdème vasogène	وذمة وعائية المنشأ
œdème palpébral	وذمة الأجفان
œdème pulmonaire	وذمة رئوية
œdème de la cornée	وذمة القرنية

oospore	بوغ بيضي	oléiculture	غرس الزيتون
opacité	عتامة	oléoplaste	صانعة زيتية
opticien	نظاراتي اختصاصي البصريات	olfactif	شمي
orage	زوبعة	oligoélément	عناصر نادرة
orange	بُرْتَقَالَة	oligogénique	قليل التكاثر
	ثمرة البرتقال.	oligotrophie	قلة التغذية
oranger	شجرة البرتقال	oligurie	قلة البول
orangerie	مزرعة برتقال	olive	ثمرة الزيتون
orangerie	مطمورة حوامض	oliveraie	مزرعة زيتون
orbite	حجاج	olivier	زَيْتُون
orchite	التهاب الخصية	ombelle	خَيْمِيَة
orchite ourlienne	التهاب الخصية النكافي		نظام ازهار تكون فيه الأزهار على شكل مظلة محمولة على علاقات تنطلق جميعها من نقطة واحدة
ordinateur	حاسوب	ombellifères [bot]	خَيْمِيَّات
ordinateur hôte	حاسوب مضيف		فصيلة من ذوات الفلقتين فيها الجزر والكمون والكزبرة
ordinateur de bord	حاسوب التوجيه، حاسوب القيادة	ombilic	سرة
	حاسوب تابع للجرار يساعد السائق في تشغيل الآلة المرتبط به	ombrage	تظليل
ordonnance	وصفة	omoplate	كتف
oreillette	أذينة القلب الأيمن	omphalite	التهاب السرة
oreillons	نكاف	ongle	ظفر
organe	عضو	oogenèse	تبويض / نشوء البيض
organe ciblé	عضو مستهدف	oosphère	بيضة بالغة
			خلية بيضية بالغة قبل إخصابها

organisme	عضوية	organe aérien	عضو هوائي
organisme cloné	عضوية مستنسخة	organe moteur	عضو محرك
organisme disparu	كائن منقرض	organe central	عضو مركزي
organisme lytique	كائن محلل	organe du sens	عضو حسي
organisme génétiquement modifié	عضوية معدلة وراثيا	organe génital	عضو تناسلي
organisme génétiquement modifié (OGM)	كائنات معدلة جينيا	organe végétal	عضو نباتي
organotrophe	عضوي الغذاء	organe olfactif	عضو الشم
orge	شعير	organe effecteur	عضو منفذ
ormaie	شجراء دردار	organe récepteur	عضو مستقبل
orme	دردار	organe végétatif	عضو خضري
orobanche [bot]	هالوك، جعفيل	organe de réserve	عضو ادخاري
	جنس نباتات طفيلية تنسب أجزاؤها الأرضية في جذور المزروعات وتمتص نسغها	organe souterrain	عضو ترابي
orthoptères	رتبة مستقيمت الأجنحة	organe génital mâle	عضو جنسي ذكري
ortie [bot]	حرّيق	organe périphérique	عضو محيطي
	جنس نباتات ذات شوك ينشرب في اليد إذا مسته	organe reproducteur	عضو تكاثري
osier	صفصاف	organe respiratoire	عضو تنفسي
	نوع من الصفصاف تستعمل أغصانه في صناعة السلال	organe de copulation	عضو الجماع، عضو السفاد
osmose	تناضح	organe génital femelle	عضو جنسي أنثوي
osmose inverse	اسموز عكسي	organe non fonctionnel	عضو عاطل
	تقنية لنزع ملوحة المياه	organique	عضوي
ossification	تعظم	engrais organique	سماد عضوي

ovulation	إِباضة	ostiole	فويهة
ovule	بيضة	ostréiculture	تَرْيَةِ المَحَار
oxydase	إنزيم الأكسدة	otite	التهاب الأذن
oxydation	أكسدة	oued	وَاد، نهر
oxydation biologique	أكسدة حيوية	ouled Djellal	أولاد جلال
oxydation cellulaire	أكسدة خلوية	سلالة أغنام جزائرية من أحسن السلالات عالميا	
oxyde	أكسيد	outillage agricole	وسائل زراعية
oxyde d'azote	أكسيد الأزوت	ouvrier	عامل
oxyde d'aluminium	أكسيد الألومينيوم	ouvrière	شغالة
oxygène	أكسجين	ovaire	مبيض
oxyure	أقصورة، حادة الذيل	ovale	بيضوي
جنس ديدان سلكية حادة الذيل تصيب الإنسان والحيوانات.		ovicide	مبيد البيض
		oviducte	قناة المبيض
		ovins	ضَائِيّ
		ovipare	بَيُوض
		oviposition	وضع البيض، تغريز البيض
		oviscapte	آلة وضع البيض
		ovocyte	خلية بيضية
		ovovivipare	شبه ولود (حيوان)
		حضانة البيوض تكون داخل الحيوان	
		ovulaire	بويضي

palmier dattier	نخيل التمر
palmipède	كفية القدم
palpitation	خفقان
pamplemousse	ليمون هندي
pamplemoussier	ليمون هندي
نبات من الفصيلة البرتقالية في لبّه حموضة ومرارة خفيفة وهو يؤكل مع السكر ويصنع منه شراب.	
panachure	رقطة
pancréas	بنكرياس، مُعْتَكَلَة
pandémie	جائحة
panicule	عنقود زهري
نورة زهرية متفرعة، وتكون عادة سائبة ومتفرعة بطريقة غير منتظمة.	
pannicule adipeux	سَبَلَة شَحْمِيَّة
pannus	سبل
panse =rumen	كرش
معدة المجترات	
papille	حلمة، حليلة
papillon	فراشة
papule	حطاطة
pâquerette	مرغريتا صغرى، عين البقر
paraffine	برافين
نوع من الشمع الأبيض يستخرج من النفط	
parage	قَصُّ الظِّلْف

P

pacage	مرعى كثير النبات
paiement	مدفوعات / تسديد
paillage	تقشيش
ستر الأرض بالقش	
paillage plastique	تغطية التربة بالبلاستيك
paille	تن، قش
pain	خُبْز
عجين دقيق القمح المخبوز ويخصص مصدر هذا الدقيق عند استعمال دقيق من حبوب أخرى كخبز الذرة مثلاً.	
pain de datte	كبيسة التمر
paléobotanique	حفريات النبات
palette	طَبْلِيَّة
منصة ألواح خشبية نقالة لتخزين المنتجات المختلفة.	
pâleur	شحوب
palissage	دعم، تسنيد
palme	جريدة، ورقة النخيل
palmeraie	مزرعة نخيل
palmier	نخلة
palmier à huile	نخل الزيت
نوع من النخل من الفصيلة النخلية يستخرج من ثمره زيت يستعمل في صناعة الصابون	

parc protégé	حظيرة محمية	paraglosse [entomo]	جنيب اللسان
plan parcellaire	مخطط تجزئة	paralyse	شلل
parcelle	قطعة أرض	paralyse	شلل
parcelle de terre	قطعة أرضية	paralyse de Bell	شلل بل
parcours	مَرْتَع، مَرَعَى	paralyse faciale	شلل الوجه، اللقوة
pare-feux	حاجز حريق، حاجز حريق مضاد طريقة في مكافحة حرائق الغابات	paralyse flasque	شلل رخو
parenchyme	برنشيم	paralyse agitante	الشلل الرعاش
parenchyme aérifère	برنشيم هوائي	paralyse centrale	شلل مركزي
parenchyme spongieux	برنشيم إسفنجي	paralyse générale	شلل كلي
parenchyme palissadique	برانشيم عمادي	paralyse partielle	شلل جزئي
parésie	خزل شلل خفيف أو جزئي	paralyse spastique	شلل تشنجي
pariétal	جداري	paralyse permanente	شلل دائم
paroi	حائط، حاجز	paralyse périphérique	شلل محيطي
paroi utérine	جدار الرحم	parasite	طفيلي
paroi cellulaire	جدار خلوي	parasite	متطفل
paroi cellulosique	جدار سليلوزي	parasite strict	متطفل إجباري
paroi pecto-cellulosique	جدار بكتوسليلوزي	parasite facultatif	طفيلي اختياري
paroxystique	مستمر انتيائي	parasiticide	مبيد الطفيليات
parquet général	النيابة العامة	parasitisme	تطفل
parthénocarpie	إثمار عذري	parasitologie	علم الطفيليات
	إثمار بدون تلقيح	parc [zoot]	مريض (حيوانات)

patrimoine	ثروة طبيعية	parthénocarpique	إثمار بكري
patte	رجل	parthénogenèse	إثمار عذري
patte mâchoire	رجل فكية	particule	قسيمة
patte articulée	رجل مفصليّة	parturition	ولادة
patte abdominale	رجل بطنية	passage en basse	جهير مستمر
patte antérieure	رجل أمامية	passage innocent	حق المرور البريء
patte métamorphosée	قدم متحوّرة	passage submersible	بريخ
pâturage	مرعى، رعي		مقطع طريق لمجرى مائي
zéro- pâturage	صفر الرعي	passiflore	زهرة الآلام
pâturin	كلثية مرجية	pastèque	بطيخ أحمر، دلاع
	نبات من الفصيلة النجيلية	pasteurisation	بسترة
paturon	رسغ الدابة	patate [bot]	بطاطا
	مستدق الرجل فوق الحافر.	patate douce	بطاطس حلوة
paupière	جفن	pâtes alimentaires	عجائن غذائية
pavage calcaire	صخور كلسية	pathogène	ممرض، ممرض
pavot	خشخاش	pathogénicité	امراضية
paysan	فلاح قروي	pathologie	علم الأمراض، المرضيات
peau	جلد	patinage [tech]	انزلاق، تفويت
pêche	خوخ	patinage sur glace	تزلّج على الجليد
pêcher	خَوْخ	patinage artistique	تزلّج فني على الجليد
pédicelle	سويقة	patinage de vitesse	تزلّج سريع

pensée	بنفسج مثلث، زهرة الثالوث، بلنس	pedigree	نسب، شجرة النسب
pépin	بزرّة	pédiluve	مغطّس، مُخَمَّص
pépinière	مشتل	pédogenèse	نشوء التربة
pépiniériste	مشتلي	pédologie	علم التربة
	صاحب مشتل أو مغرس	pédologue	مختص في علم التربة
pepsine	ببسين	pédoncule	معلق الزهرة
percolation	تخلّل	pégomyie (Pegomya betae)	ذبابة الشوندر
	سريان الماء داخل التربة من الأعلى إلى الأسفل	pelage	تقشير (فواكه)
percussion	قرع	pelage	كسوة الحيوان
perdrix	حجلة	pélargonium	غرنوقي، مارونية
pérenne	دائم، طوال السنة	pelle	مجرفة
perforation	ثقب، انثقاب	pelle mécanique	مسحاة آلية، جرافة آلية
performance	أداء	pelle hydraulique	جرافة هيدروليكية
perfusion	نضح، تسريب، تروية، إرواء	pelle-pioche [tech]	معول، منكاش
pergola	تعريشة	pellicule	غشاوة
péricardite	الْتِهَابُ التَّامُّور	pelosol	تربة صلصالية
péricarpe [bot]	غلاف الثمرة	pelouse	مسطح أخضر
périmètre agricole	محيط فلاحي	pénétrance	نفوذية
périmètre d'irrigation	محيط الري		الانتظام الذي يحدث به المورث تأثيره
période	فترة، مدة	pénétromètre	مقياس الاختراق
période critique	فترة حرجة	pénicillium	بنسيليوم
		pénis	قضيّب

perméabilité sélective	نفاذية اختيارية	période sensible	فترة حساسة
péroné	شظية	période néonatale	زمن الوليد
persil [bot]	بققدونس	période permienne	الحقب البيرمي
persistance	استدامة	période cambrienne	الدور الكمبري
persistent	دائم، غير متساقط	période d'identité	مرحلة الهوية
perte de charge [hydr]	فَقْدُ الضَّغْط	période de latence	مرحلة الكمون
perte (hydrogeo)	تسرب	période historique	الحقبة التاريخية
pervenche	ونكة	période jurassique	العصر الجوراسي
pèse-lait	ميزان حليب	période végétative	فصل النمو
pèse-bétail	ميزان الماشية	période quaternaire	الحقبة الجيولوجية الرابعة، الزمن الرابع
pesée	وَزَنَة	période avant traite	فترة منع الحلب
pesée géométrique	وَزَنَة هندسية	période d'incubation	فترة الحضانة
peseuse-ensacheuse	وازنة مكيسة	période d'incubation	فترة الحضانة
peste	طاعون	période pré-abattage	فترة منع الذبح
مرض جرثوميّ معد، شديد الخطورة والانتشار، ينقل إلى الإنسان عن طريق لسعة حشرة تتطفل على القوارض.		période de remboursement	فترة الاسترداد (رأس المال)
peste bovine	طاعون البقر	période de mouvements oculaires	حركات العين السريعة
peste aviaire	طاعون الطيور	périoste	سمحاق
peste bubonique	طاعون دبلي	péristaltique	تمعجي
peste pneumonique	طاعون رئوي	péritoine	صفاق
pesticide	مُبيد الحَشَرَات	péritonite	الْتِهَابُ الصَّفَاق
pesticide chimique	مبيد كيميائي	perméabilité	نفاذية
pesticide de contact	مبيد باللمس		

phago répulsif	مانع التغذي	pesticide systémique	مبيد جهازى
phagocytose	بلعمة	pesticides	مبيدات حشرية
phalanges	سلاميات	pétale	بتلة
phanérogame	نبات زهري	pétiole	عنق الورقة
pharynx	بلعوم، حلق	petit petit	جرو
phaseolus (v. haricot)	فاصولياء	petit sillon	تلم
phelloderme	فلودرم	petit hydraulique	شبكات السقي الصغير
phénologie	علم مظهر النبات	petit âge glaciaire	العصر الجليدي الصغير
	يهتم بمظهر الكائنات وعلاقته بالمحيط	petit-lait (sérum)	شرش
phénotype	نمط ظاهري	pétrin	عجانة
phéromone	فيرومون	pétrissage	ضرب العجين
phéromone sexuelle	فيرومون جنسي	pétunia	بتونيا
phlébite	التهاب الوريد		نبات من الفصيلة الباذنجانية يزرع للزينة
phlox	فلوكس	peuplement	تعمير، إعمار
	جنس نباتات زهرية من الفصيلة البوليموندية	peuplement urbain	ال عمران الحضري
phosphate	فوسفات	peuplement spontanée	نباتات تلقائية
phosphate naturel	فوسفات طبيعي	peupleraie	شجرة حور
phosphate d'ammonium	فوسفات الأمونيوم	peuplier	حور
phosphate de calcium	فوسفات الكالسيوم	peuplier blanc	حور أبيض
phosphate de potassium	فوسفات البوتاسيوم	ph	حُمُوضِيَّة، دَرَجَةُ الحُمُوضَةِ
phosphore	فسفور		مصطلح يدل على فعالية شاردة الهيدروجين في نظام ما، وتكون المحاليل ذات قيمة الحموضة بين (0) و(7) حامضة، أما بين (7) و(14) فهي قلوية، والمحاليل ذات القيمة (7) معتدلة.

phytopathologie	علم أمراض النبات	phosphorique	فوسفوري
phytopharmacie	صيدلة نباتية	photopériodisme	تأقت حراري، الدورة الضوئية
phytophthora	فطر النباتات	photophobie	رهاب الضوء
phytopte	حلم، قراد نباتي	photosynthèse [bot]	تركيب ضوئي
phytotechnie	تقنية نباتية	phototrophe	منتج نحو الضوء
	فن الاستعمال الزراعي للنباتات	phototropisme	انتحاء ضوئي
pica	شهوة غير طبيعية	phragmite	القصبية
	كأكل الطين أو غيره.		عشبة ضارة في حقول النخيل
pie	عقعق	phyllo phage	آكل الأوراق
piéd	قدم	phylloxéra	فلكسرة
pie-mère	الأم الحنون		نوع من قمل النباتات
piéride	فراشة الكرب	phylum	شعبة
pigeon	حمام	physiologie	علم وظائف الأعضاء، فزيولوجيا
pigeon voyageur	حمام زاجل	physiologie végétale	فيزيولوجيا النبات (علم)
pigeonne (V. femelle du pigeon)	أنثى الحمام	phytiâtrie	طب نباتي
pigment	صبغ، خضاب		دراسة أمراض النبات وطرق مقاومتها
pigment accessoire	صبغة مساعدة	phytocénose	جملة نباتية
pigment de l'antenne	صبغة هوائية		مجموعة النباتات لنظام بيئي
pigment chlorophyllien	صبغة يخضورية	phytocide	مبيد النباتات الضارة
pigmentation	اصطباج	phytoclimat	مناخ نباتي
pilet [ois]	بلبول		الظروف الجوية لغطاء نباتي
	طائر مائي أصغر من الأوز	phytomasse	كتلة حية نباتية

placenta praevia	مشيمة منزاحة، ارتكاز المشيمة المعيب	piment [bot]	فلفل
rétention placentaire	احتباس مَشِيمِيّ	pin	صنوبر
placentation	وضع مشيمي	pin maritime	صنوبر بحري
plaie	جرح	pinçage [agric]	تطويش
plaine	سهل	pincement	قرصة
plaine côtière	سهل ساحلي		قطع رؤوس الأغصان
plaine alluviale	سهل فيضي، سهل رسوبي	pintade	دجاج حبشي
plan de fumure	مخطط تسميد	pioche	معول، فأس
plan parcellaire	مخطط تجزئة	piocheur	حفّار
planage	تسوية التربة	pisciculteur	مربي الأسماك
planche	مستنبت	pisciculture	تربية الأسماك
planche de snellen	لوحة سنيلين	pissenlit	هندباء
	لفحص حدة الرؤية	piste agricole	درب، مسلك فلاحي
planimètre	مقياس السطوح	pistil	مدقة
plant	شتلة	pistolet doseur	مسدس معايير
plantation	غرس	pivoine	فاوانيا
plante	نبات، نبتة، غرسة	pivot d'irrigation	جهاز الرش المحوري
plante verte	نبات أخضر	pixel	بكسيل – بكسال
plante vivace	نبات معمّر		الوحدة البنائية للصورة الفضائية
plante à fleur	نبات زهري	placenta [biol]	مشيمة
plante du pied	أخمص القدم	placenta accreta	مشيمة مندخلة، مشيمة ملتصقة

plaquettes sanguines	صفيحات الدم	plante fossile	مستحاثات نباتية
plasma	بلازما	plante annuelle	نبات حولي
plasmodium	متصورة، بلاسموديوم	plante épineuse	نبات شوكي
	مسبب الملاريا	plante feuillée	نبات مورق
plasmodium ovale	متصورة بيضوية	plante fluviale	نبات نهري
plasmodium vivax	متصورة نشيطة	plante herbacée	نبات عشبي
plasmodium malariae	متصورة وبالية	plante volubile	نبات ملتف
plasmodium falciparum	متصورة منجلية	plante aquatique	نبات مائي
plasmogamie	اتحاد هيوبي	plante carnivore	نبات آكل اللحم
plasmolyse	انكماش سيتوبلاسمي، بلزمة	plante flottante	نبات طافي
	انكماش بلازما الخلية	plante aromatique	نبات عطرية
plaste	بلاستيد	plante des marais	نبات المستنقعات
plasticité	لدونة	plante médicinale	نبات طبي
plasticulture	زراعة بلاستيكية	plante ombrophile	نبات ظلي
film plastique	غشاء لدن	plante vasculaire	نبات وعائي
platane	دُلب	plante insectivore	نبات آكل الحشرات
plate forme	أرضية، قاعدة، منصة	plante industrielle	نبات صناعي
plateau faillé	هضبة انكسارية	plante porte graine	نبات حامل بذور
plateau de tallage	منصة التفريخ، أو الإشطاء	plante génétiquement modifiée	نبات معدل وراثيا
	الموضع الذي تنمو فيه عدة سيقان في النجيليات	plantoir	مغرس
plateau continental	منحدر قاري	plantule	نبات، شتلة

poids de mille grain	وزن 1000 حبة	plate-forme fruitière	منصة الفاكهة
poids éviscéré (volaille)	وزن منزوع الأحشاء	culture de plein champ	محصول حقلي
poignet	معصم، رسغ	pleurésie	ذات الجنب
poil	شعر، وبرة	port pleureur	مظهر متهدل
poil absorbant	وبرة ماصة		لأشجار الزينة
point aveugle	نقطة (البقعة) العمياء (الـ)	plèvre	الغشاء المحكم الجنبية
point de rosé	نقطة الندى	plexus	ضفيرة
point de curie	نقطة كوري	pluie	مطر
point isoélectrique	نقطة التعادل الكهربائي	pluie acide	مطر حمضي
point de flétrissement	نقطة الذبول	plumage	ريش
	درجة رطوبة التربة التي يذبل فيها النبات	plumage de volaille	نتف الريش
point de flétrissement permanent	نسبة مئوية للذبول الدائم	plume	ريشة
point de ressuyage capacité au champ	السعة الحقلية	pluviomètre	مقياس المطر، مُمطار
	الدرجة المثلى لرطوبة التربة	pluviométrie	مغياثية
poire	إجاص		كمية المطر المتساقطة
poireau	كراث	pneumatique agraire	مطاطيات الزراعة
poireaux [bot]	كراث		أطواق عجلات الآلات الفلاحية
	بقل زراعي من الفصيلة الزنبقية تطبخ سوقه	poids	وزن، ثقل
poirier	كُمثرى	poids vif	وزن حي
	شجر مثمر مشهور من الفصيلة الوردية فيه ضروب زراعية .	poids frais	وزن رطب
pois [bot]	جلبان، بازلاء	poids atomique	وزن ذري
pois chiche	حمص	poids moléculaire	وزن جزيئي
poison	سم		

polymérique	بلمري	poivre	فُلْفُل
polyphage	متعدد الغذاء	poivrier	نبات الفلفل
polyploïde [gén]	متعدد الصيغ الصبغية	poivron	فلفل حلو
polyploidie	تعدد الصيغ الصبغية	politique agricole	سياسة زراعية
polysomie [gén]	تعدد الصبغيات	politique structurel	سياسة بنيوية
pomme	تفاحة	pollakiurie	تبول
pomme de terre	بطاطا، بطاطس	pollen	غبار الطلع
pomme de terre	بطاطا	pollinisation [bot]	تلقيح، تأبير
pommier	شجرة تفاح	pollinisation directe	تأبير ذاتي، تأبير مباشر
pompage	ضخ	pollinisation interspécifique	تأبير متجانس
pompage d'essai [hydrog]	الضخ التجريبي	pollinisation intra spécifique	تأبير غير متجانس
	طريقة تتبع نهاية حفر البئر لمعرفة قدرته الإنتاجية	pollinisation mécanisée (semi-mécanique)	تلقيح نصف آلي (للنخيل)
pompe	مضخة	pollution	تلوث
pompe à air	مضخة هوائية	pollution du sol	تلوث التربة
pompe à boue	مضخة الوحل	pollution aqueuse	تلوث الماء
	تستعمل في حفر الآبار	pollution de l'eau	تلوث الماء
pompe immergée	مضخة غاطسة	pollution atmosphérique	تلوث الجو
pompe aspirante	مضخة رافعة	pollution de l'environnement	تلوث بيئي
pompe centrifuge	مضخة نابذة	poly gastrique	مجتر – متعدد الهضم
pompe alternative	مضخة ترددية		الحيوانات المجترة مثل البقر والماعز والغنم
ponction	بزل	polycarpe	متعدد الثمر
poney	جِدْمَة	polyculture	تعدد المحاصيل
	فصيلة من الخيول صغيرة القدّ والوزن.	polygénique	متعدد المورثات

potentiel redox	كمون أكسدة/إرجاع
potentiel d'action	كمون العمل
potentiel de repos	كمون الراحة
potentiel hydrique	إمكانيات مائية
potentiel de membrane	كمون الغشاء
potentiel pré-synaptique	كمون قبل مشبكي
potentiel d'action monophasique	كمون عمل أحادي الطور
potentiel post synaptique excitateur (P.P.S.E.)	كمون بعد مشبكي منبه
potentiel post synaptique inhibiteur (P.P.S.I.)	كمون بعد مشبكي مثبط
potiron [bot]	قرع كبير، يقطين
pouce	إبهام
poudre de lait	مسحوق الحليب
poudreuse	معفار / معفرة / عفارة
poulailler	خم
poulain	مهر
poule	دجاجة
poulet	دجاج
pouliche	مُهْرَة
poulinage	وَضْع المهور، ولادة المهور
poulinière	فرس ولود
pouls	نبض
poumon	رئة
pouponnière	محضن
pourpier	رجلة

population	عشيرة، تعداد
population naturelle (plante)	عشيرة طبيعية
poquet	بذر في حفر
porc	خنزير
pores	مسامي، سميم
porosité	مسامية
porte greffe, greffe	مطعم
porte-à-faux [tech]	الطرف الطليق
	جهاز الرش المحوري
porte-graine	حاملة البذور
porte-greffe	حامل الطعم
position de repos	وضعية الراحة
position taxonomique	وضع تصنيفي
post-partum	نفاس
pot	إناء، وعاء، أبيض
potager	بستان
potasse	بوتاس
potassique	بوتاسي
potassium [chim]	بوتاسيوم
sulfate de potassium	كبريتات البوتاسيوم
chlorure de potassium	كلور البوتاسيوم
potentiel	كُمُون

pressoir	مكبس	pourriture	تعفن
présure	منفحين / انزيم المعدة	poussin	صُوص، كتكوت
préventif	وقائي	pouvoir d'achat	قدرة شرائية
prévention	وقاية	pouvoir adsorbant	قدرة مازة
prévision	تنبؤ	pouvoir tampon du sol	القدرة التنظيمية للتربة
primeur	نبات مبكر	prairie	مرج
primeurs	بواكير	pralinage	تطين
primevère	زهرة الربيع	pratique zoo technique	ممارسات التدجين
primo-infection	عدوى أولية	pré	مرعى
prise d'essai	عينة مخبرية	précédent	سابق، سابقة
prise de force [tech]	عمود الإدارة	précédent cultural	المحصول السابق
جهاز في الجرار الفلاحي يعمل على إدارة الآلة المرتبطة به		précipitation	ترسب، ترسيب، سقيط
prix plafond	سعر سقفي	précipitation électrostatique	ترسيب كهروساكن
probabilité	احتمال	précoce	مبكر
productif	منتج، مثمر	précocité	تبكير
production	إنتاج	préculture	بشير
production précoce	إنتاج مبكر	précurseur	طليع، طليعة
production halieutique	إنتاج سمكي	prédisposition	تأهب / تهيؤ
productivité	إنتاجية	prégermination	الإنبات الأولي
productivité numérique	إنتاجية عددية	prélèvement	عينة
productivité pondérale	إنتاجية وزنية	prématuré	ديجا
produit	منتج	pré-réfrigération	تبريد أولي
produit allégé	منتج مخفف	pressage	عصر
produit fermier	منتج مزرعة	presse hydraulique	مكبس آلي
		presse- botteleuse	بيالة / مكبس أعلاف

protection	حماية	produit agricole	منتج زراعي
protection intégrée	حماية مُدمجة	produit de terroir	منتج طبيعي، منتج محلي
protection raisonnée	حماية عقلانية، مُرشدة		ما ينمو في منطقة دون غيرها
protection des cultures	حماية المحاصيل	produit périssable	منتج تلوف
culture protégée	زراعة محمية	produit de cueillette	منتج طبيعي، منتج بري
protéine	بروتين		ما يؤكل من الطبيعة مباشرة دون تدخل الإنسان
protéine virale	بروتين فيروسي	produit de base =denrée essentiel	مادة أساسية
protéine animale	بروتين حيواني	produit antiparasitaire à usage agricole	منتج مُضادّ للطُّفيلِيَّات للاستعمال الفلاحي
protéine dérivée	بروتين مشتق	profil culturel	مقطع التربة الزراعية
protéine toxique	بروتين سام	profil pédologique	مقطع التربة
protéine fibreuse	بروتين ليفي	progéniture	نسل، أبناء
protéine intégrée	بروتين ضمني	progesterone	بروجسترون
protéine végétale	بروتين نباتي	programmeur	مبرمج
protéine c-réactive	بروتين متفاعل C	projet	مشروع
protéine de défense	بروتين دفاعي	prolactine	برولاكتين
protéine globulaire	بروتين كروي	prolapsus	تدلي
protéine extrinsèque	بروتين سطحي خارجي	prolificité	إنجابية، معدل الإنجاب
protéine intrinsèque	بروتين سطحي داخلي	promoteur	مُحرِّض
protéine matricielle	بروتين مطرسي	prophylactique	اتقائي
protéine membranaire	بروتين غشائي	prophylaxie	اتقاء
protéine de sécrétion	بروتين إفرازي	propolis	عُكْبَر
protéines	بروتينات	propriétaire foncier	صاحب العقار
prothèse dentaire	طقم أسنان	prostaglandine	بروستاغلاندين
protide	بروتيد	prostate	مُؤْتة، بروستاتة
protonympe [entomo]	حورية أولى	protéase	بروتياز
			انزيم محلل البروتين

pulvériseur	رَدَّاذ	protoplaste	بروتوبلاست
punaise [entomo]	بق، فاسية	prune	ثمرة البرقوق
puparium	كيس العذراء	pruneau	برقوق مجفف
pupe [entomo]	عذراء	prunier	برقوق
	ثنائية الاجنحة	prurit	حكة
purée	هرية	prurit anal	حكة شرجية
	هريس الخضر	prurit scrotal	حكة صغنية
pureté variétale	نقاوة صغنية	prurit vulvaire	حكة فرجية
pureté spécifique	نقاوة نوعية	psychromètre	مقياس الرطوبة
pureté de semences	نقاوة البذور	psylle [entomo]	البق المصاص
purgatif	مسهل	puberté	بلوغ
purin	ردغة الروث	puberté précoce	بلوغ مبكر
purpura	فرقية	pubis	عانة
pur-sang	أصيل	puce	برغوث
pus	قيح	puceron [entomo]	أرقة، من
pustule	بثرة / دمل		جنس حشرات عسلية
putois	ابن عرس، سنعة	puceron lanigère	من مصوف
putréfaction	تفسخ / تعفن	puissance	قُدرة
pycnide [mycol]	غلاف بوغي	puits	بئر
pylore	بواب	puits simple	بئر عادي
pyracantha	شوك النار	puits profond	بئر عميق، منقب
pyrale	نارية	puits de parcours	بئر رعوي
pyrethreme	بيريثرم	pulpe	لب، لباب
pyxide	عليبة	pulpe rouge	لب أحمر
	ثمرة تتفتح بالعرض، يشبه جزؤها الأعلى غطاء العلية	pulpe blanche	لب أبيض
		pulvérisateur	رشاش، مرداذ، مرش
		pulvérisation	رش، ترذيد
		pulvériser	رَدَّ، رَشَّ

Q

queue de renard [bot]	سبيلة ثعلبية المروج ذنب الثعلب
queue de souris [bot]	ذنب الفار
quillaja (ou quillaya)	كلاجة
	جنس شجر من الفصيلة الوردية
quinconce	مخمس
plantation en quinconce	غرس على مخمسات
quinine	كيس، كنين
	مادة شبه قلووية تستخرج من لحاء شجر الكينا وتستعمل دواء للحمق
quinoa [bot]	كينوا
	نبات يزرع في أمريكا الوسطى ثمرة حبوب غذائية
quinquina [bot]	كنكينا كينا
	خشب الحميات
quintal	قنطار
	100 كيلوغرام
quintefeuille [bot]	بنطلة
	عشبة خماسية الأوراق
quintefeuille [bot]	خماسية الأوراق
	زينة معمارية ذات خمسة أجزاء
quiscale [ois]	كيسكال
	جنس طير في أمريكا الوسطى

qualité	نوعية، كيفية، جودة
quantité	كمية
quarantaine [bot]	منثور سنوي
quarre (v. carre)	مربع زراعة
quartier	رُبُع، قِسم
quartz	مَرَوْ، كوارتز
quasi-labour	حرث سطحي
	حرث يمثل المشط أو المسلقة
quassia (ou quassier) [bot]	كواسية، وكاسية، خشب مر
l'ère quaternaire [géol]	الدهر الرابع
	احدث الدهور في تاريخ الأرض
quaternaire)ère (	حقب رباعي
quebracho [bot]	كبراش
	شجر في أمريكا الجنوبية يستعمل لحاؤه في الدباغة
quenouille	مغزل، مردن
	شكل من أشكال تشذيب الشجر
quercitron [bot]	بلوط ليمودي
	ضرب من شجر الأجاص
quercus (v. chêne)	
quetsche [bot]	كنش
	نوع من ثمرة الإيجاص
quetscher [bot]	كوتشية
queue	ذيل، ذنب، الثوب
queue [Bot]	سويقة، رجيلة، ذنوب
queue	مثقب
queue de cheval [bot]	امسوخ ذنب الخيل
	نبات عشبي معمر

rachitisme	كساح، استعداد رخدي
exsudât racinaire	نَضِيج جذري
racine	جذر
racine aérienne	جذر هوائي
racine dentaire	جذر السن
racine fibreuse	جذر ليفي
racine latérale	جذر جانبي
racine primaire	جذر ابتدائي
racine adventive	جذر عرضي
racine pivotante	جذر وتدي
racine fasciculée	جذر متشعب
racine principale	أرومة
racine à tubercule	جذر درني
coupe-racines	مهرم الجذور
racoön [zool]	راكون
	حيوان ثديي من اللواحم من أمريكا الشمالية
radiation	اشعاع
radicelle	جُذير
radicule	جُذير
radiées [bot]	شعاعيات
	فصيلة من المركبات النباتية كالأقحوان وحشيشة السعال
radier	لبشة (قاعدة المجرى أو الجسر)
radiographie du thorax	تصوير شعاعي للصدر
radiolaires [zool]	شعاعيات
	رتبة حيوانات مجهرية من الجذريات مشعة الأطراف
radiothérapie	علاج بالأشعة

R

raballe	لمامة
	أداة خشبية كالمجرفة للحم الحب في البيدر والانبار
rabassier	مَاء
	جامع اللم
rabattage	حطاب
	قطع الفروع الهرمة لتجديد الاشجار حوش احاشة احراش
rabattage de gibier	جمع الصيد وتوجيهه جهة الصيادين
rabattement [forage]	هبوط
	انخفاض مستوى الماء في البئر
race	عرق، سلالة، ذرية، نسل
race pure	سلالة نقية
race adapté	سلالة متأقلمة
race locale	سلالة محلية
race désirée	سلالة مرغوبة
race hybride	سلالة هجينة
race mutante	سلالة طافرة
race a viande	سلالة لحم
race laitière	سلالة حليب
race eumétrique	سلالة رُبْعَة
	تطلق في تصنيف الحيوانات الدواجن على السلالات المتوسطة الوزن والقَد
race caucasienne	العرق القفقاسي (الأبيض)
rachianesthésie (ou rachianalgésie)	تخدير (تبنيج) سيسائي
rachis [anat- bot]	زاشة عنق
	محور السنبلة او العنقود

raisin d'ours [bot]	عنب الدب	radis [bot]	فجل
grappe de raisin	عنقود عنب	radius	عظم الكعبرة
raisiné	عصير العنب المغلي المكثف	raffinage	تكرير
protection raisonnée	حماية عقلانية، مُرشدّة	raffinerie	مصفاة معمل تكرير
rajeunissement	تجديد	raffinose	تصفيوز، رافينوز
rajidés [pois]	ليائيات		ضرب من السكر يكون في ثفل الشوندر
râle	خرخرة	rafflésie [bot]	ورقية
râle bulleux	خرخرة فقاعية		نبات هندي صخم الاوراق
râle sin ors	تفليق	rafle	تريك عمشوش
râle crépitant	خرخرة فرقعية		عنقود العنب الذي اكل حبه كوز
rallidés [ois]	تفلقيات	rafle	هيكال العذق (نخيل)
	فصيلة طيور من رتبة طوال الساق	rafnia	رفنية
ramasseuse-chargeuse	مفرمة عشب		جنس شجر زينة
ramasseuse-presse	بيالة لاقطة	rage	داء الكلب
rame	دعامة دجرانة شحطة	ragondin [zool]	راغوندين
	غصن يغزو في الأرض لتتسلق عليه النباتات		حيوان من الثدييات القارضة في امريكا الجنوبية
rameau	فند، فتن، فرع، غصن صغير، عرجون	ragot [zool]	خنزير بري
ramie [bot]	رامي	raideur	تيبس
	قنب سام	raidisseur	موترة
ramier [ois]	ورشان		آلة لتوتير الأسلاك والجبال
	نوع من الحمام البري	raie [pois]	شفنين بحري، ليا
ramification	تفرغ، تشعب، تغصن، انتشاب	raifort [bot]	فجل الخيل، خردل الألمان
ramification latérale	تفرع جانبي	rainette	شرغوف ضفدع الشجر
ramification nerveuse	تفرع عصبي	raiponce [bot]	لفت بري، عصا يعقوب
ramification radicaire	تفرع جذري	raisin	عنب
ramilles	غصيبات افنان	raisin sec	زبيب

ramondie [bot]	راميدية	ramette [bot]	صبار
جنس الزهر		مكشط	
ramant [bot]	فريش، مداد	ramette	مكشط
rampe	معبر، ممر للشحن	ramette	ramette
rampe frontale	سقالة رذ	ramette	ramette
rampe d'arrosage	ذراع السقي	ramette	ramette
rampe de désherbage	ذراع الأعشاب	ramette	ramette
ramure	فنادة	ramette	ramette
مجموع أغصان الشجرة		ramette	ramette
ranatre [ins]	بق الماء	ramette	ramette
ranch (ou rancho)	مربي الماشية	ramette	ramette
مزرعة كبيرة لتربية الخيل أو المواشي.		ramette	ramette
rancissement (ou rancissure)	زنخ وسنخ قنة ثمّة	ramette	ramette
ranidés [zool]	عدموليات	ramette	ramette
فصيلة الضفادع التي تنتمي الى عديمات الذنب		ramette	ramette
rapace	كاسر، خاطفة	ramette	ramette
rapaces	بازية	ramette	ramette
râpage	بشر / تقطيع الجبن او الخضرة على سطح خشن	ramette	ramette
râpe	مبشر، محك	ramette	ramette
râperie	مبشرة، معمل بشر	ramette	ramette
raphanus	رفانوس	ramette	ramette
raphanus (v. radis)		ramette	ramette
raphia [bot]	رافية	ramette	ramette
نوع من النخيل		ramette	ramette
raphidlepide (raphiolepis)	مخززية رافيولبس	ramette	ramette
raphidopalpa	الخنافس الحمراء	ramette	ramette
rapport foliaire	نسبة ورقية	ramette	ramette

rayon réfléchi	شعاع منعكس	rationnement	تسليم الأعلاف
rayon réfracté	شعاع منكسر		إطعام الحيوان علفه اليومي
rayon d'appel (drainage – pompage)	شعاع التأثير	rationnement alimentaire	تقنين غذائي
rayonnement	إشعاع، لمعان، وهيج	ratissage	جرف واجتراف لم فحش
rayonnement infrarouge	إشعاع تحت الأحمر	ratites [ois]	زواكض عواري
rayonnement micro-ondes	إشعاع موجات دقيقة		فئة من الطيور
rayonnement ultraviolet	إشعاع فوق البنفسجي	raton [zool]	راتون او راكون
rayons x	أشعة سينية		حيوان لبون يشبه الدب او الغرير
réaction	تفاعل	raton [zool]	فوير
réaction	رد الفعل، ركس وارتكاس		فار صغير
réaction locale	تفاعل محلي	ravageur (de culture)	متلف / مخرب
réaction chimique	تفاعل كيميائي	ravageurs phytophages	الآفات والمخربات
réaction de Widal	تفاعل فيدال	ravalement	حطاب / قطع الأغصان
réaction homogène	تفاعل متجانس	rave [bot]	لفت
réaction de biuret	تفاعل بيوري		نباتات قريبة من اللفت في شكلها
réaction en chaîne	تفاعل متسلسل	rave nala [bot]	رعامة شجرة المسافر
réaction graduelle	رد متدرج	ravenelle [bot]	هيضمان فجل الخيل
réaction nucléaire	تفاعل نووي	ravin	واد مسيل خور وهد
réaction d'addition	تفاعل ضم	ravinement	أخاديد الإنجراف المائي
réaction d'addition	تفاعل إضافة، تفاعل ضم	rayé [bot]	مجذع مسنح
réaction réversible	تفاعل عكوس	ray-grass [bot]	تسيلة زوان معمر
réaction biochimique	تفاعل كيميائي حيوي	rayon	ترص غسل شهد طرم
réaction catalytique	تفاعل حفزي	rayon [agric]	خط المحراث، ثلم
réaction de grignard	تفاعل غرينيارد	rayon laser	شعاع ليزر
réaction enzymatique	تفاعل إنزيمي	rayon incident	شعاع وارد

réchauffeur	مسخنة
réchaumage	تتابع الحنطة
	زرعها سنة بعد سنة في الأرض نفسها
rechaussement	كم مدخ
	عملية زراعية تقوم على حضان جذع الشجرة بقليل من التراب للحماية
rechausser	حنا ثانية خورب ثانية
rechausser un arbre	كم أو مدخ
	شجرة حضان جذعها بقليل من التراب للحماية
rechute	نكس
récidive	رجعة
récolte	حصاد، حصد، جنى
récolte sur pied	غلة على أصولها
récolteuse	حاصدة
recommandations alimentaires	توصيات غذائية
reconversion agricole	تبديل زراعي
	تغيير المزروعات
recrû	نامية
	ما ينبت في ارض بعد قطع شجرتها
rectificateur	مُقوِّم، مصحِّح، مُنقِّح
rectificateur	مكررة
	جهاز خاص لتكرير الكحول بإعادة التقطير
rectification	تقويم، تصحيح، تنقيح
rectiligne [zool]	مستقيم الأطراف
rectum	مستقيم
redevance	إتاوة

réaction exergonique	تفاعل ناشر للطاقة
réaction endergonique	تفاعل ماص للطاقة
réaction de Cannizzaro	تفاعل كانيزارو
réaction endothermique	تفاعل ماص للحرارة
réaction inflammatoire	تفاعل التهابي
réaction photochimique	تفاعل كيميائي ضوئي
réaction de saponification	تفاعل التصبن
réaction en chaîne par polymérase	اختبار التفاعل التسلسلي للبوليمراز
réactions	رد فعل
réactions cycliques	تفاعلات حلقية
réaffectation des terres	تحويل الأراضي
	إعادة تخصيص الأراضي لغير الفلاحة
réanimation	إنعاش
reboisement	تشجير
rebouteur (ou rebouteux)	جابر ومجبر
rebut	هشيم / بقايا المحصول
recensement	إحصاء تعداد
recensement agricole	تعداد زراعي
recepape (ou recépage)	إجمام، جث، شذب، تفصيل
recépage	جث
réceptacle [bot]	قرص الزهرة كرسي الزهرة
réceptacle de la fleur	تخت الزهرة
récepteur de fruits	مُسْتَقْبِلُ الفواكه
réceptivité de fleurs	جاهزية الأزهار
récessivité	تنح

régime alimentaire	مداواة الغذائية	rédhibitoire	مبطل موجب الفسخ
régime d'importation	نظام استيراد	redoublée	متتابع
régimes de dattier	عذوق النخلة		صفة الزرع الذي تتوالى زراعته
région agricole	منطقة زراعية	redoul [bot]	ردول عشبة الدباغين
région naturelle	منطقة طبيعية	réducteur	مُخَفِّض
régisse [bot]	عَرَق سُوس	réducteur de pression différentielle	مخفض الضغط التفاضلي
régression	انحسار	réduction d'une fracture	رد
régression	نكوص، تراجع	rééducation fonctionnelle	إعادة التأهيل الوظيفي
régression marine	انحسار بحري	réfection	ترميم - إصلاح
régression génétique	انحدار وراثي	reform	إبعاد
reguibi	رقيبي، رغيبي	reformes foncières	إصلاحات عقارية
	سلالة جمال جزائرية	réfrigérant e	مبرد مرطب مثلج
régulateur	منظم، مرتب	réfrigérant à lait	مبرد بخزان الحليب
régulation nerveuse	تنظيم عصبي	réfrigérateur	ثلاجة براد
régulation hormonale	تنظيم هرموني	réfrigération	تبريد تثليج
régulation osmotique	تنظيم اسموزي	refus	حنالة / فضلات
régulation de l'offre	تنظيم العرض	regain	خلف رجيع
régulation stomatique	تنظيم ثغري		كلأ ناتج عن خمشة ثانية
régulation neuro-hormonal	تنظيم هرموني عصبي	regain = repousse	عودة إنبات
réhabilitation	إعادة تأهيل	regarnie	زراعة الفراغات (الغابة)
	تهيئة	régénération	تجدد، تجديد، إحياء، بعث
rehmannia	رهمانية	régénérations	تجدد
	جنس زهر	régime	حمية
rein	كلوة	régime	قنوقناء كباسة
reine-claude [bot]	شاهلوج، خوخ الأخضر		جماع ثمر النخل والموز واشباههما
		régime d'aide	نظام الدعم

renard [zool]	ثعلب ثعالة ابو الحصين فرو الثعلب
renarde [zool]	ثرغل ثرملة
	انثى الثعلب
renardeau [zool]	تثفل ضغبوس
	ولد الثعلب
rendement	إنتاج، غلة، مردود، مردودية
rendement d'une machine	كفاية آلة
rêne	زمام عنان
prendre les rênes du pouvoir	تسلم مقاليد السلطة
renflement	انتفاخ في الثمرة
renne [zool]	زنة
	حيوان لبون مجتر من فصيلة الايليات
renonculacées [bot]	شقاريات شقيقات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين
renoncule [bot]	حوذان
renouée [bot]	بطباط، عصا الراعي، جنجر
renouveau agricole	التجديد الزراعي
	قانون التجديد الزراعي
renouveau agricole et rural	التجديد الريفي والزراعي
renouvellement	تجديد، تجدد
rente	دخل، ايراد، ريع
rente absolue	ريع مطلق
rente foncière	ريع عقاري
repeuplement d'un bassin	تخليف
	تجديد سمك الحوض

reine-des-prés [bot]	عراوة، ملكة المروج
reine-marguerite [bot]	مرغريت اشطر الصين لؤلؤية
reINETte (ou rainette) [bot]	تفاح كندي
rejet [agric]	فسيلة
rejet a feuille	فسيلة الموز
rejet de greffe	رفض الطعم
rejeton	فرع بتيلة فسيلا خلف سليل
relevage hydraulique	رافعة آلية
releveur	رافع
relief	تضاريس
rémanence [phytop]	مدة التأثير
	بقاء الكميماويات في النبات بعد المعالجة
rembi	رمبي
	سلالة أغنام جزائرية
remembrement	تجميع (أراضي)
rémime	قادمة (ج- قوادم)
	كل ريشة كبيرة في جناح الطير
remise	مرآب، محط للسيارات، مخزن، مستودع
remonte [pois]	أسماك التصعيد
	اسماك تصعد التيار للتكاثر، تزويد بالخيل
service des- s	مفرسة دائرة الخبل
rémore [pois]	لشك
	نوع من السمك
remorque	مَقْطُورَة
remorque bétailière	عربة مواشي
rempotage	تبديل الاصيص، تآص

réseau = bonnet	قلنسوة
	معدة المجترات
réseau cellulaire	شبكة خلوية
réseau collecteur	نظام التجميع، شبكة التجميع
réseau alimentaire	شبكة غذائية
réseau d'irrigation	شبكة الري
réséda [bot]	خزام بليحاء اسليخ، خضرة مصفرة
	لون اخضر صاب الى الصفرة
résédacées [bot]	بليحاويات
réserve	حجنة
	ما تختزنه الأشجار من غذاء تنفقه عند الاثمار
réserve	حفظ، احتفاظ، ابقاء، استبقاء، ادخار
réserve	ذخر
	شجر يستبقى بعد قطع الجرج
réserve utile	ماء مفيد
	كمية الماء في التربة بين سعة الاحتفاظ ونقطة الذبول
réserve biologique	محمية حيوية، محمية طبيعية
réserve en eau utilisable	احتياطي الماء المُستعمل
réservoir	خزان
résidu	بقية فضالة وفضلة حثالة
	تسالة ثفل راسب
résidus secs	نسبة الشوائب أو الأملاح
résidus chimiques	مخلفات كيميائية
	بقايا الكيماويات على المواد الغذائية
résine	راتنج
	مادة صمغية لزجة تفرزها بعض النباتات لاسيما الصنوبر

repeuplement d'une forêt	إخلاف
	تجديد الحرج الذي قطع شجرة
repiquage (ou repiquement)	تشثيل، اغتراس
	نقل النباتات أو الغراس من المشتل إلى مستقرها
repiquer [agric]	شتل
	نقل الغراسة إلى مستقرها
replantation	تجديد الغرس، إعادة الزرع
repousse	خلفة
repris	سهولة الانبات
reprise	سهولة الانبات
reprise de labour	تحسين الحرث
reprise de greffon	انتعاش الطعم
reprise des plants	انتعاش الشتلات
reproducteur	طلوقة
	ذكر الحيوان المخصص للتلقيح
reproduction	إنجاب، انسال، ولادة، تكاثر، توالد
reproduction sexuée	تكاثر جنسي
reproduction asexuée	تكاثر لاجنسي، خضري
reproduction externe	تربية الأبعاد، تزاوج خارجي، تربية خارجية
saison de reproduction	موسم التكاثر
reproduction végétative	تكاثر خضري
reptiles	زواحف زحافات
répulsif	طارد
	مادة طاردة للحشرات
requin [pois]	قرش كوسج، سمك القرش
réseau	شبكة، سرد

respiration vésiculaire	تنفس حويصلي	راتنجي، صمغي	résineux
respiration artificielle	تنفس اصطناعي	راتنجي، صمغي	résinifère
respiration pneumo-cutanée	تنفس جلدي رئوي	مقاومة	résistance
ressort	نابض	مقاومة صنفية	résistance variétale
ressource agricole (agro ressource)	مورد زراعي	مقاومة صنف نباتي لمرض معين	
ressources	موارد طبيعية	مقاومة حيوية	résistance biologique
ressources naturelles	موارد طبيعية	مقاومة الآفة لمادة كيميائية معينة	
ressources renouvelables	موارد متجددة	مقاومة الأمراض	résistance aux maladies
ressources phytogénétique	موارد وراثية نباتية	مقاومة الشد القصوى	résistance à la traction
ressources zoo génétiques	موارد وراثية حيوانية	مقاومة الجفاف	résistance à la sécheresse
ressources de gènes végétaux	موارد جينية نباتية	مقاومة نظامية مكتسبة	résistance systémique acquise
ressuyage (oignon)	معالجة البصل	مقاوم	résistant
restauration	تجديد	تمييز، وضوح	résolution [géomat]
rérama [bot]	رتم	درجة وضوح الصورة خاصة الصور الفضائية	
	نباتات للتزيين من الفصيلة القرنية	تنفس	respiration
réteur	لاصقة / بطاقة تعليمات	تنفس هوائي	respiration aérobie
réteion	احتباس	تنفس جلدي	respiration cutanée
réteion foetale	إجهاض منسي، إجهاض فائت	تنفس خارجي	respiration externe
réteion d'urine	احتباس البول	تنفس داخلي	respiration interne
réteion d'urine	أمسر	تنفس لاهوائي	respiration anaérobie
	احتقان البول	أزيز	respiration sifflante
réteion placentaire	احتباس مَشِيمِي	تنفس غلصمي	respiration branchiale
capacité de réteion en eau	قدرة حجز الماء	تنفس خلوي	respiration cellulaire
retenue collinaire	حواجز مائية	تنفس رئوي	respiration pulmonaire
	حاجز مائي صغير	تنفس قصبي	respiration trachéenne
réteine	شبكة	عوز الهواء	respiration de kussmaul

rhizoctone	فطر الأرومة
	فطر يتلف أروم بعض النبات
rhizoflagellés	سوطيات جذريه
rhizogène	مولدة الجذور
rhizoïde	شبه الجذر جذراني
rhizome [bot]	جذمور
	ساق أرضية شبيهة بالجذر
rhizophage	أكال الجذور
rhizophora [bot]	قرا
	جنس أشجار منفعية
rhizophoracées	عرقيات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين
rhizophytes	نباتات جذرية
rhizopodes	جذريات الأقدام
	شعبة حيوانات مجهريه وحيدة الخلية
rhizostome [zool]	ريزوستوم
	نوع من السمك الهلامي
rhodanthe	موردة
rhododendron	وردية، غار وردي، عسل
	جنس نباتات معمرة برية من فصيلة الحلبجيات
rhodophycées	حث احمر الغ احمر
rhopalocères	دوبوسيات القرون
	حشرات من حرشفيات الأجنحة
rhubarbe [bot]	رواند
	عشب ذو منافع طبية

retriever [zool]	كلب الصيد
rérochargeuse	جرافة ناقلة
rérogradation (pedo)	تثبيت
rhamnacées [bot]	نبيقيات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقيات
rhéotropisme	انتحاء جدولي
rhésus [zool]	بندر
	قرد هندي صغير قصير الذيل
rhésus	ريزوس
facteur de rhésus	عَامِل رِيْزَس
	مادة في دم القرد وبعض البشر تسبب بعض الحوادث عند عمليات نقل الدم
rheum (v. rhubarbe)	
rhinanthé [bot]	زخاخ
	نبات عشبي بري هش
rhinite	التهاب الأنف
rhinocéridés	كركد نبات
rhinocéros [zool]	كركدن، وحيد القرن
rhinolophe [zool]	عماش
	جنس حيوان من فصيلة الخفافيش
rhinorrhée	ثر أنفي
rhizobium	بكتيريا عصوية الشكل
rhizobius	دعسوقة
rhizobius ventralis	قملة الزيتون
rhizocarpées [bot]	جذريات
	ذوات الثمار الجذرية

rivière	جدول
riz [bot]	أرز
rizerie	طاحون الرز
riziculture	زراعة الرز
rizière	مرّزة، حقل الرز
robinier [bot]	روبينية
	جنس أشجار تزيينية
robot cueilleur	روبوت جاني
robuste	قوي، شديد
rocaille	حصى، حجارة
rocambole [bot]	كُراث الصخور، كُراث إسبانيا
roche	صخرة
roche mère	صخر أم
roche ignée	صخر ناري
eau de roche	ماء الرصد
roche saline	صخر ملحي
roche basique	صخر قاعدي
roche poreuse	صخر مسامي
roche calcaire	حجر كلسي
roche compacte	صخر متماسك
roche argileuse	صخر غضاري
roche extrusive	صخر سطحي
roche intrusive	صخر اندسائي
roche perméable	صخر نفوذ
roche réservoir	صخر خازن

rhum	روم
	عرق قصب السكر
rhumatisme	رثية
rhume	زكام
rhys (v. sumac)	
rhys vernicifera	لك
rhynchite [zool]	رينشيت
	جنس حشرات من فصيلة السوسيات
rhynchite du bouleau	رينشيت السندر
rhynchobdellidés	خرطوميات
rhynchospermum	رنخسبرنون
	جنس نباتات للتزيين
rhynchotes [zool]	نصفيات الجناح
	طبقة حشرات من شعبة العلبيات
rhytidome	قرف
	قشرة مشتقة تحيط بالسيقان المسنة
ribésiées (ou ribésiacees) [bot]	ريباسيات
	نبات من فصيلة القليبات يشمل الريباس والشمش
riccie [bot]	كندية
	نوع من الطحالب
richardie	ريشردية
	جنس زهر من فصيلة الفلفاسيات
ricin [bot]	خرّوع
	مسقاة ومسقى، ساقية-
rigole	جدول، سرية، قناة، خندق صغير

rongeurs	القواصم	roche siliceuse	صخر رملي، سيليسي
	رتبة حيوانات من اللافئات القارضة	roche détritique	صخر فتاتي
roobe	روب، نقيع التمر، دبس	roche volcanique	صخر بركاني
	سائل مركز يستخرج من التمر	roche cristalline	صخر بلوري
roquet [zool]	كليب، كلب حراش	roche ignée acide	صخر ناري حامضي
roquette [bot]	جرجيج، إيهان	roche paléozoïque	صخر باليوزوي
rorqual [zool]	هركول	roche météoritique	حجر نيزكي
	جنس حيوان بحرية من الحوتيات	roche sédimentaire	صخر رسوبي
rosacées [bot]	ورديات	roche ignée basique	صخر ناري قاعدي
rose	ورد، وردة	roche métamorphique	صخر متحول
eau de rose	ماء الورد	roche sédimentaire chimique	صخر رسوبي كيميائي
bois de rose	خشب الورد	roche sédimentaire détritique	صخر رسوبي فتاتي
roseau [bot]	قصب	roche-mère	صخرة أم
rosée	ندي	rognage	تقليم
roselière	مقصبة، أباءة	rogneuse de vigne	مُقلمة الكروم
roseraie	موردة، مزرعة الورد	roitelet [ois]	مليك، صعوة
rosette	وريدة	rollier [ois]	شقراق، أخبل
rosier [bot]	شجرة الورد -جل	romarin [bot]	اكليل الجبل
rosier de damas	ورد دمشقي	ronce [bot]	عُليق
rosiériste	زارع الورد		نبات
rossignol [ois]	بلبل، هزاز	ronceraie	هيشة
rostre	حيزوم / خرطوم		دغل العُليق
rot	عُقونة بيضاء	roncier (ou roncière)	دغل العليق
	داء متلف لانسجة النباتات	ronge-bois (v. cossus)	
rotang [bot]	أسل الهند	rongeur	قارض

rousseau [pois]	كحلاء، سمك الجريدي
rousselet [bot]	إجاص أمغر اللون
rousserole [ois]	هازجة
	جنس طير من فصيلة الدخليات
roussette [zool]	شقاقة
	جنس حيوان من فصيلة الوطاطيات
roussette [pois]	عرء
	جنس اسماك بحرية
routoir	منقع (أو معطن) القنب
rouvre [bot]	بلوط قوي
royale	ملكي
tigre royale [zool]	نمر ملكي
	نمر من أحسن الأجناس
rubanier [bot]	شريط الماء
rubiaceées [bot]	فويات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين
rubus (v. ronce)	
ruche	خلية نحل، منحلة
ruchée	ثول، خرسم
	جماعة النحل التي يتألف منها اقفير
rucher	عميرة، جزع، منحلة
	مجموع خلايا النحل
rudbeckie (ou rudbeckia) [bot]	ردبكية
	عشبة من المركبات
rudéral [bot]	اطلاي، دمني
	يعيش في الاطلاع والدمن

rotation culturale	تناوب المحاصيل
rotation du travail	تناوب العمل
rotation des cultures	تناوب المحاصيل
rotengle (ou rotangle) [pois]	برعان احمر
	جنس اسماك
rotifères [zool]	دوارات دولابيات
	صنف حيونات من أشباه الديدان
rouan	فرس أغبر
roue	عجلة، دولاب
roue hydraulique	نافورة، سانية
rouge-gorge [ois]	أبو الحن، أبو الحناء
rougeole	حصبه
rouge-queue [ois]	حميراء، لهيب، هزار الحائط
rouget [pois]	سلطان ابراهيم، طرستوج
rouille [agric]	صدأ
	مرض يصيب الحبوب
rouille des feuilles	مرض العفونة
rouissage	نقع (أو تعطين) القنب
rouissoir	منقع (القنب)
roulage	حدل (و تحديل) الأرض
rouleau	محدلة، مرداس
rouleau compresseur	مدحلة ضاغطة، مرداس ضاغط
rouleaux aplatisseurs	أسطوانات الرّق
roulure [bot]	إنصداع
	تفكك أجزاء الشجر بالبرد والصقيع

rutacées [bot]	سذابيات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين
rythme	نظم
rythme biologique	وتيرة أحيائية
rythme d'exploitation	وتيرة الاستغلال

rudérales	اطلاليات، دمنيات
	نباتات الاطلال والدمن
rudgea (r, macrophylls)	كبيرة الورق
rudgea à grandes feuilles	ردجية
rudimentaire	رديم / أثري
rue [bot]	فيجن، شذاب
	جنس نباتات طبية
ruine-de-Rome [bot]	حباحب الشقوق
ruissellement	جريان / سيح / سيحان
rumen [zool]	كرش
	المعدة الاولى للمجترات
rumen=panse	كرش
	معدة المجترات
rumex [bot]	حماض
ruminant	مجتر
ruminants	مجترات
rumination	اجترار
rupicole [ois]	جاثم امريكي
russule [bot]	روسيلية، مرجان
rusticité	جلادة
	صفة النبات أو الحيوان الذي يكون قليل التأثر بتقلبات الجو
rustique	ريفي، فلاحي
rut	شبق
	فترة الفعالية الجنسية عند الثدييات.
rutabaga [bot]	روتا باغة
	نوع من الملفوف اللفتي

saccharose	سكر القصب، سكروز
	سكر القصب أو الشمندر
saccharum officinarum (v. canne à sucre)	قصب السكر
sacculine [zool]	قشري كيسي
sacre [ois]	صقر
sacret [ois]	باشق
	ذكر الصقر
sacrum	عجز
safran [bot]	زعفران
safranière	مزرعة الزعفران
sagittaire [bot]	سهم الماء قطبة
sagou	ساغو
	دقيق النخل اب نخل الهند
sagouin [zool]	ساغوين
	قرد طويل الذيل
sagoutier [bot]	ساغونية
	نخل النشا
Sahara	صحراء
	أكبر صحاري العالم وتقع في شمال افريقيا
saharienne	صحراوية
	سترة ذات أكمام قصيرة
sahraoui	صحراوي جزائري
	سلالة جمال جزائرية
saïga [zool]	أروس
	حيوان شبيه بالغزال
saignée	دم الفصاد
saignée	فصد، فتح، عرق
saillie [zool]	سفاء، نزو ونزاء، كوم
saïmiri [zool]	ساميري
	جنس قرود امريكية
sainfoin [bot]	إيدو صارون
	نوع من العشب

S

sabal	سابال
	جنس نخل للتزيين
sabine [bot]	أبهل، صفينة
	نوع من الرر
sable	رمل
sable fin	رمل ناعم
sable grossier	رمل خشن
sablière	مرملة
	منجم يستخرج منه الرمل
sabline [bot]	رملية، زهرة الرمال
sabot	حافر
sac de pollen	كيس الطلع
sac à albumine	كيس زلاي
sac amniotique	كيس أمنيوسي
sac pollinique	كيس طلعي
sac embryonnaire	كيس جنيني
saccharifère	مسكر
	يحتوي السكر أو ينتجه
saccharification	تسكرير
	تحويل النشا إلى غلوكوز قابل للاختمار
saccharimètre	مسكار، مصفار
	جهاز لقياس السكر
saccharimétrie	مسكارية
	علم قياس السكر، تعيين مقاديره في السوائل والعصارات
saccharine	سكرين
	سكر الفحم الحجري
saccharomyces [bot]	سكيراء

salmoniculture	تربية السلمونيات
salmonidés [pois]	سلمونيات
	فصيلة اسماك فيها السلمون والتونة الخ ...
salpêtre	ملح البارود، بورق ارمني
salpêtre du chili	نترات السودان
salpiglossis	لسان المزمار
salsepareille [bot]	قشاع
	جنس نباتات مفترشة من الفصيلة الزنبقية
salsifis [bot]	لحية التيس
	بقل زراعي تطبخ جذوره اللحمية الغليظة
salsolacées [bot]	سرمقيات
salubrité	صلاحية الأكل
salvadora	أراك، شجر السواك
salvadora persica	أراك فارسي
salvadora (arac mesuach)	أراك
salviniacées	سلوينيات
	نباتات من رتبة السرخسيات
samare [bot]	ثمرة جناحية
samare [bot]	جناحية
	ثمرة يابسة وحيدة البذرة
sanderling [ois]	درجة
	طائر طويل الساق
sang	دم
sang occulte	دم خفي
sang-dragon (ou sang-de-dragon) [bot]	دم الأخوين
sanglier [zool]	خنزير بري
sangsue	علق
sanguinaire [bot]	دموي
sanguisorbe [bot]	قاطعة النزف بلان
sanicle (ou sanicule) [bot]	سكب
	جنس نباتات عشبية برية معمرة من فصيلة الخيميات

saint-bernard [zool]	تسنبرنار، كلب ضخم ذي
saison de reproduction	موسم التكاثر
saisonner	معاومة
saisonner	موسمي
saki [zool]	ساكي
	جنس قرود امريكية
salade	سلطة، بقل السلطة
salage	إملاح، تمليح
salaire	راتب، مرتب، اجر
salaison	تمليح واملاح
salamandre [zool]	سلمندر، سمندل
salangane [ois]	خطاف عصور الجنة
salep	سحلب
salicaire [bot]	فرنديل دم الجرح
salicinées [bot]	صفصفيات
	فصيلة من ذوات الفلقتين تشمل الصفصاف والجوز
salicole	ملحي، منتج الملح، يحتوي على الملح
salicorne [bot]	حرض انسان
	جنس نبات بري من الفصيلة السرمقية
saline	سبخة مالحة
saline	ملحي، ذو ملح
salinisation du sol	تمليح التربة
salinité	ملوحة
plante salissante	عشب ردئ
salive	لعاب
salix (v. saule)	صفصاف
salle de réveil	قاعة الإيقاظ، غرفة الإفاقة
salle de traite	قاعة الحلب
Salmon (v. saumon)	سمك السلمون
salmonelle	بكتريا السالمونيلا
salmonellose	داء السلمونيلات

sappan [bot]	بقم	sansevière [bot]	حرق، دنق
saprolégnacées	رميات		جنس نباتات نجمية معمرة من فصيلة الزنبقيات
saprophage [zool]	آكل العفن	sanсонnet [ois]	زرزور
saprophyte [bot]	رُمي، رَمَام	santal [bot]	صندل، خشب الصندل
	ما يعيش على العضويات البالية	santalacées	صندليات
saprophyte facultatif	رُمي اختياري	sante animale	صحة حيوانية
sar	نسبة امتصاص الصوديوم	santoline [bot]	قيصوم جبلي
	معيّار لصلاحية مياه الري		جنس نباتات من المركبات الشعاعية يزرع بعضها للتزيين
sarcelle [ois]	خزق	sanve [bot]	لبسان، خردل بري
	جنس طيور مائية من فصيلة البط	sanvitalie (sanvitalia)	سنفيتالية
sarcin	رزمة	sapajou	بسوس، ساجو
	بكتيريا مكورة مجتمعة رزما		جنس قرون أمريكية طويلة الذيل
sarclage	عزق	sape	منقّب
	نزع الأعشاب، الحرث السطحي	saperde [ins]	نسبرود
			جنس حشرات تقرض الخشب
sarcloir	مِعزق، مِعزقة	sapin [bot]	تنّوب
	مِعول يدوي لنزع الأعشاب		جنس شجر من فصيلة الصنوبريات
sarcocèle [vétér]	قرو	sapin	شجرة الارز
	مرض يصيب الخيل والحمير	sapindacées [bot]	صابونيات
sarcode	جبلّة حيوانية		فصيلة الصابون الهندي ومنها فسطل الفرس
sarcophage [zool]	صيدن اللحم	sapindus (v. savonnier)	
	نوع من الذباب	sapinette [bot]	تنوب
sarcopte [zool]	عل	sapinière	متينه
	جنس حشرات جلدية مؤذية		حرجة تنوب
sarcoptidés	حمكيات	saponaire [bot]	صابونية
	قمل الجرب		جنس نباتات من الفصيلة القرنفلية تزرع لزهرها
sarcosporidiose	داء البوغ اللحمي	saponine	صابونين
			مادة صابونية تستخرج من عرف الحلاوة وغيره
sarde (v. bonite)		sapotacées [bot]	سبوتيات
sardine [pois]	سردين		فصيلة من ذوات الفلقتين وحيدات التويجية
	سمك مشهور يعلب مكبوشا بالزيت	sapotillier (sapota achras)	أمريكة
sardinerie	مصنع معلبات السردين	sapotillier (néflier d'Amérique)	سبوتة، زعرور

saulaie (ou saussaie)	غيصنة صفصاف
saule [bot]	صفصاف
pleurer [bot]	صفصاف مستح متدلي الاغصان
saumon [pois]	سلمون
saumon	سمك السلمون
saumurage	تمليح
saumure	أجاج
	نقع الملح
sauriens [zool]	عطائيات
	رتبة العطاء وهي حيوانات زحافة
sauromatum	لون
sauromatum gretatum	هندي
sauterelle	جرادة (ج، جراد)
sauvageon	سرية
	نبته حاصلة من بذرة ولم تطعم
sauvagine	طيور الغدران
savon	صابون
savonnerie	مصبنة
	معمل صابون
savonnier [bot]	ريثة شجر الصابون
saxicola (v. traquet)	
saxicole	مستصخر صخري ينبت بين الصخور
saxifragacées [bot]	كاسرات الحجر
saxifrage [bot]	كاسر الحجر
	فصيلة من ذوات الفلقتين كثيرة التوزيعات
scabieuse [bot]	جزينة زهرة الجرب
	جنس زهرة من الفصيلة الدبسائية
scalaire [pois]	امازونية
	سمكة للزينة يكثر في الامازون
scarabée [zool]	جعل، جعران
	جنس من الخنافس

sardoine	يشب، اسمر
sargasse [bot]	سرجس
	طحلب بحري
sarigue [zool]	سريغ
	جنس حيوان من الجرابيات
sarment	سرغ، زرجونة
	قضب الكرمه
sarmenteux. euse.	سرغي، زرجوني
	ذو أغصان رفيعة كسروغ الكروم
sarracenia (ou sarracénie) [bot]	بوقية، عشبة الأباريق
sarracéniaées	بوقيات
	عشبة من ذوات الفلقتين
sarrasin [bot]	نضم، حنطة سوداء
sarrette [bot]	ورخ
	جنس نباتات عشبية معمرة من فصيلة المركبات
sarriette [bot]	ندغ، صعر البر
sartage (v. essartage)	
S.A.S.S.: système aquifère du Sahara septentrional	نظام المياه الجوفية للصحراء الشمالية
	مؤسسة إقليمية تعنى بالمياه الجوفية للصحراء الكبرى – مقرها تونس
sassafras [bot]	ساسفراس
	شجر امريكي من الفصيلة الغارية
S.A.T.: superficie agricole totale	المساحة الزراعية الكلية
satiété	شبع، امتلاء
saturation	تشبع
satureia (v. sarriette)	
saturnie [ins]	طاووسية
	ضرب من الفراش
S.A.U. superficie agricole utilisée	المساحة الزراعية المستعملة
sauge [bot]	قويسة وقويسة، ناعمة
saulaie	شجرا صفصاف

sciénidés [pois]	بهاريات	scarabéidés [zool]	جعليات
	فصيلة اسماك بحرية		فصيلة خنافس من رتبة غمديات الأجنحة
scierie	منشر ورشة نشر	scarifiage	سلف كرب
scille [bot]	عنصل اشكيل		حرث سطح بالمسلفة
	جنس زهر من الفصيلة الزنبقية	scarificateur	مسلفة
scincidés	سقنقوريات		أداة تسوي سطح التربة وتقلع الأعشاب
scinque [zool]	اسقنفور ادة	scarification	آلة التسوية
scion	عسلج، عسلوج	scarification	تخديش في التطعيم
	غصن ابن سنتة	sceau-de-Salomon [bot]	خاتم سليمان عقدا
sciure	نشارة الخشب	schinus molle (v. faux poivrier)	
sciuridés [zool]	سنجايات	schiste	شِسْت
	فصيلة حيوانات لبونة قاصمة		حجر متبلر ينفلق الى طبقات
scizaena (v. sciene)		schiste à graptolite	شست القرابتوليت
scléranthe [bot]	حشيشة الفناويل	schizandre	شيز ندره
	عشبة برية حولية من فصيلة القرنفليات	schizante schizanthus	شبز نثوس
sclérenchyme	نسيج خشبي	schizéacées	مشفقات
	نسيج يكون دعامة النبات وهيكله	schizomycètes	فطريات متشققة
sclérite (estom)	صلبية	schizoneure (v. puceron lanigère)	من مصوّف
sclérocyte	خلية خشبية	schizopétalo (ou schizopetalum)	شيزو باتالون
sclérodermes	قاسيات الجلود متصلبات الجلود	schizopodes	مشقوقات الأرجل
sclérophylle	يابس الأوراق	schizostylis	شيز ستيليس
scléroprotéine [biol]	بروتين معقد	sciage	نشر ونشارة
	يكون هيكل الأنسجة الحيوانية	sciatique	عرق النسا
sclérose	تصلب	scie [pois]	ابو منشار
	نشاف في نسيج الحيوان او النبات		جنس اسماك مقدم راسها مسلح بمنشار عظمي
sclérose multiple	تصلب متعدد	scie	منشار
sclérose tubéreuse	تصلب حدي	science [pois]	لوت
sclérose en plaques	تصلب لويحي		جنس اسماك بحرية
sclérostome	صلبة الفم	science de la nutrition	علم التغذية
sclérote	خلية حجرية، صلابة، أصلوبة	sciene	لوت
sclérote	مشيجة قاسية		
sclérotique	صلبة		

scylophage (v. seigle)		scoliose	جنف
sebkha	سبخة، بحيرة مالحة	scolopaciens	دجاجيات الأرض
sébum	زهم	scolopendre [zool]	أم أربع وأربعين، حريش
sécateur	مقص التقليم	scolopendre [bot]	حشيشة دودية
séchage	تجفيف		نبات من السراخس
sèche (ou seiche) [zool]	حبار سبيدج	scolyme	الشوكة الصفراء
sécheresse	جفاف	d'Espagne épine jaune	سقولومس
sécherie	مجفة	solumus hispanicus	خنفساء القلف
	مكان التجفيف السمك أو النبات	scolyte [ins]	يرقات الكراشة
séchoir	مُجَفِّفَة	scolytide	قتعيات
séchoir	منشر	scolytidés	اسقمريات
	مكان للنشر والتجفيف	scombridés [pois]	فصيلة أسماك بحرية
secondine	سيراء قطمير غلاف باطن	scomer (v. Maquereau)	
secoueur	مهرز	scops (ou petit duc) (v. duc)	
	قسم من المدرس يهز القش فيفصل ما يكون عالقابة من الحب	scorie	خبث المعادن
sécrétion	إفراز	scorpène [pois]	جلاخ عقرب البحر
sécrétion externe	إفراز خارجي	scorpion	عقرب
sécrétion interne	إفراز داخلي	scorpionides	عقربيات
sécrétion biliaire	عصارة صفراوية	scorpiure chenille (scorpiurus)	عقربية
sécrétion digestive	إفراز هضمي	scorsonère [bot]	دبح
secteur	قطاع		نبات عشبي بري
secteur prive	القطاع الخاص	scottish-terrier [zool]	كلب قنص اسكتلندي
secteur publique	القطاع العام	scrofulaire [bot]	خنازيرية
secteur tertiaire	قطاع الخدمات والتجارة	scrofulariacées [bot]	خنازيريات
secteur agricole primaire	قطاع زراعي أولي = خضر وفواكه		فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين
secteur agricole secondaire	قطاع زراعي ثانوي = صناعة غذائية	scrofula [med]	سلعة عقدة درنية، عقدة خنازيرية
sécurité	سلامة، أمن		شكل من اشكال سل الطفولة والمراهقة يعرف بحصول انتفاخات عقدية
sécurité alimentaire	أمن غذائي	scrotum	صفن
sédération	تسميد القطاني زراعة السمان الأخضر	scutellaire [bot]	هروبون درقة
sedra	السدرية		جنس نبات تزييني
	نبات رعوي	scyllare (v. cigale de mer)	

sélection sanitaire	انتخاب صحي
sélection récurrente	انتخاب متكرر
sélection généalogique	اصطفاء نَسَبِي
sélection phénotypique	اصطفاء النمط الظاهري
sélection conservatrice	انتخاب حافظ
sélection sur ascendance	انتقاء بالنسب
sélection de conservation	انتخاب حافظ
sélection sur descendance	اصطفاء بالنسل
sélectionneur	انتخائي، منتخب
sélectivité	انتقائية
sélénium	سيلينيوم
selle	سرج
selle turcique	السرج التركي
cheval de selle	حصان الركوب
semailles	بذر
	القاء الحب او نثر البذار
semence	بذرة
semencier	حاملة البذور
semis	بذر نثر البذار، مشتل، مسكبة، بادرة
	راس النبات اول ما يتقطر
semis direct	بذر مباشر
	الزراعة بدون تقليب التربة
fonte de semis	سقوط البادرات
semnopithèque [zool]	هبار رصين قرد مقدس
semoir	مبذر
semoir mécanique	مبذر ميكانيكي
semoule	سميد
sempervivum (v. joubarbe) [bot]	مخلدة
	نباتات عشبية مزغبة من فصيلة المخلدات
séné [bot]	سنا وسني
	جنس جنبية تستعمل ثماره لاسهال

segment [bot]	شذفة
	شق الورقة
segmentation	تشدّف
ségrégation	انعزال، فصل، توزع
ségrégation aléatoire	توزع عشوائي
ségrégation aléatoire des chromosomes	توزع عشوائي للصبغيات
seiche [zool]	حبار، سبيدج
	جنس حيوان بحري من الرخويات
seigle [bot]	شيلم
seime	انصداع الحافر
	شق في جدار حافر الدواب
sein	ثدي
sel	ملح
sel minéral	ملح معدني
sel organique	ملح عضوي
sélaciens [pois]	شلقيات اشلاق
	رتبة من السمك الخالي من الهيكل العظمي
sélaginelle [bot]	كفعان
	جنس نبات عشبي بري
sélectif	انتخائي، انتقائي
sélection	انتخاب، اصطفاء، انتقاء
sélection animale	اصطفاء حيواني
sélection clonale	انتقاء نسيلي
sélection massale	انتخاب شامل
index de sélection	دليل الانتقاء
sélection génotype	اصطفاء النمط الوراثي
sélection sexuelle	انتخاب جنسي
sélection végétale	انتخاب نباتي
sélection créatrice	انتخاب إنشائي
sélection familiale	انتخاب عائلي
sélection naturelle	انتخاب طبيعي

séricigène	حريرية	séneçon [bot]	شيخة، شرونة
	مولدة حرير		جنس زهر من الفصيلة المركبة
série temporelle	متسلسلة زمنية	sénescence	شيخوخة / هرم
sérimètre	مقياس الحرير	sénescent	شائخ / هرم
serin [ois]	ترنجي نجر	sénevé [bot]	خردل اسود
seringa	فيلادلفس	sens	حاسة (ج: حواس)
seringa (ou seringat) [bot]	سرنجة	sensation	إحساس، شعور
	جنس نباتات برية وتزينية	sensibilité	حس
seringage	رش النبات	sensible	حساس
seringue	محقنة	sensitive [bot]	حساسة، مستحبة
sérodiagnostic	تشخيص مصلي		جنبه من فصيلة القرنية تزرع للغرابة في فرط حساسياتها
sérothérapie	استمصال، معالجة مصلية	sep	مزحف المحارب
	معالجة بالمصل	sépale	فصلة كاسية
sérotype	طراز مصلي		وريقة كأس الزهرة
serpe	محطب، مشذب، برت	sépaloïde	كأسي الشكل
serpent [zool]	ثعبان، حية	sépia [zool]	حبار
serpenteaire [bot]	أنارف أنجبار		حيوان بحري هلامي يؤكل
	نبات عشبي طبي من فصيلة البطباطيات	seps [zool]	نشاشة
serpenteau [zool]	جارن		ضرب من الخردون
	فرخ الحية	septicémie	1 - إنتان دموي 2 - خمج الدم
serpentin	حلزوني		تعفنه أو تسممه
	انبوب الانبيق	séquoia [bot]	سكوية
serpentine [bot]	طرفون، زعلول		جنس أشجار حرجية
serpette [zool]	قرمزية	séreuse	الغلالة المصلية
	ضرب من الحشرات	serfouette	منكيشة
serpette	مشذب صغير، مقضب صغير		معول الحديقة
serpolet [bot]	زعت، صعت البر	séricaire (v. bombyx du murier)	
serra delle	رجل الطير	séricicole	قزي
	نبات من القرنيات الفراشية		مختص بتربية دود القز
serran [pois]	فرخ	sériciculteur	مربي دود القز
	جنس أسماك بحرية	sériciculture	قزاز
serranidés	قشريات		إنتاج الحرير الخام بتربية دود القز

sevrage des rejets	فطام فسيل النخيل	serratule [bot]	ورخ
	نزع فسائل النخيل من أمهاته	serre	دفيئة
sexage	تمييز جنسي		بيت زجاجي تستنبت فيها نباتات المناطق الحارة
sexe	جنس	serre	مخلب، برثن
	مجموعة الصفات الخلقية للذكر او للانثى	serre chaude	دفيئة
dimorphisme sexuel	ازدواجية الشكل الجنسية	serré	مضغوط، مكدس
shortie (shortia)	سهرطية	cheval du devant du derrière	فرس مصطك
	جنس زهرة من الفصيلة المركبة	sérum	مصل
sidérodendron (v. sidéroxylon)		sérum du lait	مصالاة
sidéroxylon [bot]	أرجان، شجرة الحديد	sérum sanguin	مصل الدم
sifilet [ois]	طائر الفردوس	serval [zool]	بج، قط غمر
S.I.G.: Système d'information géographique	نظم المعلومات الجغرافية	service agricole	خدمة زراعية
signe	علامة	sésame	سمسم، جلجان
silène [bot]	علوك، سيلان، غنومة	sésamie (sesamia cetica)	فراشة قصب السكر
	جنس زهرة من الفصيلة القرنفلية	sesbania (ou sesbanie) [bot]	سيسبان
silicate [chim]	سيليكات		جنس نباتات معمرة
silice	سيليس	sésie du pommier	حفار ساق التفاح
	رمل الصوان	sessile [bot]	لاطن
roche siliceuse	صخر رملي، سيليسي	setter [zool]	ساطر
silicicole	رامل		كلب صيد
	صفة للنباتات التي تعيش في الرمل	seuil	عتبة
silicium	سيليسيوم	seuil de tolérance	حد التساهل
silicule [bot]	خريدلية	seuil d'excitation	عتبة التنبيه
	ثمرة خردلية صغيرة قصيرة	seuil d'intervention	عتبة التدخل
silique [bot]	خردلية		الحد المسموح من الضرر قبل المعالجة
	ثمرة يابسة مستطيلة تشبه المنثور والكرنب والقنبيط	sève	نسغ
sillon	ثلم		ماء النبات
	خط المحراث	sève brute	نسغ ناقص
		sève élaborée	نسغ كامل
		sevrage	فطام

sinus frontal	جيب جهي
sinus veineux	جيب وريدي
sinus ethmoïdal	جيب غربالي
sinus cavernosus	جيب كهفي
sinus sphenoidalis	جيب وتدي
sinusite	التهاب الجيوب
siphomycètes [bot]	بيضيات
	رتبة فطور بيضية
siphon	سحارة، الممص، رشافة
	أنبوب تحت ترعة أو جدول لسقي الأرض
siphonia (ou hévéa)	شجر المطاط
siphonnées	سحاريات
siphonophores [pois]	ماصات
	رتبة من الأسماك الحلقية الأفواه
siréniens [zool]	خيلانيات
	رتبة حيوانات لبونة
sirex [ins]	محظار
	جنس حشرات يعيش في الخشب
sirli [ois]	مكاء
	جنس طير فصيلة القبريات
sirocco	الرياح الحارة، رياح الخماسين
sirop	شراب سكري
sisal [bot]	باهرة ليفية
	نبات ليفي زراعي من الفصيلة النرجسية بحالة معروفة
sisymbre [bot]	سمارة، فجل الجمال
sisyrinchium (v. bermudienne)	
sitotroque (v. alucite)	
sium [bot]	سيسارون
	نبات معمر من الفصيلة الخيمية يزرع لأجل جذوره

sillon dorsal	شق ظهري
sillon ventral	شق بطني
silos	صومعة، مطمورة
	حفرة تحفظ فيها الغلال
silos élévateur	صومعة ذاتية الشحن
silphe [entomo]	خنفساء الشوندر
silphe [ins]	درقة
	جنس حشرات
silphidés	درقيات
silure [pois]	جري
	سمكة نهريّة بلا حراشف
siluridés	صلوريات
silurien [géol]	سيلوري
	من العصور الجيولوجية
silybum	خرفيش، سلبين
simiens	قرنيات
	مرتبة القروود
simple	بسيط
	صفة للأسمدة وأغذية الحيوان
les simples	المفردات
	النباتات الطبية التي تعالج بها الأمراض
fleur simple	زهر غير مضعف
simulie [ins]	قرس، نجرس
	جنس حشرات تشبه الذباب
sinapisme	لزقة خردل
sinapis (v. moutarde)	
sinistre	نكبة / نائبة
sinistré	منكوب
sinus	جيب (ج:جيوب)
sinus rénal	جيب كلوي
sinus (aomt) [bot]	جيب تجويف
	صنوج تجويف مقعر في نصل النبات

solanum tuberosum	بطاطة
solanum (v. morelle)	
sole	زرعة، عمرة، زريعة
	كل زراعة تتعاقب في المكان نفسه
sole [pois]	سمك موسى
sole	صحن
	هو الصحيفة القرنية السفلى من حافر الخيل
soleil [bot]	دوار الشمس عباد الشمس
solénoglyphes	أنبوبيات الأخاديد
solidago [bot]	قضب الذهب
solifuges	ظليات
solipèdes [zool]	حيليات
	فصيلة الخيل من رتبة مفردات الحافر
solubilité	ذوبانية، انحلالية
solubilité carbonique	ذوبانية كاربونية
solution azotée	محلول آزوتي
solution nutritive	محلول مُغذّي
somme des températures	مجموع درجات الحرارة
sommeil	نوم
somnolence	سِنَة
son	نخالة، خراشة
son nasal	صوت أنفي، صوت أغن
son chus (laiteron)	تفاف
sondage	سِر / استكشاف
	تحري عن الطبقات الارضية وغيرها
sondage électrique vertical	الرصد الكهربائي العمودي
	تقنية لمعرفة مكان وجود المياه وحفر الآبار
sonde	مِسْبار
	ألة لسر الأعماق
sonde vésicale	مسبار مثاني

skimmi (skimmia)	إسكمية
smilax [bot]	فشاغ وفشاغ
	جنس جنيات معترشة من الفصيلة الزنبقية
sobolée	سعدة
	بصيلة تصلح للتكاثر
soc	باسنة، مقطع، سكة المحراث
socle (geol)	نتوء صخري
soda (v. abitilon)	صودا
sodium	صوديوم
soie	حرير، خز
soie	شعيرة
soins intensifs	عناية مركزة
soja	فول الصويا
soja (ou soya) [bot]	صوجة، صويه
	نبات زراعي وصناعي
sol	أرض، تربة، تراب
sol salin	تربة ملحية
sol évolue	تربة ناضجة
sol ondulé	ارض متموجة
sol à humus	تربة ذبالية
sol fertile	تربة خصبة
sol argileux	تربة وحية
sol calcaire	تربة جيرية / تربة كلسية
sol siliceux	تربة رملية
analyse de sol	تحليل التربة
sol allochtone	تربة منقولة
sol autochtone	تربة نطاقية
structure du sol	بنية التربة
travail du sol sole	خدمة التربة
teneur en eau du sol	نسبة رطوبة التربة
solanacées [bot]	باذنجانيات

source	نبع، ينبوع، عين	sophora [bot]	صفيراء
source d'eau	منبع مائي		جنس شجر للتزيين من القرنيات الفراشية
source d'énergie	مصدر طاقة	sorbe [bot]	ثمرة الغبيراء
source lumineuse	منبع ضوئي	sorbier [bot]	غبيراء
source de chaleur	مصدر حراري		جنس شجر الفصيلة الوردية تغرس للتزيين او لثمارها
source d'électrons	منبع إلكتروني	sorbier domestique	غبيراء
source d'une rivière	منبع النهر	sore [bot]	صامة، صرة
sourcil	حاجب		مجموعة الأعضاء التناسلية في بعض الفطور
souriceau [zool]	درص	sorgho [bot]	ذرة بيضاء
	ولد الفأرة	sorcidés	زبابيات
souricière	مصيصة، مصلاة	sorption	امتصاص، امتزاز
	للفئران	sou leveuse-arracheuse	قالعة حاصدة
souris	فأر وفأرة وفارة	souche	أرومة، جذل، جذمة
souris des champs	فأر الأحراج	souche	سلالة
souris transgénique	فأر محول وراثيا	souche mutante	سلالة طافرة
sous unité	تحت وحدة	souchet [ois]	أبو ملعقة
sous marine	تحت بحرية		نوع من البط العريض المنقار
sous-arbrisseau	جنيبة	souchet [bot]	سعد
sous-bois	نبت الجراج		جنس نباتات عسقلية فصيلة السعديات
sous-branche	تحت شعبة	souci [bot]	أذريون
sous-espèce	تحت نوع		جنس زهر من المركبات الانبوبية الزهر
sous-genre	تحت جنس	soude [bot]	صودا
sous-gorge	زناق	soude [chim]	كربونات الصوديوم
	رباط من الجلد تحت الحنك	soufflet	منفخ ومنفاخ
sous-irrigation	نقص مياه السقي	soufrage	كبريتة
sous-nutrition	نقص التغذية		رش بالكبريت
sous-ordre	تحت رتبة	soufre	كبريت
sous-produit animal	منتج ثانوي حيواني		لون الكبريت
sous-produit végétal	منتج ثانوي نباتي	soufreuse	مكبريتة
sous-section	تحت قطاع		منفاخ كبريت
sous-sol	تحتربة، هوم	souïmanga (ou souimanga) [ois]	تمير، أبو تمرة
	باطن الأرض	souquet (v. éclat de souche)	

spergule [bot]	قليلة
	عشب منشط يفيد الأبقار
spermaphytes (V. spermatophytes) [bot]	يرونيات
	هي النباتات البزرية
spermatozoïde	حويين منوي، حيي ذكري
sperme	مني
spermophile [zool]	هوقل
	حيوان لبون قاصم من فصيلة السنجابيات
spet (v. Sphyaena vulgaris)	
sphaerolobium	إسفريولوبيون
sphaerotherca pannosa	مرض بياض، شجرة الخوخ
sphagnales [bot]	منفانيات
	رتبة من الطحالب
sphaigne [bot]	طحلب المناقع
sphex [ins]	إلق المتوسط
	حشرة من القانصات
sphincter	مصرة
sphingidés	هوليات
sphinx [zool]	صمل
	حشرة من فصيلة الهوليات
Sphyaena vulgaris	إصفرني
Sphyaena (spet ou sphyrène spet)	عقام
sphyrène [pois]	سفرنة، إسفرني
spic [bot]	خزامي
spicule [zool]	شوكة
spinacia oleracea (v. épinard)	
spirée [bot]	عراوة، إكليلية، ملكة، المروج
spirille	متمعجة
	وصف للبكتيريا الحلزونية
spirillose [med]	مرض المتمعجات
	مرض ينشأ عن وجود المتمعجات في الدم

sous-solage	حرث التربة التحتية
sous-solage (v. fouillage)	
sous-ventaiere	محزم
sous-youx	عارضة أو مساعدة
	زمرعات تنمو حول الزمعة الأصلية فتخلفها إذا تلفت
soutient plafond	إعانة سقفية
soya (v. soja)	
spadice [rot]	إغريض، طلعة، جذبة
	حامل زهري مستطيل
spalacidés	خلديات
spalax [zool]	خلد
	الفأر الأعمى
sparganier [rot]	سافرة
	نبات مائي
sparidés	إسبوريات
	فصيلة سمك
sparmanie (sparmaia)	اسبارماتية
	جنس أشجار للتزيين
spart au sparte [bot]	حلفاء لازبة
spasme	تشنج
spathe	كافور، جباب
	وعاء الطلع
analyse spatiale	تحليل فضائي
spatule	ملوق
spécialisation	تخصّص
spécialité	اختصاص
spectrophotomètre	مطياف ضوئي
spectrophotométrie	قياس الطيف
spéculaire [bot]	مرآة فينوس
spéculation	محصول استثماري
spéculations	محاصيل نقدية مرتبطة صناعيا

squelette métallique	هيكل معدني
squille [bot]	عنصل، بصل الفأر
stabilisateur	مثبت
stabilité structurale	استقرار بُنيوي
stabulation	رجانة
	تربة الدوات في الإصطبلات
stabulation libre	حبس / زرب حر
stabulation entravé	حبس / زرب ثابت
stachys affinis (v. crosne du japon)	
stade	طور / فترة
stade imaginale [entomo]	طور اليافعة (حشرات)
stade de développement	طور، فترة النمو
stalle [zoot]	مربط، أرية، محبس
	شقة فرس واحد في إسطل
staminé [bot]	مسدي
	ذو سداة
standard	معياري
staphisaigre [bot]	زبيب بري، عائق جبلي
staphylier [bot]	عنقودية، عنهة
	جنس جنبات للتزيين
staphylocoque	جرثومية عنبية
staphylocoque [zool]	مكورة عنقودية
staticé [bot]	قابضة، أريل، طقطق
	جنس زهر من فصيلة الرصاصيات
station	محطة
station sismique	محطة زلزالية
station d'épuration	محطة تصفية المياه
station d'épuration	محطة تصفية
station expérimentale	محطة تجارب
station de dessalement	محطة تحلية المياه
station météorologique	محطة مناخية

spirochète	ملتوية
	جرثومة بكتيرية لولبية
spirométrie	قياس السعة التنفسية
spirorbe [zool]	دودة بحرية لولبية
spirotère	الدودة الحلزونية من الديدان السلكية
spondias [bot]	برقوق البر
spongiaires	إسفنجيات
spontané	عفوي، تلقائي
sporange [bot]	حافظة أبواغ
	الكيس الذي يحتوي بوغ اللازهريات
sporange	نابت بوغي
spore [bot]	بوغ
	جسم صغير في اللازهريات وظيفته إحداث التناسل اللاشقي، كيس جرثومي
spore intérieure	بوغ داخلي
sporidie	بويغ
sporogone sm. (v. sporange)	نابت بوغي
sporophyte sm	طور أو جيل بوغي
	طور من التطور الفردي في بعض النباتات الدنيا
sporozoaires	بوغيات، غيريات
	شعبة حيوانات دقيقة مجهريّة من الأوالي تتكاثر بالبوغ ولا أهداب لها
sporulation	تبوغ
sprat [pois]	إستبرط
	رنكة صغيرة
springbok [zool]	قوقز
	ظبي رشيق القفز من جنوبي إفريقيا
squale [pois]	قرش، كلب البحر
squalidés	قرشيات
square	بنانة
	حديقة صغيرة عامة
squelette	هيكل عظمي
squelette osseux	هيكل عظمي

stigmat [bot]	سمة، فوهة تنفسية، ميسم الجزء الأعلى من مدقة الزهرة
stimulant	منبه دواء أو عقار
stimulus	تنبيه عصبي
stipe	جذع، سويقة
stipulaire (œil)	عين أذنية
stipule	أذنة، زهرة زائدة ورقية مزدوجة في قاعدة معلاق الورقة
stockage	تخزين
stockage prive	تخزين خاص (مزرعي)
stockage publique	تخزين عمومي
cellule de stockage	خلية تخزين
stockage en sacs (aplat)	تخزين أفقي (أكياس)
stockage en silo (verticale)	تخزين عمودي (صوامع)
stocke publique	مخزون عمومي
stocke de soutien	مخزون تدعيمي
stocke de sécurité	مخزون احتياطي
stocke de roulement	مخزون متداول
stolon [bot]	ركوب، رند غصن هوائي يزحف على الأرض فتبرز له جذور وتنشأ عنه نبتة جديدة
stolonifère [bot]	ركوبي، رندي
stomate [bot]	ثغر، سم (ج. مسام) منفذ الورقة
régulation stomatique	تنظيم ثغري
stomatite [med]	حناك، التهاب الفم إلتهاب غشاء الفم
stomatopodes	فميات الأرجل رتبة حيوان من القشريات
stomoxe [ins]	ذبابة خبيثة ذبابة تلسع البقر والخيول وتنقل أمراضا خبيثة

station d'enregistrement	محطة تسجيل
steaming	الدفع الحلابي زيادة الغذاء في نهاية فترة الحمل لتقوية الانثى على الحلابة
stéarine	دهنين، ستيارين مادة دهنية تستخرج من شحم الحيوانات
stellaire [bot]	حشيشة القزاز، الفراز
stellérides [bot]	نجوميات حيوانات تشمل نجوم البحر
sténose	تضييق
steppe	سهب
stercoraire [ois]	كركر جنس طير بحرية
sterculiacées [bot]	برازيات فصيلة نباتية كريمة الرائحة كالبراز
sterculier (sterculia)	برازية، شجرة البراز
stère	ستير متر مكعب
stereum purpureum	مرض الرصاص المتطفل على أشجار الفواكه
stérile	عقيم
stérilisation	تعقيم من الجراثيم
stérilité	عقم
stérilité male [biotech]	عقم ذكري
stérilité male nucléaire [biotech]	عقم ذكري نووي
stérilité male cytoplasmique [biotech]	عقم ذكري سيتوبلازمي
sterlet [pois]	حفش ألماني
sterne [pois]	خطاف البحر، خرشنة
sternum	قص
stéthoscope	سماعة
stevia	إستيفية جنس زهر من الفصيلة المركبة

structure du sol	بنية التربة	strangulation	تطويق
strychnine	إستركنين	strate [géol]	طبقة
	مادة سامة	stratification	تنضيد
strychnos [bot]	ستريكنوس		وضع البزور بين طبقات الرمل الرطب تسهيلا لخروجها
	جنس نباتات سامة	stratification [biol]	مطابقة، تطبُّق
stud-book	كتاب إنسال الخيل		وضع الخلايا في طبقات
sturnidés	زرزوريات	stratifie	طباقى
sturnus (v. etourneau commun)	حامل السمة، قلم السمة	stratigraphie	علم الطبقات
	جزء من مدقة الزهرة يحمل السمة ويوصلها بالمبيض		دراسة الطبقات الجيولوجية علميا
sturnus (v. etourneau commun)	خنجر [مضلع] مروود	stratus	تاهور، سديم، رهج
	الأنبوب الذي يشكل قلم المدقة في الزهرة		نوع من الغيوم التي تعلو الأفق وتمتد بموازاته
style [bot]	زائدة قلمية، قلم المدقة، قليم	streptocarpus	إستربطوقربوس
	قلم صغير في جسم الحيوان	streptocoque [med]	مكورة عقدية
stylet [entomo]	زائدة ابرية	streptocoque hémolytique	العقدية الحالة للدم
styracacées	إسطركيان	streptomyces	جنس الفُطُور العِقْدِيَّة
	نباتات من الفصيلة الزيتونية	stress	إجهاد، خلل فيزيولوجي
styrax officinalis	الاصطرك المخزني	stress hydrique	إجهاد مائي، عطش
styrax officinalis (v. aliboufier)	اللَبان	stress abiotique	إجهاد / صدمة للاحياءية
	اسطراك؛ جنس من الأشجار	stress thermique	إجهاد حراري
suaeda (fruticosa)	سويداء، سويد	strie = bigarrure	تخطط
suber [bot]	فلين	strigidés [ois]	بوميات
subéreux	فليني		فصيلة البوم
subérisation	تفلن	strix (v. effraie)	
	مظهر فليني للثمار	strobile	كوز
subhumide	شبه رطب		ثمرة مخروطية الشكل
sublingual	تحت اللسان	strombe [zool]	دلاع
submersion	غمر، تغطيس		جنس حلازين كبيرة القد
irrigation par submersion	ري بالغمر	strongylose	داء الأسطوانيات
substrat	1-ركيزة، دعامة 2- مادة تفاعل	structure	1-بنية / تركيب 2- هيئة / مؤسسة
	مادة كيميائية		

sulfatage	سلفطة	substrat de culture	وسط الزراعة
	معالجة بالشلفات	substratum	طبقة عازلة (تحتية)
sulfate	طبقة كتيمة	suc	عصارة
sulfate	كبريتات	suc digestif	عصارة هاضمة
	إسم يطلق على أملاح الحامض الكبريتي	suc gastrique	عصارة معدية
sulfate de baryum	كبريتات الباريوم	suc intestinal	عَصَارَة مَعِيَّة
sulfate de cuivre	كبريتات النحاس	suc pancréatique	عصارة بنكرياسية
sulfate d'ammonium	كبريتات الأمونيوم	succession culturale	تتابع المزروعات
sulfate de calcium	كبريتات الكالسيوم	sucrage	تسكير
sulfate de magnésium	كبريتات المغنسيوم		تحلية بالسكر
sulfate de potassium	كبريتات البوتاسيوم	sucrase	سكراز
sulfitage	معالجة بالسلفيت		خميرة السكر
	للخمر	sucré	سكر
sulfurage	سلفرة	sucré réducteur	سكر مرجع
	معالجة الأتربة الزراعية بسلفور الكربون للقضاء على الجراثيم والحشرات	sucrerie	مصنع سكر، معمل سكر
sulfure	سلفور الكربون، كبريتور الكربون	sudation	تعرق
sulfureux	كبريتي	suée [fam]	تعريق
acide sulfurique	حمض كبريتيك	sueur	عَرَق
sulla (v. hédysarum)	سولا	suicide	انتحار
	هيديساروم	suidés [zool]	خنزيريات
sumac [bot]	سماق		فصيلة الخنازير
superficie alloué	وحدة ممنوحة (مساحة)	suie	سناج، سخام
superphosphate	سوبرفسفات		سواد الدخان
	سماد كيماوي رئيسي	suif	ودك، شحم الأمعاء
suppositoire	تحميلة (ج:التحاميل)	suint	نض، وشل
suppuration	تقيح		مصالة الصوف
surdent	فاضول	suitée [zool]	فرس ممهر
	سن زائدة	sujet (arbor) (v. pote greffe, greffe)	مطعم
surdité	صمم	sulfamide	سولفاميد
sureau [bot]	بيلسان		(مضاد حيوي)
surface de base	مساحة قاعدية		

sylviculture	حراجة
	علم من علوم الزراعة يعني بالتحريج واستثمار الحراج
symbiose	تكافل، تعايش
	تعايش متعضيين غير متشابهين
symbiote [ins]	قراد الجرب
symphorine [bot]	سنفورين، جنبه الدر
symphytum (v. consoude)	سمفوطن
	جنس نبات من فصيلة حمحمية
symptôme	عرض
synanthon myopiformis	حفار ساق التفاح
synanthérées (v. composées) [bot]	مرآبات
synchronisation	مواقفة، مزامنة
synchronisation d'œstrus	تزامن الشبق
synchronisation des chaleurs	مُواقفة الودقان
syncope	غشي
syndactyle [biol]	متحد الأصابع
syndactyles [ois]	متحدات الأصابع
	قسم من الطيور الجواثم
syndicat	نقابة
syndicat d'irrigation	نقابة السقاة
syndrome	تناذر، متلازمة
	مجموعة أعراض لمرض واحد
syndrome de down	تناذر داون
syndrome d'alport	متلازمة آلبرت
syndrome de Turner	تناذر تورنر
syndrome à triple x	متلازمة تثالث الصبغي X
syndrome d'asherman	متلازمة آشرمان
syndrome de cushing	متلازمة كوشينغ

surface foliaire	سطح ورقي
surgeon [bot]	ركزة
	فسيلة نابتة على أرومة شجرة
surgreffage	تطعيم مزدوج
surmulet [pois]	طرستوج صخري، سلطان إبراهيم صخري
surmulot [zool]	مرنب، جرد المئاعب
suos	مشش
	كنب في ساق الفرس
surpâturage	رعي جائر، رعي مفرط
	فرط الرعي
surpression	ضغط إضافي، فرط الضغط
sus (v. cochon et sanglier)	خنزير بري
suspension	معلق
suspension colloïdale	معلق غرواني
suture	خياطة
suture [chir]	درز
	خط الانفصال أو الإتصال في الثمرة
swietenia	سويتينية
	جنس شجر
sycomore [bot]	جميز، تين فرعون
syénite	صوان، صوانة
	صخر منسوب إلى مدينة أسوان المصرية
sylvestre	غابي
	نام في الغابات
sylvia (v. fauvette)	
sylviades	دخليات
sylvicole	غابي، حرجي
	عائش في الغابات
sylviculteur	حراجتي وإحراجتي
	مختص بزراعة الأحراج

syndrome d'Alzheimer	تناذر الزهايمر
syndrome de de Grouchy	تناذر دي قروشي
syndrome de klinefelter	تناذر كليفيلتر
syndrome de détresse respiratoire	متلازمة الضائقة التنفسية
syndrome de féminisation testiculaire	متلازمة الاستئناث الخصوي
synergide	رادنة
synergie	تآزر
syngame	الدودة المزدوجة
syngamose	مرض الدودة المزدوجة
syngnathe [pois]	زمارة البحر
	جنس سمك صغير مستطيل
syrphe [zool]	مبيد الأرق
	جنس ذباب يفتك بالأرق أي حشرات المن
systematique	نظامي، نسقي
systeme [géol]	نظمة
	مجموع أراضي تنتمي إلى عهد معين
systeme oasien	نظام واحاتي
	نظام زراعي يجمع بين النخيل والمحاصيل التحتية
systeme agraire	نظام زراعي
systeme nerveux	جهاز عصبي
systeme agricole	نظام زراعي
systeme digestif	جهاز الهضم
systeme hormonal	نظام هرموني
systeme limbique	جهاز حوفي، نطاقي
systeme urinaire	جهاز البول
systeme de tenure	نظام حيازة الأراضي
systeme d'érosion	منظومة حتية
مجموع جذري	systeme racinaire
جهاز حسي	systeme sensoriel
مجموع خضري	systeme végétatif
منظومة حيوية، جملة بيولوجية	systeme biologique
نظام زراعي	systeme de culture
جهاز وعائي	systeme vasculaire
جهاز صماوي	systeme endocrinien
جهاز المناعة	systeme immunitaire
جهاز لمفاوي	systeme lymphatique
نظام نقل هوائي	systeme pneumatique
جهاز الدوران	systeme circulatoire
نظام تدفئة	systeme de chauffage
منظومة المقود	systeme de direction
منظومة مروية	systeme d'irrigation
نظام غذائي	systeme nutritionnel
جهاز تنفسي	systeme respiratoire
نظام تقليدي	systeme traditionnel
نظام عددي، نظام العد	systeme de numération
نظام إنتاج	systeme de production
نظام الجر، نظام الدفع	systeme de propulsion
جهاز التنظيم	systeme de régulation
جهاز عصبي مركزي	systeme nerveux central
جهاز عصبي إعاشي	systeme neuro-végétatif

systeme cardiovasculaire	جهاز قلبي وعائي
systeme nerveux autonome	جهاز عصبي مستقل
systeme circulatoire fermé	جهاز الدوران المغلق
systeme de refroidissement	نظام التبريد
systeme de connexion ouvert	ترابط الأنظمة المفتوحة
systeme nerveux sympathique	نظام عصبي وُدّي
systeme nerveux périphérique	جهاز عصبي محيطي
systeme réticulo-endothélial	جملة شبكية بطانية
systeme de contrôle distribué	منظومة التحكم الموزع
systeme agricole = agro systeme	نمط زراعي
systeme nerveux parasympathique	جهاز عصبي شبه ودي
systeme de positionnement global	منظومة تحديد المواقع الشاملة
systeme d'information en agriculture	نظام المعلومات الزراعية
systeme d'informations géographiques	منظومة المعلومات الجغرافية
systemique	مجموعي
résistance systémique acquise	مقاومة نظامية مكتسبة
systole	انقباض القلب

tare	عيب، نقیصة
tarissement	انقطاع الحليب
tarse	رصغ
tartrazine	تارترازين
	إضافة غذائية
tasser	تكديس
tatouage	وَشْم
taupin [entomo]	خنفساء النطاطة
taureau	ثور
taurillon	جدع
	ثور صغير لم يتجاوز السنتين
taux d'ingestion	نسبة الالتقام
taux d'extraction	معدل استخراج
taux de consommation	نسبة الاستهلاك
tavelure	تبقع
taxon	وحدة تصنيفية، تاكسون
taxon infra générique	تقسيمات الجنس
taxon infra spécifique	تقسيمات النوع
technique insectes stériles	تقنية الحشرات العقيمة
tégument	جدار الجسم
teigne	سَعَفَة
teigne	عثة، فراشة النبات
teinture	صِبْغَة
télécommande à distance	تحكم عن بعد
télédétection	استشعار عن بعد، تحسس نائي
température	درجة الحرارة
température critique	درجة الحرارة الحرجة
température maximale	درجة حرارة قصوى
température minimale	درجة حرارة دنيا
température optimale	درجة حرارة مثلى

T

tabac [bot]	تبغ
table de vie [biol]	جدول الحياة
tablier (épandeur d'engrais)	صدار (ناثر السماد)
tache aveugle	بقعة عمياء
tacheté	مُنَقَّط
tacheture	ترقط
tafesiwine	تافزوين
	صنف تمور جزائري
taille	خصر
taille	قامة
taille	مقاس
taille de pétioles	تكريب
	تقليم أعناق الجريد
taillis	منسغة، خيس
tallage	إشطاء
plateau de tallage	منصة التفريخ، أو الإشطاء
	الموضع الذي تنمو منه عدة سيقان في النجيليات
talle	شطء
talon	عقب
tamaris	طرفاء
tamiseur = filtre	غُرْبَال / مصفاة
tampon	دارئ، منظم
tampon	دحسة، دكة
tanin	تانين، عفص
tannerie	مَدْبَغَة
tardif	مُتَخَار

terre lourde	تربة ثقيلة (طينية)	température de fusion	درجة حرارة الانصهار
terre fertile	أرض خصبة	ultra haute température.	درجة حرارة عالية جدًا
terre fraîche	تربة متوازنة (طفلية)	température de solidification	درجة حرارة التجمد
terre jachère	أرض بور	somme des températures	مجموع درجات الحرارة
terre agricole	أرض زراعية	temporal	صدغي
terre labourée	أرض محروثة	tenant	مستأجر الارض
terre infertile	أرض جرداء، أجرد	tendance	اتجاه
terreau	تيرب	tendon	وتر
	تربة تزيد فيها نسبة المواد العضوية	tendresse	طراوة
test	اختبار	ténérion [entomo]	ظلامية
testicule	خصية		خنفساء الدقيق
testostérone	تستوسترون	teneur en eau du sol	نسبة رطوبة التربة
tétanie des ruminants	تَكَزُّز الحيوانات المجترة	ténia	شريطية
tétanos	كزاز		دودة
têtard	شرغوف، أبوذنية	téniasis	داء الشريطيات
tétraploïde	رباعي الصيغة الصبغية	tenthrede	منشارية اللف
texture	نسيج	tenthrede [entomo]	منشارية
texture de la roche	نسيج الصخر		حشرة غشائية
texture microlitique	نسيج ميكروليتي	térébrant	اشرية
thalle	مشرة	terminal virtuel	طرفية افتراضية
thé	شاي	termite	أَرَصَة
théier	شجرة الشاي	ternaire	ثلاثية
théine	شاين	terra rossa	تربة وردية
thélytoque	عذرية أنثوية	terrain	أرض
thermomètre	محرار	terrain varient	أرض متباينة
thermomètre numérique	محرار رقمي	terre	تربة
thermopériode	دور حراري	terre rose	تربة حمراء
thermopériodisme	تأقت حراري	terre aride	أرض قاحلة
thermosensibilité	حساسية حرارية	terre cuite	طين نضيج، طين مشوي
thermosensible	حساس للحرارة	terre ferme	أرض جافة
thrips [zool]	برغوت الكراث	terre légère	تربة خفيفة (رملية)

tissu végétal	نسيج نباتي	thrombopénie	قلة الصفائح
tissu lymphoïde	نسيج لمفي	thuya	توية
tissu spongieux	نسيج إسفنجي	thym [bot]	سعر
tissu conjonctif	نسيج ضام		جنس نبات من التوابل من الفصيلة الشفوية
tissu de réserve	نسيج ادخاري	thymus	غدة التوتة
tissu de soutien	نسيج دعامي	thyroïde	غدة درقية
tissu épithélial	نسيج طلائي	tibia	ظنبوب
tissu musculaire	نسيج عضلي	tige	ساق
tissu secondaire	نسيج ثانوي	tige creuse	ساق جوفاء
tissu vasculaire	نسيج وعائي	tige droite	ساق قائمة
tissu embryonnaire	نسيج جنيني	tige discoïde	ساق قرصية
tissu interstitiel	نسيج بيني، نسيج خلالي	tige épineuse	ساق شوكية
tissu palissadique	نسيج عمادي	tige herbacée	ساق عشبية
tissu cartilagineux	نسيج غضروفي	tige rampante	ساق زاحفة
tissu chlorophyllien	نسيج يخضوري	tige souterraine	ساق تحت أرضية
tissu de granulation	نسيج حبيبي	tige de l'hypophyse	سويقة نخامية
tissu mésenchymateux	نسيج متوسطي	tigelle	سويقة
tissuculture	زراعة الأنسجة	tigre	ببر
toile sans fin	مرفاغ، سير رافع		من رتبة الضواري من فصيلة السنور التي تشمل القط والفهد والنمر يتميز بالخطوط العمودية الحلقيّة تقريبا سوداء اللون بين مناطق صفراء اللون، يبلغ طوله مترين
toison	جرّة	tigre de papier	دولاب تخريش الورق
tolérance	تحمل	tilleul	زَيْرْقُون
seuil de tolérance	حدّ التساهل	timon	عَرِيشُ العَرَبَةِ
tolérance aux pannes	تحمل الخلل	tissu	نسيج
tolérance immunitaire	تحمل مناعي	tissu mou	نسيج رخو
tolérant	متحمل	tissu nodal	نسيج عُقدي
tomate [bot]	طماطم، بندورة	tissu animal	نسيج حيواني
tomate-cerise	طماطم كرزية، عنقودية	tissu osseux	نسيج عظمي
tondeuse	مجزّ	tissu adipeux	نسيج شحمي، نسيج دهني
tondeuse à gazon	مجزّ الخضير	tissu nerveux	نسيج عصبي
tonte	جزّ الشعر، جزّ الصّوف	tissu sanguin	نسيج الدم

tracteur	جرار، جرارة، ساحة	topinambour [bot]	قلقاس رومي
tracteur agricole	جرار فلاحي		بقل من الفصيلة المركبة تؤكل عساقله مطبوخة
tracteur articulé	جرار مفصلي	tordeuse	فتالة
tracteur à chenille	جرار مجنزّر	torréfaction	تحميص
traction	جر	torrent	سيل
machine à traire	آلة الحلب	torsion	لوي
traite	حلب	tour [bat]	برج
bloc de traite	وحدة حلب		بناية عالية لتخزين المياه أو الحبوب
salle de traite	قاعة الحلب	tourbe	خث، طرب
traitement	علاج، معالجة	tournesol [bot]	دوار الشمس
traitement manuel	معالجة يدوية		نبات زراعي حولي يستخرج من ساقه صبغ أزرق
traitement herbeux	تداوي بالأعشاب	tourteau	كُسْب
traitement médical	معالجة طبية	toux	سعال
traitement des eaux	معالجة المياه	toxémie	تسمم الدم، انسمام دموي
traitement chirurgical	معالجة جراحية	toxémie actinique	داء الإشعاع
traitement prélevée (pest)	معالجة قبل الإنبات	toxémie gravidique	تسمم الدم الحملي
traitement pré-semis (pest)	معالجة قبيل البذر	toxicité	سُمِّيَّة
traitement post-levée (pest)	معالجة بعد الإنبات	toxicologie	علم السموم، السموميات
traitement post-semis (pest)	معالجة بعد البذر	toxicomanie	إدمان المخدرات
tranquillisant	مهدئ	toxine	ذيفان، توكسين
transfusion sanguine	حقن الدم	toxine tétanique	سم كزازي
transgenèse	إحداث التحور	toxine bactérienne	سم بكتيري
transgénèse	تحويل وراثي، تحويل جيني	toxine diphtérique	ذيفان خُنَاقِيّ
transgénique	محور وراثيا، جينيا	toxine érythroène	ذيفان مولد للحمامي
	كائن أو مادة غذائية	toxique	سُمِّي، سام
transit	عبور	toxoplasmose	داء المقوسات
transit digestif	عبور هضمي	traçabilité	تتبع المنتج
translocation	إزفاء		إمكانية متابعة المنتج الغذائي من المزرعة إلى السوق
transmission	انتقال	trachée	رغامى
transmissivité	انتقالية	trachéomycose	فطار وعائي
transpalette	عربة نقل الطبالي	trachéotomie	بضع الرغامى

triploïde	ثلاثي الصيغة الصبغية	transpiration	نتح
triticale	قمح شيلمِي	transpiration cuticulaire	نتح قشيري
bois de trituration	خشب السحن	transport	النقل
troc	مقايضة	transport actif	نقل فعّال
trocart	مبزل (ج:مبازل)	transport cyclique	نقل حلقي
troène	ليغسطوم	transport sélectif	نقل انتقائي
trompe [entomo]	خرطوم	transport frigorifique	نقل مبرد
tronc	جذع	transporteur	ناقل
tropical	مداري	transporteur de glucose	ناقل الغلوكوز
culture tropicale	زراعة مدارية	transporteur d'électrons	ناقل إلكترونات
tropisme	انتحاء	transporteur membranaire	ناقل غشائي
truffe [bot]	كمأة، لفت الرعد، ترفاس	traquet	قليعي
	جنس فطور درنية تنبت وتتكاثر تحت الارض		طائر ينتمي إلى صائدة الذباب
trufficulture	زراعة الكمأة	travail	عمل، شغل
truffière	مكمأة	travail du sol	خدمة التربة
truite	خنزيرة	travail salarié	عمل مأجور
tubage [forage]	وضع الأنابيب، تغليف (الآبار)	travail obstétrique	المخاض
tube [bot]	قصيبة	trayeur	حلاب
	انبوبة الزهرة التي تتركز عليها البتلات	gobelet trayeur	كأس الحلب (آلة الحلب)
tube criblé	أنبوب غربالي	trayon	حلمة الضرع، خلف
tube à essai	أنبوب اختبار	trèfle	نَقْل
tube optique	أنبوب ضوئي	treille	كرم معترش
tube digestif	أنبوب هضمي	tremblante	راجفة
tube télévisé	أنبوب الصورة		مرض الرجفة عند الخرفان.
tube capillaire	أنبوب شعري	tremblement	رعاش أرسنيكي
tube collecteur	نبيب جامع	trémie	قادوس، ملقم قمعي
tube de bourdon	أنبوب بوردون	trempage	تبليل، تغطيس
tube de courant	أنبوب الانسياب	triage	فرز
tube séminifère	أنبوب منوي	tribolium [entomo]	خنفساء الدقيق
tube électronique	أنبوب إلكتروني، صمام إلكتروني	trichinose	داء التريخينا
tube contourné distal	نبيب معوج بعيد، نبيب ملفف قاصٍ	trichobézoard	بَارْهَر شَعْرِيّ، كرة الشعر

tube de fertilisation	أنبوب إخصاب
tube de pollinisation	أنبوب التأيير
tube contourné proximal	نييب معوج قريب، نييب ملفف دان
tube à rayons cathodiques (C.R.T.)	أنبوب الأشعة المهبطية
tubercule [bot]	دَرَنَة
جزء من ساق نباتية أو من جذر نباتي يكتنز بالمواد الغذائية	
tuberculose	سلّ، تدرّن
tuberculose laryngée	سل الحنجرة
tuf	طَفّة، فراش الطرقات
مادة كلسية مسامية تستعمل في تمهيد الطرقات	
tularémie	تولارمية
داء تولارمية	
tulipe	خزامي، تيوليب
tulipier	شجرة الزنبق
tuméfaction	تورم
tumeur	ورم
tumeur bénigne	ورم حميد
tumeur maligne	ورم خبيث
tumeur osseuse	ورم عظمي
tumeur glomique	ورم كبي
tunnel	نفق
turbidité	عكر
turbulence	اضطراب
turgescence	انتباج
turion	برعم أرضي
tuteur	دعامة
tuteurage	دعم، تسنيد
T.V.O.: tout venant oued	أحجار الواد
tympan	طبلة، غشاء الطبل

upupidés	هُدُديَّات
uraète [ois]	عنس
	طائر وحيد الجنس والنوع من فصيلة القريات يعيش في أستراليا
uranié [ins]	ملهمة الفلكين
	فراشة كبيرة زاهية الألوان شبهت بإلهة الفلكين لخطوطها
uranoscope [pois]	مختبئة
	سمكة عظيمة تعيش مختبئة في رمل شواطئ المتوسط
uraria	ذنبية، أورارية
urbanisation	تمدن
urbec (v. rhynchite du bouleau)	
urcéolé [bot]	قربي، جري
	منتفخ على شكل قرية أو جرة
urédinales	رتبة الشقرانيات
urédinales ou	شقرانيات
	فصيلة من الفطور الدعامية، ومنها فطر الشقران أي فطر صدأ الحبوب وغيره
urédospores	الشقرانيات
urée	يوريا، بولة
	مادة متبلورة تكون في البول
urémie	بولة دموية، يوريمية
	تسمم الدم بالبولة
uretère [anat]	حالب
	قناة تنقل البول من الكلية إلى المثانة
urètre	إحليل
	مجرى البول
urgences et secours	استعجالات وإسعافات
urine	بول
acide urique	حامض بولييك
urodèles [zool]	ضفادع مدنية
	رتبة من الضفدعيات تعرف بالسرفوتيات
urographie intraveineuse	تصوير الجهاز البولي الوريدي
uromyces	صدئية

U

ulcération	تقرح
ulcère	قرحة معدية
ulcère duodénal	قرحة عفجية، قرحة إثنا عشرية
ulcère peptique	قرحة هضمية
ulcère gastrique	قرحة معدية
ulcéré	قرحة وقرح
ulex (v. ajonc)	
ulmacées	بوقيصيات
	فصيلة من ذوات الفلقتين عديمة التويجيات
ulmaire (v. spirée) [bot]	
ulmus (v. orme)	
ultrafiltration	رشح فائق
ultrahaute température	درجة حرارة عالية جدًا
rayonnement ultraviolet	إشعاعٌ فوقَ البنفسجيّ
unicellulaire	وحيد الخلية
uniflore [bot]	وحيد الزهرة
unifolié [bot]	وحيد الورقة
uniovulé, [bot]	أحادي البديرة
unipare	أحادي التوالد
unisexual (ou unisexuel) [bot]	وحيد الشق
	نعت للزهرة التي تكون من شق واحد إما ذكري أو أنثوي
unité azotée	وحدة آزوتية
unité d'énergie	وحدة طاوقية
unité fourragère	وحدة علفية
unité cartographique	وحدة خريطية
unité travail annuelle (UTA)	وحدة عمل سنوية
univalve [bot et zool]	وحيد الصمام
upupa (v. huppe)	هدهديات

utriculaire [bot]	سندب
	نبات عشبي جذوره قربوية
utriculaire [bot]	قربوي
	على شكل قربة
utricule [anat]	قريبة
	جنبه صغيرة
uvulaire [anat]	لهوي
	متعلق باللهاة

uropode [zool]	زعنفه القشريات
	زائدة بطنية في القشريات
glande uropygienne [zool]	غدة زكمية
	غدة شحمية عند زمك الطائر يحمي إفرازها ريشه
ursidés [zool]	دبيات
	فصيلة حيوانات لبونة تشمل الدببة على اختلافها
urticacées [bot]	قراصيات، أنجريات
	فصيلة من ذوات الفلقتين كثيرة التوزيعات منها القراص والتوتية
urticaire [med]	شرى
	طفح جلدي ذو بثور حكاكة
urubu [ois]	بغات أسود
	طائر أسود اللون قوته الجيف المنتنة
urus (ou ure) (v. aurochs) [zool]	
usage	استعمال، استخدام
droit d'usage	حق الانتفاع
usine	مصنع، معمل
	وادي
usnée [bot]	أشنة
ustilaginales ou ustilaginées [bot]	سواديات
	فصيلة من الفطور الدعامية تنتسب إليها فطور سواد الحبوب
ustilago	سوادي
usufruit [dr]	حق الانتفاع
plein usufruit	حق الانتفاع الكامل
usufruitier	منتفع
	صاحب حق الانتفاع
utérus	رحم
	موضع الجنين في بطن الأم
utérus unicolore	الرحم ذات القرنين
utérus infantile	الرحم الطفلية
utilité	منفعة

vacuole contractile	فجوة انقباضية
vagin [med]	مهبل
	قناة تصل الشفر بعنق الرحم
éponge vaginale	إِسْفَنْجَة مَهْلِيَّة
vaginite	التَّهَابُ المَهْلِي
terrain vague	أرض بور
	أرض غير مسكونة ولا محروثة
vain	حق الإرعاء الشائع
droit de vaine pâture	حق الإرعاء الشائع
vaisseau [bot]	أنبوب، وعاء
	قناة دقيقة في نسيج النباتات تنقل النسغ والعصارة
vaisseau [anat]	وريد
	وعاء دموي ينقل الدم أو اللمفا
vaisseau ligneux	وعاء خشبي
vaisseau sanguin	وعاء دموي
vaisseau afférent	وعاء وارد
vaisseau efférent	وعاء صادر
vaisseau lymphatique	وعاء لمفاوي
valérianacées [bot]	ناردينيات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين أشهر أجناسها الناردين
valériane [bot]	ناردين
	جنس نبات من الفصيلة الناردينية كانو يستخرجون منه عطرا مشهورا
valérianelle (Valerianella locusta) [bot]	خس النعجة
	بقلة زراعية من الفصيلة الناردينية تؤكل في السلطة
valerianellea olitoria (v. mâche)	خَسّ

V

vaccaire [bot]	صابونية البقر
	نبات بري من فصيلة القرنفليات
vaccin	لقاح، طعم
vaccin autogène	لقاح ذاتي
vaccination	تلقيح، تطعيم
vaccine	جدري البقر، تلقيح بجدري البقر
vaccine (variole bovine)	وقس
vaccinelle	جديري، جدري كاذب
vacciniées	فصيلة الشجر العنبي
vaccinium (v. airelle)	
vaccinothérapie	استلقاح
	مداواة باللقاح
vache [zool]	بقرة
vache folle	جنون البقر
niche à vache	كوخ البقر
vacher	بقار
	راعي بقر
vacherie	زريبة البقر، مبقرة
	مربي البقر
vaciet (v. airelle)	
vacuole	فجوة
	ثغرة في الورقة أي البروتوبلازمة
vacuole digestive	فجوة هاضمة

vanda [bot]	سحلبية الهند
	سحلبية ذات أوراق كبيرة تزرع في الهند لجمال أوراقها
vandoise [pois]	شبوط نهري
vanessaio	طاوسية نهائية
	فراشة من حرشفيات الأجنحة
vanesse [zool]	بشورة
	فراشة من البشوريات مزركشة النقش جميلة الألوان
vanille [bot]	فانيليا، الونيلية
	ثمرة عطفة أمريكية معروفة على شكل قرن يستخرج منها عطر الونيليا المشهور
vanillier [bot]	فانيلية، ونيلية
	عطفة من الفصيلة السحلبية تزرع في البلاد الحارة ويستخرج من ثمارها عطر الونيليا المشهور
vanilline	فانيلين، ونيلين
	مركب أخضر يتخذ بديلا عن الونيلية
vannage	نسف [الحبوب]، تذريرة
vannage = ventage	تذريرة (الزراع)
vanne	سكر
	باب متحرك حول محور ينظم جريان سائل ما
vanne d'isolement	صمام العزل
vanneau [ois]	أبو طيط، زقزاق شامي
	نوع من الزقزاق يألف ضفاف الأنهر
vannerie	سلالة سلال ومذار [وسواها]
	صناعة السلال والمذارى وسواها
vannes coulissantes	سكور منزلقة

valeur	قيمة
valeur ajoutée	قيمة مضافة
valeur meunière	قيمة الطحن
valeur d'échange	قيمة تبادلية
valeur nutritive	قيمة غذائية
valeur biologique	قيمة أحيائية، قيمة بيولوجية
valeur boulangère	قيمة التخيز
valeur alimentaire	قيمة غذائية
valeur référentielle	قيمة مرجعية
valgue hémiptère	سوسة الأعمدة
	حشرة مغمدات الأجنحة
vallée (oued)	وادي
valve [techn-bot]	صمام
	أحد أجزاء الغلاف الثمري في الثمار المفتحة
valve aérienne	صمام الهواء
valve de contrôle	صمام التحكم
valve de papillon	صمام الفراشة
valve atrioventriculaire droite	الصمام الأذيني البطيني الأيمن
valve atrioventriculaire gauche	الصمام الأذيني البطيني الأيسر
valvule	دسام (ج: دسامات)
vampire [zool]	مصاصة، نزافة
	خفاش من أمريكا الإستوائية يمتص دماء الحيوانات المجترة وهي نائمة
vampyrelacées [bot]	نزافيات
van	منسف ومنسفة
	سلة مفلطحة لها أذنان ينسف بها الحب

variété apomictique	عذري التكاثر (صنف)
variole [med]	جُدري
variole vraie	جدري حقيقي
variole majeure	جدري كبير
variole cameline	جدري الإبل
varron	لقاعة البقر
	حشرة تعيش على جلد البقرة
plantes vasculaires	نباتات قنوية
vasculaire (ou vasculaire)	وعائي، عرقي
	متعلق بالأوعية أو العروق
vascularisation	توعيتكون الأوعية
vasculose	وسقيلوز، وعاؤوز
vase	طمي
vase (v. gobelet) [arb]	زهريّة
vaseline	فازلين
	دهن النفط
vauchérie [bot]	فوشرية
	أشنة خضراء تعيش في المياه العذبة وهي بإسم مؤسسها العالم السويسري فوشر
vautour [ois]	نسر
	جنس طير من الكواسر
veau	عجل، لحم عجل، جلد عجل
vecteur	ناقل
	الكائن الناقل للأمراض
vecteur de maladie	ناقل للمرض
végétal	نباتي
	متعلق بالنبات

vanneuse	نسافة
	آلة تنظف الحبوب بواسطة تيار هوائي يسلط على غرابيلها
vannure	ذراوة
	ما يسقط من الشيء عند التذرية
vapeur	بخار
	جسم غازي يخرج من الأشياء الرطبة بتأثير الحرارة عليها
vapeur d'eau	بخار الماء
vaporisation	تبخير، تبخر
	تحويل سائل إلى بخار
varan	ورل
	جنس زخافات تقتات بالحشرات
varanidés	ورليات
varech [bot]	فوقس، ضريع
	نبات أخضر خفيف يقذفه البحر
variance	تغاير، تباين
variation	تغير، تبدل، إختلاف، تنوع
variation diurne	تغيرات يومية
variation continue	تغيّر مستمر
variation séculière	تغيرات قرنية
variation discontinue	تغيّر متقطع
varice	دالية (ج: دوالي)
varicelle	حماق
varicorhinus	أصغر، سمك أصغر
pureté variétale	نقاوة صنفية
variété	صنف، نوع، تنوع، تشكل، إختلاف

veine sus-claviaire	وريد تحت ترقوي	végétal	نبت، نبات
veine sus-hépatique	وريد فوق كبدي	sélection végétale	انتخاب نباتي
veine cave inférieure	وريد أجوف سفلي	agressivité végétale	عدوانية النبات
veine cave supérieure	وريد أجوف علوي	végétaline	دهن نباتي
veine porte hépatique	وريد بابي كبدي	végétation	غطاء نباتي
veinule	وريد		نمو النبات وازدياد حجمه
Vêlage (ou vêlement)	نتاج	zéro de végétation	صفر النمو النباتي
	وضع البقر خاصة	végétations	نابتة (ج: نوابت)
vélani [bot]	بلوط صبغي	période végétative	فصل النمو
	نوع من البلوط كبير الأوراق تستعمل أقمعه في الدباغة	multiplication végétative	تكاثر نباتي
vélar [bot]	سحارة، فجل الجمال	veine [anat]	وريد
	جنس نباتات عشبية من فصيلة الصليبيات		عضو وعائي من أعضاء الجهاز الدوري في الجسم
vélie [zool]	عنكبوت البحر	veine cave	وريد أجوف
vendange	قطاف العنب	veine porte	وريد بابي
	العناقيد التي تقطف، موسم قطاف العنب	veine rénale	وريد كلوي
vendangeoir	مكتل، حاملة	veine axillaire	وريد إبطي
	سلة قطوف العنب	veine coronaire	وريد تاجي
vendangerot	سلة صغيرة	veine émissaire	وريد مشعري
	لقطف العنب	veine hépatique	وريد كبدي
vendangeuse (v. aster) [bot]	قاطف العنب	veine jugulaire	وريد وداجي
vénéneux	سام، مسموم	veine splénique	وريد طحالي
vénerie	صيد الوحوش	veine alvéolaire	وريد سنخي
	بالكلاب	veine pulmonaire	وريد رئوي
vénidium	زهرة العرق	les veine du chou	ضلع الملفوف
vent	رياح	veine épigastrique	وريد فوق معدي

verbascum (molène-bouillon blanc)	البوصير أو البوصفير أو آذان الدب
verbena (v. verveine)	
verbénacées [bot]	أرثديات
	فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين وحيدات التوجيه
verdet (v. vert-de-gris)	مرض الخضرة
verdier [ois]	خضير، خضير
	طائر من العصافير مخضر الريش
verdissement	تخضير
verger	روضة، بستان، حديقة
vergerette [bot]	شبح الربيع
	جنس نبات من فصيلة المركبات الأنبوبية الزهر
verglas	صقيع
	طبقة من الثلج مجلدة بسبب تجمد الماء أو الضباب
vergne [bot]	مغث غروي
	نوع من المغث دبق العروق لامع البشرة المالسة
vergue	فرع الكرمة المثمر
vérin	دافعة
verjus	عصير الحصرم
vermet [zool]	صخرية رخوية
	من بطنيات الأقدام تعيش مثبتة على الصخور
vermiculaire [anat]	دودي
	شبيه بالدودة
vermidiens	أشباه الديدان
	حيوانات شبيهة بالديدان
vermifuge	طارادات الدود
	صفة الدواء الذي يقضي على الدود في الأمعاء

ventage	تذرية [الحب]
ventilateur	مهوأة
ventilation	تهوية
ventilation naturelle	تهوية طبيعية
ventilation artificielle	تهوية اصطناعية
ventouse	كأس الحمامة، محجم
ventricule	بطين
ver [zool]	دودة
ver gris	الدودة الرمادية
ver blanc	الدودة البيضاء
ver à soie	دودة الحرير، دودة القز
ver de vase	يرقات الهموش
ver de datte	دودة التمر
ver de terre	دودة الأرض
ver fil de fer	دودة سلكية
	يرقة حفارة لخنفساء النطاط
véraison	إرقاق، إلماص
	حال العنب بعد الحصرمة وقبل الإنباع
vératre [bot]	خربوق
	جنس نباتات عشبية سامة
vératrine	خربوقين
	مادة شبه قلوية يستخرج من بذور الخربوق الأبيض وتستعمل في معالجة الالتهابات
verbascées	بوصيرية
verbascum	بوصير، آذان الدب
	جنس نبات من الفصيلة الخنازيرية

versoir	مُقَلَّب
	جزء المحراث الذي يقلب كتلة التراب بعد قطعها
vert-de-gris	خنزار، زنجار
	صدأ النحاس
vert-de-gris	مرض الخضرة
vertèbre [anat]	فقرة
vertébrés [zool]	فقريات، فقاريات
	قسم من المملكة الحيوانية تشمل جميع الحيوانات الفقرية وهي الأسماك والضفدعات والزحافات والطيور والثدييات
verticille [bot]	كوكب، دارة
	جملة أعضاء متشابهة متحلقة حول محور
verticillé	دواري
	ما كان من الأعضاء على شكل دارة
vertiges	دوار
verveine [bot]	رَعِيّ الحمام
	جنس نباتات برية وتزيينية من فصيلة الساجيات عديدة الألوان وعطرية
vesce [bot]	بيقة، بيقية
	نبات عشبي حولي من فصيلة القرنيات الفراشية تخصب التربة إذا طمرت فيها حب البيقة
vésicule	حويصل
vésicule biliaire	حويصلة صفراوية، مرارة
vésicule séminale	حويصل منوي
vésicule golgienne	حويصل غولجي
vésicule synaptique	حويصل مشبكي
vésicule membranaire	حويصل غشائي
vésicule de sécrétion	حويصل إفرازي
vésicule d'endocytose	حويصل اقتناص

vermilingues	دويدات الألسنة
vermineux	ديداني
maladies vermineuses	أمراض ديدانية
	أمراض متولدة من دودة الأمعاء
vermoulure	نخاريب السوس
	الثقوب التي يتركها السوس في الخشب
vermoulure	نشارة السوس
	مسحوق الخشب الذي يخرج من نخاريب السوس
vernalisation	ارتباع
	تعريض البذور للبرودة لكسر السكون
vernation [bot]	ترتيب برعمي
	ترتيب الأوراق في البرعم
verne (ou vergne) (v. aune)	
verni du japon (v. ailante)	
véronique [bot]	زهرة الحواشي، فيرونيكة
	زهرة الحواشي جنس زهر من الفصيلة الخنازيرية واسمها منسوب إلى القديسة فيرونيكة
verrat [zool]	رت
	خنزير ذكر
verrue [med]	ثؤلول
	مكسو بالتآليل
vers blanc	الشعر المرسل، الشعر الحر
vers libre	الشعر الحر
vers (v. astragalus hamosus)	
verse	غمل، ضجعان
	عارض يصيب الزرع فيستلقي على الأرض

viande rouge	لحم أحمر
	لحم البقر والضأن والخيول
viande bovine	لحم البقر
viande blanche	لحم أبيض
	لحم العجل والأرنب والطيور
viande caprine	لحم الماعز
viande cameline	لحم الإبل
vibrions	ضمات (كائنات دقيقة)
vibron [biol]	صمة، ذب
	بكتيريا قوسية
viburnum	ويبرنوم
vicia (v. vesce)	
vicia (v. ers ervilier)	
victoria [bot]	فكتورية
	جنس نباتات من الفصيلة النيلوفرية يكثر في الأنهار
vide	فراغ
vide sanitaire	فراغ صحي
vierge	أرض لم تحرث
	أرض بور
terre vierge	أرض بكر
vigne	كرم، كرمة، دالية، شجرة العنب
rogneuse de vigne	مُقلمة الكروم
vignerons	كرام
	زارع الكرم
vignoble	فردوس، كرم
	أرض مزروعة كرما

vespa (v. guêpe)	
vespertilion [ois]	خفاش
vespertilionidés	خفاشيات
vespidés [ins]	زنبوريات
	فصيلة حشرات من رتبة غشائيات الأجنحة أهمها الزنبور
vesse-de-loup [bot]	فقع الذئب
	جنس فطر من الفصيلة الفقعية ورتبة الدعاميات
vessie	مثانة
vessigon [vétér]	ورم عرقوبي لا [لدى الفرس]
vétérinaire	بيطري
	متعلق بالبيطرة
médecine vétérinaire	طب بيطري
vétiver [bot]	نجيل الهند
	عشب عطري الجذور
veuf [ois]	الطائر الوحيد
	طير إفريقي من الجواثم طويل الذنب ذو ريش أبيض وأسود
viabilité	قابلية الحياة
viabilité des projets	استدامة
	قابلية استمرار المشاريع
viable	قابل للحياة، عيوش، مستدام
viable	قابل للحياة
viande	لحم
viande noire	لحم أسود
	لحم الطرائد
viande ovine	لحم الضأن

violier [bot]	منثور شتوي
	نوع من المنثور الحولي عطري الرائحة
viorne	ويرنوم
vipère [zool]	أفعى
	حية سامة ذات رأس مثلث
vipereau (ou vipérian)	ولد الأفعى
	الحربش
vipéridés	أفعويات
	فصيلة من الحيات السامة قلما تتعرض للإنسان إلا عند اضطرارها إلى الدفاع
vipérine [bot]	زهرة الأفعى
	جنس زهر من الفصيلة الحمحمية
vipérine [zool]	كفت أفعوي
	جنس حيات شبيهة بالأفعى
virescence	مصوع
	تبدل في الأجزاء الملونة من الزهرة
virgilier	ورجلية
	جنس شجر من القرنيات الفراشية
virion	فيريون
	الجزء المعدي من الفيروس
virulence	قوة
	مقدار حدة جرثوم أو فيروس
souche virulente	أرومة شرسة
virus [med]	حمة، فيروس
	عامل محدث للأمراض المعدية
virus ADN	فيروس دنوي

vigogne [zool]	فيكونة
	لامة جزر الهند حيوان شبيه بالخروف
vigogne	نسيج من وبر الفيكونة
vigueur hybride	قوة الهجين
village	قرية، ضيعة، أهل قرية
village global	قرية كونية
villosité	تزعب، زغابة
vin	خمر، نبيذ
vinaigre	خل
vinaigrierie	مخللة
	معمل الخل، صناعة الخل
vinasse	ثجير، ثجيراء
vinca (v. pervenche)	
vinettier (v. epine-vinette)	
vinification	نباذة والتنبيد
	أعمال صنع الخمر أو النبيذ وتجويده
vino-colorimètre	مقياس لون الخمر
vinomètre (v. vinoscope)	
vinoscope	مقياس الخمر، مخمار
viola (v. violette)	البنفسج
viola tricolore (v. pensée)	
violacées	بنفسجيات
	فصيلة من ذوات الفلقتين كثيرة التوزيعات منها البنفسج
violette [bot]	بنفسج
	جنس زهر مشهور من الفصيلة البنفسجية

vitellus (jaune d'œuf)	صفار البيض
vitelotte [bot]	بطاطا فيتلوت
vitex (v. gattilier)	
viticola	كرمي
	ماله علاقة بزراعة الكرم
viticole	كرمي
	مختص بزراعة الكروم
viticulteur	كرام
	زارع الكرمة وصانعها
viticulture	زراعة الكروم
	زراعة الكروم
vitis vinifera	الدالية الشائعة
vitis quadrangu. - laris	سلع
	من الفصيلة الكرمية
vitriol	زاج
	إسم أملاح أخصها سلفات الحديد والنحاس
vitriolage	كبرتة، تزييج
vittadinie (vittadinia)	ويتادينية
	جنس زهر من الفصيلة المركبة
fièvre vitulaire	حمى نفاسية
	للبقر
vivace	معمر، صلب، مقاوم
vive [pois]	شواكة
	سمكة تخشى لشوكها السام
viverra (v. civette)	

virus rna	فيروس رنوي
virus grippal	فيروس الأنفلونزا
virus de Sendai	فيروس سانداي
virus duvenhaje	فيروس دوفنهاج
virus neurotrope	فيروس موجه للعصب
virus de la grippe	فيروس الإنفلونزا
virus du papillome	فيروس الورم الحليمي
virus de l'hépatite	فيروس الالتهاب الكبدي
virus des oreillons	فيروس النكاف
virus du sida (hiv)	فيروس العوز المناعي البشري
virus d'Epstein Barr	فيروس أبشتاين بار
virus de la verrue humaine	فيروس الثؤلول البشري
vis	برغي، لولب
vis sans fin	دودية
vis micrométrique	لولب ميكرومترية
viscaria	دبقة، وسقارية
viscères	حشاء، أحشاء
viscosité	لزوجة
viscum (v. gui)	
vision nocturne	رؤية ليلية
vison [zool]	فيزون
	حيوان أمريكي ثديي مطلوب جدا لجمال فروه، فرو الفيزون
visqueux	لزج
vitalité	حيوية
vitamine	فيتامين، حيمين
	مادة عضوية تحملها الأغذية بمقادير صغيرة جدا لتأمين صحة طبيعية

roches volcaniques	صخور بركانية
volée (v. semailles)	بالذر أو النثر
volière	مطيرة
	بناء كبير مخصص لتربية الطيور
volubile [bot]	ملتفة
	صفة للنبته التي تتعلق بجسم وتلتف حوله حلزونيا
volubilis [bot]	دودية أرجوانية
	نبات حولي ملتف تتفتح أزهاره القمعية حتى الساعة التاسعة أو العاشرة صباحا
volucelle [zool]	عقنفة
	جنس حشرات من فصيلة السرفيديات
volvaire [bot]	غشائية
	فطر ذو غشاء يؤكل
volve [bot]	غشاء الفطر
	غشاء رقيق يحيط ببعض الفطور ويتمزق حين تنمو ساقها
vomissement	قياء، قيء
vomitif	قيء، مقيئ
voûte	قبة
vrac	سائب
vrille	عطفة، حالق
	ورقة قلبت خيطا للتعلق كما في الكرم
vrillette [ins]	سوسة الخشب
vulgarisation	إرشاد / نشر التقانات
vulnérabilité	ضرر، هشاشة، تلف
vulnérable [bot]	حشيشة الجروح
	نبات أصفر الورق استعمل قديما لشفاء الجروح
vulpin [bot]	ثعلبية، سبيلة

viverridés [zool]	زباديات
	فصيلة حيوانات لاحمة مفترسة أهمها الرباداة والنمس
vivipare	ولود
	الحيوان الذي يتكاثر بالنسل مقابل البيوض
vocation agricole	الميول الزراعية للمنطقة
voie urinaire	مجري بولي
voie navigable	ممر مائي
voie respiratoire	مجري تنفسي
voies respiratoires	سبل تنفسية
voies biliaires intrahépatiques	القنيات الصفراوية داخل الكبد
voix	صوت
voix nasonnée	الخنخنة
voix (glycine)	غليسين
voix métabolique	مسلك ايزي
vol	طيران
volaille	دواجن، طيور
volailler	تاجر دواجن
volatile	طيّار، مُتطّير
volatilisation	تطايّر، تطير
volcan	بركان
volcan actif	بركان نشط
volcan inactif	بركان خامد
volcan explosif	بركان انفجاري
volcan en sommeil	بركان هادئ
volcanique	بركاني
	متعلق بالبركان

جنس نباتات كلثية من الفصيلة النجيلية

نسريرات vulturidés

منتنة، فساء الكلب vulvaire [bot]

نبات كرية الرائحة من فصيلة السرمقيات

فرج vulve

مجموع الأعضاء التناسلية الخارجية لدى المرأة وإناث الحيوانات

إلتهاب الفرج vulvite [med]

W

wistaria

وستارية

xylophage	فلفل السودان
xylophage (ins)	آكل الخشب
xylopie d'Ethiopie	إكسيلوز، زيلوز، خشبور

X

xanthome [med]	ورم اصفر
xanthophylle [bot]	يصفور
	صبغ نباتي أصفر في الحبوب أو الأوراق
xanthorrhize	صفراء العروق
xanthorrhize	أراكاشة صفراء الجذور
xanthosome	لون أصفر
xanthoxylum (v. Zanthoxylum)	
xénie	تلقاح
	ظاهرة التأثير المباشر لحبوب اللقاح على صفات الأندوسبيرم.
xeranthemum	قتن
	نعت تعريفي يطلق على النباتات التي تعيش في المناخ الجاف
xeranthemum annuum (v. immortelle annuelle)	الحنّوة
xérodermie	جفاف الجلد
xérophile	أليف الجفاف
	نباتات صحراوية
xérophtalmie	جفاف الملتحمة
xérophyte	نبات جفافي
xérophytes	سنباج النخل
xérus [zool]	سيفيات
	فصيلة سمك
xiphidés	قعثبان أزرق
	حشرة خاشبة من فصيلة القعثبانيات
xylème	خشب
xylème primaire	خشب ابتدائي
xylocope [zool]	خاشب
	صفة الحشرة آكلة الخشب
xylophage	آكلة أخشاب
	حشرة

Y

قطاس، قوتاس، خشفاء yack (ou yak) [zool]

مجتر يشبه الثور ذو صوف طويل في التبيت

حولي yearling

حيوان وبخاصة حصان عمره سنة أو في السنة الثانية من عمره

بيلسان صغير yèble [bot]

جنبلة للتزيين

بلوط أخضر yeuse [bot]

لبن رائب yogourt (ou yaourt)

فراشة التفاح yponomeute

شكة yucca [bot]

جنس أعشاب وجنبات للتزيين من الفصيلة الزنبقية

منفولية yulana (syn. magnalia)

zéro de développement	صفر النمو
	درجة الحرارة الدنيا لنمو بعض الحيوانات
zeuzère	قتع
zeuzère du poirier [zool]	قتع الإجاص
	حشرة من فصيلة القتعيات تنخر سوق الإجاص
zeuzora pyrima	حفار الساق
zibeline [zool]	زبلين، سمور سيرييا
	حيوان مفترس من السموريات يكثر في سيرييا فاخر الفروة، فروة الزبلين
zibeline (v. martre zibeline)	
ziéria (zieria)	زيارية
zinc	زنك
	عنصر فلزي أبيض مزرق
zingiber (v. gingembre)	زنجبيل
zingibéracées	زنجبيلي
	متعلق بالزنجبيل
zinnia [bot]	زنبية
	من أسم نباتي ألماني، جنس أزهار مبذولة في الحقائق من الفصيلة المركبة
zircone	زركون وزرجون
	أكسيد الزركونيوم
zizanie [bot]	زؤان، شيلم
zizyphe [bot]	مرار
zollikoferia	يعضيد
zollikoferia (ongaustefalia ou launaea ongustifolia)	حواء
zone	منطقة
	من مناطق الأرض الخمس
zone aride	منطقة جافة
zone chaude	منطقة حارة
zone humide	منطقة رطبة
zone opaque	منطقة عتمة
zone solide	منطقة صلبة
zone d'ombre	منطقة الظل

Z

zabre [ins]	عبقس
	حشرة ضارة من العبقوسيات تسرح في الحقول وتقرض الحب قبل نضجه
zamia [bot]	زامية
	جنس شجر قصير من الفصيلة السيكاكية يصلح للتزيين
zancle [pois]	شوش
	جنس أسماك بحرية من فصيلة السحليات مفلطحة الجسم
zanthorhiza (v. xanthorrhize)	
zanthoxylum (ou xanthoscyllum) (clavier ou fagarier)	فاغرة
	جنس شجر للزينة
zauschneria	زوخنارية
	جنس زهر
zéa (v. mais)	
zèbre [zool]	عتاي، حمار الزرد
	حمار وحشي مخطط
zébu [zool]	درباني
	حيوان ثديي ذو سنام من الفصيلة البقرية
zédoaire (curcuma zedoairea)	جدوار
zée [pois]	بطرسية
	ضرب من السمك
zelkoua (ou zelkowa)	زلقوة
zenobia	زينوبيا
zéolite	زيوليت
	سيليكات الصخور البركانية
zéro - pâturage	صفر الرعي
	طريقة في تغذية الأبقار لا تعتمد على الرعي
zéro de végétation	صفر النمو النباتي
	درجة الحرارة الدنيا لنمو النباتات
zéro de germination	صفر الإنبات
	درجة الحرارة الدنيا لإنبات البذور

zone transparente	منطقة شفافة
zone de croissance	منطقة النمو
zone de subduction	منطقة الغوص
zone de transition	منطقة انتقالية
zone psychomotrice	سطح نفسي، سطح حركي
zone de compression	منطقة انضغاط
zone interstitielle	منطقة بينية
zone psycho-sensorielle	سطح نفسي - حسي
zone sensorielle (sensibilité générale)	سطح حسي الإحساسات العامة
zoologie	علم الحيوان
	فرع من التاريخ الطبيعي يبحث في الحيوانات
zoonose	مَرَضٌ حَيَوَانِيّ الْمَصْدَر
zoospore	بوغ حيواني
zootechnicien	مدجن
	مربي الدواجن والحيوانات
zootechnie	تدجين، علم تربية الدواجن
	فن تربية الدواجن وتكييفها لحاجات معينة.
zoothérapie	علاج الدواجن
zorille [zool]	ظريل
	حيوان لبون من فصيلة السرعوبيات ذو فروة ثمينة سوداء وبياض
zostère [bot]	غمرة
	جنس نباتات مائية من فصيلة عرائس الماء
zygène	بزة
	فراشة ذات جناحين أسودين مرقطين بالأحمر تعيش يرقاتها على إلتهام البراعم والأوراق

zone du nord	منطقة شمالية
zone jachère	منطقة رعوية
zone médiane	منطقة وسطية
zone motrice	سطح حركي
zone urbaine	منطقة حضرية
zone agricole	منطقة زراعية
zone contiguë	منطقة متاخمة
zone innervée	منطقة معصبة
zone lombaire	منطقة قطنية
zone sismique	منطقة زلزالية
zone variable	منطقة متغيرة
zone cervicale	منطقة رقبية
zone corticale	منطقة قشرية
zone littorale	منطقة ساحلية
zone pellucide	منطقة شفافة، منطقة الشفاف
zone tropicale	منطقة استوائية
zone abdominale	منطقة بطنية
zone d'adhésion	منطقة التحام
zone désertique	منطقة صحراوية
zone médullaire	منطقة لبية
zone d'accrétion	منطقة بناء
zone de pâturage	منطقة رعوية
zone d'expansion	منطقة تمدد
zone montagneuse	منطقة جبلية
zone d'abscission	منطقة انفصال
zone de collision	منطقة تصادم
zone d'élongation	منطقة تطاول، استطالة
zone gloméruleuse	منطقة كبيبية

zygomorphe وحيد التناظر

zygophyllacées قديسيات

zygophyllum قلاب، زيغوفلون

zygospore بوع لاقح

zygote لاقحة

خلية تنشأ من إتحاد مشيجين

homo zygote اللاقحة المتجانسة

hétéro zygote اللاقحة المخالفة

zymase كحولاز

خميرة منحلة تحول السكر إلى كحول وثاني أكسيد الكربون

✓ أمثال شعبية فلاحية

✓ منازل السنة

○ حرثة الخريف بعد المطر آمان من الضر وقبل المطر
رحمة الشجر.

○ Le labour fait en automne, après la pluie est une garantie contre le dommage, et avant la pluie, une miséricorde pour les arbres

○ حرثة النّوار تفرغ الدّوار

○ Le labour fait pendant la floraison des arbres ruine le douar.

○ الغبار مليح وعذاب و الصابة كثرة تراب

○ La fumure est bonne mais occasionne de la peine, la bonne récolte provient (l'abondance de la terre remuée) d'un labour profond.

○ لازواج الا بالرضى و لا حرث الا بالثرى

○ Il n' ya de mariage que par consentement et de labour que par humidité.

○ شرّ لاشرار حرث النذقل و الفورار

○ Le pis des maux est de labourer un terrain rocailleux et un terrain non encore suffisamment détrempe.

أرض بور: Jachère

○ الى يحب يخزن و ياكل ويبيع يربع ارضه في الربيع.

○ Celui qui veut emmagasiner, manger et rendre doit faire des labours de printemps.

○ بور ارضك يكبر حظك.

○ Laisse ta terre en jachère, ta part de bénéfices grandira.

تسميد : La fumure

○ الغبار هبر و الحرث صبر و الصابة مطر

○ Le fumier fortifie l'arbre ; le labour le fait patienter ; la pluie (assure) la bonne récolte.

○ النّوارة تخرج من الزبالة و الزبالة تخرج من النّوارة

○ La fleur est produite par le fumier et le fumier est produit par la fleur.

Pour Ben Cheneb ce proverbe se dit des enfants qui ne ressemblent pas leurs parents, au moral et au physique. il est cependant à remarquer le bon sens paysan qui puise ses dicton de l'agriculture ainsi le fumier de par sa richesse en Matières organiques peut produire les plus belles fleurs mais celles ci produiront à nouveau l'humus de demain)

Contrôle des mauvaises herbes :

مراقبة الحشائش الضارة

○ اد تحب تعيش نقى الزرع من الحشيش.

○ Si tu veux vivre enlève les mauvaises herbes de tes céréales

طبيعة الأرض وإصلاحها:

Nature de sol et amendements :

○ الأرض المسبخة يحليها الغبار

○ Le fumier (adoucit) amende les terres salées

○ أرض النخار لا يرويهها الا الهرهار

○ Les terres qui se fendent fortes ne sont désaltérées que par une pluie torrentielle

○ أرض التلة في القلب علة

○ Les terrains fortement argileux sont comme une maladie dans le Cœur

○ الأرض تفرق بقياد بهيم

○ La qualité de la terre varié (de l'entrave) d'un pied à l'autre d'un baudet

○ اللي يغبر ما يحبر

○ من عاشر قرعة غناته و من عاشر عيثة عماته

○ Celui qui fréquente (cultive) une terre située dans un bas fond) elle l'enrichit) s'enrichit ; et celui qui cultive une terre légère) elle l'aveugle) perd la vue [à cause des tourbillons de poussières qu'elle laisse se produire]

الحرثة: Labours

○ أحرث و طول المراجع و دراهم التاجر ليك ترجع

○ Laboure et que ton sillon soit bien long, l'argent du commerçant retournera à toi. (avec un bon labour, on aura une récolte abondante et alors l'argent que l'on oblige de donner au marchand de comestibles est recouvré par la vente des céréales)

○ الى يحب نادرة يكبر و يبيع يحرث من يوم عشرة شتنبر.

○ Celui qui veut voir grandir ses meules doit commencer ses labours vers le 10 septembre (dans les environs d'Alger, on commence les labours lorsque le sol est suffisamment détrempe vers le 15 octobre.

○ قلب و ثني وارقد متهني

○ Laboure et recroise et dors tranquille

○ اذا خفت من جوع ابرير احرث في شتنبر

○ Si tu crains la disette du mois d'avril, laboure en septembre

○ عام الجليد، احرث و زيد

○ En année gélive, laboure et laboure

○ الحرث بكري بالذهب مشري

○ Le labour précoce vaut de l'or

○ الحراث يحرث القمح، اذا باعه يفكه واذا كلاه يدكه

○ Le laboureur doit faire du blé dur, s'il le vend il (le délivrera) paiera ses dettes, s'il le mange (il le bourrera) il se fera des membres solides.

الحصاد : Récolte

○ في مايو احصد زرعك ولو كان فليو

○ En mai, mossonne ton orge ; serait elle encore verte (mot à mot serait elle encore de la couleur de la melisse (dixit Bencheneb ou pliotot celle de la menthe poulio)

○ في مايو احصد زرعك كيف يكون فلايو

Connaissance des variétés et Choix variétal:

معرفة الأصناف واختيار الصنف

○ شجرة واحدة يزقها الريح وتتجرد من ورقها

○ Ne plantez pas une même espèce, multipliez vos différentes cultures. Ayez plusieurs cordes à votre arc.

○ زريعة البكري حبة وبنتها، زريعة المازوزي حبة واختها

○ Variétés précoces, te rendra le grain et sa descendance, variétés tardives, il te faudra augmenter la densité de semis

○ الشعير على شابو و القمح على طيابو

○ L'orge se voit lors de sa jeunesse et le blé lors de sa maturité

○ الي يميل ما يكيل

○ Celui qui verse, ne se récolte pas

○ سباخ البير يمسه الشعير

○ L'orge absorbe le sel qu'a déposé dans la terre l'eau du puit.

Ce qui revient à dire selon Ben Cheneb qu'il faut semer de l'orge dans un terrain où l'on fait une culture arrosée avec de l'eau saumâtre d'un puit.

عوارض مناخية:

Les Aléas Climatiques

الصقيع : Gelées

○ عام الجليد احث و زيد

○ L'année de la gelée, laboure et laboure encore

En hiver, la gelée indique que la récolte sera bonne

الرياح : Vent:

○ ريح الشرس يطير العشاء من الكرش

○ Lorsque le vent du nord souffle, il enlève le dîner du ventre

C'est à dire qu'il balaye les nuages et empêche la pluie de tomber.

○ ريح اللباش اذا رجع على فقا ذيلة مبلول

○ Lorsque le vent du Sud- Ouest (revient sur sa nuque) change de direction, sa queue est mouillée, il amène la pluie.

○ في مغرس نقي زرعك و فارص

○ En mars desherbe ,

○ في مارس امشي لزرعك و هارس

○ Au mois de mars, va sarcler tes céréales

○ في مارس نقي زرعك و هارس تلقى عظم الحجل والزرارس

○ Au mois de mars va désherber et sarcler ta culture de céréales tu trouveras

ري ومطر: Irrigation / pluies

○ اذا صبت في يبرير وجد المطمير

○ S'il pleut en Avril prepare les silos

○ اذا صبت في النسان ما يكون في العام نقصان

○ S'il pleut en Mai, il n'ya pas de diminution de la récolte

○ مطر مارس تبر خالص

○ La pluie en mars est de l'or pur

○ مطرة في نيسان خير من الف ساق

○ Pluie à Nissan vaut mieux que milles irrigations (Maidany)

○ مطر انتاع ابرير خير م الما ينجبد من قاع البير

○ Pluie d'avril vaut mieux que l'eau puisée du fond du puits

○ اد رعد الرعد في الليالي سج اللوح و المدارى.

○ Lorsque le tonnerre gronde pendant les nuits (noires), prepare les pelles et les fourches (la récolte sera abondante).

Le 1^{er} janvier de l'année julienne partage en deux une période de 40 jours ou nuits, les 20 qui le precedent s'appellent les nuits (blanches) claires et les 20 qui les suivent s'appellent les nuits noires. Elles sont les plus froides de l'année et celles du 1 janvier est la plus rigoureuse.

○ اذا طاحت الشتا في السمايم بيع الحب و دير راس ماك

في البهايم

○ S'il pleut vend le grain et fais ton capital.

○ الزرع في مارس يقول المطر كل يوم ياسر و نهار بعد

نهار شوية

○ Les céréales disent en mars : une pluie quotidienne est excessive, une pluie tous les deux jours est insuffisante.

○ يبرير يطلع السبولة من قاع البير

○ Avril fait remonter l'épi du fond du puits

فيفري : Février

○ فرار سبع قلبات في النهار

○ Au mois de février, le temps change sept fois par jour

○ في فرار يلحقو لاشجار يتزاجو الاطيار و يستوي الليل مع النهار

○ En février les arbres bourgeonnent, les oiseaux s'accouplent et la longueur de la nuit est égale à celle du jour.

○ في فورار تلقح الاشجار ويستوي الليل مع النهار وتزوج الاطيار وتبان الحيل والعشار

مارس : Mars

○ مغرس اقلع و أغرس

○ C'est le mois de mars, arrache et plante.

○ مغرس بو الثلوج وييرير بو العسلوج

○ Mars a beaucoup de neige et Avril a beaucoup de (plantes dont les tiges [sont monté]

أفريل : Avril

○ عشية ييرير تشيب الراعي وتزيد اليسير

○ L'après midi d'avril fait vieillir le berger et même le prisonnier.

○ مغرس بو الثلوج وييرير بو العسلوج

○ Mars a beaucoup de neige et Avril a beaucoup de (plantes dont les tiges [sont monté]

الأشجار المثمرة : Arbres fruitiers

○ الشجرة تقول لاختها بعدي ظلك على ظلين نجيب حملك و حملي

○ L'arbre dit à son frère : écarte ton ombre de mon ombre et j'apporterai ma charge et la tienne

○ الشجرة تقول اغرسني وصبعك معي

○ L'arbre dit en me plantant, plante ton doigt avec moi.

شجرة الزيتون : Olivier

○ لجنان جنون و الغنى الزيتون

○ Planter un verger est de la folie ; la richesse est de l'olivier

○ الزيتون تقول حرقه بالنار ولا مطرة في ينار

○ L'olivier dit » il vaut mieux pour moi être victime du feu que de recevoir la pluie en janvier (époque de la floraison)

○ عام لرياح عذاب للفلاح

○ L'année des vents est une torture pour le cultivateur

○ الريح إذا ضرب يهز جميع الشجر

○ Quand le vent souffle, il remue tous les arbres

○ ريح ساعة يحلي قاعة

○ Un vent d'une heure ruine un (sol) (pays)

○ ريح الليالي البيض خير من مطرها

○ Le vent qui souffle pendant la période des nuits blanches est préférable à la pluie

Les nuits commencent le 23 décembre ou bien le 13 décembre (style ancien les uns disent le 21 décembre en même temps que le capricorne elles se divisent en nuits noires et en nuits blanches et chaque période dure 40 jours.

○ القبلي في الربيع هم و في الصيف سم

○ Le vent du sud, au printemps, est un souci ; en été, un poison.

○ المطر اذا شرق غرق

○ Lorsque la pluie est amenée par un vent d'est, elle (noie) tombe abondamment

البرد : Grêle

○ عام التبروري غير أحرث و خلي

○ l'année de la grêle, laboure seulement et laisse.

الضباب : Brouillard

○ عام الضباب احرث و هب

○ L'année du brouillard laboure et crains

الندى : Rosée

○ عام الندى احرث و اهدا

○ L'année de la rosée laboure et reste tranquille

معرفة الأشهر والتنبأ بالمردودية Connaissance des mois et prédictions des rendements

جانفي : Janvier

○ في دجنبر كول و قمبر

○ En janvier mange et accroupis-toi

Pendant ce mois, on ne peut rien faire dans les champs; on passé le temps à manger et à dormir.

○ راح النّايّر وجاء الحايّر

○ (le beau) janvier est parti et (le paresseux) février est arrivé

○ اذا سجي الفول يسجي كل مول

○ Si les fèves réussissent tout réussit

Si les fèves qui ne demandent pas autant de soins que l'orge ou le blé, réussissent et viennent bien, elles donnent un bon rendement.

○ لا تقول فول حتى يكون في المكيول

○ Ne dis pas que j'ai des fèves, avant de les avoir dans le boisseau.

نباتات أخرى:

Autres plantes:

ديس : Diss

○ جنسه ديس ما يحبى غير بالتهريس

○ Il est de l'espèce diss Arunda festucoides (il ne vient qu'en le cassant)

○ نقا الزيتون تخفيف الحملة و العيون وقص الشارف

اذا كنت عارف

○ L'émondage de l'olivier allège les parties touffues et les (bourgeons) tiges. Coupe les vieilles branches si tu t'y entends .

○ مطرة مايو اذا تكون رحمة للزيتون

○ La pluie en mai lorsqu'elle se produit est une bénédiction pour les olives .

○ مطرة غشط اذا تكون دود للزيتون

○ La pluie en Août, lorsqu'elle se produit, rend les olives véreuses

○ خلي زيتونك للناير يضمن لك الخصاير

○ Laisse tes olives jusqu'à janvier ; elles te donneront une compensation en qualité pour la perte subie en quantité (elles te garantissent les pertes)

شجرة التين : Figuier:

○ جنان بابا عمارة فيه كرمتين و نكارة.

○ C'est le verger de Baba Amara, qui ne referme que deux figuiers femelles et un figuier mâle (se dit d'un mauvais verger)

○ آخام بلا ثامغارة امارقي بلا ثدوكة.

○ Une maison sans vielle est pareille à un champ sans figuier à fleurs (on sait que c'est grâce au figuier à fleurs que sont fécondés les figuiers à fruits, un seul du premier type en fertilise des dizaines du second).

شجرة الرمان : Grenadier:

○ اذا كنت نقاي في الرملن و عارف نحي الطري وخلي الشارف

○ Si tu veux émonder le grenadier en te montrant connaisseur, enlève les jeunes tiges et laisse le vieux bois .

الكرمة : Vigne

○ أسقي الدالية يكبر العنقود

○ Arose le pied de vigne, la grappe grossira

بقوليات غذائية:

Légumineuses alimentaires

الفول : Fèves:

○ الفول يقول كسري نجبرك

○ La fève dit » Brise moi, je te donnerai une bonne récolte (je te rebouterai).

Pour avoir une bonne récolte, le cultivateur, quelques jours après la floraison, doit casser les tiges des fèves c'est à dire enlever la partie qui se trouve au dessus des fleurs .

أمثال شعبية فلاحية

المثال	المعنى
1 - أحرث بكري ولا روح تكري	- قيمة الوقت و تسمينه
2 - إذا فاتوكم بالكثرة فوتوهم بالبكرة	- التبكير يمكننا من إدراك مايفوتنا (أهمية الوقت)
3 - أتزوج بالمرأة البعيدة وأحرث الأرض القريبة	- القرب يمكننا من العناية بالأرض و مراقبتها
4 - مين ينور اللوز ما يحرث غير المدبوز	- التأخر لا يفيد بشيء (قيمة الوقت)
5 - المزود الرقيق وما يرفد من الدقيق	- عدم احتقار الأشياء البسيطة
6 - أخدم مطيرة خير من تعطيلة	- أهمية العمل
7 - الشروط في الفدان ولا خصومة في النواذر	- ما كان أوله شرط كان آخره نور
8 - إلي عشاة قلية يوجد اسنانه للغز	- عدم الاتكال
9 - ألي بغى يكبر المطامير يكبرهم في الشتاء	- استغلال الوقت و التبكير بالأعمال
10 - إذا رعدت بعدت وإذا ضبت صبت	- نزول الغيث بوجود الغيم الكثيف لا بصوت الرعد
11 - بعد الفلاحة الراحة	- الجد في العمل
12 - التبن بالتويضة ولصحاب باللويضة	- الإعانة و مساعدة الغير ومكانة الأصحاب
13 - البياضة للدفين الترس للعبجين ، الحمري للخزين والرملة سنين سنين	- أنواع التربة و خصائصها و فائدة كل الأنواع
14 - الحرث ألي بلا روا كالزواج ألي بلا رضا	- بدون ماء لا حياة للزرع
15 - الحرث دوام والصاباة عوام	- فائدة الغيث
16 - الخدام مسكين ولد الناس مقدم في الخدمة ومؤخر في الخلاص	- حق العامل
17 - الراعي والخماس تحاصموا على رزق الناس	- المحافظة على رزق الآخرين
18 - أشري الغنم وما يكودك غلاها إذا كان وليدك ولاخوك معها	- وجوب وجود من يرعى الغنم
19 - عام التبن يكثر اللبن	- وفرة الكلاء تزيد من وفرة الحليب
20 - عام الندى أحرث واهدآ	- فائدة الماء
21 - كمشة نحل خير من شواري ذبان	- فائدة و قيمة النحل
22 - كا لنعجة ظهرها صوف وكرشها خروف	- يضرب للأشخاص المتعجبن

23 - كيشاف القمح دفع الشعير	- لا تطمع في منتج الآخرين
24 - مين تصفار السبولة يخوى المزود والمطمورة	- تحضير وسائل التخزين
25 - الزواج مايكون الابالرضا والحرث مايكون الابالروا	- اهمية الماء
26 - مين تولي ورقة الكرمة كوذنين الفار يستوي الليل مع النهار	- وقت استواء الليل و النهار
27 - لاتأمن الشتا حتى يفوت ولا تأمن عدوك حتى يموت	- الفطنة
28 - إلي ما يحرث في الشتا في الصيف يهوم	- الكسل و عدم استغلال الوقت يؤدي الى الضياع
29 - العام بيان من خريفه	- الحث على التبكير في العمل
30 - مارس ولاد ويبرير جباد ومايو حصاد	- مراحل تطور النبات
31 - إذا روات في النيسان يمشي العام بلا نقصان	- أهمية الغيث في وقته
32 - إذا صبت النو في الشولة وجد المطامير للعولة	- فائدة الغيث في وقته
33 - مانديرش على الليالي الشتاء إذا صحاو ومنديرش على	- اخذ الحذر واليطة
34 - إذا جاء الذابح مايجلي راعي يسرح ولا كلب ينبع	- شدة البرد (قساوة الشتاء)
35 - الله يجعلك كي المثننة ما تضربك قايلة ما تكلك زايلة	- الدعاء بان لا تؤثر فيك العوامل الخارجية
36 - العلف والفلاحة خير من التبن و الراحة	- التفاني في العمل
37 - زرع اكتوبر ما يحصدوا غير الصابر	- فوائد التبكير
38 - إذا عملتها الزرع على الزرع ما يبقى في أرضك غير الطمع	- فائدة الدورة الزراعية
39 - المطر نتاع يبرير خير من الماء ليجي من البير	- فائدة مطر شهر افريل
40 - ما تطمعش بالصابا يا مهبول حتى تدي المطر قشور الفول	- التخوف من الجفاف
41 - دولة فارس و لا أمطار مارس	- الأمطار التي تفسد المنتج
42 - الحمرة للدرس و الكحلة للدرس و الصفرة عام بعام	- نوعية التربة و فائدتها
43 - إذا شفت الرجل يوطي عينه على التبن	- الاستفادة من كل المنتج
44 - في الجليد أحرث وزيد وفي الضباب أحرث وهاب	- الجليد مفيد قبل الحرث
45 - ألي تخطيه السكة ماتغنيه الركة	- اهمية المنتج الفلاحي
46 - شمس الغيام تخرج النسا من الخيام	- طمعا في الدفيء
47 - كيتذوق الكرמוש أشربرنوس	- حلول وقت البرد

48 - الطالب على التفكير والفلاح على المطير	- الظروف الطبيعية تتحكم في الزراعة
49 - مادري بالمرود غير المتسوط به	- لا يعرف اثر الهم الا الذي مر به
50 - الشتاء هم وغم والربيع ماتشكر ما تدم والصيف أجري ولم والخريف لو كان يتم	- الفصول و مميزاتها
51 - الصيف ضيف والمشتى مولات الدار	- استغلال الصيف لانهاء الاعمال
52 - ألي يخلي زريعته لينايير يأكلها خمائر	- تاخر وقت الزرع
53 - مارس قتال النحل والضرارس	- قساوة الطقس
54 - في مارس عشبة تنبت وعشبة تفارس	- مراحل نمو النبات تختلف
55 - مارس بوثلوج الأولى بيضة والثانية عسلوج	- انتهاء فصل وقدم اخر
56 - في مارس هرس واغرس	- قدرة البرعم على النمو
57 - يبرير جباد السبولة من البير	- حاجة الحبوب الى الماء
58 - اذا فات يبرير أعمل فوق البحر سرير	- عدم التخوف من خطر الجليد
59 - يبرير يميز القمح من الشعير	- الشعير يتقدم عن القمح في التسبل
60 - حسبتك عكة وفيها الدهان	- لا تنخدع بالمظاهر
61 - السنابل المعمرة رأسها مايل	- اهل العلم والمعرفة اكثر تواضعا
62 - مليء السنابل ينحني في التواضع و الفارغات ريسانهم شوامخ	- اهل العلم والمعرفة اكثر تواضعا و اهل الجهل صفتهم التكبر
63 - قالوا للجمل باش تأكل الشوك قاللهم باللسان الرطب	- المعاملة والكلمة الطيبة
64 - اضربوا على التبن ينسى النخالة	- اجباره علي التعود على الشيء المتوفر
65 - الي يميل ما يكيل	- لا يوجد عدل
66 - إذا صبت في وقت الفريك تجيب حق الخماس و الشريك	- الغيث النافع في وقته
67 - القمح قال: فرشلي الحرير و غطيني بالسدر	- التهيئة الجيدة للتربة من اجل الزرع
68 - ترت النايير مات الحاير	- حلول وقت العشب
69 - التابعة نورت والجايحة ماروبت	- الكسل في وقت الجد

منازل السنة

الرقم	اسم المنزلة	الأشهر الميلادية	أيام المنزلة	دخول فصول السنة	بعض الأمثال المناسبة
01	الذابح	من 01/13 إلى 01/15	13		- إذا جاء الذابح ما يخلي راعي يسرح ولا كلب ينبح
02	بولاع	من 01/15 إلى 01/28	13		- كل حاجة تبلغ بالريح - السماء تخلع و الأرض تبلع
03	سعد السعود	من 01/29 إلى 02/10	13		- في سعد السعود يجري الماء في العود و يغني يا مسعود
04	سعد الخبية	من 02/11 إلى 02/23	13		- سعد الخبية تخرج فيه كل مخبية -إلي خبية خبية ولي صاينة صاينة
05	الفرض المقدم	من 02/24 إلى 03/08	13 أو 14	28 فيفري، دخول الربيع	- السابعة فيها سبعة موالح ، سبعة جوارح و سبعة قضيين الصوالح -السابعة فيها الحجلة تسبع أو تربع
06	الفرض المؤخر	من 03/09 إلى 03/21	13		- دولة فارس و لا أمطار مارس - مارس هرس و اغرس
07	بطن الحوت	من 03/22 إلى 04/03	13		- السبولة في بطن الحوت ازقيني ولا نموت
08	النطح	من 04/04 إلى 04/16	13		- ينطحها و لا يبطحها
09	البطين	من 04/17 إلى 04/29	13		- يبرير جباد السبولة من البير
10	الثرية	من 04/30 إلى 05/12	13		- اذا روات في النيسان يمشي العام بلا نقصان
11	الدبارة	من 05/13 إلى 05/25	13		- مين يدخل ماي إلي في الماء ييبس
12	التهتة	من 05/26 إلى 06/07	13	30 ماي ، دخول الصيف	- العود في الماء ييبس
13	الهنعة	من 06/08 إلى 06/20	13		-
14	الذراع	من 06/21 إلى 07/03	13		-
15	النثرة	من 07/04 إلى 07/16	13		-
16	الطرفة	من 07/17 إلى 07/29	13		-
17	الجبهة	من 07/30 إلى 08/12	14		- مانديرش على الليالي اذا صحاو ومنديرش على الصهايم إذا رواو
18	الحرثان	من 08/13 إلى 08/25	13		-

19	الصرقة	من 08 / 06 إلى 09 / 07	13	30 أوت، دخول الخريف	- مين تولى ورقة الكرمة كوذنين الفار يستوى الليل مع النهار
20	العواء	من 09 / 08 إلى 09 / 20	13		-
21	السمكة	من 09 / 21 إلى 10 / 03	13		-
22	القفرة	من 10 / 04 إلى 10 / 16	13		-
23	الزنابة	من 10 / 17 إلى 10 / 29	13		-
24	الأكليل	من 10 / 30 إلى 11 / 11	13		-
25	القلب	من 11 / 12 إلى 11 / 24	13		-
26	الشولة	من 11 / 25 إلى 12 / 07	13	29 نوفمبر، دخول الشتاء	- إذا ضربت الرعدة في الشولة وجد المطامر للعولة - الشولة كثر الحطب و العولة
27	النعام	من 12 / 08 إلى 12 / 20	13		-
28	البلدة	من 12 / 21 إلى 01 / 02	13		-

الفهرس

الموضوع	الصفحة
1. مقدمة	03
2. تقديم	05
3. المقاييس والمكايل القديمة	07
4. لجنة إعداد المعجم	08
5. الاختصارات	09
6. قاموس الفلاحة: فرنسي - عربي	11
7. أمثال شعبية	276

